

نحو منمح إسلامي لأدب لطفل لأدب الطفل

Seggen Jan

قصص الأطفال بين الواقع والمثال



المنطقة الغربيا

جیده مانف ۱۵۷۷۷۲ (۵خطوط) فاکس فاکس www. srg-sa.com

E-mail: srg@srg-sa.com الإدارة العامة الرياض الرياض الرياض هاتف ما ٢٦١٢٧٧ اخطوط المداوط المد

# أحب الطفل المسلم وريات الصداء

يأتي هذا العدد الخاص بأدب الطفل المسلم تتويجا لجهود رابطة الأدب الإسلامي العالمية منذ نشأتها حتى اليوم في هذا المجال الذي أولته الرابطة أهمية بالغة لإيمانها بأن إصلاح الجيل ينبغي أن يبدأ منذ الطفولة.

وهكذا عقدت الرابطة أكثر من ندوة عن أدب الطفل المسلم، وأقامت مسابقة كبيرة عن أدب الطفل فازت فيها ثلاث مجموعات شعرية ، وثلاث مجموعات قصصية ، وثلاث مسرحيات.

أما في مجال الإبداع فقد ذكر في كتاب "دليل مكتبة الأدب الإسلامي في العصر الحديث" الذي أعده الدكتور عبد الباسط بدر، وأصدرته الرابطة منذ أكثر من عشر سنوات نحو من (٣٥) عنوانا عن أدب الطفل المسلم، ما بين قصة قصيرة وأناشيد إسلامية، بالإضافة إلى /٦/ ستة كتب نشرتها الرابطة في هذا المجال، وتحت الطبع مجموعة تضم سبع قصص للأطفال وهي مترجمة عن التركية، وسوف تصدر قريبا مع النصوص الفائزة في مسابقة أدب الأطفال عن مكتبة العبيكان بالرياض.

ومن الجديربالذكرأن أحدرواد الأدب الإسلامي وهو الدكتور عبدالرحمن الباشا أصدر سلسلة كبيرة عن أدب الأطفال واليافعين نحت عنوان " صور من حياة الصحابة" ثم أتبعها بسلسلة "صور من حياة التابعين".

ومن المعسروف أن هاتين السلسلتين قسررتا على طلاب المدارس في المرحلتين المتوسطة والثانوية في وزارة التربية والتعليم بالمملكة العربية السعودية ، وقد لقيت هاتان السلسلتان رواجا عظيما وترجمتا إلى اللغة الإنجليزية.

بل إن رئيس رابطة الأدب الإسلامي ومؤسسها الأول الشيخ أبا الحسن الندوي -رحمه الله - ألف في أدب الأطفال سلسلة "قصص النبيين " بالإضافة إلى "قصص من التاريخ الإسلامي" وهي من منشورات رابطة الأدب الإسلامي العالمية أيضا.

وأما في مجال الكتب النقدية عن أدب الأطفال فقد نشرت الرابطة كتاب "النص الأدبي للأطفال" للناقد الإسلامي الدكتورسعد أبو الرضا، ثم صدر له كتاب" أدب الأطفال التنموي" و" انجاهات حديثة في أدب الأطفال "، كما نشر الشاعروالناقد الدكتور حبيب بن معلى المطيري كتابا بعنوان " قصص الأطفال.. دراسة نقدية إسلامية "، هذا بالإضافة إلى كثير من البحوث عن أدب الأطفال نشرت في مجلات الرابطة التي تصدر بلغات متعددة.

رئيس التحرير

الاحب الإساره

2005611

جمعية رابطة الأحب الاسلامي

القاهرة



رابطة الاحب الإسالس العالمية رئيم الندبر

محلة فدلية

للصدر عن ،

د. عبدالقدوس أبوصالح

نائب رئيم النحربر د. سسعسدأبوالرضسا

مدبر النحربر

مينة الندبر

د. عبدالله بن صالح العريني

د. حسین علی مسحمل

د. عبد الله بن صالح السعود

ا. شـــهس اللدين درمش

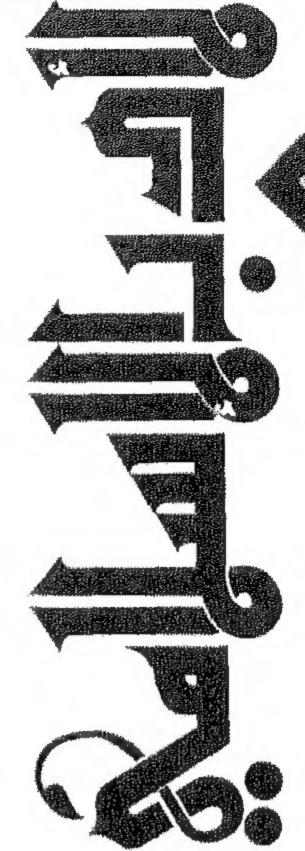
معنشارو النحرير

د. عصران الركانية

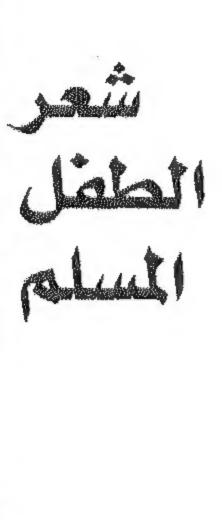
د. حسس الهسولهال

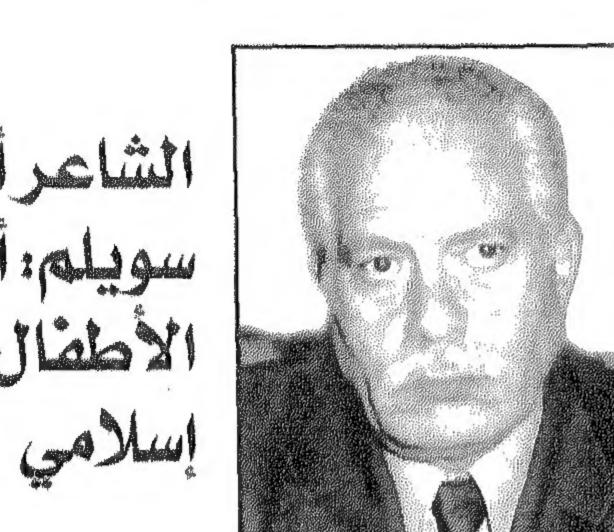
د. قله ــــور احـــــد

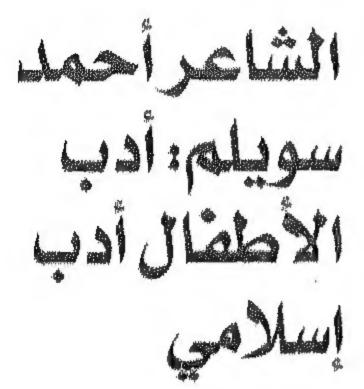
د. رضروان بن شهضرون

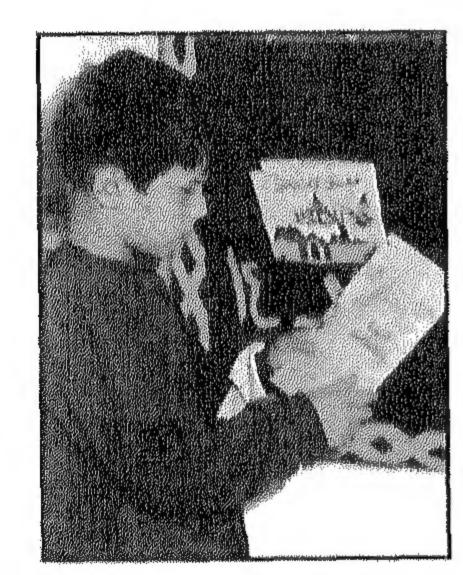












استطلاع: أدب الأطفال تخطيط للمستقبل

للإعلان في مجلة الأدب الإسلامي الوكيل الوحيد:

الملكة العربية السعودية

المركز الرئيسي: الرياض هاتف: ٤٦٦١٢٧٧ (١٠ خطوط) - فاكس: ٢١٧٠٢١٣ فرع جدة هاتف: ١٥٧٧٧١٢ (٥ خطوط) - فاكس: ٢٥٧٧٧١٣

المراسلات والإعلانات: السعودية - الرياض ١١٥٣٤ ص ب ٢٤٤٥٥ هاتف ۲۸۶۷۲۲ - ۸۸۳۶۳۲۶ / فاکس ۲۰۷۹۶۳۶ جوال ۹۶ ۲۲۷۶۸۸ فاکس ۱۰۷۴۶۲۶ جوال ۹۶ ۲۲۷۶۳۵۰

> Web page address:www.adabislami.org E-mail:info@.adabislami.org



# 

<b>1</b> £A	أحمد محمد صنوان	- لعبتان قصة			الافتتاحية	
٥٧	محمد منذر قبش	- الفأر والغضنفر - قصة	١	– رئيس التحرير	أدب الطفل	
٦٧	مصطفى أحمد النجار	- نشيد أشبال الأقصى - شعر				
٧١	د . وليد قصاب	– مودة وعامر – شعر			البحوث والمقالات	
79	عنتر مخيمر	- الديك الذكي - قصنة	٤	د. عبدالقدوس أبو صالح	- نحو منهج إسلامي لأدب الطفل	
٨١	أحمد زرزور	- صباح - شعر	١٢	عبد التواب يوسف	- شعر الطفل المسلم	
٩.	د . علاء حسني المزين	<ul> <li>الفوز العظيم - مسرحية</li> </ul>	17	د. خالد الحليبي	- أحاسيس الطفولة في شعر	
1					الأميري مع أحفاده	
		الأبواب الثابتة	77	د . محمد أبو بكر حميد	- أين مسرح الطفل العربي	
		* لقاء العدد	٣٢	یحیی حاج یحیی	- نظرات في ديوان أعطر السير	
۲,	إحسان الأحمدي	<ul> <li>مع الناقد د. سعد أبو الرضا</li> </ul>			للأطفال للدكتور عبدالرزاق حسين	
٤٤	محمد أبو الوفا	<ul> <li>مع الشباعر احمد سبويلم</li> </ul>	77	د . خليل أبو ذياب	- قصم الأطفال بين الواقع والمثال	
٥.	علياء دربك	* استطلاع / التصور الإسلامي	٤٩	عزيزة القعيضيب	- أدب الطفل من منظور إسلامي	
		لأدب الأطفال	٥٨	عبدالرحمن لطفي	- في أدب الكتبابة للأطفال لدى	
۲۸	وفاء إبراهيم السبيل	* رسائل جامعية / قصيص			الأميرة مها الفيصل	
		الأطفال في الأدب السنعودي	٦.	محمد الحسناوي	<ul> <li>الطفولة وحكاياتها شعرا نابضا</li> </ul>	
٨٩	التحرير	* كشاف موضوعات أدب الأطفال	٨٦	محمد حيان حافظ	<ul> <li>أدب الأطفال في التراث</li> </ul>	
		في مجلة الأدب الإسلامي	٧٢	احمد محمود مبارك	- قراءة في ديوان أشجار الشارع	
		* من مكتبة الأدب الإسلامي:			أخواتي لأحمد فضل شبلول	
97	عرض محمد شلال الحناحنة	<ul> <li>قصص من التاريخ الإسلامي</li> </ul>	٧٦	عمر حسن القيام	- قراءة في تجربة الأديب محمد	
		للأطفال للشيخ أبي الحسن الندوي			جمال عمرو	
97	عرض أحمد حسن الخميسي	- أدب الأطفال في ضوء الإسلام	٨٠	أحمد فضل شبلول	<ul> <li>– زرزور وأغنية الولد الفلسطيني</li> </ul>	
		للدكتور نجيب الكيلاني	۸۲	محمد زيدان	- مستويات اللغة والمضمون في مذكرات	
44	إعداد شمس الدين درمش	* أخبار الأدب الإسلامي			فيل مغرور لـ د، حسين علي محمد	
	•					
		الورقة الأخيرة			الإبداع	
1.8	د. ناول عبد الهادي	- نحو أدب إسلامي للطفل	19	عمر فتال	– الشبهادة – قصة	
1,0	التحرير	* كشاف المجلد العاشر	٣٥	محمد حسام الدين الخطيب	<ul> <li>من عبق الطفولة – شعر</li> </ul>	
	Į.					

# النشرفي المجلة

- تستبعد المجلة ما سبق نشره.
- موضوعات المجلة تنشر في حلقة واحدة.

يرجى ذكر الاسم ثلاثياً مع العنوان المفصل.

- يرجى كتابة الموضوع على الآلة الكاتبة أو بخط واضع مع ضبط الشعر والشواهد وألا يزيد عن خمس عشرة صفحة،
- الموضوع الذي لاينشر لايعاد إلى صاحبه،

ترسل نبذة قصيرة عن الكاتب،

توثیق البحوث توثیقاً علمیاً کاملاً.

 ■ إرسال صورة غلاف الكتاب،موضوع الدراسة أو العرض، أو صورة الشخمية التي تدور حولها الدراسة أو المجرى معها الحوار،

الاشتراكات

- للأفراد في البلاد العربية ، ما يعادل ١٥ دولارا - خارج البلاد العربية ، ٢٥ دولاراً -- للمؤسسات والدوائر الحكومية : ٣٠ دولاراً.

> أسعاربيع المجلة

دول الخليج ١٠ ريالات سعودية أو مايعادلها، الأردن دينار واحد، مصر ٣ جنيهات، لبنان ٢٥٠٠ ليرة، المغرب العربي ٩ دراهم مغربية أو مايعادلها، اليمن ١٥٠ ريالاً، السودان ٢٥٠ دينار، الدول الأوربية ما يعادل ٣







د. عبدالقدوس أبو صالح

بعض الأدباء : أهنالك حاجة إلى اصطلاح « أدب الطفل»؟.. بناك كالماك وقد أجاب الدكتور (علي الحديدي) وهو أول من ألف في أدب الأطفال باللغة العربية عن هذا التساؤل فقال(١): « إذا أردنا أن نُعرف أدب الأطفال فلا نجد له تعريفا مستقلا، بل نجده مندرجا في إطار الأدب العام، ومن ثم يجب أن نتناوله من البعدين اللذين يرتبط بهما شأن أدب الكبار تماما وهما الكتاب والقارئ ».

كما أجاب الدكتور (نجيب الكيلاني) وهو رائد من رواد الأدب الإسلامي عن هذا التساؤل أيضا بطريقة غير مباشرة حيث قال<sup>٢١)</sup>:« بإيجاز شديد يمكننا القول بأن أدب الأطفال لا يختلف في مفهومه عن الأدب العام الإسلامي، إلاّ في كونه موجها إلى فئة خاصة هي الأطفال».

#### التعريف الخاص لأدب الطفل:

على أن الدكتور (الكيلاني) ما لبث أن عمد -من زاوية توجه أدب الأطفال إلى فئة خاصة- إلى إيضاح خصوصية هذا الأدب ومفهومه بما يشبه أن يكون تعريف الأدب الطفل المسلم إذ مضى يقول (٣): «أدب الأطفال الإسلامي هو التعبير الأدبي الجميل المؤثر الصادق في إيصاءاته ودلالاته والذي يستلهم قيم الإسلام ومبادئه وعقيدته، ويجعل منها أساسا لبناء كيان الطفل عقليا ونفسيا ووجدانيا وسلوكيا وبدنيا،

ويساهم في تنمية مداركه وإطلاق مواهبه الفطرية وقدراته المختلفة وفق الأصول التربوية الإسلامية».

وفي إطار المفهوم الخاص لأدب الطفل حدد الدكتور (نجيب الكيلاني) وظيفة أدب الأطفال في تحقيق أهداف كثيرة سردها سردا دون تدرج أو تبويب، ويمكننا أن نقسم هذه الأهداف على أربعة محاور هي:

أولاً: محور الأهداف الدينية، ويدخل فيها تأصيل العقيدة، وتشكيل الوجدان بتوضيح مكانة المرأة في الإسلام أما وأختا ثم زوجة.

ثانياً: محور الأهداف السلوكية، ويدخل فيها طبع السلوك بالطابع الإسلامي، وإيجاد التوازن النفسي، وتحديد مضمون السعادة، وتوضيح مفهوم الحياة وقيمتها، والحفاظ على مرحلة توتر صحية وتوجيهية.

ثالثاً: محور الأهداف الفنية، ويدخل فيها تنمية ملكة الخيال عند الطفل، وتنمية الإحساس بالجمال. رابعاً: محور الأهداف التعليمية، ويدخل فيها حب العلم باعتباره فريضة، وإثراء الحصيلة

وأستطيع أن أضيف إلى هذه الأهداف مايلي: أولاً: تنمية حب المطالعة وتوجيهها .

ثانياً: تنمية القدرة على التلاؤم الاجتماعي.

ثالثاً: تنمية الذوق الأدبي.

رابعاً: تنمية المواهب الأدبية الفطرية .

خامساً: إشباع الميل إلى المتعة الفنية.

سادساً: تحبيب الطفل بنماذج الأدب الإسلامي على مر العصور.

وبناء على هذه الأهداف فإن لأدب الطفل المسلم خصوصية تلائم مستوى المتلقين الأطفال، كما تلائم

الأهداف المرجدوة من هذا الأدب، ومن مسراعساة هذه الخصوصية يأتى استثناء فن المقالة من الفنون التي تنتظم أدب الطفل، لأنها لا تناسب مدارك الأطفال مهما يُسر مستواها، ولا تملك من عناصر التشويق ما تملكه الفنون الأدبية الأخرى، وإن كان من المفسيد أن نعود الأطفال على قراءة الخاطرة الموجزة عبر المجلات الخاصة بهم، إذ تمثل الخاطرة بذرة المقالة، والمقالة فن لا يجوز إهماله وإن فقد كثيرا من مكانته التي تحققت له في العصس الحديث.

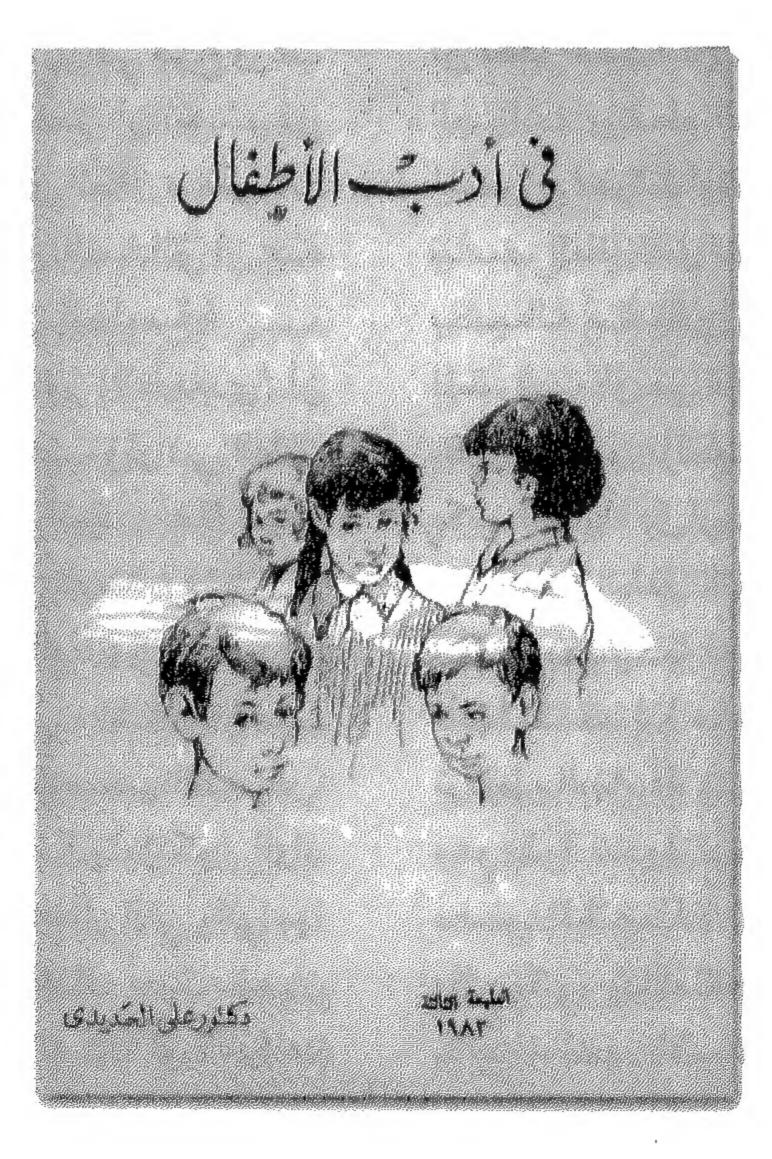
# ولنتحدث عن كل من الفنون الأدبية على ضوء الخصوصية التي تميزها من أدب الكبار: أولاً: فن القصة

لا يشكك أحد بأن القصة تمثل الفن الأدبي الأكثر أهمية وتأثيرا في الطفل، وإذا كانت المسرحية أقرب الفنون الأدبية إلى القصة، فإن فن السيرة وفن الشعر لا يكادان يُقبلان لدى الأطفال إلا إذا سييقا بأداء قصصي شائق، أو إذا تضمنا ما يشبه رغبة الطفل وإقباله على السرد القصصي .. وإذا كانت هدهدة الأم لطفلها وهو في المهد ترنيمة شعرية أو موسيقية، فإن مدارك الطفل في هذه السن المبكرة لا تستوعب ما في ترنيمة أمه من معنى، ولكنه ما أن يبلغ السنتين في ترنيمة أمه من معنى، ولكنه ما أن يبلغ السنتين بها استمتاعا عجيبا، ويستعيد القصة ذاتها عشرات بها استمتاعا عجيبا، ويستعيد القصة ذاتها عشرات المرات، ذلك أن مدارك الطفل تكون موجهة إلى المتاف ما يحيط به في البيت بالنظر واللمس، أما القصة فإنها تعرفه بالعالم الذي يتجاوز ما ينظر إليه بعينيه أو يلمسه بيديه.

والقصة تغذي ميله الفطري إلى المتعة الفنية حين تفتح أمام خياله مجالا للانطلاق في عالم القصة

الفسيح. وكما يفعل التطريب فعله بالطفل فيهدهده أو ينيمه فإن القصة تأخذ لبه بما فيها من عنصر التشويق والإثارة والميل إلى معرفة المجهول، والميل إلى معرفة المجهول، والرغبة في ترقب الحدث المنتظر.

وليس هناك مجال محدود لكاتب قصص الأطفال، فهو يمكن أن يستمد أحداثها ويحدد زمانها ومكانها كما يشاء، ويمكن أن يختار شخصياتها من عالم الإنس أو عالم الجن أو عالم الحيوان، وإنما المهم أن يلتزم بما يوجبه فن القصة من يلتزم بما يوجبه فن القصة من القصصي ورسم الشخصيات،





والوصول إلى هدف القصة، سواء من حيث الإمتاع أم التوجيه، دون أن يتم ذلك على حساب الأداء الفني، لأن القصة التي تفشل فنيا أو تفقد عنصر التشويق لا يمكن أن تحقق ما تهدف إليه وإنما سيكون مصيرها الإهمال والنسيان.

ومما ينبغي التنبيه إليه في عنصر التشويق ضرورة البعد عن إثارة مشاعر الرعب بقصد الإثارة، لأنها تبث هذه المشاعر في نفسية الطفل وتؤصلها فإذا بالطفل يخاف المشي والنوم في الظلام، ويكون عُرضة للكوابيس المفزعة في الليل.

اعتمد الدكتور (الحديدي) على معطيات علم النفس والتربية فكتب عن القصة لدى الأطفال، ولكنه مع ذلك وقع في بعض التجاوزات التي ينبغي أن ننبه إليها.

فهو يقول عن طفل السنتين (٤): «وفي هذه السن يجب أن نجنب الطفل الحكايات المفرعة والمخيفة، كقصص الجنيّات والسحرة والأشرار، لأن الأطفال في هذه السن ليست لديهم خبرة بالحياة في هذا العالم، وإنما تغلب عليهم السذاجة فيصدقون كل ما يقال لهم، وهم في الحقيقة يعتقدون في قوة السحرة والأشرار وخوارق الجنيات حين تحكي لهم القصص قدراتهم الخارقة وأعمالهم الفائقة، ويعيشون في فزع ورعب في يقظتهم وأحلامهم، ومن الأفضل أن نستبقي في يقظتهم وأحلامهم، ومن الأفضل أن نستبقي قصص الجنيات حتى يصبح لدى الطفل معلومات أكثر عن العالم، تؤكد له عن طريق الحقائق أن هذه القصص وهم وخيال، وذلك بعد سن الخامسة».

والحقيقة التي فاتت الدكتور (الحديدي) أن الحكايات المفرعة وقصص الرعب تؤثر في الطفل تأثيرا ضارا حتى أوائل مراحل الطفولة - فلا يجوز أن يقتصر التحذير منها على مرحلة السنتين فقط.

ومن التجاوزات التي وقع فيها الدكتور (الحديدي) في مجال القصة ما سماه بقصص «الشقاوة» حيث قال أها: «والقصة طريق آخر من قصص التنفيس، فالأطفال وهم يستمعون إلى القصة يشاركون الولد الشقي فيها، ويندمجون معه في الأعمال التي يأتي بها ولا يستطيعون أن يفعلوها، وهم كذلك يستمتعون بتخلصه من المأزق، ويبتهجون لنجاته كما لو كانوا هم

الناجين، وكثير من القصص التقليدية تبالغ في تصرفات «الشقاوة» ومن أجل ذلك تشد الأطفال إليها - في هذه السن - وتروقهم، فيقبلون عليها في رغبة ومتعة، وفوق ذلك نجد الولد «الشقي» في القصص يكافئ في آخر المطاف، وذلك يرضي الأطفال بدرجة كبيرة لأنه يمثل الحقيقة من واقع تجاربهم».

ونرد على هذا التوجه فنقول: إن الذين يبالغون في تصوير الشر والسيئ من الأوضاع بحجة التنفير منها، أو حجة الإمتاع بها، إنما يزينون لضعاف النفوس طرافة التجربة، وقد يوحون إليهم – وبخاصة الأطفال – محاولة تقليدها وهو أمر بالغ الخطورة وبخاصة بالنسبة للأطفال. فالإشارة إلى الشر لا تعني الإيغال فيه والغوص المغري لدى الطفل الذي لم تكتمل تجربته، ولم تتحدد مواقفه، وقد يجره ذلك إلى متاهات واضطرابات تلوث صفحته البيضاء، وتوقعه في كثير من الحيرة والبلبلة.

#### ثانيا: أن المسرحية

لا شك أن كثيرا مما قلته في فن القصة يمكن أن يقال في فن المسرحية، إلا أن القصة قد تحتمل أكثر من حادثة أو عقدة بينما لا ينبغي في مسرحية الأطفال أن تحمل أكثر من عقدة واحدة بسيطة، كما لا ينبغي أن تكثر فيها الفصول والمشاهد حتى لا تتداخل الحوادث وينقطع الحوار ويعجز الطفل عن متابعة المسرحية قراءة أوتمثيلا، بل إن المسرحية المكتوبة لا تناسب الطفل قبل سن اليفاع، لأنه لا يستطيع أن يملأ بخياله ما يكون من فجوات بين أجزاء الحدث المسرحي، أو من قفزات في المكان والزمان، ومن هنا يقول الدكتور (الكيلاني) (٢): «وأدب مسرح الأطفال لا يكتب ليقرأ، بل ليمثل». وهذه حقيقة هامة لا يصبح إغفالها فالطفل لا يستطيع أن يستمتع الاستمتاع الكامل بمسرحية له (وإن) كانت بأسلوب سهل ميسر، لأنها تفتقد إذا ما قرئت باقى المؤثرات الحيوية التي ترتبط بالبناء المسرحي الناجح، وسوف يمل الطفل وهو يقرأ الحوار وحده دون سرد، ثم وهو يتوقف عند بعض الملاحظات أو الوصيف الزماني والمكاني والحركي، وذلك كله على النقيض من مسرح الكبار، حيث يمكنهم الاستمتاع بقراءة مسرحية لتوفيق

الحكيم ك (أهل الكهف) أومسسرحية مترجمة من روائع الأدب العالمي».

#### ثالثا : فن السيرة

إن الذي ينظر إلى كتب السيرة النبوية، ويتأمل في سير الصحابة والتابعين وأخبار السلف الصالح من الدعاة الصالحين والعلماء المؤرخين والحكام العادلين والقادة الفاتحين،

وما يمكن أن يدرس من حياتهم ومواقفهم، لا يتردد في أن يلحق فن السيرة بفن القصة، من

حيث المكانة التي يستحقها في منهج أدب الطغل السلم:

ومن المؤسيف أن الدين درسيوا أدب الأطفيال لم يفردوا لفن السيرة مبحثا خياصيا، مع أنه من

الفنون الأدبية التي ينبغي أن يلتفت اليسها النقاد والدارسون مثلما

التفت إليها وعنى بها الكتاب المبدعون،

وهنا ننبه على ما وقع فيه أيضا الدكتور (الحديدي) في فصل عنوانه «أدب الأطفال في العصر الإسلامي» إذ مضى يقرر أن الأطفال كانوا في صدر الإسلامي، إذ مضى يقرر أن الأطفال كانوا في صدر الإسلام ينظرون إلى الرسول الأطفال إلى أسطوري، فهو يقول (۱): «وتتشوق قلوب الأطفال إلى الإسهام في هذه البطولات، وتنطلق خيالاتهم تتصور الرسول الكريم بطلا أسطوريا يحول الظلام نورا، ويبدل خوف الناس أمنا، ويقود العالم من الشر إلى الخير، يأتي بالمعجزات، ويقهر الجن والشياطين، وتقف اللات والعزى وكل الأصنام أمامه عاجزة لا تستطيع النال بأذى - كأنها قادرة أن تنال غيره - وينبهر أطفال المسلمين، وهم يسمعون أن بطلهم قد أسري به أطفال المسلمين، وهم يسمعون أن بطلهم قد أسري به من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى، وقطع هذه السيافات الشياسيعة في لحظات قصيار ويبلغ بهم العجب والإعجاب المدى حين يعرفون أنه استطاع أن

بشق طريقه إلى السماء، إلى العالم المجهول، إلى مصدر القوة التي لم يستطع أحد من آلهة الجاهلية أن يتصل أو يصل إليه، وتتسع هالة النور المحيطة بالبطل فتمد في نظر الأطفال من الشرق إلى الغرب ومن الأرض إلى السماء، ويزدادون به إعجابا وتقديسا، ويندس فريق منهم بين الكبار في حلقات المسلمين، ليروا بطلهم العظيم رأي العين ويسمعوا

وهكذا نجد في هذا الكلام كثيرا من المآخذ التي تبدأ بتصوير الرسول المنابطلا أسطوريا لا يقهر، وكأنه أحد أبطال (الميثولوجيا) اليونانية أو كانه اليوبرمان) الذي تصدر مجلة للأطفال باسمه.

ألم المحديدي الدكستسور (الحديدي) بذلك، بل يتحدث عن اللات والعزى وعن الهة الجاهلية وحانها في نظر أبناء الصحابة تضر

وتنفع، ولكن الرسول المسول المسلم الماء وكأن الدكتور (الصديدي) لم يسمع بقول الرسول المسال المسول المسلم المرت المساري عيسى ابن مريم». ثم ما أدري ما تلك «الشطحة» التي جعلت الدكتور الصديدي يقرر هنا بأن فريقا من الأطفال يندس بين الكبار في حلقات المسلمين ليروا بطلهم العظيم – وهو الرسول المسلمين في منه؟!

على أنه كان من فضل الله تعالى أن التقصير في دراسة فن السيرة ومكانته في أدب الطفل لم يقترن بإهمال التأليف في هذا الفن، ولم يكن نتيجة لقلة ما أبدع فيه للأطفال على مختلف مستوياتهم .. فقد نهض في ذلك نخبة من الرواد الأوائل، ثم اعتراه في السنوات الأخيرة كثير من الرتابة والقصور الفني إذ مارسه من لا يملكون الموهبة والقدرة، وأضحى مجالا لتنافس دور النشر تنافسا تجاريا.



ومع ذلك لا ينبغى أن يدعو هذا الهبوط إلى التقليل من مكانة فن السيرة الذي ينافس القصة الهادفة حين يرتبط بها من حيث التشويق، ويزيد عليها من حيث الواقعية أو المصداقية التاريخية، وهو يقدم مجالا خصب للإنتاج الأدبى الذي يربط الطفل بدينه ومثله العليا ونماذجه التي ما تزال مواقفها المجيدة وصورها الرائعة حية ماثلة في وجدان هذه الأمة، بل ما يزال بعضها يتكرر في واقعنا المعاصر، سواء في جهاد الأفغان البطولي للغزو السوفيتي الشيوعي، أم في الانتفاضة الإسلامية في فلسطين على أيدي أطفال

وإنما ينبغى في فن السيرة أن يعنى بحسن الاقتباس، ودقة الاختيار، وحسن العرض، والبعد عن التكرار الممل، فالمجال فسيح في الزمان والمكان والحوادث التاريخية، والشخصيات الإسلامية تملك من التمايز والفرادة ما يساعد على تجنب التكرار الممل، كما تملك من التنوع عبر القرون وفي أنصاء العالم الإسلامي القديم والحديث ما لا يملكه تراث أمة

وفي تاريخنا الإسلامي أحداث ونماذج تعطى أروع الأمتلة في عمق الإيمان والصبر وشدة البأس والشجاعة والبطولة والجرأة والنجدة والكرم، ثم في الذكاء والألعية والتفاني في طلب العلم وخدمة الإنسان، وإنى لأكاد أجرم أنه ليس هناك هدف من أهداف القصة الملائمة للأطفال لا نجد مجالا لأدائه عن طريق فن السيرة في تراثنا الإسلامي، بدءا من سيرة الرسول السلام سيرة كثير من رجالات الإسلام عبر العصور، وحتى العصس الحديث.

#### رابعا: فن الشعر

لا يشك أحد أن هناك ميلا فطريا لدى الطفل إلى التطريب، ويربّى هذا الميل الفطري، وينمو بترنيمات المهد التي تهدهد بها الأم وحيدها، ثم ما تردد على أسسماعه وهو صبى صنغير، وترقصه به من كلام موزون، سسواء ما كان منه بالقصحى (في العصور السابقة )، أم ما كان منه بالعامية (في عصور الهبوط

وقد جمع الدكتور (أحمد عيسى) في كتابه «الغناء

للأطفال عند العرب في إطار السيرة النبوية العطرة» كثيرا من النماذج الشعرية، وقدم بقوله (^): «والترقيص للإنسان من أقوم الوسائل لتربية الطفل وتنشئته وغرس جميل الخصال وحميد الفعال في ذهنه، قبل أن يشتد، حتى تتمكن أخلاقه وتنقش في مخيلته نقش القلم في الحجر، فيشب الطفل وقد انطبعت في جسده وامتزجت بلحمه ودمه».

وقد كان للعرب نصيب وافر من ذلك الكلام اشتهر عنهم، وحلَّ بينهم أعلى مكان في مجالسهم ومنتدياتهم ومنازلهم الخاصة، وكان من الخصال الحميدة التي يتوخونها لتربية الطفل وتهذيبه، وغرس وجودها في عقولهم، الفخر والشجاعة والإقدام والحماسة والمؤاخاة والكرم وإغاثة الملهوف وغير ذلك من الخصال الحسنة الحميدة.

فإذا تجاوزنا فترة الطفولة المبكرة، رأينا أن الشعر الذي يدور في عالم الطفل يمكن أن يقسم ثلاثة أنواع:

أولها: الشعر الذي يؤلف للأطفال.

وثانيها: الشعر الذي يختار لهم.

وثالثها: الشعر الذي يتحدث عنهم.

والنوع الأول هو أهم ما يقدم للطفل وأشده تأثيرا فيه، وهو يشمل المقطعات الشعرية المبسطة التي يحفظها الأطفال في رياض الأطفال، وتدور حول وصف المدرسة أو المعلم والمعلمة أو حب الوالدين، وتتدرج في الصفوف الابتدائية الأولى إلى شيء من الشعر التعليمي الذي يقبل في مجال أدب الطفل خلافا لأدب الكبار، حيث يخرج الشعر التعليمي عند الكبار عن مفهوم الشعر ويدخل في دائرة النظم .

ويدور الشعر التعليمي للأطفال حول النظافة والصلاة وحب الوطن وأنماط السلوك الخلقى، كما تدخل فيه الأقاصيص الشعرية التي تعرف بالأمثال، وقد نظم فيها أمير الشعراء (أحمد شوقي)مقلدا لأمثال (الفونتين) الفرنسي. كما يدخل في هذا المجال الأناشيد المدرسية التي يغنيها الأطفال في المدرسة بصورة جماعية، سواء في الفصول أم في الحفلات المدرسية، وهي تؤثر في الأطفال وتنمي تلاؤمهم الاجتماعي، ويبقى أثر ذلك في ذاكرتهم ووجدانهم بعد تجاوزهم عهود الطفولة والشباب.

أما النوع التاني من الشعر الذي يقدم للأطفال، وهو ما يدخل تحت اسم المختارات الشعرية، فالمراد به ما يمكن أن نتنخله من شعر التراث مما يلائم مدارك الأطفال في سن السابعة وما بعدها.

وقد كانت رواية الشعر وحفظه وسيلة لتربية أطفال المسلمين والناشئين عند السلف الصالح آخذا بما قاله عمر بن الخطاب رضي الله عنه: «رووا أولادكم الشعر، فإنه يعلمهم مكارم الأخلاق».

وفي هذا النوع من الشعر يدخل الشعر القصصي القديم والمعاصر كميمية

الحطيئة في الحض على الكرم، وكنونية الفرزدق في وصف الذئب، وما نقل من كتاب (كليلة ودمنة) شعرا، كما يدخل الشعر الذي يقتبس من السيرة النبوية أو من سير الصحابة والتابعين ومن جاء بعدهم من أبطال الإسلام ورجالاته.

أما الشعر الذي يقال عن الأطفال ويصور عالمهم، أو يتحدث عن مشاعر الوالدين نحوهم، أو يسجل ذكريات طفولتهم البريئة، فهو شعر يقدم إلى الكبار أكثر مما يُعنى به الأطفال، وإن كان الشعراء الذين ينظمون في هذا المجال الخصب يقدمون لدارسي أدب الطفل مادة وفيرة جديرة بالتقويم والتقدير، ومما يدخل في هذا المجال ديوان «رياحين الجنة» للشاعر الكبير الأستاذ (عمر الأميري) وقد صدر هذا الديوان عن رابطة الأدب الإسلامي، كما أصدر عضو الرابطة من قبله الأستاذ (محمد علي الرباوي) ديوانا أخر سماه «عصافير الصباح» وهو يدخل في هذا النوع من الشعر.

وهنا أيضا مأخذ نأخذه على أول من كتب في أدب الأطفال وهو الدكتور (الحديدي) إذ يقول (١): «فالشعر

# العِنَاء للأطالِ المناع المالة المالية المالية المناع المالية المالية المناع المالية ا

الاكتون في الماسيي



وغيما لعدا كبير

الذي كان يستمتع به الأجداد وحتى الآباء، قد لا يستمتع به أطفال اليوم، لأنه يتحدث عن معان أو صور قد تكون غير موجودة في محيط أطفال اليوم، والذين تتمثل البطولات في نظرهم في رجل الفضاء، أو مخترع (الكمبيوتر)، أو مكتشف دواء السرطان، أو محصرر فلسطين والأرض المحتلة»...

ونق وللسطط: نعم إن المغالق والشطط: نعم إن أطفال اليوم قد يتمثلون البطولة في من يحرر فلسطين، ولكن الذين يرون البطولة في رجل الفضاء ومخترع (الكمبيوتر) ومكتشف دواء السرطان ولا

يرونها في بطولات الصحابة والتابعين والقادة الفاتحين وأبطال الأمة الميامين في القديم والحديث، هم الأطفال الذين نشؤوا بعيدين عن التربية الإسلامية في البيت والمدرسة، وهم الذين تركناهم مع الأسف مع مجلات الأطفال المستغربة، ومسلسلات التلفان المهجنة، تفتك في عقولهم وتأخذ ألبابهم وتشوه شخصياتهم.

ونحن نستظهر من قول الرسول الله «كل مولود يولد على الفطرة ...» أن الطفل صنفحة بيضاء، ومن هنا يستطيع الآباء والمربون أن يوجهوا الأطفال بالحكمة والموعظة الحسنة والاختيار المدروس إلى ما هو خير لهم وأجدى.

وهم بالتالي يستطيعون أن يحببوا إليهم روائع المقطعات اليسيرة من شعر التراث مما نشأت عليه أجيال الأطفال في أمة الإسلام، دون أن يمنع ذلك أن يقدم إليهم الكثير من مقطعات الشعر المعاصر مما يلائم ظروفهم وبيئتهم وما جد فيها من جديد يخالف ما كان عليه الأجداد .. وإن من الخطأ الكامل في مغالاة الدكتور (الحديدي) أنها تؤدي إلى فقدان



الترابط بين الأجيال وتبعد الجيل الحاضر بدعوى التجديد عن تراثه، ومثله الأصبيلة ولغته الفصحى.

> أما الدكتور (الكيلاني) فقد أجمل الصفات التي ينبغي أن تتوافر في شبعس الأطفال حبيث قال(١٠٠): «ويمكننا أن نجمل الصفات المناسبة الشعر الأطفال في الآتي:

> اولا: الحرص على اللغة الشعرية لفظاً وعبارة وصورة.

> ثانيا: الاهتمام بالبحور ذات الإيقاع الساحر الجذاب.

ثالثا: يسسر الأفكار والمعانى وسيهولتها.

رابعا: البعد عن التعقيدات البلاغية والبيانية.

خامسا: اختيار موضوعات تناسب واقع الطفل واهتماماته.

سادسا: توافق القيم الشعرية مع ما تعلمه الطفل من عقيدته الإسلامية .

سابعا: النظر في المشكلات الأخلاقية والنفسية والتربوية للأطفال والشباب، وتناولها فى وقت مبكر فيما يقدم إليهم من شعر.

ثامنا: وضع أغساني الأطفسال في التلفاز والمذياع تحت توجيه علماء الدين والنفس والتسربية، لأن الأطفسال يحفظون مثل تلك الأشعار

وتؤثر فيهم أيما تأثير.

تاسعا: وحدة القافية، لما لها من آثار بالغة في نفسية الطفل وهجدانه ،

عاشرا: شمول الصورة الشهرية الختلف حواس

وأخيرا، وعلى ضبوء خصبوصية أدب الطفل المسلم ومفهومه وأهدافه يمكن أن ننظر في بعض التوجيهات

والاقتراحات التي تهدف إلى النهوض بأدب الطفل وتنتظم مسيرته الطويلة.

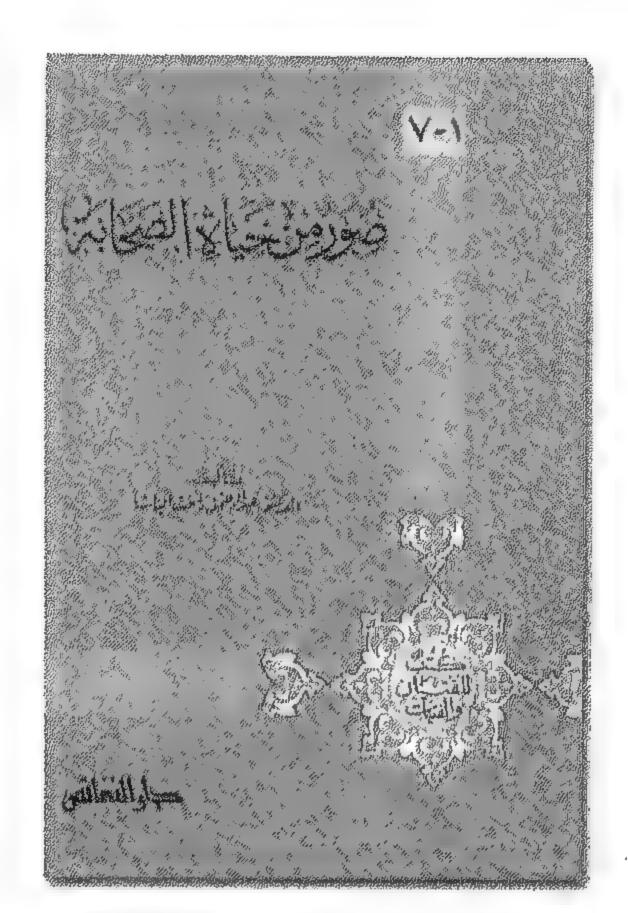
ومن اولى هذه التسوجسيسهسات ضرورة تغيير النظرة القديمة إلى أدب الطفل، وإعطاؤه ما يستحقه من المكانة والأهمية انطلاقا من دور الأدب في صياغة الوجدان وبناء الشخصية، وبناء على تلك النظرة القديمة القاصرة ينبغي ألا نعجب من انصراف طلابنا عن المطالعة، إذ لم نعودهم على القراءة منذ نعومة أظفارهم، ولا نعبجب أيضا من اهتزاز مثلهم، واضطراب مفاهيمهم العقدية والسلوكية ما دام أدب الطفل ما يزال عند الكثيرين منا ممتهنا في مكانته، منضطربا في اتجاهاته، لا ينتظمه منهج إسلامي قويم، ولا يردفه إبداع فني غزير.

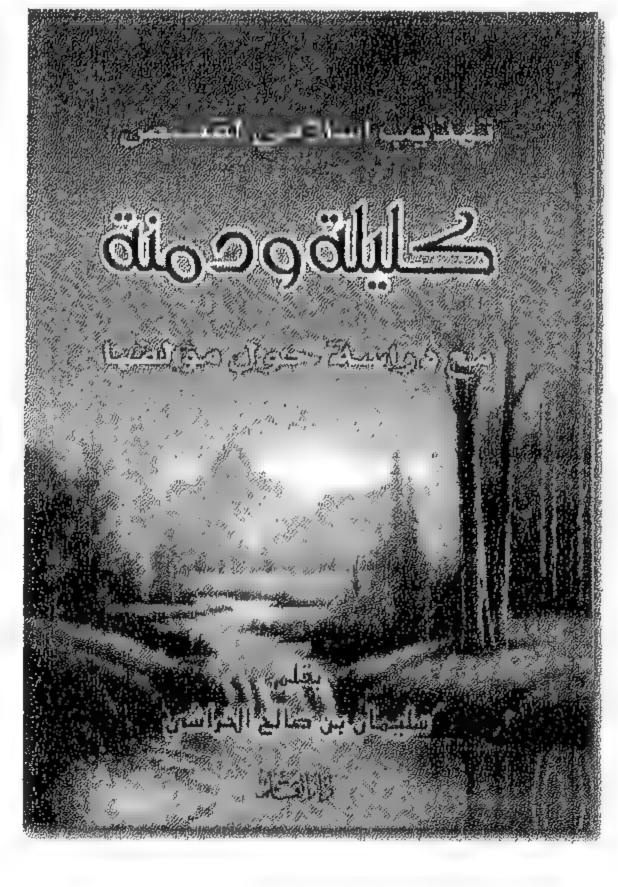
وفي ركسام الإنتساج الحسالي المشهوش في أدب الأطفال يبدو الإسلامي القبيم منه نزرا قليلا، سواء في مجال الفنون الأدبية، أو في مجلات الأطفال المسلسلة.

ثانيا: ينبغي أن يتخصص عدد من الأدباء الإسلاميين في أدب الطفل ممن يملكون الموهبة والقدرة الفنية، ويملكون من الثقافة التربوية والاستعداد اللغوى ما يجعلهم قادرين على الإنتاج الملائم للطفل مضمونا وشكلا.

على أن هذا التخصص الذي ندعو إليه ونصر عليه لا يمنع أن يسهم بعض الأدباء الذين يكتبون للكبار في إنتاج أدب الأطفال، على أن يراعوا خصوصية أدب الأطفال ومتطلباته كما قدمنا.

وقد فعل ذلك نخبة من الأدباء الكبار وعلى رأسهم أمير الشعراء (أحمد شوقى) كما قدمنا، ثم الأستاذ (سيد قطب)، والأستاذ (عبدالحميد جودة السحار)،





وسماحة الشيخ (أبي الحسن الندوي)، والدكتور (عبدالرحمن رأفت الباشا)، والأستاذ (محمد سعيد العريان) الذي كان له الفضل في (مصر) أن يُعترف رسميا بأدب الطفل واحدا من الفنون الأدبية الجادة الهادفة، وأن يخصص له المجلس الأعلى للفنون والآداب واحدة من جوائز الدولة لفروع الأدب.

ومما يبشر ويفرح القلب أن القائمين على جائزة اللك فيصل - رحمه الله - قد خصصوا جائزة عن ادب الطفل، وهذا يُعبر عن الأهمية التي تعطيها المملكة والقائمون على شؤون التربية والتعليم والتوجيه فيها للطفل من مكانة وهو رجل المستقبل.

ثالثا: ينبغي أن يتجه بعض النقاد الإسلاميين إلى نقد الإنتاج المعاصر في أدب الطفل وبيان سلبياته بما في ذلك المترجم سلبيات يضيق في ذلك المترجم سلبيات يضيق المجال عن تعدادها، بما في ذلك مجلات الأطفال التي تعمل الكثير منها على تغريب شخصية طفلنا المسلم، وتقديم الشخصية الغربية على أنها النموذج المثالي للإنسان(سوبرمان)، كما تقدم مثل الحضارة الغربية ونماذجها السلوكية على أنها أرفع وأقوم ما وصلت إليه البشرية .. وهذا ما يوقع أطفالنا في الفصام، فنحن نشدهم إلى عقيدتهم وإلى تراث أمتهم وإلى بناء شخصيتهم، ثم نقدم لهم ما يشدهم إلى ما يعاكس ذلك.

رابعا: ينبغي وضع دليل مبدئي للإنتاج الإسلامي المعاصر في أدب الطفل وذلك توطئة لما قدمتُه من ضرورة نقده وتقويمه، ولتعين الآباء والمربين على اختيار ما يقدمونه للطفل المسلم دون أن يُكتفى بالقليل المشهور بين الناس، ودون أن يُنتظر الإنتاج الجيد المأمول الذي ما يزال في علم الغيب.

وهنا يأتي دور رابطة الأدب الإسلامي التي ينبغي أن تتبنى وضع الفهرسة، كما يمكن أن تتبنى إعادة نشر مختارات من الإنتاج الإسلامي الجيد من أدب الطفل في شتى الفنون الأدبية، وأن يتوج ذلك بمعجم لأدب الأطفال.

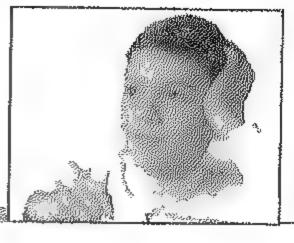
خامسا: ينبغي على الرابطة أن تشجع الترجمة المتبادلة لما أنتج في أدب الطفل في شتى لغات الشعوب الإسلامية.

سادسا: ينبغي أن تضيف الرابطة إلى مشروعها عن نشر التراث الإسلامي ما يخص أدب الطفل، وذلك بتنخل أدب السيرة والتراجم وأمهات الكتب الأدبية، أو بنشر بعض الكتب الملائمة للأطفال نشرة معدلة . وأقرب مثال على ذلك كتاب (كليلة ودمنة) الذي يمكن حذف مقدمته التي سماها ابن المقفع بعرض الكتاب، كما يمكن فك الارتباط وحذف التداخل في قصصمه، مع حذف الأمثال التي ضربت لها كل قصة، وتبسيط مع حذف الأمثال التي ضربت لها كل قصة وتبسيط أسلوبها دون أن ننسى تزيين هذه الطبعة بالصور الملونة.

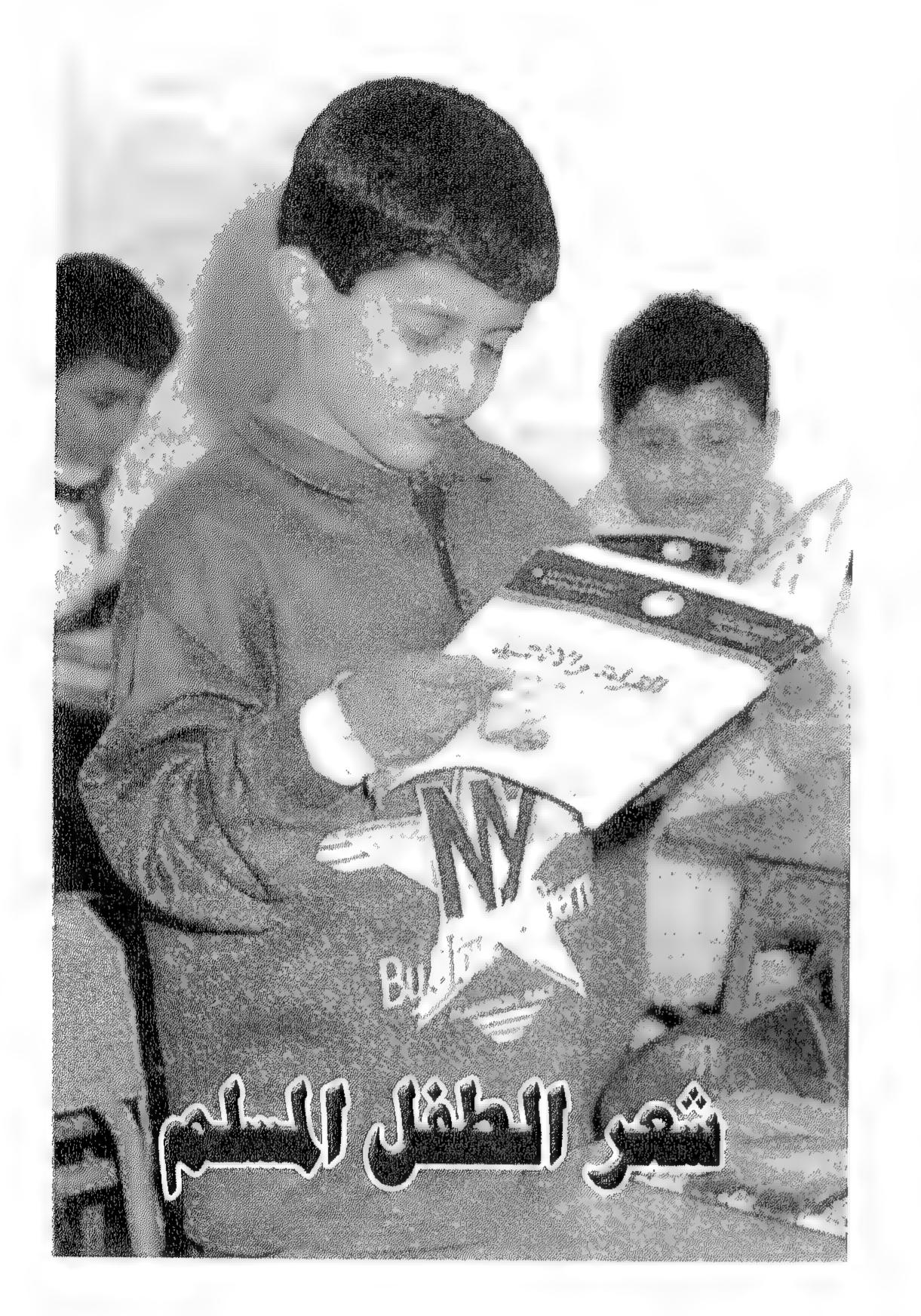
وأخيراً: فإن أهم ما ينبغي التنبيه إليه قضية اللغة التي يكتب بها أدب الطفل المسلم، فهذه اللغة ينبغي أن تكون سهلة ميسرة دون أن تهبط إلى مستوى العامية بحجة قربها إلى أفهام الأطفال، كما ينبغي أن يتطور مستوى هذه اللغة حسب عمر الطفل، حتى إذا وصلنا إلى سن اليفاع أمكن أن يزداد الأسلوب جازالة والمفردات غنى وثراء، وأن تقدم التراكيب البليغة التي ولمني الثروة اللغوية، كما تنمي الفصاحة لدى اليافعين وتقربهم إلى لغة القرآن الكريم. ■

#### الهوامش:

- (\*) القيت هذه المحاضرة في نادي القصيم الأدبي بتاريخ ١٦ / ١١ / ١٠ / ١٠ .
- (۱) في أدب الأطفال ، د. علي الحديدي ، ص٣٦ ، ط٣ ، ١٩٨٢م، نشر مطبعة الأنجلو المصرية.
- (٢) أدب الأطفال في ضبوء الإسبلام د. نجيب الكيبلاني ص١٤٠٦ ط١، مسؤسسة الرسبالة، بيروت، ٢٠١١هـ / ١٩٨٦م.
  - (٣) المصدر السابق ، ص١٤ .
  - (٤) في أدب الأطفال ، د . على الحديدي ، المصدر السابق، ص٨٩ .
    - (٥) المصدر السابق، ص٥٥.
- (٦) أدب الأطفال في ضبوء الإستلام، د. نجيب الكيتلاني ، المصدر السابق، ص١٠٤ ،
- (۷) ادب الأطفسال الإسسلامي ، د ، على الحسديدي ، المصسدر السابق، ص٢٢٤ ،
- (٨) الغناء اللطفال عند العرب في إطار السيرة النبوية العطرة، د. أحمد عيسى ، ص (هـ) المقدمة، نشرج م ت العالمية ، هونغ كونغ ، بدون سنة طبع.
- (٩) في أدب الأطفال ، د ، علي الحديدي ، المصدر السبابق، ص٢٠٦ .
- (١٠) ادب الأطفال في ضبوء الإسلام، د. نجيب الكيلاني ، المصدر السابق، ص٨٩ .

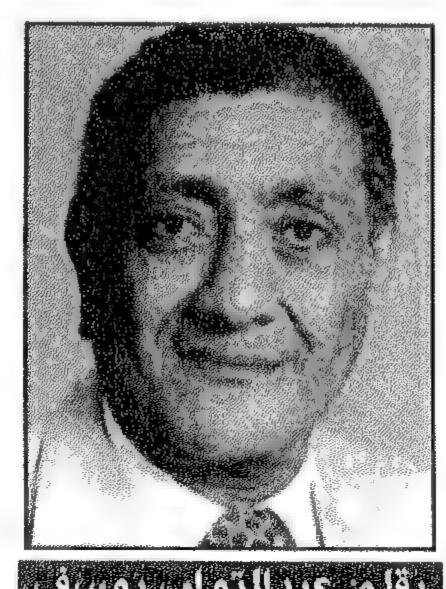


القسرن الرابع الهسجسري غسادر الناس ساحة الشعر .. لم يعودوا يترنمون به، ويتناقلونه، أو يقرؤونه على أسماع أبنائهم، لذلك شب هؤلاء بعيدين عنه، إلا فيما ندر .. وكانت الأمهات ينشدنه لهم، وما زالوا في المهد فيتعودون عليه، ويألفونه، ويحسبونه، وتوقف ذلك مع أن الشعسر «ديوان العسرب..» وقعد لاحظنا أن الشعراء العرب لم يكتبوا قصائد للأطفال، وظل ذلك لقرون طويلة، إلى أن أقدم أمير الشعراء أحمد شوقى بريادة هذا المجال، وقسد جسمعنا ديوانه لهم، وأيضسا ديوان الهراوي وكامل كيلاني ومعروف الرصافي وإبراهيم العرب. وظهر من بعدهم جيل رائع توجهوا بشعرهم إلى الأطفال وأثروا هذا المجال، وحصل بعسضهم على جوائز عربية، ووطنية من بينهم: سليمان العيسى وفاروق سلوم .. وإبراهيم شعراوي وأحمد زرزور ونشأت المصري، وثلاثتهم حازوا جائزة الدولة التشجيعية في مصرعن أشعارهم للأطفال.



#### لقاء الشعر والطفولة

يلتقي الطفل بالشعر - لأول مرة -مع أغنياته وأناشيده، وهو يردد كلماتها في فرح وابتهاج، سعيدا بما فيها من إيقاع، وقافية، لكن أحداً لا يلفت نظر الصغير إلى أن هذا الذي يردده لون من الشعر، كما أن ذلك غالبا ما يكون باللهجة العامية، ومما يقلل من قيمته -أيضا أن ذلك يكون من خالال إعلانات الشاشة الصغيرة التي تستغل الأطفال، وشغفهم بموسيقى الشعر استغلالا يهدد قيمته..



ويقترب الطفل أكثر إلى الشعر مع بداية مراحل التعليم، وكان المتوقع من وزاراته أن تحسن تقديمه إليهم من خلال النصوص التي يحفظونها، أو تلك التي تتـضـمنها كـتب «المطالعـة»، إلا أن الاختيارات كثيرا ما تنفر التلاميذ منه، وتبعدهم عنه، إلى حد أن تصبح هناك شبه قطيعة معه، ولا يدخل إلى صميم حياتهم، مع احتياجهم الشديد إليه، والمالية المالية المالية المالية وغيرورته القيصوى في عصر سادته المادة، ويمكن للشعر أن يكون له دوره في خذية أرواحهم ونفوسهم بمعنويات رفيعة

المستوى، ولغة جميلة، عذبة، منغمة، موقعة، وتبقى هذه وتلك رفيقة لهم بقية العمر ..

وإذا كان هذا هو الحال مع الشعر عامة، فما بالنا به مع شعر الطفل المسلم العربي، وخبراتنا متواضعة مع شعر الطفل المسلم غير العربي، لأن ما نقل إلينا منه قليل، بل نادر، وقلما نقرأ قصيدة مترجمة عن الفارسية أو التركية أو الأوردية أو الإندونيسية أو ....

.. ومن الواضح أن الأطفال يغنون الشعر، وينشدونه، وهم يطربون له، لكن ما أن يشبوا عن الطوق يغادرون ساحته، مع أنهم يعرفون أن أجدادهم في العصس الذي سمى بالجاهلي كانوا - فيما يقال - يعلقون قصائدهم الرائعة على أستار الكعبة تقديرا لها وحفاوة بها، ومن هذا سميت بـ«المعلقات».

ونحن في أسف وأسى لهذا الزهد فيه، والبعد عنه .. \* إنه « صسور بديعة، ورائعة، وملونة، مرسومة بالكلمات والطفل يحب الرسوم ويستمتع بها .. فلماذا لا يبحث عنها فيه ؟

\* وهو «فكر» ولا نستطيع أن نعجب بشعر بلا فكر .

\* .. والشعر أوزان، وأنغام، وألحان، فكيف يهجره،

\* والشعر «لغة»، وعندما تكون لغته هي العربية، فهي إذن كما قال عنها العقاد: «لغة شاعرة».

في بعض البلدان التي يرغبون في تثقيف وجدان الطفل، وعقله يوقف المعلم الدرس - علوما أو رياضيات أو ... - ويقول: - دقيقة للشعر.

#### قصائد شوقى الدينية للأطفال

تأثر أمير الشعراء أحمد شوقى بأعمال «لافونتين» الفرنسى تأثرا واضحا، وكان هذا قد نقل الكثير من قصص «إيسوب» اليوناني، وأغلب الأعمال القصصية في قصائد أحمد شوقى تتجه إلى «الحيوان»، وقد أعطى «سفينة نوح»، وما حملته من كل زوجين اثنين، اهتماما كبيرا، فكتب عنها خمس عشرة قصيدة للأطفال، وقد تضمنت قيما إسلامية جليلة الشان.

وقصيدته عن رعاية الأطفال خير شاهد على تبنيه قضايا الطفل المسلم ..

يا حماة الطفل خير المحسنين

يدكم قسيسها يد الله المعين انظروا عند توافى جسمسعكم

تجدوا في الجمع جبريل الأمين ظلل الطفل ووافساه على

مسهرجان الله عبرش المرسيلين يذكر الفضل على الدهر لكم

من رعسيستم من بنات وبنين ونورد هنا قصيدته عن الشبان المسلمين، تلك الجمعية التي قامت برعايتهم والأخذ بيدهم:

#### تنساد الشيال السنا

العسر للاسسلام متارة الوجسون مسدايسة الانسام ومطلع السعوق عصابة الصنديق وراية القساروق والحق والوسسيلة والسمحة الفلليلة ومحقل الفضيلة وغياية الاسهود والهند في فيدائلا الفسرس في لوائلة في الأرض صار كالعلم المراة تمدو القللم مقلقيس الجنوث نين الكتياب والقلغ ومصدر نور غرتة التنظم مئ السرية من هاللة لهساللة المزق التحليالة وتدارج القديدالات ويحياه القليدون عبالاقتلة القلوب وعروة الشعوب منائبي هني ورحماة البناهم ونمسا فليس جن أفسلة والقيقها هيولاً



#### الهراوي وأنباء الرسل

أما محمد الهراوي، الذي رحل عن الدنيا عام ١٩٣٩م، فقدم للأطفال شعرا إسلاميا، من السهل المتنع، وخص قصص الأنبياء بديوان كامل عنوانه «أنباء الرسل»، وفي تقديمي لديوانه قلت إنه كان يستهل دواوينه بآيات من كتاب الله ...، وديوانه هذا على غلافه :﴿ وَكُلاَّ نَقُص عَلَيْكُ مِنْ أَنْبَاء الرَّسَل مَا نَشِّت به فؤادك وجاءك في هذه الحق وموعظة وذكرى للمؤمنين ﴿ الْكُنَّ ﴿ (هود)، .. والهراوي يكتب منظومة عن كل نبى، غير أنه يضع بين أثنائها بعض العناوين، مما يجعل الأبيات قليلة، قصيرة، يسيرة، يسهل على الطفل مطالعتها بل وحفظها، وهو يكتفي بالحدث أوالأحداث الرئيسية في حياة كل نبي، ولا يدخل في تفاصيل قد يتوه بينها الطفل الصعفير، كما أنه ينطلق مباشرة إلى هدفه، متخذا أقصر الطرق، ولم يلجأ إلى شرح الكلمات إلا في قصيدة معرفة الله تعالى، وترك الديوان للأطفال يفهمون كلماته من السياق، أو ليشرحها لهم الآباء والمعلمون ..، فقد يكون هناك ما هو غامض عليهم، وإن كانوا أصلا يعرفون قصص الأنبياء وأنباء الرسل، والجديد هذا هو النظم والشعر وموسيقى الأبيات وقوافيها، وكلها تقرب المعانى للأطفال وتؤكدها وتكررها وتثبتها وتحببهم في هذا الذي يقرؤونه وربما استظهروه وحفظوه عن ظهر قلب.. وهذا نموج من شعره:

#### معرفة الله تعالي

له المنقاد الناقية الله، حل شانه، رب السماء والأرا غني، والمناه الخارية وربك الذي حبا كنعمة وعانية يسمع ما تقولة في السر والعالنية ويبحس النملة في جنح اللبالي الداجية مقتدر، نو رحمة ولخنذ بالناصيعة فخف من الله الذي يعلم كلّ خياف حيةً

#### كامل كيلاني في شعره الإسلامي

كان كامل كيلاني شاعرا، يورد قصائد في نهاية قصيصه، لكنه لم يصدر ديوانا للأطفال، وقمنا بجمعها ونشرها عام ١٩٨٨ م .. وضيمنّاها مجموعة من قصائده بخط يده .. وكان الرائد الكبير أول من صاغ سيرة الرسول على للأطفال في حوار بين أصدقاء ثلاثة.. وقد نشر قصيدة عن الأمل: ذلك النور الإلهى الذي يغمر النفس فنرى فيه عزاء المنكوبين، ورجاء المغلوبين، وسلوة البائسين، وبلسم المجروحين، إن الطائر الخائف يرى الأمن والأمان عند الله سبحانه وتعالى لذلك يحمده ويشكر فضله:

تلك الطائر المفدري بالقي امناه- کلمایا تشریع-عنبالا انت قـــوبت بالحتاجين مـنه خسعفه فانبری بری حمیك ولسانى بالقدول بعلن شكرك وفؤادى بالصمت بحفظ عهدك فسيك امسالناء ومنك مدانا وعليك اعتناه انت وحيك فاخناً، يا خالق الدرية، رفيك واهد - يا ربنا- إلى النبر عبدانا

#### إبراهيم العرب وقصائده الإسلامية

وأصدر الشاعر إبراهيم العرب -هكذا اسمه-ديوانا سلماه «آداب العسرب» عسام ١٩٩١م، وهو شاعر مصري من الاسكندرية، ضمن كتابه هذا مائة قصيدة، تروي كل منها قصة، وقد أعدنا نشره للدارسين وللأطفال عام ١٩٨٩م، بعد أن قدمنا لكل قصيدة بموجز للقصة، وأحدث نشره اهتماما كبيرا بين المهتمين بثقافة الأطفال وأدبهم، ذلك أنه كان ديوانا مجهولا، لم يسمعوا به من

قبل، ويقول في مقدمته بعد حمد الله والصلاة على نبيه: « أما بعد، فهذا كتاب خدمت به نابتة الوطن المحبوب وأجريت فيه الأمثال والحكم المأثورة ليأخذوا منها ما يربي نفوسهم ويقوم أخلاقهم ويطبعها على أصوب آراء المتقدمين، وقد التزمت أن أجعل مواعظ كتابي أقاصيص قريبة التناول واضحة المعنى سهلة النظم يقرؤونها بلا ملل وينتهون منها إلى تلك الكلم الجوامع كأنها نهايات طبيعية لتلك المواضع العذبة المشرب، على أنني جاريت السابقين من كتاب العرب وأدباء الغرب فجعلت حكم تلك العظات دائرة على ألسنة بعض الحيوانات المعروفة، ليكون الإخبار بذلك أفكه، والمواعظ أبلغ في ضرب الأمثال وسرد الحكم».

ويمكننا من خلال مقدمة أو فاتحة الكتاب أن ندرك أننا أمام شاعر إسلامي، بل ربما كان رائد الشعر الإسلامي للأطفال.

#### اهتمامات ودراسات حول شعر الطفل

ولقد بذلت بعض الهيئات والمؤسسات جهدا في مجال شعر الطفل، وكانت رابطة الأدب الإسلامي العالمية سباقة في هذا المجال. فأصدرت دواوين عدة، عذبة، وجميلة، وتستحق الإشادة بها وتقديم نماذج منها، إذ إن من واجب الآباء أن يقتنوها لأطفالهم ..

وقد عقد د. سعد أبو الرضا في كتابه « النص الأدبي للأطفال » فصلا عن المنظومة الشعرية للأطفال تحدث فيه عن بعض معاييرها الفنية، لتلائم الطفل عقليا ونفسيا وفكريا وجماليا، كما قدم في هذا المجال تحليلا لديوان شوقي للأطفال بعد أن قسمه وفاقا للمراحل السنية للأطفال وبناء على الخصائص النفسية لكل مرحلة سنية على حدة.

كما قدم أ. أحمد فضل شبلول دراسة رائعة حول (جماليات النص الشعري للأطفال) ، وقد لاحظ غياب المتابعات النقدية لما يكتبه شعراؤنا المعاصرون للأطفال، وفي كتابه هذا يتابع جهود

اثنين وعشرين شاعرا عربيا قدموا أكثر من (٥٢٥) نصبا عبر دواوينهم المختلفة، وخلص المؤلف إلى نتائج غاية في الأهمية، لو أننا نظرنا إليها بعيون فاحصة لاستطعنا أن نرقى بشعر أطفالنا إلى ذرى عالية..

وقد ضم كتابنا «من شعر الأطفال» دراسات من شتى أرجاء الوطن العربي: د. على الحديدي- رائد الكتابة عن أدب الطفل من مصس، د. هادي نعمان الهيتي من العراق، د. عبدالعزيز المقالح من اليمن، أ. فاروق يوسف من العراق، أ . نادر أبو ذكري من سوريا، أ . العربي بن جلون من المغرب، أ عبدالفتاح أبو معالي من الأردن، مع دراسة لي عن شعس الأطفال عالميا، من أجل أن يطلع شعراؤنا على أحدث ما يكتبه الشعراء العالميون للأطفال من أمثال تيد هيوز شاعر الإمبرطورية البريطانية، وهو لقب رسمي يحصل عليه شخص واحد، وقد توفي هيوز منذ عامين، بجانب شعراء عالميين، مثل الشاعر الياباني الذي له قصيدة من بيت واحد يقول فيها: «الحمار الوحشي في سبجن صنع قضبانه بنفسه لنفسمه، وهو يقصد بالطبع تلك الخطوط التي على جسمه. ولسنا نريد أن نستطرد في الحديث عن شعر الأطفال لكن الكبار جدير بهم أن يقرؤوه، لأنفسهم ولأطفالهم .. ليمتعوهم به، خاصة وأن لدى بعض أطفالنا مواهب يمكن اكتشافها في الطفولة، ولا بد من تشجيعها، فقد يصبحون ذات يوم شعراء كباراً، مثل أجدادهم الذين كانت تفرح بهم قبيلتهم، فتدق الطبول والدفوف إعلانا عنهم واعتزازا وفخرا بظهورهم..

وأطفالنا جديرون بأن يسمعوا أسماء حسان بن ثابت والمعري والمتنبي وشوقي، وغيرهم من عمالقة الشعر، وهذا هو الذي دفعنا إلى إقامة مسابقة تحمل عنوان: لمن هذه القصيدة؟ نقرأ أبياتا لشاعر كبير خلال الإذاعة ونحدث الأطفال عنه، ونشرح القصيدة، ونريد للطفل أن يعرف قائلها.

إن شعر الأطفال الديني يحتاج منا للمزيد من الإبداع والمبدعين، وأيضا هو يحتاج إلى النقد والناقدين.



الشاعر الإسلامي الكبير عصر بهاء الدين الأميري من شعر الطفولة بشكل ملحوظ، ولعل ذلك كان تعويضا عما كان يشكو من حرمانه من ممارسة طفولته في زمنها، مما جعله يقول: « ولذلك أجد لهذه الطفولة امتدادات في كل مراحل حياتي وحتى الآن، فأحب ما يحبه الأطفال، وأحب مداعبة الأطفال وملاعبتهم»(١).

> ويشير إلى ذلك شعرا فيقول: شسيخ ومنذ طفسولتي

شيخ، وطفل مد عمري

من هنا يبدو توجهه لهذا الشعر الطفولي كان استجابة لنداء داخلي قديم فى نفسه، وليس فقط لمطالب أولاده . فغالب القصائد كانت باشتعال ذاتي للتجربة.

ومن خلال هذا الشعر صور الأميري العالم الخارجي للطفل، ومعاملاته مع الأشياء من حوله ومع الحياة والناس، وحاول أحيانا أن يدلف إلى نفسيته ليصور

لحظات فرحه وخوفه، أو تصرفاته الذكية التي تبشر بمستقبل طيب. ومن ذلك : لما أرسل ابن الشاعر (بهاء الدين أوفى) إلى والده يخبره عن ولده (أحمد) بأنه أخذ يعبث بكل ما يقع تحت يده ..»، فإن جده الشاعر قرأ هذا التصرف بمنطق علم النفس الحديث، فقال(٢):

وصسار (يبصث) لا .. لا

اقسول: (يعسبث) سسعسيك 

وقدد تفسيك فالشاعر يشير إلى (دافع الاكتشافات والتحكم) الذي يمثل «الجذور الأولى للرغبة في المعرفة والاستزادة منها . ولولا وجود هذا الدافع لما وسع الإنسان من إطار حدوده

وحين رزق ابنه (أسامة منقذ) غلاما بعد بنت، غارت البنت حينما رأت الفرحة الغامرة التي استقبل بها



السعودية

أخوها، وأحست أن مقامها تدنى عن ذى قبل، فعبر جدها الشاعر عن إحساسها الطفولي فقال(٤):

وليد .. أيا بشرى .. غلام .. وكبروا ومسازج الحسان المبساهيج تهليل

وقد أغفلوا (الاء) ما كان قبله

سواها له عشق وعز .. وتدليلٌ

فغارت وكاد القهريصرق قلبها

كأن أضاها الطفل طير ابابيل

وأن الزغاريد التي انطلقوا بها

لمرآه، أحجار من الغيظ سجيلُ

وقالوا لها: (ببو) .. وقد جاء حاملا

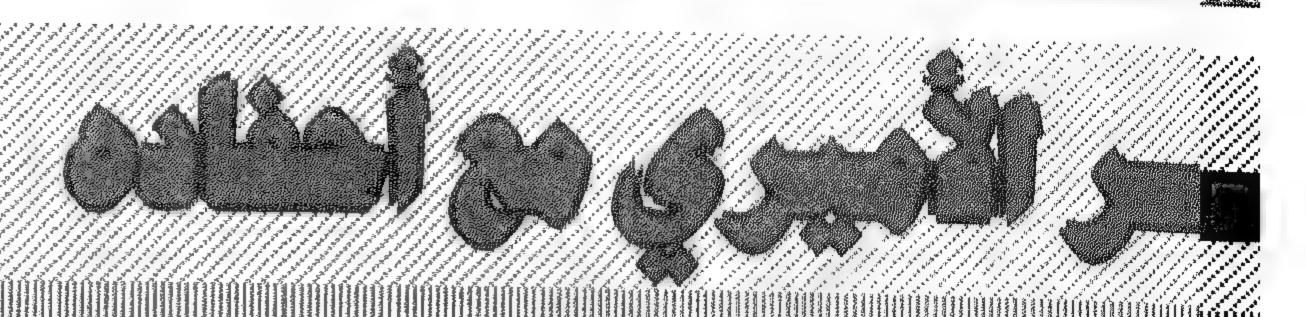
هدایا، لکی ترضی .. ریاء وتمثیل فأغضت، ولم تقنع .. وفي النفس غصة

ولم يجدها قبال .. ولم يشفها قبيلُ وللطفل في اعسمساق مكنون عسقله

محكاكمة من فطرة الخلق تنزيلُ

واستند الشاعر إلى قاعدة مقبولة، وهي فطرة العقل السوية، التي تنشد العدل والمساواة

إن الأميري هنا يتسلل إلى نفسية طفلته الذكية، ليسجل آثار الغيرة الطفولية في داخلها، فهي لم تقنع بالهدايا التي يحاول أهلها بها أن يغيروا من وقع انصراف اهتمامهم عنها، حين وقد المولود الجديد . بل أحست أن ذلك محض رياء وتمثيل، وأنها فقدت ما كانت تملكه من مكانة في قلوبهم والطفل - كما يقول علم النفس الحديث: «لا يفهم سر هذا التغير المفاجئ،



فيشور على أهله، ويغار

من الطفل الجديد، .... (لأنه) ينظن أنه احتل مكانته في قلب أمه أو في قلب من يحب»(م)، وانفعال الغيرة - كما يقول علم النفس أيضا - : «فيه مزيج من الغضب وحب التسملك»(٦).

واستند الشاعر إلى قاعدة

مقبولة، وهي فطرة العقل السوية،

التي تنشد العدل والمساواة، والتي تطفح بها مطالبات الأطفال في الأسرة، إذ نجد أن الطفل دائما يحتج بما ناله أخسوه - دونه - من حظوة أو تملك شيء جديد سواء كان جليلا أم حقيرا.

ولم تكن هذه القصائد محض عواطف، وإنما كانت أيضا ممزوجة بالحكم والتربية، تزين الفضيلة للطفل، وتحببها إليه بأسلوب سهل رقراق، وتنفره من الرذيلة دون تشدد أو قسوة، يقول (الأميري)(٧):

قــرأتك نعــمـاي في نشــوة

وعسوذت طلعستك السساحسرة وقسد زانهسا زاد إشسراقسهسا

تجليك في الحلة الســــاتـرةُ

وكم في لباس التقي والنقا

جسرانب تفسقسدها السسافسرة

فسسبسورك نهسجك يا درتى

ونساغهم مسكسنسونسه ظساهسرة ولعل الشاعر كان ينتقى هذه الأوزان الخفيفة لتتناغم مع خفة روح شعر الطفولة، ولتكون أقرب إلى



قلب الطفل الذي يميل إلى مستل هذه الإيقاعات فينشدها ويحفظها.

- وتقتحم هموم الشاعر عليه كل موضوعات شعره، حتى شعر الطفولة لم ينج من حرها اللاهب، ولذلك كتب لأم إحدى حفيداته حين عتبت عليه بسبب عدم كتابة قصيدة لابنتها(٨):

يا (ام نعمى) لو نظمت مساعرى لرايت (نعمى) أخمسبت ديوانها لكنني اخشى امتزاج قصائدي

فيها بنفسي، عنبها وعذابها

وهذا ما حدث فعلا .. في هذه القصيدة، وفي عدد آخر من قصائده (١) وكأن همومه تغلى، فإذا فتحت لها نافذة أطلت بوجهها الحزين، لتخفف من كبتها ولواعجها،

(انعسمساي) فسجسرت بي زفسرة من الشهر فانبجست فائرة ولولا حسسيثك عنى انطوت بمسدري مكنونة غسائرة



وهو منحى وجد في غالب شعر أحمد شوقى مع طفلیه، کما فی قوله(۱۱):

(أمسينة) يا بنتى الغساليسة

أهنيك بالسنة التــــ

اتدرین مــا مـر من حـادث وما كان في السنة الماضية

وكم قد خلت من أبيك الجيب

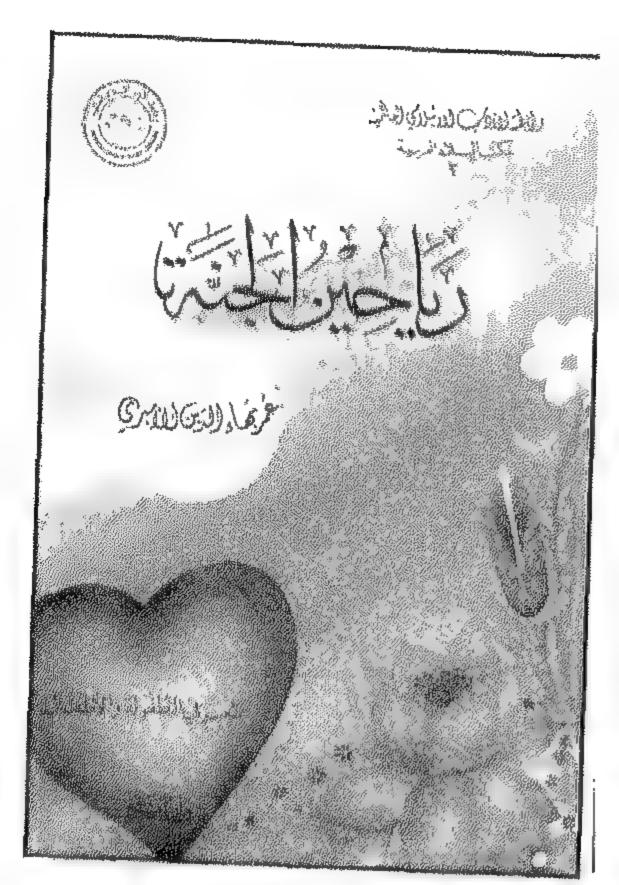
ب وليست جيريك بالخالية وكم قد شكا الرفى عديث

وانت وحلواك في ناحسيسس فلوحسسدت مسهسجسة ولدها

حــستك من طفلة لاهيسة

واضح أن الأميري يلتقي شوقي في انشطار التجربة الشعرية بين موضوعين متضادين في العاطفة، الفرح بالطفولة البريئة، واستنبات طفيليات الأحزان على جدرانها الصقيلة، بما تثيره البراءة والغفلة الحلوة عند الأطفال في قلوب الكبار المليئة بهموم الحياة من أشجان وآلام، ولكنهما يفترقان في منحى هذه الهموم، فشوقى تسيطر عليه الهموم الخاصة به في غالب ما كتب لولديه، والموقف الوحيد الذي خرج فيه عن هذه الدائرة حين أهدى لابنته لعبة اختارها (بندقية) فخرجت به إلى موضوع إنساني عام تحدث فيه معها عن السلام والحرب والإنسانية (١٢) . أما الأميري فقد بقيت له رؤيته الإسلامية الشاملة للمعاني الروحية والعقلية والجسدية، وهمومه التي هي هموم الإسلام في العصر الحديث في الدرجة الأولى، ثم همومه وهموم الإنسانية، كما في قصائده: (علا وجدها)، و(نعمى وجدها)، و(الإمام أحمد)، و( تاج الدين وبهجة الدنيا)، ونحوها (١٢).

وكتب بعض الأناشيد الخفيفة على لسان بعض أولاده وأحفاده، أو على لسبانه وهو يضاطبهم، بلغة مفهومة لمثلهم، معرضا عن الصور الخيالية، ذلك لأن «الصورالواقعية المحسوسة، تظل أقرب إلى عالم الطفل وأقدر على التأثير فيه من الصور الخيالية، إذا ما كانت مستمدة بخاصة من عالمه بالذات، وبكل ما يطرحه من مشكلات على صعيد الأسرة والمدرسة والمجتمع بعامة»(١٤)، وسبكها في أوزان خفيفة رشيقة، لأنها أسرع في الحفظ، وأقرب إلى التغنى والإنشاد.



وحسرص أن تكون هادفة مع متعتها، حيث ضمنها بعض المعساني الجليلة والأخلاق الحسنة والمفاهيم الكبيرة ولكن بأسلوب سهل فی مسسستسوی الصنغار، ليرددوها ويتأثروا بتوجيهاتها، ومنها أنشودة (غراء الحبيبة)(١٥):

> انا غسراء النجسيسة حلوة الوجسه حسيسية عـــفـــة النفس ابيـــة جسمسة الظرف ذكسيسة ... فــــانا أعـــبــد ريّي واصسلسى .. والسبسي وانا أخسسدم أمسى بنشــاط کل یـوم تبسمح الألعساب نقسسي بعسد أن أتقن درسي مسسسوطني أهدوي هواة حــــقق الله مناة

وهكذا يحرص الأميري على أن يغرس في نفوس أطفاله الإيمان القوي بالله تعالى، وبدينه القويم، وطاعة الوالدين، وحب الوطن، وغيرها من المعاني الجليلة القدر، لتؤدي الأنشودة وظيفتها التربوية، إلى جانب التسلية والإنشاد ، ولقد قيل :«إن النشيد الموحى أنجح وسائل

التهذيب»(١٦).

ومثل هذه الأناشيد - مع ندرتها عند (الأميري) -تكشف عن مقدرة أخرى عند هذا الشاعر، لم يوظفها من أجل أدب الأطفال الذي لا يزال يحبو في عالمنا العربي. فهو لم يكتب للأطفال بشكل عام أو مقصود، وإنما جاءت هذه الأناشيد بعفوية بنت موقفها. ولأطفال أسرته فقط.

وإذا كانت قيمة شعر الطفولة - موضوعيا - مرهونة

## أحاسيس الطفولة في شعرالاميري.

باثره « في تربية النشء الجديد، وإبراز ملكاته الكامنة، ..... وغرس حب الوطن والعقيدة والقيم والمثل العليافي ذاتهم»(۱۷) وإذا كان «نجاح شعر الطفولة ... نتيجة انعكاس العاطفة والعقل معا، بحيث يعبر عن العاطفة من خلال الكلمات والمعاني، وعن العقل في اختيار الموضوع والطريقة والأسلوب»(۱۸) – إذا كان الأمر كذلك .. فقد نجح (الأميري) وأحفاده في مرحلة طفولتهم من الشعر، وأحفاده في مرحلة طفولتهم من الشعر، وفيما مرّ من أمثلة كثيرة أدّلة على هذا

#### الهوامش:

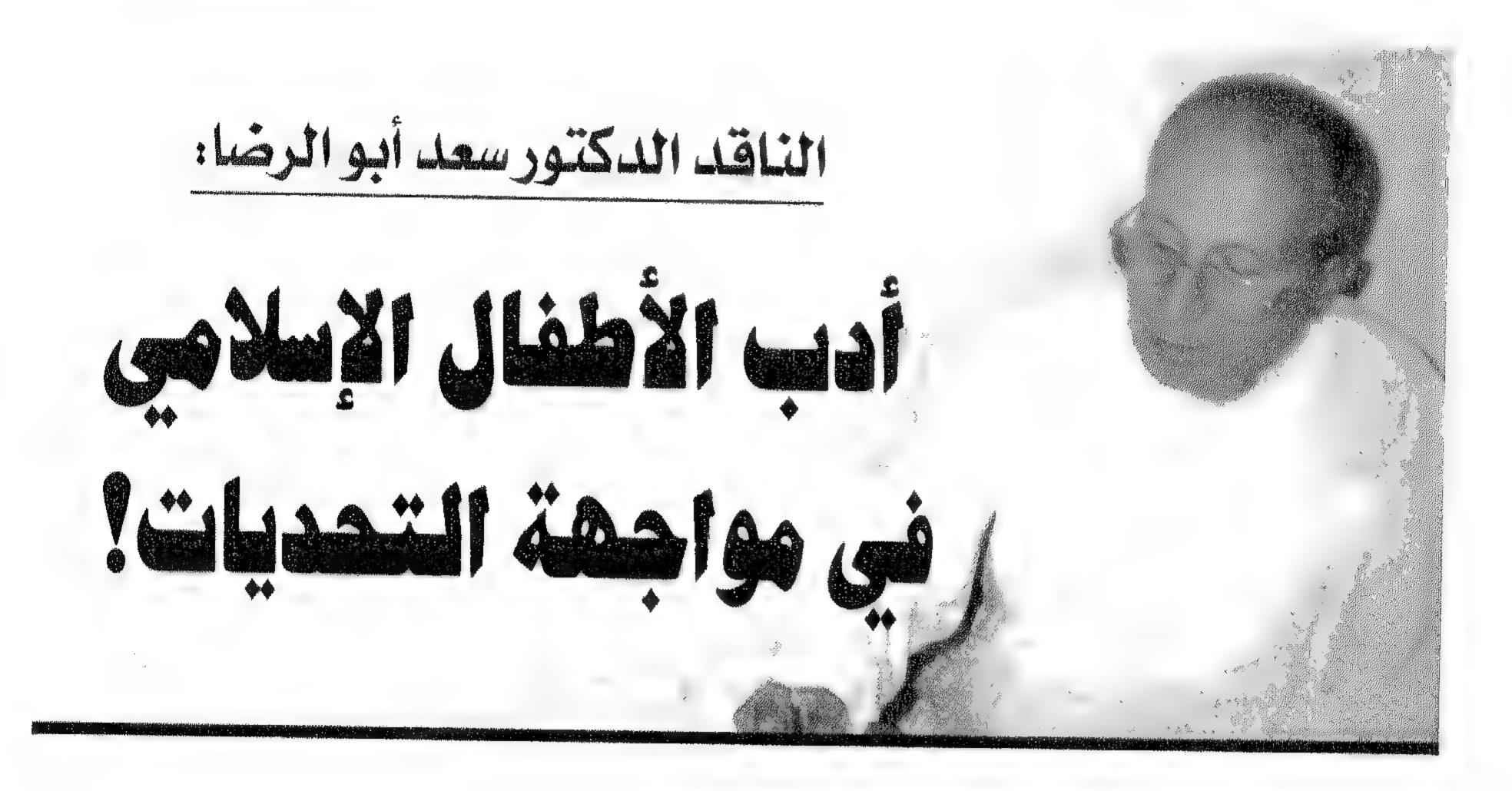
- (۱) لقساء لم ينشس مع الراحل (عمس بهاء الدين الأميري)، باسل محمد، النور، العدد ١٠٤، ص٨٥.
- (۲) ديوان رياحين الجنة، من إصدارات رابطة الأدب الإسلامي العالمية ، الطبعة الثانية ، ۱۹۱۸هـ، / ۱۹۹۷م ، دار البشير ، عمان ، الأردن ، ۷ .
- (٣) علم النفس العام للدكتور عبدالرحمن عدس والدكتور محيى الدين توق: ٢٩١ .
  - (٤)المصدر السابق، ٨٨–٨٨ .
- (٥) الأسس النفسية للنصو للدكتور فيؤاد البهي السيد، ص ٢٠٨-٢٠٩ .
- (۱) مبادئ علم النفس لمحمد مختار متولي ومحمد إسماعيل إبراهيم، ص ۸۹ .
  - (٧) ديوان رياحين الجنة، مصدر سابق، ٦٣ .
    - (٨) رياحين الجنة، مصدر سابق، ٤٠ .
- (٩) راجع المصدر السابق: ١٨، ٢٤، ٤٤، ٢٦–٤٨ .
  - (۱۰) المصدر السابق، ۷۰ .
  - (۱۱) الشوقيات، ٤/٤ –١٠٧ .
  - (۱۲) الشوتيات، ١٠٤/ -١٠٤ .
- (۱۳) راجع ریاحین الجنة، مصدر سابق، ۵۱–۵۷، ۲۷–۵۷، ۲۰–۷۷، ۷۲–۲۰
- (١٤) مسجلة الموقف الأدبي، دمسشق، مسارس (آذار) ١٩٧٩م، حص٦.
- (۱۰) ديوان رياحين الجنة، مسمسدر سسابق، ۲۰-۱۹ .
- (١٦) من مقدمة سيد قطب لأناشيد محمود أبو الوفا الدينية للأطفال، ص٠٠.
- (١٧) الطفولة في الشعر العربي الصديث للدكتور إبراهيم محمد صبيح، ٣١١ .
  - (١٨) المرجع السابق، ٣١٢ .



# بقلم: عمر فتال

معينيها الدامعتين فيه، وهو يحتضن إخوانه واحداً واحداً، معلكه ويقول فرحاً: لقد نجحت بامتياز! ولما اتخذ له مكاناً على الأريكة، وراح يحدثهم عن الحياة في الخارج، كرت بها الذكرى، فرأت نفسها تتأبط حقيبته المدرسية، وبيدها اليمنى تضمه إليها، وتسير به على مهل وسط البرك التي ما زالت تستقبل قطرات المطر المنهمر، وبين الحين والحين، تبعد عنه شبح الانقطاع عن الدراسة الذي لاح في سمائه: اسمع يا عثمان، أتحب فصل الربيع؟ يصيح الصغير بصوت مرتعش: نعم، نعم فالربيع أحسن بكثير من الشتاء.. تتريث قليلاً ثم تواصل: «قل لي هل في استطاعة الربيع أن يعود إلينا بطيوره المغردة، وفراشاته المبتهجة التي تحب ملاحقتها، وأزهاره التي تصنع منها التيجان الجميلة بدون هذه الأمطار الغزيرة التي دفعتك إلى التفكير في التوقف عن طلب العلم؟!، يسكت الطفل، فتسترسل: كذلك الشأن معك، فبدون هذا الاستيقاظ المبكر، والتبلل والارتعاش، والتعب لا بمكنك أبداً أن تجتهد لكي تحقق ما عجز عن تحقيقه أبناء القرية.. أسمعت يا ع...؟ نظر إليها عثمان الذي كان قد تحلق حوله إخوانه وهو يهم بفتح حقيبته الكبيرة، فإذا هي ترقبهم بعينين لا تطرفان، ولما دعاها ابتسمت، ثم وقفت بدورها إلى جانب أبنائها الذين يستلمون هدايا أخيهم الكبير. ابتعد الأطفال عن الحقيبة والفرحة تدغدغ قلوبهم.. امتدت يد عثمان إلى إطار متوسط الحجم، بكلتا يديه حمله ثم اقترب من أمه، قدمه لها قائلاً: «أمي العطوف، هذه هديتي إليك، أعرفت ما هي؟! إنها الشبهادة التي طالما حدثتني عنها في أثناء مرافقتك لي إلى مدرسة القرية في أيام الشناء المطرة، وأماسيه المظلمة.. تسلمتها الأمُّ تماماً كما كانت تستلم منه الحقيبة، لكنها هذه المرة لم تتأبط الإطار بل وضعته في اعتزار على صدرها .. رفعت رأسها إلى السماء .. حمدت الله، وسالت دموع فرح كبير على خديها .. 🖪





الأطفسال بسييط عالم وخطيس، بسيط لأنه عالم الفطرة التي لم تفسيد

بالمؤثرات الخارجيية، وخطيس لأنه الصفحة الأولى البيضاء التي لايمكن محوما يسطر فيها بسهولة.

ولبساطته كشر رواده من الأدباء الذي يقدمون للأطفال الشعر والقصة والمسرحية وفيها المعرفة والتربية والعقيدة والأخلاق، كل على شاكلته فكانوا بين محسن ومسيء ومقتصد.

وكان لا بد من ناقد خبير يوجه ما يكتب للأطفسال على ضسوء ثوابت الإسلام فيميز النافع من الضار، ويضع أسسساً واضحة في النقد الإسلامي لأدب الأطفال.

د. سعد أبو الرضا واحد من رواد النقد الإسلامي في أدب الأطفال كان لجلة (الأدب الإسلامي) مسعسه هذا اللقاء:

#### حوار: إحسان الأحمدي السعودية

● ترشيحكم وفوزكم بجائزة المدينة المنورة يعد إنجازا متميزا، ماهي انطباعاتكم ٩

بداية فهي فرصة للإعراب عن خالص

شكري وعظيم تقديري للقائمين على أمر جائزة المدينة المنورة، وأخص بالشكر صاحب السمو الملكي الأمير مقرن بن عبد العريز آل سعود أمير منطقة المدينة المنورة، وراعي هذه الجائزة الكريمة.

كما أسبجل تقديري لبعد نظر القائمين على هذا المشروع الحضاري المتميز، واختيارهم لأدب الطفل مجالا للثنافس والتسابق، فهذا الاهتمام يكشف عن الوعي في الملكة بصفة عامة وتقديرها لكل جديد بناء في أنحاء العالم: فالدنيا كلها الآن تولي الأطفال مزيدا من الاهتمام .. فأطفال اليوم رجال الغد وبناة الأمة.

ولاشك أن سعادتي غامرة بهذا الفوز الذي يجعل الإنسان يثق في أن الله لا يضيع أجر المخلصين للثقافة والفكر والأدب، ومن يولون اهتمامهم لأبناء الأمة ورعايتهم خدمة لديننا الإسلامي الحنيف، وحفاظا على لغتنا العربية، خاصة عندما يشمل الاهتمام المراحل الأولى من حياة أبنائنا، تمهيدا لتهيئتهم لما يناط بهم من مهام ومسؤوليات .

• إن القريب من كتب أدب الطفل العربي الآن يلاحظ فرقا شاسعا بين المشهود والمنشود، بماذا تفسرون ذلك ؟ برغم أن هناك فرقا شاسعا بين المنشود والمشهود بالنسبة

لأدب الطفل ومكتبته، لكننا نسير سيرا حسنا، وإن كان قليلا نحو تحقيق المنشود .

ولعل من أهم أسباب ذلك التأخر:

- قلة المؤسسات التي تهتم بأدب الطفل تأليفا وطباعة ونشرا .
- كثير ممن يتصدون للكتابة في أدب الطفل غير مؤهلين لهذه المهمة الإنسانية العلمية الفنية .
- مايزال بعض الكبار من المتعلمين لا يهتمون بأدب الطفل وثقافته .
- قلة العائد المادي لمن يهتم بالكتابة في أدب الطفل

#### هناك تقدم في المستوى الكمي لم يرافقه تقدم في المستوى النوعي لأدب الطفل العربي، ماهي أسباب ذلك ؟

نعم، قد نجد تقدما في المستوى الكمي، لكن نوعية ما يكتب للأطفال بحاجة إلى إعادة النظر في أسسه النفسية والفنية والعلمية، وطريقة إخراجه، وكيفية طباعته، وإدراك القيم الإسلامية التي يجب أن يكشف عنها هذا الأدب، والأهداف الفكرية التي يحملها، والحاجات التي يجب أن يشبعها، في كل مرحلة من مراحل الطفولة الثلاث، وما يمكن أن ينميه فيهم من مواهب وقدرات في هذه المراحل.

 نسالك بصفتك مهتما بأدب الطفل: ما المساحة التي يشخلها التاريخ في أدب الطفل المسلم ؟ وهل هي كافية نوعا وكما لتربيتهم عقديا وفكريا ونفسيا؟

للتاريخ في أدب الطفل المسلم مساحة ليست بالكبيرة، مع أن التاريخ مهم جدا، إذ يعين الكاتب على ضرب المثل والقدوة والعبرة، خاصة إذا أحسن توظيفه في قصص الأطفال ومسرحياتهم، وبما يتلاءم مع مستوياتهم العمرية والعقلية، بالإضافة إلى أنه يمكن أن يكون وسيلة لربط الأطفال بتراثهم، واستثارة مشاعرهم تجاهه، فيشبون محبين لأمتهم ودينها وثقافتها، وذلك انتماء يجب أن نحرص عليه ونزكيه فيهم.

لكن في الوقت نفسه هناك عدد لا بأس به من كتب أدب الأطفال الإسلامي تتناول الحياة المعاصرة، وما يواجهه الطفل من مشكلات تتطلب إضاءتها له حتى

إن الله لا يضيع أجر المخلصين للشقافة والفكر والأدب، ومن يولون اهتمامهم لأبناء الأمة ورعاية هم خدهاة لديننا الإسلامي الحنيف

ينمو مدركاً واعياً لما حوله ودوره فيه، ومثل هذه الكتابات الأدبية للأطفال تتجلى فيها القيم الإسلامية، ولكن بطريقة فنية، لأن الفن ضد المباشرة، ولذلك فمعظم الأدب الإسلامي للأطفال يمكن أن نلمس فيه هذا التوجه الإسلامي، برغم أنه يجب أن تكون لدينا كتب إسلامية للأطفال تتناول العقيدة، والقرآن الكريم والصديث الشريف، وغير ذلك من القيم التي يجب ترسيخها في نفوس الأطفال، لذلك وجدنا بعض رواد هذا الفن في أدبنا الحديث يهتم بهذا التوجه في أدب الأطفال مثل الأستاذ محمد أحمد برانق، وعبد التواب يوسف، بل إن الدكتور حبيب المطيري شريكي الجائزة اهتم بإبراز هذه التوجهات الإسلامية في رسالته للدكتوراه التي كنت مشرفاً عليها وموضوعها: «المسرحية الإسلامية في أدب الطفل».

كان الطفل العربي وما يزال مرتبطا بشخصيات بطولية مستوردة مبتدعة من الغرب امثال ( توم اند جيري، وميكي ماوس .. وغيرهما ) مما سبب له تناقضا لاسيما انقطاعها عن واقع الطفل وتاريخه، ترى ماسبل الوقوق امام زحف هذا الأدب المستورد على أبنائنا ؟

إن ارتباط الطفل العربي بشخصيات وبطولات أجنبية مثل (توم أند جيري، وميكي ماوس) وغير ذلك مما يبتدعه الآخر دون أن يكون متسقا مع ديننا وعاداتنا وبيئاتنا لهو خطر عظيم، فهو يهدد انتماء الطفل لأمته وأهله ولغته، ولذا فكثيرا ما ننادي لإيقاف هذا الاتجاه بأن يخضع أولا لرقابة واعية تنتقي ما يصلح منه بحيث يتلاءم مع عقيدتنا وبيئتنا، لكن الأهم من ذلك أن نشجع إنشاء مؤسسات عربية إسلامية تقوم بإعداد المسلسلات التمثيلية، وأفلام الكرتون



وإصدارها، وتستثمر وسائل الاتصال المديثة كالإنترنت والأسسطسوانسات المدمجة.. وغيرها من أجل تشقيف الطفل المسلم وصبقل مـواهبـه، وتنمـيـة قدراته.

• الأسرة العربية تعانی من فقدان الرغــــة في القسراءة..، كسيف ننمي حب القراط لدى الأطفال ؟

أما كيف ننمى حب القسراءة لدى الطفل، فسيحب أن تكون هناك مكتبة في كل منزل، وفي كل مدرسة، وفي كل حي، بحيث يخصص للأطفال إما مكتبات خساصسة بهم وهو الأفضل، أو يخصص قسم من المكتبات العامة لهم، يعرض

فيه ما يتناسب مع أعمارهم وعقولهم، وفي المنزل لابد أن يجد الطفل التشجيع والحث، وحبذا لوقام الكبار باختيار الكتاب المناسب للطفل، وتقديمه له، وربط انتهائه منه بهدية متواضعة، وحبذا لو جعلنا حصة في المدرسة للقراءة في المكتبة، ونراوح بين التوجيه وترك الحرية للأطفال للاختيار، ويرتبط ذلك بعقد مسابقات ترصد لها الجوائز التشجيعية. ونتمنى أن تكون هذاك مسسروعات

## د. سعد أبو الرضافي سط

ولد في محافظة البحيرة بمصر عام ١٩٢٨م.

- حصل على الدكتوراد في البلاغة والنقد والأدب المقارن من جامعة القاهرة كلية دار العلوم عام ١٩٧٩م. حصل على شهادة دراسات عليا في التربية وعلم النفس من جامعة عين شمس كلية التربية عام ١٩٦١م. عمل أستاذا في جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

بالرياض، وفي القصيم بالمملكة العربية السعودية. وعمل أستاذا بكلية اداب بنها ، وبكلية التربية الأساسية في الكويت، وفي كلية الاداب جامعة المنيا.

أشرف على العديد من الرسائل الجامعية.

حضر العديد من الندوات والمؤتمرات العلمية.

نانب رنيس مكتب البلاد العربية لرابطة الأدب الإسلامي العالمية ، ونانب رنيس تحرير مجلة الأدب الإسلامي .

فاز بجانزة المدينة المنورة في أدب الطفل لعام ١٤٢٢هـ

له ما يزيد عن خمسة عشر مؤلفا ، منها ثلاثة كتب في مجال أدب الأطفال فازت بجائزة المدينة المنورة وهي: النص الأدبى للأطفال.

النصفال التنموي .. رؤية إسلامية حضارية.

ه اتجاهات حديثة في أدب الأطفال.

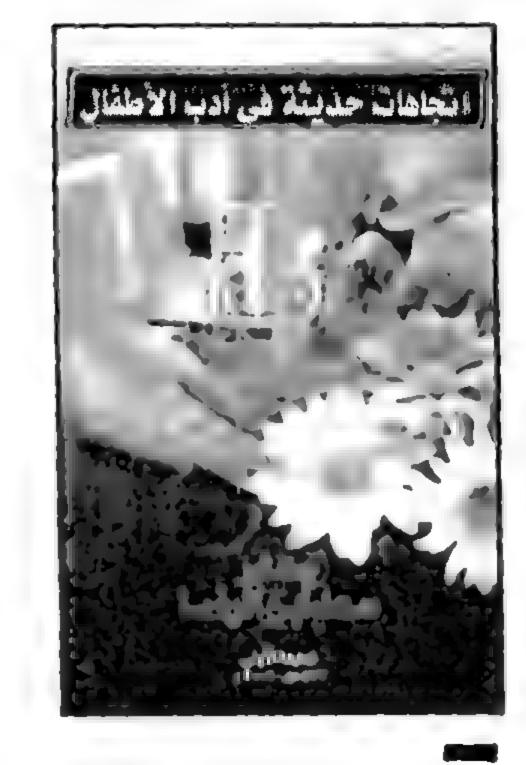
للقراءة على مستوى الوطن والأمة توليها الدولة أو مؤسساتها المدنية عنايتها وتنفق عليها بسخاء سواء في تقسديم الكتب بأسعار زهيدة، وتنوع مــادة هذه الكتب، وإسناد تأليفها إلى المختصين الواعين.

ومن المهم جدا في هذا المجال أن تكون لكتب أدب الطفل المسلم مكانة متميزة، لما يرتبط بذلك من تنشئته تنشئة عقدية سليمة، وتربية ذوقه، وصيقل مواهبه، وتنمية لغته، وإثراء معلوماته.

 الكبار قبل الصنغار بعيدون كل البعد عن قراءة الكتاب، فكيف نسستطيع إخـــاراج الأدب السيرحي والقبصيصي إلى

قنوات سمعية ويصرية مرغوبة جدا لدى الطفل لا سيهما مع ضعف الإمكانات الإخسراجية في العالم العربي والإسلامي ؟

إن إخـــراج الأدب المسـرحي قصصى الإسلامي إلى قنوات سمعية سرية بحيث يجتذب اطفالنا بحاجة التمويل المالي الذي يمكن أن يغطي نات مثل هذا المشروع، من هنا فإن . الخيرين من الأغنياء مطلوب هنا



ليستثمروا أموالهم في مثل هذه المشروعات، لأن الجهات الرسمية ربما لاتحقق جهودها كل ما نبتغيه، على أن يقترن ذلك بمضاعفة قدراتنا الإخراجية فنا وأداء، كما ينبغي أن تتعاون كل الدول العربية والإسلامية في هذا المجال، ولا مانع من استفادتنا من الدول الأجنبية المتقدمة في هذا المجال بشرط أن تكون اليد العليا لنا إدارة وتوجيها وإنتاجا ورقابة ، كما تكون المرجعية الإسلامية هي الأساس في هذا المجال، بعد أن تكون ملكية هذه المؤسسات في أيدينا نحن، وربما كان في نجاح مثل هذه المشروعات التي تقدم أدبنا الإسلامي القصصصي والمسرحي شيء من التعويض للبعد عن القراءة الذي يجب أن يختفي تماما من مجتمعاتنا كبارا وصغارا.

• المشاهد للساحة العربية والإسلامية يلحظ افتقارها إلى أدب الطفل المنضبط بالعقيدة الإسلامية، بماذا تعللون ذلك ؟

الصمد لله لدينا الآن في الساحة العربية والإسلامية كثير من نماذج أدب الطفل المسلم سواء من إنتاج الأفراد أم المؤسسات، أم الجهات الحكومية،

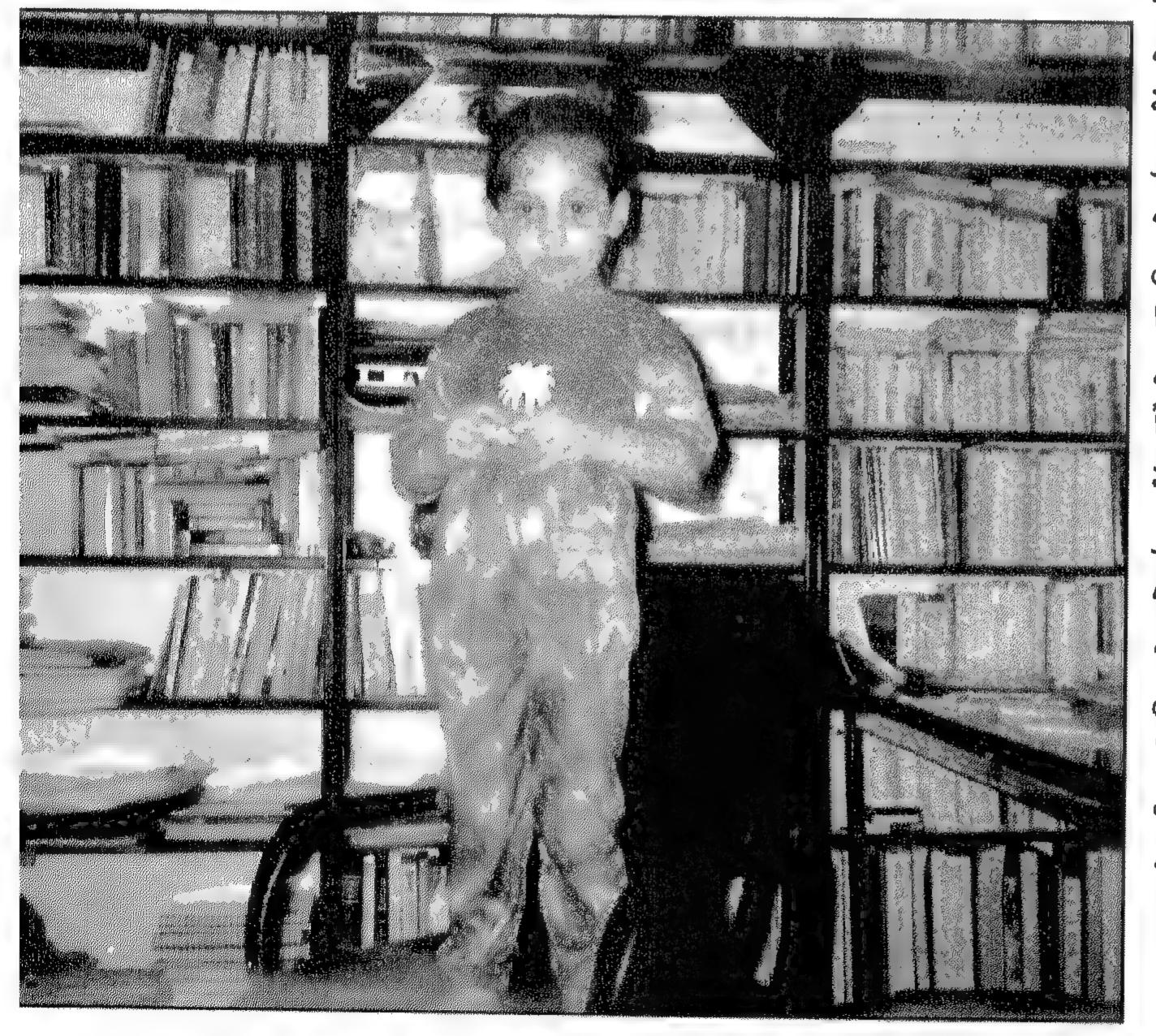
> ولا يمكن أن نغفل ما تصدره جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ورابطة الأدب الإسسلامي العالمية ومؤسسة الخليج العربي التي تصدر سلسلة المسرح الشعري للأطفال، ودار المعارف بالقاهرة وغيرها من المؤسسسات التي تولى اهتمامها لإنتاج أدب الأطفال الإسلامي، وبعض هذا الإنتاج قد نجده ملتزماً بالروح الإسلامية لكنه تعوزه القيمة الفنية، كما قد تجد بعضه الآخر تتحقق فيه القيمة الفنية، لكن يعوزه الانضباط الدقيق بالعقيدة الإسلامية، من هنا نتمنى أن يتازر الجانبان الإسلامي والفني في تشكيل مسا نقدمه لأطفالنا من أدب، وتلك مسؤولية كل مسلم قادر على أدائها، ومؤهل لذلك .

#### ● هل المكتوب من أدب الأطفال شعرا ونثرا وقصسة ورواية ومسرحية مواكب لهذا العصر؟

أما عن مواكبة المكتوب من أدب الأطفال شعراً ونثراً و قصة ومسرحية لهذا العصير .. فالقليل منه هو الذي يمكن أن نجد فيه ذلك، وربما كان السبب أن بعض من يتصدون للكتابة في أدب الطفل ينقصسهم الإحساس بأهمية مواكبة العصر، أو أن يتصل أطفالنا خلال هذا الأدب بالمتغيرات اتصالاً سويا، ثم إن كاتب أدب الأطفال يجب أن يجمع بين الاتصال بالفن والعلم حتى يكون مؤهلاً لمواكبة العصر فيما يبدع للأطفال، وأحد هذين الجانبين لن يحقق لنا كاتب الأطفال القادر على ربط أطفالنا بالعصر من خلال ما يكتب لهم .

 ذلك الفن الأدبى الحديث من (الكتب المصورة)، والذي يحظى بمكانة كبيرة عالميا في المجال القصصى لأدب الطفل، ما نصيب المكتبة العربية

برغم أن الكتب المصورة (أعنى بها التي تعتمد على الصورة أكثر من الكلمة) ذات مكانة كبيرة عالميا، لكن للأسف ما لدينا منها أقل من القليل إذا قورن بأي





### و لاشك أن هناك أعمالا أدسية إسلامية كتبت للأطفال، تحاول أن تجلى قيم البطولة العربية المسلمة، لكنها ليست بالمستوى الدى درجوه كما وكيفأ

دولة متقدمة في هذا المجال، لارتفاع تكلفته، مادياً وفنياً، كما أنه ليس لدينا متخصصون في مثل هذا النوع، وكشير مما يقدم للأطفال في هذا المجال مستورد، من ثم فمكتبتنا العربية بحاجة إلى مزيد من هذا الكتاب، مما يتطلب مزيداً من المتخصصين في إنتاجه ونشره وتمويله وتصنيعه إخاصة وهوملائم لمرحلة الطفولة المبكرة،

• يلاحظ جليا بأن قيم البطولة العربية المسلمة تغيب في جل المنجزات لأدب الطفل العربي المسلم، كيف يمكننا التصدي لهذه الثقافة المسطحة، وحضارة التسلية القاتلة، والاستهلاك الميت ؟

لا شك أن هناك أعمالاً أدبية إسلامية كتبت للأطفال، تحاول أن تجلى قيم البطولة العربية المسلمة، لكنها ليست بالمستوى الذي نرجوه كما وكيفاً، مما يتطلب منا مزيداً من الأعمال التي تتغيا الكشف عن البطولات العربية المسلمة بطريقة فنية تناسب مراحل الطفولة لغة وفكراً، حتى نحفظ لهؤلاء الأطفال حياتهم سليمة صحيحة، بعيدة عن حضارة التسلية القاتلة، كما تقدم هذه البطولات القدوة الحسنة، وتزودهم بالقيم الإسلامية التي تضيء لهم الحياة .

● أصبحنا نعيش في وضعية اختراق ثقافي من خلال أدب الصفار الذي يبهر اطفالنا، ويغزو قنواتنا وبيوتنا، برأيك هل من المكن تقديم نموذج إسلامي في ظل وجود نماذج أدبية غربية سائدة ؟

هناك تحد خطير يواجه أدب الطفل الإسلامي، ويتمثل هذا التحدي فيما تقدمه القنوات الفضائية الأجنبية، بل وما تقدمه بعض القنوات العربية من أفلام ومسلسلات أجنبية قد تبهر أطفالنا، بما فيها من قوة الإخراج، وفنية العرض، والتسلية القاتلة،

لكننا بتمسكنا بقيمنا الإسلامية فيما نقدمه لأطفالنا من قصيص وتمثيليات يمكننا أن نتجاوز سلبيات هذه القنوات الفضائية، كما تحرص هذه الأعمال على تحري جوانب حياتنا وإبراز قضايا أطفالنا، ومناقشة همومهم، كما تحاول إشباع حاجاتهم النفسية، وتنمية ثروتهم اللغوية، وغير ذلك من الأهداف التي تحقق أصالة أدب الطفل المسلم وغاياته، بذلك يمكن أن نقدم نموذجاً - إذ أحسن عرضه خلال وسائل الاتصال -يمكن أن ينجح في تحدي الأعمال الأجنبية بشرط أن يتوافر لدينا الكاتب المسلم الواعى، والمضرج المسلم الحصيف، والأداة الذكية.

#### • لم كل هذا الإهمال لأدب الطفل ؟

لا أوافقك على أن هناك إهمالاً بالنسبة لأدب الطفل، خاصة وهناك مؤسسات عديدة تهتم به على المستويين الحكومي والمدني الاجتماعي، بالإضافة إلى جهود الأفراد أدباء ونقادا، ولكن القضية بحاجة إلى مزيد من الاهتمام من كل من المؤسسات الحكومية، والمدنية، والأفراد.

• هناك بعض النقاد يشيرون إلى أن مسساة ادب الأطفال في الحاضر تتمثل في ركون البعض إلى مجرد صبياغة القديم، ماذا تقول في ذلك ؟

لا شك أن ركون بعض المهتمين بالكتابة في أدب الطفل الإسلامي إلى القديم مدعاة لأن نلفت نظرهم إلى خطر نسيان الحاضر ومتغيراته، فالطفل كغيره من أركان المجتمع يتأثر بما حوله، ويجب في الوقت نفسه أن نصله بماضيه، فبراعة كاتب أدب الأطفال الإسلامي إذن أن يصاول الجمع بين هذين الجانبين، بما يحقق للطفل الحياة السبوية خلال تعامله مع هذا الأدب الإسلامي الذي تتصل جذوره بالماضي المشرق، كما يرتوي من الصاضس ومتغيراته، بما يعين هذا الطفل على التكيف السوي ومواجهة الحياة مواجهة إنسانية سوية .

 هناك من يقول: إن أدب الطفل العربي هو مجرد ترجمة للأدب الغربي بحذافيره، فما رايك ؟

أدب الطفل الغربي قد قطع شوطاً كبيراً في تحقيق الأهداف الإنسانية المنوطة به، كما أثريت وسيائله وأدواته، ومن حق الطفل المسلم علينا أن نربطه

بالحياة من حوله وسعيلة وغاية، وأن نهيئه لمواجهة واقعه ومستقبله، وأن يسهم أدبه في تحقيق هذه الغايات، وهنا نؤكد على وجوب الاعتماد على تراثنا وثقافتنا وبيئتنا، لكننا في الوقت نفسه لا نحرمه من رفد هذا الأدب بما نجده عند الغير من مادة ووسائل صالحة للإسهام في ذلك بشرط ألا نخالف الشرع أو نتجاوز العقيدة .

# أين يقع مسرح الطفل العربي بين (بلاي ستيشن، والألعاب الألكترونية، والحاسوب، والفضائيات) ؟

مسرح الطفل العربي وسيلة فنية تعبيرية لتربية الطفل وتثقيفه، ومساعدته على التكيف مع المتغيرات والحياة من حوله، وتزويده بقسط من المعلومات، والمتعة واللغة، وتهيئته بكل ذلك كي يمارس حياته بفاعلية ونشاط يتلاءم مع سنه وإدراكه .. حتى ينشأ ويشب ليحقق ما يناط به من مهام ومسؤوليات، من ثم فدور هذا المسرح قد يناظر في بعض جوانبه (بلاي ستيشن، والألعاب الإلكترونية)، كما يمكن أن يهيئ المسرح – بالقضايا العلمية التي يتناولها، ومستوى تناولها –هذا الطفل ليتعامل مع الحاسوب، بمعنى أن تناولها –هذا الطفل ليتعامل مع الحاسوب، بمعنى أن للراقي يتساوق مع الحاسوب في درجة التعقيد، فاصة عندما يوظف الخيال العلمي، وبصورة أخرى خاصة عندما يوظف الخيال العلمي، وبصورة أخرى الفضائيات، ليشغل مساحة من وقت أطفالنا شغلا

الفضائيات، ليشغل مساحه من وقت (طفالنا شغار

يتسم بالمتعة المقبولة، والفكرة الإسلامية، والمعلومة المثقفة، بجانب ما يحققه الأدب من تأثير في اللغة والذوق، وقبل كل ذلك التأثير الإسلامي المرجو. من هنا يصبح المسرح العربي إذا أحسن استثماره في أدب الطفل الإسلامي لا يقل رقيا عن هذه الوسائل الحديثة ( بلاي ستيشن، والألعاب الإلكترونية وغيرها.. ) خاصة إذا وظف فيه أدب الخيال العلمي .

• عندما نستبشر خيرا بوجود نص أدبي يحقق الغايات العقدية، نجد الكتاب القادرين قليلين ، كما نجد كتاب الطفل المثالي مكلفا جدا، نظرا لما يدخل فيه من مواد طباعية غالية، ومستنسخات رسوم الألوان سواء على الغلاف أم بالصفحات الداخلية، وكلما ارتفع ثمن الكتاب ضاق حجم القاعدة التي تستطيع اقتناءه فأغلب أطفال العالم العربي فقراء، فما هو تعليقك على ذلك ؟

مع ما نشعر به من حاجتنا إلى الإسلام عقيدة وسلوكاً بالنسبة للمسلم، وأن القرآن الكريم وحديث الرسول صلى الله عليه وسلم، تستمد منهما القيم والمبادئ ويعتمد عليهما شكلاً ومضموناً، وبذلك يمكن أن نسهم في تربية أطفالنا وحسن تنشئتهم، هنا يأتي دور أدب الطفل الإسلامي بشرط أن يكون كاتبه مهيأ علمياً وفنياً وفكرياً حتى يعين هذا الطفل بما يبدعه له من أدب يستمد أصوله من القرآن الكريم والحديث الشريف، كما يتسع للمتغيرات والحياة بكل أبعادها، كي يرقى بهذا الطفل نفسياً وفكرياً ويهيئه لمواجهة الحياة مواجهة سوية.. من ثم فأنا أتوقع إن شاء الله لأدب الطفل الإسلامي مزيداً من التقدم والازدهار رؤية وأداة.

وبالنسبة لغلو سعر كتب أدب الأطفال فهذه ملاحظة مهمة ، ولذلك فإنني أكرر دعوتي هنا لؤسسات المجتمع الحكومية والمدنية القادرة على الإسهام في مشروعات كتب أدب الأطفال ، كما أرجو من القادرين الخيرين والحريصين على أبناء الأمة التعاون في هذه المشروعات ، بل واستثمار أموالهم فيها تحت مسؤولية المؤسسات المعنية بهذا الشأن . وأن تحرص المكتبات الحكومية والخاصة على هذه الكتب لتقديمها للأطفال.





المسرح في حياة الأمم الغربية منذ الإغريق إلى اليوم كان موشر تالق حضاري في حيالها يتدنى إذا هبط مستوى الأمة الفكري وابتذل دوقها الفني وضاعت فيمها الخلقية، ويرتفع ويرتقى بارنفاع وارتقاء هذه المستويات جميعا، لهذا كله سيجد دارس تاريخ المسرح أن هذا الفن مرتبط ارتباطا أساسيا بوعى الامة ومستوى رقيها في كافة العلوم والفنون والأداب لأن كل ذلك بنعكس في مراة المسرح.

ولهذا نجد أن كافة فنون أدب الأطفال طهرت في أوربا وأمربكا قبل المسرح، فطهرت فصص الأطفال في فرنسا وانجللرا في الفرن السابع عشر، ثم التشر بعد ذلك في بفية دول أوربا وأمريكا. لكن الاهلنمام بمسرح الطفل له يظهر إلا في أوالل القرن العشرين مع ازدهار الدراسات النفسية والاجتماعية والنربوية التي تعني بنمو الطلفل العقلي والجسمي.

#### مسرح الطفل في الغرب

وقد تنافست الدول المتقدمة على إنشاء مسارح الأطفال وتوجيهها، فأقدم مسرح للأطفال في أمريكا أنشئ في نيويورك سنة (١٩٠٣م) ثم تطورت وزادت مؤسسات مسارح الأطفال لتعم الولايات المتحدة بأسرها، وذلك من خلال الجمعيات الضاصة أو الكليات والجامعات والمدارس المهنية التي خصصت والمدارس المهنية التي خصصت مواسمها المسرحية وأصبح «مسرح مواسمها المسرحية وأصبح «مسرح على دراسة وفهم سلوك الطفل نفسيا واجتماعيا .

أما في ما كان يسمى بالاتحاد السوفيتي فقد افتتح أول مسرح للأطفال سنة (١٩١٨م)، وزادت مسرح الأطفال على خمسين مسرحاً، وعشرة ومئة مسرح للعرائس منتشرة في كافة الجمهوريات. ثم انتشرت مسارح الأطفال في الدول الأوربية الكبرى في أعقاب الحرب العالمية الثانية كجزء من خطة بناء الإنسان الجديد الذي يخلف الإنسان الأوربي الذي الخيب المحرب العالمية الثانية مسارح الأطفال في أوربا في برلين وشوهت نفسه أهوالها، فكانت أرقى مسارح الأطفال في أوربا في برلين وباريس ولندن وبودابست.

فمسارح الأطفال لا تقتصر على النشاط المدرسي فحسب - كما يتبادر إلى الذهن لأول وهلة - بل إن هناك المسارح المتخصصة في المراحل المبكرة من عنمسر الطفل، وهي تلك التي تؤهله لمرحلة دخول المدرسة.

## درس تربوي

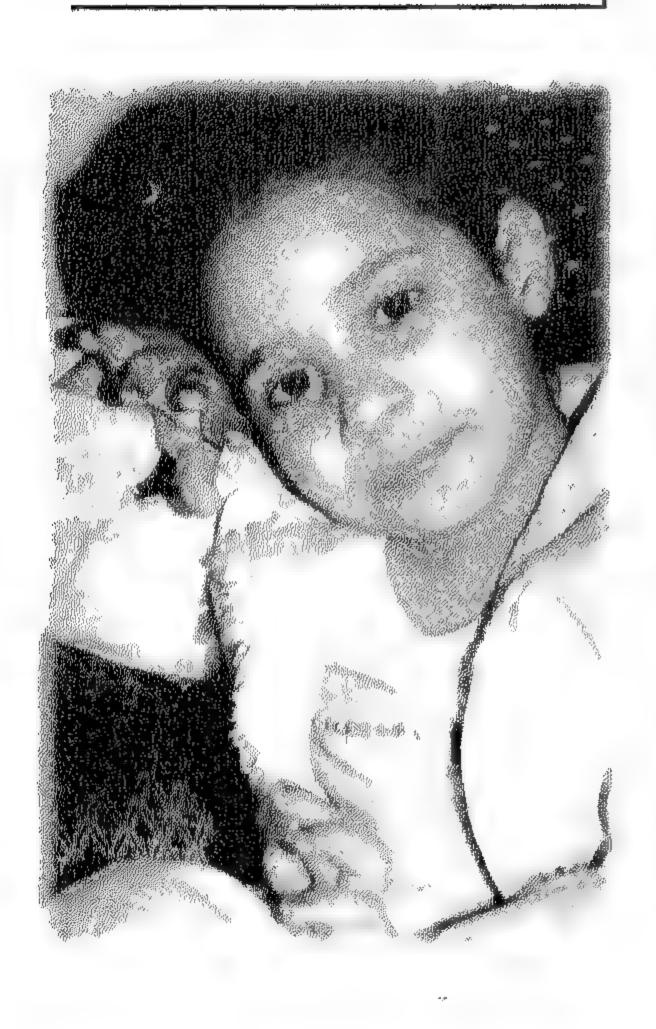
يروي كاتب الأطفال المعروف الأستاذ «عبدالتواب يوسف» أنه شاهد تجربة رائدة في نيويورك لفرقة تقدم أعمالها للأطفال من سن ما قبل السادسة، فقد شاهد الممثلين يستقبلون الأطفال عند باب المسرح بملابس التمثيل ويتم دخول الطفل المسرح بتذكرتين متصلتين يسهل فصلهما، تؤخذ واحدة عند الباب فصلهما، تؤخذ منه تذكرته، وقبل وتترك الأخرى معه حتى لا يبكي الطفل عندما تؤخذ منه تذكرته، وقبل بدء العرض يصطف الأطفال بعيدا عن آبائهم ويذهبون إلى دورة المياه مقاعدهم في أثناء العرض.

ولا شك أن استقبال المثلين للأطفال بملابس التمثيل يهدف إلى إحداث نوع من الألفة بين الطفل والمثل وإسقاط حاجز الخوف من الغريب، كما أن تنظيم الأطفال في طابور للذهاب لدورة الميساه درس تربوي يظهر أهمية العرض المسرحي الذي يجب أن لا ينقطع بأي شيء.

#### أهمية المسرح للصغار والكبار

والحقيقة أن النهضة الأوربية الحديثة قد أدركت أهمية فن المسرح للصغار والكبار معا، فأولت مسرح الصغار عناية كبيرة، لأن صغار اليوم هم كبار الغد، وهم صناع المستقبل، فأصبحت مسارح الأطفال في أوروبا وأمريكا تكاد تزاحم مسارح الكبار وأصبحت لها هيئات تشرف على عصملها تربويا واجتماعيا. فهل نجحت مجتمعاتنا

فن المسرح مؤشر تألق حضاري في حياة الشعوب يتدنى إذا هبط مستوى الأمة الفكري وابتذل ذوقها الفني وضاعت قيمها الخلقية.



المسرح تجربة رائدة تحدث نوعا من الألفة بين الطفل والممثل وإسقاط حاجز الخوف من الغريب.



العربية في نقل هذا التقليد المفيد من ضمن ما نقلنا من تقاليد الغرب السيئة والطيبة؟

المؤسف أننا نقلنا فن المسرح عن الغرب في فترة متأخرة جدا -منتصف القرن التاسع عشر - ولم يمر تاريخ المسرح العربى عندنا إلا بفترة وجيزة جادة ومثمرة، ولم يلبث أن انقلب إلى التسسليسة والتهريج، وراج المسرح التجاري العابث، وأزاح السرح الهادف إلى الظل. ولا تزال أفضل المسرحيات العربية إلى اليوم لم تمثل ولم تظهر على الجمهور، فتحول المسرح الهـــادف إلى تراث على أرفف المكتبات والتهريج يخرج إلى الناس

ومع ابتذال السرح الغربي في العقود الأخيرة وخروجه عن الأعراف والتقاليد والأخلاق زاد مسرحنا العربي ابتذالا، ولكن هؤلاء الذين نقلوا إلينا ابتلاال المسرح الغربي - إصرارا منهم على التقليد الأعمى - نسوا أن المسرح الهادف عند الغسرب لا يزال مسوجسودا وله رواده - وإن كانوا قالائل - لكنه مستمر ويظهر أفضل الأعمال إلى النور وإلى الناس لأنه يؤمن بأن له رسالة وأنه يخدم هدفا.

# ظاهرة النجومية في المسرح

ومثل هؤلاء من أصحاب المسرح الهادف يكثر وجودهم في عالمنا العربي، لكن تضيع أصواتهم في زحام التهريج والمزايدة والإبهار الكاذب، فالفن عموما وفن التمثيل

خصروصا لايزال يوظف لتلميع الشخصية الفردية سواء كان الفرد ممثلا أم كاتبا أم مخرجا. ولا يزال المسرح العربي أوالتمثيل العربي عموما يعانى من ظاهرة «النجومية» وهذه عالمسة تخلف عن درب الحضارة. فالأمة المتحضرة حقيقة كما يقول استانسلافسكى- المخرج الروسى الشهير - تلك التي يظهر فيها الفنان الذي يحب الفن في ذاته لا أن يحب ذاته في الفن.

وحستى يتكاثر هذا النوع من الفنانين في عالمنا لعربي فإن الانتباه سيتوجه إلى «مسرح الطفل» لأن فكرة مسسرح الطفل تتطلب أناسا يخططون بدقة للمستقبل ويعرفون جيدا ما يريدونه من هذا المستقبل، ذلك لأن المسرح - دون غيره من الفنون هو المزرعة التي تنمو فيها بذرة هذا الطفل فكريا وخلقيا وسلوكياً واجتماعيا.

إن الطفل في المسرح قبل سن السادسة مثلا - كالمادة الضام التي تستطيع أن تشكلها كيفما تشاء، وإن الأمم الصية هي تلك التي تؤهل أطفالها منذ الحداثة لمواجهة المجتمع بالأسلوب الصحيح والتعامل مع المدرسة بالإقبال والتفهم والسير على درب الحياة بخطى واثقة منذ اللحظة الأولى.

#### أهمية المسرح للطفل

إن المسرح بالنسبة للطفل يختلف عن كل أنواع الأدب المطبوع على الورق، ذلك لأنه في الأسساس فن جماعي من كل الجوانب. فالطفل الذي يتعود على التهيؤ للخروج

للمسرح منذ حداثته يختلف عن ذلك الذي يجلس وحيدا في غرفته برفقة كتاب. فالخروج للمسرح يوجه في الطفل رغبة الخروج من البيت لشيء مفيد ومسل في أن واحد . وفي المسرح تنمو في الطفل روح التالف والاندماج مع الآخرين فهو إلى جانب ما يتلقاه من إمتاع وتعليم من خلال التمثيل يبدأ في اختيار رفاقه الذين ينطلق معهم في الصديث والنقاش، ويشعر في الوقت نفسه بقيمة ذاته لدى الكبار الذين أعدوا له المسرح وأتاحوا له الفرص، ويبدأ في اكتساب ثقة بالنفس تنمو معه وتكبسر وهو يحث خطاه على درب الحياة.

#### التلفزيون ليس مسرحا

ولأن المسرح فوق هذا كله أبو الفنون جميعا حيث تجتمع فيه فنون القول والرسم والحركة والغناء والموسيقى والإضاءة واللون وغيرها بشكل لا يجتمع في فن غيره، فهو أهم الفنون جميعا في الارتقاء بمدارك الطفل الجمالية والفنية والذوقية فيوجد لديه حسا يقظا ومقدرة على التذوق والتمييز، كما يضيف إلى فكره وعقله الوعى بتاريخ أمته وتراثها وقضايا مجتمعه ومشكلاته، ويعينه على التعامل معه من خلال ما يبثه فيه من مبادئ وقيم خلقية وإعلاء لأمثلة التضحية والإيثار والفداء.

ومن هنا نجد أننا نكون من المسالغين إذا قلنا: إن عدم إقسال الكبار في عالمنا العربي على المسرح بسبب هبوط الأعمال التي تعرض

من قبل المسرح التجاري، ذلك لأن الناس يقبلون على هذه المسرحيات مشاهدة على شاشة التلفزيون أو من خلال جهاز «الفيديو».

والحقيقة أن السر في عدم إقبال الإنسان العربي على ارتياد المسرح هو أنه لم يتعود منذ صغره على تجشم المشقة في الذهاب إلى المسرح أو على الأصبح لم يجد من يهتم ويوجد له هذا المسرح، فالطفل منا ربما يذهب بصحبة والده إلى الإستاد الرياضي، وقد يتعود على لعب الكرة مع زملائه وجيرانه لكنه لم يجد من يحته على الاشتراك في تمثيلية مدرسية إن وجدت.

#### لماذا لا يُقبل الكبار على المسرح؟

وعليه فإن السبب الرئيسي في عدم إقبال الكثير من الكبار - حتى المثقفين منهم – على المسرح أنهم لم يتعودوا ذلك منذ صغرهم، فالكثير من الناس يفضلون مسساهدة المسرحيات على شاشة التلفزيون غير مدركين أهمية مشاهدة العمل على الطبيعة التي يدرك فيها المساهد ما لا تستطيع عدسة الكاميرا استيعابه، فعدسة الكاميرا تعيد إخراج المسرحية للمشاهد من وجهة نظر مهندس التصوير التي تضضع لذوق جماليات العرض السرحي، وبالتالي يفقد العرض المسسرحي عند تصسويره أهم عناصره الجمالية والفنية التي تبرزها الإضاءة والصوت والديكور وحركة الممثل لأن المساهد الذي يراها من خلال شاشة التلفزيون لا يستطيع أن يراها مجتمعة ليصدر

حكما على جماليات العرض ككل وإنما يراها مجزأة من خلال انتقاء عدسة التلفزيون.

وبالمثل عندما يُعرض المسرح على الطفل من خالال شاشات التلفزيون فهو لا يفقد فقط عناصر الحياد، بل يفقد أيضا الروح الجمعية التي تسود بين زملائه من الأطفال في أثناء العرض المسرحي مثل الانفعال الذي تثيره السرحية والتعليق عليها وتبادل الرأي فيها، وما يترتب على ذلك من إثراء لعقل الطفل وثقافته ووجدانه وحسه الاحتماء...

#### تميز المسرح من القصة

وإذا كانت قصص الأطفال تذكي خيال الطفل وتغذيه، وتفتح أمامه أفاق التأمل والتصور، وتضيف إلى معجمه اللغوي كلمات جديدة وإلى موسوعته معلومات جديدة، فإن المسرح يذهب إلى أبعد من ذلك، فمناظر المسرحية مثلا تضيف إلى فمناظر المسرحية مثلا تضيف إلى فيبدأ يرى الأشياء التي قرأ وصفها في القصص مجسدة أمامه، في القصوراته المحدودة الوصول إليه بتصوراته المحدودة إلى أن هذه الصور تظهر أمامه مكتملة بعناصرها التشكيلية أمامه مكتملة بعناصرها التشكيلية كاللون والخط والضوء والزي ...

أما من حيث اللغة فالمسرح يعلم الطفل أسس النطق الصحيح والاستعمال الصوتي الصحيح للكلمة في الجملة، إلى جانب تضافر العناصر الجمالية والتشكيلية

امتداد ظاهرة النجومية إلى المسرح العربي تجهض الأهداف الحقيقية للأعمال المسرحية اللتى تفيد الأطفال.



والمجسدة ماديا على المسرح مع الحوار في ترسيخ مضسمون المسرحية في ذهن الطفل وخياله،

وفوق هذا كله يرى علماء النفس أن التمثيل أو مشاهدته يساعد على تحرير الطفل – وحتى الكبير – من الكثير من العقد النفسية والسلوكية، فالطفل الانطوائي والخجول يتدرب على الالتقاء بالناس ومواجهتهم، والاحتكاك بزملائه سواء على خشبة



المسرح أم على مقاعد المتفرجين، الأمر الذي يساعده على تكوين العلاقات الاجتماعية السليمة، ثم إن مشاهدة أحداث الحياة مما يمر بالطفل في البيت أو المجتمع -كالمشكلات الأسرية وغيرها على المسرح يؤدي إلى التوتر النفسى وتخفيض حدة الانفعالات المكبوتة، وكذلك تقمص أحد الأدوار، وما يحدثه التقمص والمشاهدة من اندماج يؤدي إلى النتيجة نفسها.

ينبغى أن تكون أكثر من المسرحيات التي أخرجت للأطفال، فالتحول العربي الجماعي من أجل ثقافة الطفل العربي لم يبدأ إلا سنة (١٩٧٠) عندما عقد المؤتمر الأول لشقافة الطفل بالقاهرة، وكان مسسرح الطفل من ضسمن الموضوعات المطروحة ثم عقدت ندوة عن مسرح الطفل عام (١٩٧٧) بحثت مسالة الانضمام إلى المنظمة العالمية الضاصة بمسارح الأطفال في باريس ولم يتم ذلك الانضمام إلى اليوم!

لانتشار مسرح الطفل العربي إلا بتضافر جهود وزارات الإعلام والثقافة في عالمنا العربي، فقضية أدب الطفل بشكل عسام ومسسرح الطفل بشكل خاص لا تزال شائعة بين الجسهود الفردية والمشروعات المحلية لكل بلد عربي،

وأتصسور أن أدب الطفل ومسرح الطفل هما أحد المجالات المهمة التي لا يمكن أن يختلف عليهما العرب فيما بينهم، إذا ما

أرادوا وضع خطة محكمة لإنقاذ المستقبل من الضياع، فأطفالنا هم المستقبل، ويستطيع جيلنا أن يرى فيهم اليوم ما لا يستطيع أن يشهده بنفسه في المستقبل، ولا أعتقد أن خلافا سيقوم على طريقة صياغة المستقبل الذي يريده كل العرب وكل المسلمين.

وعليه فإنه لا مجال

وإذا تأملنا أوجه المسرح التي يشاهدها الطفل عموما فسنجدها أربعة أوجه:

الأول: مسرحيات يمثل فيها الأطفال وبحدهم.

الثانى: مسرحيات يشترك فيها الأطفال مع الكبار.

الثالث: مسرحيات يمثل فيها الكبار فقط.

الرابع: مسرح العرائس.

إن نظرة تأمل لهدده الأوجسه الأربعة، والبحث عنها في عالمنا العربي تقول: إنه لا يوجد عندنا حتى الآن ذلك المسرح القائم على الدراسات النفسية والاجتماعية والتوجيه التربوى المحض للأطفال. وإن كل ما تم من بعض البلاد العربية من اهتمام بمسرح الطفل كان من منطلق جهود بعض المتحمسين والمحاولات الرسمية الناقصة، فمعظم ما ينتج للطفل من مسرحيات النوع الأول التي يمثل فيها الأطفال يكاد يقتصر على التلفزيون الذي يعد برامج الأطفال للمناسبات ويظل يكررها طوال العام.

أما مسرحيات النوع الثاني وهي المسرحيات التي يمثل فيها الاطفال مع الكبار فهي في معظم الأحوال تفقد روحها التربوية، وللأسف يستغل الطفل للتمثيل في المسرح التجاري لغرض الإضحاك والتسلية، وفي الأفلام السينمائية العربية يشارك الطفل بأدوار في أعمال فيها من مشاهد الفحش والتسيب الأخلاقي ما لا يليق أن يراه الصعار والكبار معا، ونادرة جدا تلك الأعمال التي تقدم للطفل في مسرح الكبار لأهداف تربوية أو خلقية باستثناء بعض الأعمال التلفزيونية العابرة.

إن الاهتمام بأدب الأطفال في

عالمنا العربي لم يبدأ إلا منذ سنوات

قالنل، وإن مسرح الأطفال لم يبدأ

فعليا بعد، فالذي بدأ فعلا هو

«الاهتمام» وإبداء الاهتمام في عالمنا

يستمر طويلا قبل أن يدخل إلى حين

التنفيذ، وربما تزيد الدراسات عن أدب

أما في المسرح فإنه في حكم

المؤكد أن الكتابة عن مسرح الطفل كما

الأطفال عما أنتج فعلا للأطفال!!.

أما مسرح العرائس فلا يشاهده الأطفال في معظم البلاد العربية إلا من خلل برامج التلفزيون، والكثير منها مترجم أو مقتبس عن القصص الأجنبية.

#### أين متجلس ثقافة الطفل العربي؟

وبعد .. فإذا كان الاهتمام بأدب الطفل قد بدأ في الغرب قبل قرنين من الزمان .. وبدأ الاهتمام بمسرح الطفل والتنفيذ العملي له منذ بداية القرن العشرين.

ولذلك فإنقاذا لثقافة الأطفال من الفوضى التي تعانيها، ومن أنواع الكتابة التي توجه للأطفال مرتبطة بالأمزجة الشخصية والمعتقدات الفكرية التي تخالف عقيدة هذه الأمة وعاداتها وتقاليدها، فلا بد من إنشاء محلس أعلى من وزارات الإعلام والثقافة العربية والإسلامية يرعى شؤون ثقافة الطفل عربيا وإسلاميا، وتقوم مكاتبه في البلاد وإسلاميا، وتقوم مكاتبه في البلاد العربية والإسلامية باختيار لجان من المتخصصين وممن يوثق في

#### مسرح العرائس مفقود في معظم البلاد العربية.

كفاءاتهم العلمية وميولهم الفكرية تشرف على الإنتاج المحلي لأدب الأطفال، وتجهز الصالح منه وفق المعايير التي يطرحها المجلس الأعلى لشقافة الطفل، حتى لا تتسرب إلى أذهان الأطفال الأفكار الهدامة التي تشوه تاريخنا وحضارتنا ولا تؤثر فيهم الأقلام الضالة التي لا تؤمن إلا بكل ما يئتي من الغرب.

وتنبثق من هذا المجلس هيئة مسرح للطفل العربي التي ترعى الكتابة المسرحية للطفل وتقوم فرقها المسرحية بالتجول بعروضها في البلاد العربية جميعا بالتبادل . فمن خلال المسرح تستطيع أن تعرض على الطفل العسري تاريخ أمته وماضيها العظيم وأن تناقش معه أسباب واقعها الأليم.

إن انتشار مسرح عربي صادق وأمين اليصوم هو أحصد وسائل الاعتذار للجيل المقبل عما ارتكب في حق أطفالنا من تقصير حينما تركت الكتابة للأطفال لبعض الشيوعيين والعدميين واللحدين الذين لا يؤمنون بحضارة هذه الأمة، ويكيدون لدينها، ولكل ما هو عظيم وجليل فيها.

إن الكتابة للطفل أمانة لا يحملها من استطاع حمل القلم فحسب، بل ذلك الذي رسخ في قلبه معتقد هذه الأمة واستوعب تاريخها، ودرس حاضرها بوعي، وعرف معضلاتها وأمن بمستقبل هو الذي يصنع المعجزات بالمستقبل هو الذي يصنع المعجزات وأتصور أنه سيكون من معجزات جيلنا العربي الحاضر خروج مشروعات ثقافة الطفل العربي من ملفات ومسرح الطفل العربي من ملفات الدراسات وبطون الكتب والأبحاث بإرادة عربية جماعية.... وما ذلك بإرادة عربية جماعية.... وما ذلك على الله بعزيز .

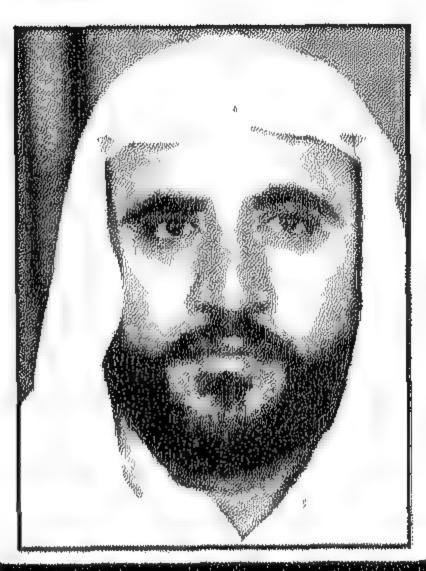
عُواسْ بَالِي الْاسْلَامِ

الكتاب الأول في سلسلة أدب الأطفال التي تصدر عن مكتب الدلاد العربية لرابطة الأدب الإسلامي العالمية - صيدرت الطبعة الأولى والثانية عن دار النشير بعمان / الأربن، وستصدر الطبعة الثالثة قريبا عن مكتبة العبيكان بالرياض / السعودية:

يغد الدول ارتحة وعشرين شيسا فيتوعا برين الأطفال على البيعة الإيماني والإعتبار بالأسيلام وتربي فينشم هذ الأخرين والإحتياس بحمال الطبيعة وربط بالأساحالة استهات وثمالي

ويغيم عددا من الأناشيين الترخييسة في الحكانة المريسة، كما يغيم محموعة من اناشيد الإيطال والدين بداهم بالرسول الله الذي تخرج ابطال الإسلام من مدرسته الإيمانية الكبري





ودقائقها؟ أم أن هذا من مهمة النشر، بل نوع خاص من النشر؟! إننا عندما نطلب من الشعر أن يفعل هذا ننقله إلى النظم لنحمل على متونه معلومات وحقائق، ولا نبقي له من صفة الشعر سوى الوزن الذي لا يعدو أن يصبح إيقاعا خاليا من أي إثارة، فكيف إذا كان هذا الشعر مكتوبا ابتداء للأطفال؟!

إنه حتى الشعر التعليمي والأخلاقي « ليس مقصودا به تقرير الحقائق أو حكم في أبيات، وإلا أصبح مجرد نظم لا حياة فيه، بل المقصود به تصوير هذه الحقائق، وتحويلها إلى لوحات نابضة بالحياة، والشعر دائما (تصوير بالقلم) وهو إن لم يفدنا معرفة جديدة فلا يصح أن نسميه تعليمياً» (١).

> ميسورا، يستطيع الطفل أن يردده في رقة وإشراق قصائد عذبة اللفظ، رقيقة الأسلوب، سهلة التناول »(٢).

> إن الطفل يستطيع أن ينشد الشعر الجميل، ويستطيع أن يحفظه، وهو لا يعرف القراءة بعد، خاصة إذا استهواه بمعانيه الجميلة الواضحة، وألفاظه السهلة، وموسيقاه العذبة.

والسؤال هنا: أيستمتع الطفل بقراءة الشعر أم يحفظه؟ إنه في الحالتين لا بد أن يجد بين يديه أشعارا يتبين ما فيها من إيحاءات وليس الشاعر الإسلامي مطالبا مثلا بنظم سيرة ابن هشام، أو

جانب منها، بقدر ما عليه من مهمة انتقاء زوايا موحية منها، مستنبطا خلفيات الحدث من عظة وعبرة تربوية بشكل جمالي مبسط يتلاءم ومستوى مدارك الطفل»<sup>(۳)</sup>.

لقد كتب الدكتور عبدالرزاق حسين مجموعته « أعطر السير» ووضع نصب عينيه غاية واحدة وهي « أن قارئ أعطر السير يستطيع أن يلم بحياة رسولنا الكريم منذ ولادته وحتى وفاته» (١) وكان هم الشاعر هو عملية استقصاء الأحداث الرئيسة في السيرة دون الالتفات إلى الأسلوب والشكل سوى الاعتماد على

إن الشعر الذي نطمع أن نقرأه شعرا، هو الذي يكتفي باللمح، ولا تشده، ولا توثقه اللفظة التي لا بد منها في الشعر التعليمي مضافة اضعطراب المعلومة، وغياب الحقيقة.

هو ذاك الشعر الذي يحمل الواقعة بين جناحين حريريين بالفاظ رقيقة يومئ بعضها إلى المعلومة دون الدخول في التفصيلات . وينطلق حتى لا يعود بينه وبين ما يتحدث عنه سوى خيط دقيق لا يكاد يحس به القارئ، ولكنه لا ينفصل عنه في حال من الأحوال.

« هو ذاك الشعر الذي يكون سهلا

الرجز وتفريعاته، مما أفقد الشعر حرارته، ورونقه.

وهذا الاستقصاء دفع بالشاعر إلى استعمال كلمات ليست من قاموس الطفل، يدفعه إلى ذلك حرصه على ذكر المعلومة كما وردت .. ولعل هذه الأمثلة توضع ما ذهبنا إليه:

في «بداية الحكاية» ص٩ (المصطفى خير الندر)، وفي «الناس قبل الإسلام»، ص٠١.

وبدكت شيسرع وراجت البيدغ وراجت البيدغ وسيادت الخيرافية

والجسهل والعسرافسة (فالبدع – وشرع – والعرافة) كلمات تحتاج إلى تفسير، ومعانيها ليست سهلة على الطفل، وفي (رضاعته) ص١٤٠.

تقسول كل واحسدة

أقسسمت لست عسائدة إلا بطفل ياسسو

من سلام المراكب المرا

وفي (عودته لمكة) ص١٩ .

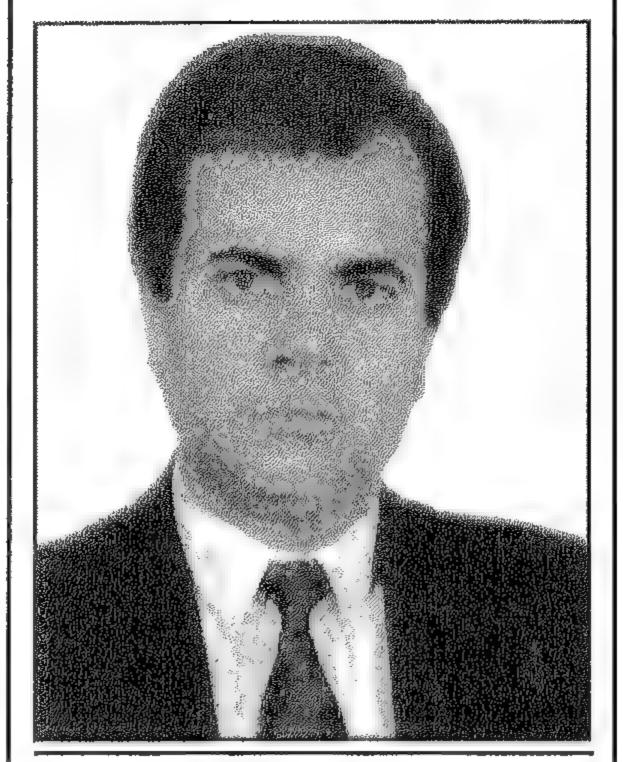
هـنـاك بـالأبـواء
قـد حكم القـفـاء

وجـــادت المنون

بأمسسه الحنون لقد كان في إمكان الشاعر أن ينقل هذه التجربة الجديدة في حياة الطفل «محمد» إلى لوحة يعبر فيها عن فقد الطفل الذي لم يتجاوز السنوات الست لأمه التي ليس في حياته سواها!!

وكذلك في (موت جده) ص ٢١.

لموت جسده بکی فی حسرقسة وفی أسی



د. عبدالرزاق حسين

وفي (كفالة عمه أبي طالب) ص٢٢. وكسان في الأخسلاق وكسان في الأخسلاق السهي من التسرياق السهي من التسرياق الجسد من سسمساته والدفة. في صسفاته

والرفق في صسفساته وفي (زواجه من خديجة) ص٢٤ . من ثم قسد كسان النواج

بزوجة مثل السراج وفي (نزول الوحي) ص٢٩ . فسفطه وقسال

اقسرا لنا في الحسال وتتوالى هذه الكلمات (الترياق، سمات، ثمّ، فغطه)، فيما ذكرنا من أبيات، وهي أعلى من مستوى الطفل الذي وضعت له هذه الأناشيد.

وفي (الرسول يحكي قصته لخديجة) ص٣١ .

وهو يحس بالفسسوق منه والقلق والخسسوف منه والقلق وفي (الجهر بالدعوة) ص٣٣ حستى دعساه في الزمسر المسولي وائتمس امسدع رسولي وائتمسر مسفىي سريعا للمسفا

يدعس الجسميع للصنطا

الزمر إلى (سورة) حتى يدرك الطفل أن هناك سورة اسمها «الزُّمَر» إذا كان مقصودا بها السورة، وإلا فإن الطفل لا يدرك منها معنى جماعات، وكذلك كلمة الصفا، فلو أضيفت إلى كلمة جبل لكان أوضح، ولا حاجة لهذا الجناس بين الكلمتين فإنه لم يؤد دورا ولم يقدم فائدة من حيث المعنى، ولا متعة من حيث الوزن.

وأما في (إسلام حمزة وعمر) ص ٣٦ فقد اكتفى ببيتين:

وجساء إسسلام عسمسر

للمسشركين بالضسرد وحسمسزة ذاك الأسسد

وهذا الإيجاز يصلح لأن يكون متنا للكبار، وبهامشه حاشية تشرح ما ورد في الكلام المختصر.

وفي حديثه عن (زوجات النبي الله ص ٤٢ سيدهش الطفل حين يقول له الشاعر:

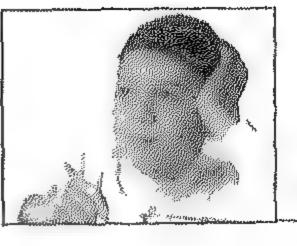
تزوج البـــشــيـــرْ

بالعــد الوفـيـك ومثله ما جاء في ص١٨ (إقامـته بالبادية):

هناك شق الصسير

وعسنسه زال السوزر

فإن مدارك الطفل لا تستطيع أن تستطيع أن تستوعب هذه القصصايا « فنحن لسنامطالبين بأن نحكي للأطفال كل شيء، بل لا بأس من تأجيل بعض الأحداث إلى أن يستطيعوا استيعاب الأمور وقبولها، خاصة وأن الكثير من الأطفال يقيسون عظمة الرسول تراكي وفق مقاييس ابتدعها عصرنا، فلا يدركون بعضا من القضايا الدقيقة على الفهم، وبعضا من القضايا الخلافية... لا حاجة



بنا مثلا إلى إطالة الحديث عن أُمّيّة الرسول، وعن زوجاته، كأمثلة يمكن أن تؤجل إلى أن يكبس الصفار، ويصبح ممكنا إيصال هذه الأمور إليهم، وجعلها داخل نطاق مفاهيمهم، بل إننا مع الذين يودون تأجيل الحديث عن حادث شق الصدر مثلا.. فلا مبرر لإثارة الفزع بين الصغار بأمسر قسد يشق عليهم إدراك أبعاده»(٥).

> وفي ص ٤٢ أيضا: وكسانت أم سلمسة

فهل يتمكن الطفل من التفريق بين أم سلمة وبين سودة على أنهما اسمان لزوجتين كريمتين من أزواج النبي الله أم سيفهم أن أمُّ سلمة كانت قَبْلُ سعوداء ثم تغير لونها؟!

ومثله في ص٤٤:

وهذه صسفسيسة

وقسبلها جسورية وامسها حسبية

ومسسريم الغسسريبسة كــــرائم النســاء

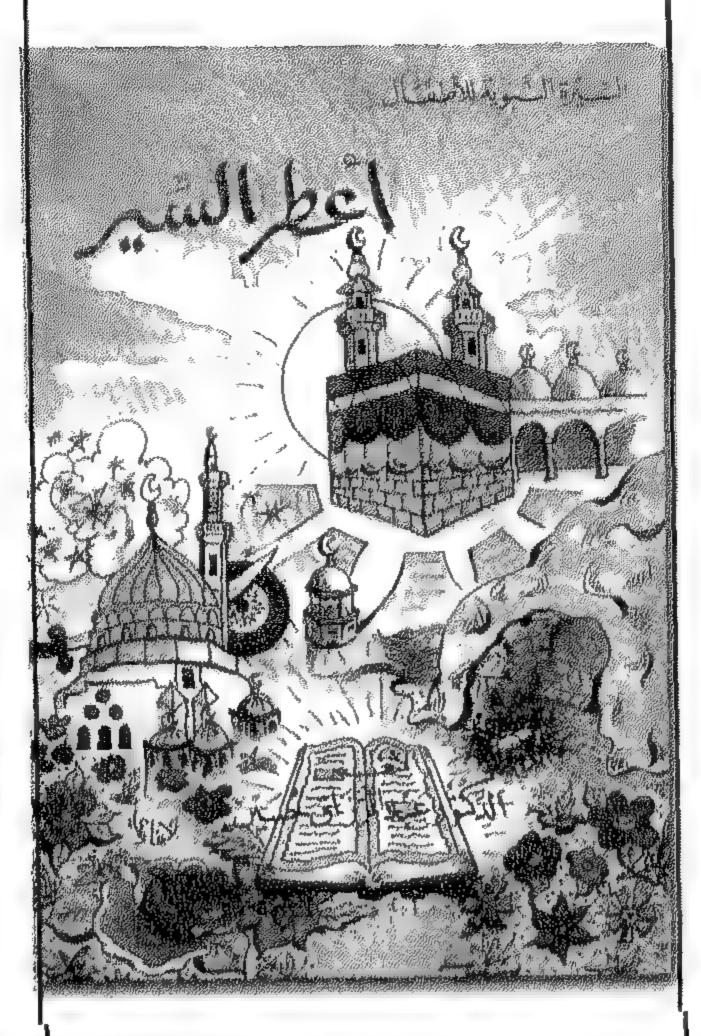
لبـــــــــــه فناء

(وأمها حبيبة) هل كانت أما لصفية أم لجورية «جويرية») إن قراءة الطفل لن تتجاوز هذا الفهم، والشباعر يقصد أم حبيبة (رملة بنت أبي سفيان) رضي الله عنها، ولكن قصرت الصياغة عن إدراك هذا المعنى .

(كرائم النساء) كيف تصبح لبيته

إننا إذا اعتمدنا هذه الاستعارة فهل يدرك الطفل وجه الشهيه بين الطرفين؟

وفي ص ٥٥ (في دعوة ثقيف):



#### من أعلى السسماك

دون أن يجد الطفل شرحا لكلمة (السِّماك) في أسفل الصفحة، مع أنه كان ممكنا أن يستبدل بهذه الصياغة صبياغة أخرى تؤدي المعنى نفسه!!

وفي (الهجرة إلى المدينة) ص ٤٩:

يضــــريـه بالســـيف

فسينتسهى كسالطيف! ما الطيف؟ وكيف يدركه الطفل؟ وكيف تكون نهايته؟

وفي (صلح الحديبية) ص٧٩:

في الغمد قد كان السلاح

والهددي سسال في البطاح لا نحسب أن الطفل يستطيع أن يعرف معنى الهدى، فضلا عن إدراك هذه الصورة.

إن كثيرا من القصائد الموجهة للطفل تفقد توهجها، وتخمد حدتها حين تنقلب إلى كىلام تعليمي، في حين كان صدر النثر أرحب لها.

إلا أننا لا نعدم في الديوان أناشيد

ذات لمحات جميلة كنا نتمنى أن تكون قصائده كلها على شاكلتها، كما في (خيمة أم معبد) ص ٥٧، وكذلك في (الوصول إلى المدينة) ص ٥٩، ومثلها (المؤاخاة بين المهاجرين والأنصار) ص۲۳:

بفـــرحــة اللقــاء

والحب والإخسساء المُمُ بِورُ فكان نعم العسهد

ـــوة في السين تبنى على اليـــــ

هم الأنصبارُ قد قسسموا الشمار

والبدار والأمسسوال

لإخـــوة أبطال وأصبح الإسللم

أبسأ عسلسي السدوام وكم كنا نتمنى أن تكون قصائد الديوان كلها في هذا المستوى من الوضوح في الأفكار، والخفة في الأوزان، والرشاقة في الألفاظ، بحيث لا يقف الطفل عند لفظة صعبة، أو فكرة غير واضحة، (فإن إقحام كلمات وأفكار فوق مستواه النفسي والعقلي والاجتماعي والأدبي يحول دون فهم الطفل للشعر، ومن ثم عدم الانفعال به »(٦) .

#### الهوامش:

- (١) فن الكتابة للأطفال، احمد نجيب، ص٨١.
- (Y) اناشيد واغاريد ليوسف العظم، ص V .
- (٣) أغاريد للطفل المسلم لحكمت صالح، ص ١٧ .
  - (٤) أعطر السير، د. عبدالرزاق حسين، ص٧.
- (°) فيصبول في أدب الطفل المسلم لعبد الشواب يوسف، ص١٤٨ .
- (١) أدب الأطفال هادي نعمان الهيتي، ص ٢١٤ .



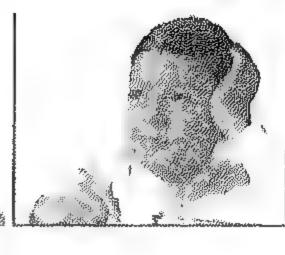
عدد خاص عن Juda al Caj

« هناله أب لابنته»

شعرا محمل حسام الدور الخطه

يسا بسرعسم السرنسبوق يا طلعـــة الفـــجــ نسسرين يا فسرحسة يساسسلوة السقالين يا بسيمية العاسر كالبحسر رزرقاوان من نظرة المكر كنف السادة ويصسان كسالسسر يا حلوة المبسسسة ياعسنبة اللثسغسات غنى مسسعى غنى وتتسبعي لحني إلاك لا أعــــنـــى بالنصح يا ذخـــري بالله .. بالقـــرانْ لسيفسينة الدهر أدريت مسا الإسسلام؟ تم ضي ولا تسدري لا يعسرف التلفسيق يامنبع الطهسسر

نســـرين يا طفلة يا بحـــري الأزرق يا نعـــــة الربِّ ع يناك ياطفلة بالطهر تحست مسيانُ والشـــعــسريا طفلة لا يعـــرف الـتـــرييـفْ لحسنسي هسو الإيمسان ومـــد رُبّانْ لحنى هو الإسسلام لا تـــــــــركــى الأبيام أرجــو لك التــوفـيق

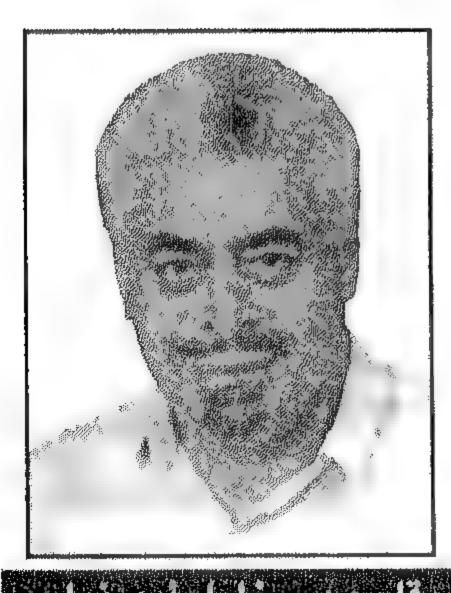




و في هذه المرحلة الحاسمة من حياتنا الأدبية حركة تصحيح مسيرة الأدب وتوجيهه الوجهة الإسلامية

المطلوبة والتي كانت أثرا واضحا من آثار الصحوة الإسلامية المباركة التي أخذت تتغلغل في صميم الحياة المعاصرة، وتتدخل حينا بشكل مباشر، وأحيانا بشكل غير مباشر في تشكيلها مجابهة كل العقبات التي تكتظ بها، بل تستقطبها استقطابا يكاد يكون شاملا وعميقا. ومن هنا تجسدت نشاطات هذه الحركة فيما صدر من بحوث ودراسات تنظيرية وتطبيقية للأدب الإسلامي، ودعوة نشطة واسعة إلى الاهتمام به وتأصيله.

وقد برزت في هذا الجانب آثار رابطة الأدب الإسلامي، وبذلت جهودا طيبة مشكورة عبر مختلف القنوات الإعلامية والعلمية مما هو معروف وظاهر.



وقد كان موضوع أدب الأطفال من أبرز الموضوعات التي عنيت بها هذه الرابطة، كما عني به نفر من الباحثين حرصوا على تأصيله وترسية قواعده وفق التصور الإسلامي.

ولعل هذه الدراسة التي بين أيدينا «قصص الأطفال: دراسة نقدية اسلامية» للأستاذ حبيب المطيري أحدث ثمرات هذه الرابطة - ورجالاتها - المباركة، وجهودها الكريمة في توجيه الدرس الأدبي في فرع من أهم فروع الإبداع، ويخص طبقة من أهم طبقات المجتمع وأجدرها بالاهتمام والعناية والرعاية، وهو قصص الأطفال، في محاولة جريئة وجادة لتصحيح مسار هذا الفن وفق المبادئ الدينية والأخلاق والقيم الإسلامية التي تهدف إلى نشر الحق والخير والجمال في المجتمع المسلامية التي تهدف إلى نشر الحق والخير والجمال في المجتمع الإسلامية التي المجتمع المحتمع الأسلامية التي المحتمع المحتمع والخير والجمال في المجتمع الاسلامية التي المحتمع المحتمع والخير والجمال في المجتمع المحتمع والخير والجمال في المجتمع الاسلامية المحتمية المحتمع والخير والجمال في المجتمع والخير والجمال في المجتمع الاسلامية المحتمية المحتمية المحتمية المحتمية المحتمية والخير والجمال في المجتمع والحير والجمال في المحتمية المحتمية المحتمية المحتمية المحتمية المحتمية والخير والجمال في المحتمية والخير والجمال في المحتمية المحتمية المحتمية المحتمية المحتمية المحتمية المحتمية المحتمية المحتمية والمحتمية والمحتمية المحتمية المحتمية المحتمية والمحتمية والمحت

وهذه الدراسة كما يخبرنا المؤلف جزء من دراسة علمية تقدم بها إلى

كلية اللغة العربية في جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، قسم البلاغة والنقد ومنهج الأدب الإسلامي للحصول على درجة الماجستير، ولهذا الأمر أكثر من أهمية تتعلق بالإحاطة والشمول والاستقراء ووفرة المصادر والمراجع، ودقة المناقشة العلمية، وتكوين الشخصية البحثية، وعمق التنظير لهذا الفرع الإبداعي الموجه للطفل المسلم، فضلا عن توجيه المشرفين والإفادة من خبراتهم الواسعة مما تجسدت آثاره بوضوح وعمق في هذه الدراسة الرصينة الجادة. وجاءت هذه الدراسة المنشورة في تمهيد وثمانية فصصول. وقد سلك المؤلف في دراسته منهجا لاحبا درج عليه في جميع فصوله حيث كان يفتتح كل فصل بما يتعلق به من التصور الإسلامي لموضوعه الذي يعالجه فيه من خلال سرد طائفة من النصوص الشرعية المقدسة: بعض آيات القرآن الكريم والأحاديث النبوية الشريفة،



د. حبيب المطيري



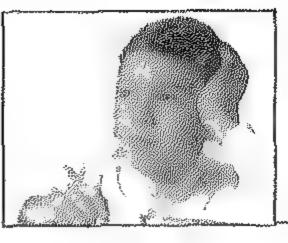
كامل الكيلائي

وهو افتتاح طيب كريم يحقق المقاصد المبتخاة، ويساعد على إبراز المظاهرالمختلفة في النماذج القصصية المدروسة. حتى إذا فرغ من هذا الجانب تحول إلى وجهة النظر الاجتماعية والنفسية يستقرئها ويتبين خصائصها وسماتها المتعلقة بالطفل، ليتحول من ثم وموجها. وبذلك استقام له المنهج العلمي الدقيق على طول دراسته على نحو ما سنتبين عند استعراض فصولها، وسنتناول هذه الدراسة من عدة زوايا وسنتناول هذه الدراسة من عدة زوايا تتعلق بالمنهج والمزايا والمآخذ.

#### الحاجة الملحة إلى قصص الأطفال

أما التمهيد فقد تناول فيه أهمية قصص الأطفال والحاجة الملحة إلى إبداعها مؤكدا أنها ظاهرة حضارية لما تحقق من احتياجات الأطفال في مراحلهم المختلفة وما يواكبها من نمو جسدي واجتماعي وإدراكي وعاطفي،

وخطورة هذه المرحلة من مسراحل حسياة الأمسة والمجتمع يفرض وجود قصص إسلامي صحيح هادف، ويتعين هذا الأمر من خلال إدراكنا للدور البالغ الذي تؤديه القصة في حياة الطفل وفكره ونفسيه بما تقدم من مفاهيم وأفكار، وتصبور من عواطف ومشاعر، تكسبه خبرات جديدة واسعة وتضاعف من ثقافته ومعارفه، وتصقل لغته وأسلوبه، فضلا عن توجيهها لسلوكه الديني والاجتماعي. كما تناول فيه نظرة الإسلام إلى قصص الأطفال، وهي نظرة تعد امتدادا لشمولية الإسلام واستقصائه لكل مظاهر وجود الإنسان في الكون، مستعرضا أطرافا من النصوص الشرعية في هذا الجانب، والدين الذي يحرص على صلاح المجتمع وتنقيته من كل المفاسد والشرور قمين بأن يجعل حرصه الأكبر موجها إلى الطفل بصفته النواة الأولى للمجتمع الانساني.



#### قصص الأطفال في الأدب المعاصر

وأما الفصل الأول فقد تناول فيه الباحث قصص الأطفال في الأدب المعاصر: أنواعها وموضوعاتها، ونراه يؤكد منذ البداية حفول المكتبة العربية بهذا اللون الإبداعي الموجه للطفل سواء أكان نتاجا عربيا أصيلا أم مترجما عن اللغات الأجنبية. كما يؤكد أنها ظاهرة اجتماعية وثقافية صحية لاهتمامها البالغ بهذه الشريحة من شرائح المجتمع، منوها بجهود نفر من الأدباء الذين انصبت عنايتهم على هذا الفن أمثال كامل كيلانى ومحمد الهراوي والأبراشي وحامد القصبي وأحمد نجيب وغيرهم ممن

شكلت إبداعاتهم فصول هذه الدراسية، ثم مضي يعدد أنواع قصصص الأطفال المعاصرة التي بلغت عنده واحدا وعشرين نوعا، فذكر أولا القصص المستوحاة من القرآن الكريم، ثم قصص الحديث النبوي فقصص السيرة النبوية المطهرة، فقصص الأنبياء عليهم الصلاة والسلام، ثم مضى يعدد سائر أنواع القصص: التعليمية، وقصص الآداب والتربية، والتراجم، والقصص التاريضية والوطنية، وقصص الرحالات والحسيسوان، والقصيص العالمية المبسطة، والقصيص البوليسية، وقصص المغامرات والبطولة،

والقصص الشعبية، وقصص السحر والجن والعفاريت، وقصص الخيال العلمي والفكاهة، وغير ذلك، ثم انصرف يعدد الموضوعات الرئيسة التي دارت عليها قصص الأطفال والتي بلغت عنده اثني عشر موضوعا تمثلت في « الالتزام بالدين، وانتصار الخير على الشر، والصداقة، والصديق، والأمانة، والوفاء، وحسن المعاملة، والبحث عن السعادة، والمال، والثروة، والشبجاعة، والخوف، وعلو الهمة، والأمل، واليأس، والوطنية، والتعليم.

#### القضايا العقدية في قصص الأطفال

Mon Ja

أما الفصل الثاني فقد قصره على موضوع القضايا العقدية في قصص الأطفال وقسمه إلى سبع وحدات تناول فيها الإيمان بالخالق سبحانه وتعالى، والخلق والكون وعالم الغيب: الملائكة والجن والشياطين والبعث والنبوات، والغاية من الحياة، ثم مضى مع كل وحدة يرصد مظاهرها في قصص الأطفال المطروحة في الساحة الثقافية العربية عبر المنهج البحثى الذي التزمه في فصول رسالته، ففي

الوحدة الخاصية بالإيمان بالخالق سسيحانه قدم الحديث عن تصور العقيدة الإسلامية لله الخالق جل وعز، وركائز الإيمان بوجوده بصفته فاطر السماوات والأرضين، عالم الغيب والشهادة، رب كل شيء ومليكه، لا إله إلا هو وحدده لا شريك له في ربوبيته لجميع العالمين، ساردا طرفا يسيرا من الآيات الكريمة التي تجسسد هاتيك الصفات.. حتى إذا استوت له هذه القضية انبسری يرصسد آثارها في قصيص الأطفال ملاحظا خلو كسشير من تلك

القصيص من أصبول هذه

العقيدة فيما عدا القصص

الإسلامية التي ظهرت مؤخرا، بل إن القصص الغربية المترجمة اكتظت بطبيعة الحال بمظاهر شركية واضحة تصادم العقيدة الإسلامية لانتماءاتها النصرانية والوثنية. والباحث هنا إنما يرصدها لطرحها للطفل المسلم الذي يقرؤها ويتأثر بها مؤكدا أن هذه القصص تزخر بكثير من المخالفات الخطيرة لكون كتابها لا ينتمون إلى الإسلام ولا يؤمنون به فهم «نصارى، أو لا دين لهم ولا حياء ولا خشية »، وهنا يدعو إلى ضرورة الاهتمام بهذا الفن الأدبى الخطير وتوجيهه ليخدم العقيدة الإسلامية العظيمة.

وفي موضوع «الخلق والتكوين» يسلك الباحث المنهج ذاته فيبتدئ بسرد بعض النصوص الإسلامية التى تجسد خلق الله لمختلف موجودات الكون منبها على ضرورة زرع عقيدة أو فكرة خلق الله لكل شيء في الوجود في نفوس الأطفال وعقولهم عبر هذا الفن الأدبى الذي يقدم لهم في هذه المرحلة المبكرة من تكوينهم، « فلا بد أن تشتمل القصة على ما يؤكد هذه المعانى العظيمة، وأن تخلو مما يخالفها أو مما يورد الشكوك إلى قلب الطفل من خلال عرض لقصص تناقض هذه الحقائق». ثم مضى الباحث يرصد ملامح هذه القضية في القصص المطروحة للطفل السلم مؤكدا وجود « مخالفات عديدة تكثر في قصص السحر والشعوذة وفي قصص الخيال العلمي وفي قصص البطولات الفضائية والمغامرات المعتمدة على اجهزة متطورة»(ص٨١). حتى إذا انصرف إلى قضية «الكون» تقرى ذات المنهج فابتدأ بسرد بعض الآيات القرآنية التي تقرر صنع الله وخلقه للكون، مؤكدا تبعة القاص المسلم ومسؤوليته في إيداع قصصه التي يبدعها للأطفال هذه الفكرة وغيرها من أفكار العقيدة ومبادئ الإسلام لترسيخها في أذهانهم منذ هذه المرحلة المبكرة. بيد أن واقع القصص يشهد بانحرافات هائلة تفسيد عقل الطفل وتدمير نفسيه ومعتقداته بما ينشره عليه الكتاب من أساطير وخرافات يعزون إليها مظاهر الكون، فهذه «الأساطير والقصص الخيالية التي تبنى على فرضيات غير صحيحة تخالف العقيدة، وتزيل التصور الإسلامي للكون والإنسان والحياة من عقل الطفل، لتحل محله تصورات مضطربة بوجود قوى شريرة مهيمنة على الكون، أو بوضع تفسيرات غريبة لتبدلات الكون وتقلباته دون نسبتها إلى الله عز وجل »(ص٩٠).

وتطبيقا لهذه الفكرة التقط نموذجا من قصص الأطفال يؤكد وجود حيوات في كثير من الكواكب غير الأرض، ووجود قوى شريرة مدمرة فيها تسعى إلى السيطرة على الكون، ثم مضى يرصد ملامح أخرى من عالم الغيب في قصص الأطفال من الحديث عن الملائكة ووصفهم بما وصفوا به في القرآن الكريم والسنة المطهرة فيما عدا بعض القصص التي تحدثت عن



الأطفال التي صورتهم في أشكال مخيفة مرعبة، وجعلتهم مردة وعمالقة ذوي هيئات مفزعة وعيون حمر تتلظى بالشرر، وقلوب قاسية لا تعرف الرحمة يكيدون لأبطال القصيص ويحرصون على إنزال الأذى بهم وتدميرهم، وحينا آخر تصورهم نساء جنيات ساحرات قبيحات الوجوه منكرات الأعمال، يحرصن على محاربة الأخيار ووضع العراقيل في وجوههم. ويلاحظ الباحث مناهج القصصاص في توظيف الجن في إبداعاتهم القصصية للأطفال وما يسودها من اضطراب وخلط، ومخالفة للنصوص الدينية الصريحة كأن ينفي أحدهم وجود الجن رغبة في طمأنة الأطفال ونزع الخوف من



نفوسهم، أو زعم بعضهم وجود جن محبوسين في قماقم منذ عهد سليمان عليه السلام، وكإظهار مقدرة الجن فوق مقدرتهم الحقيقية» (ص١٠٧).

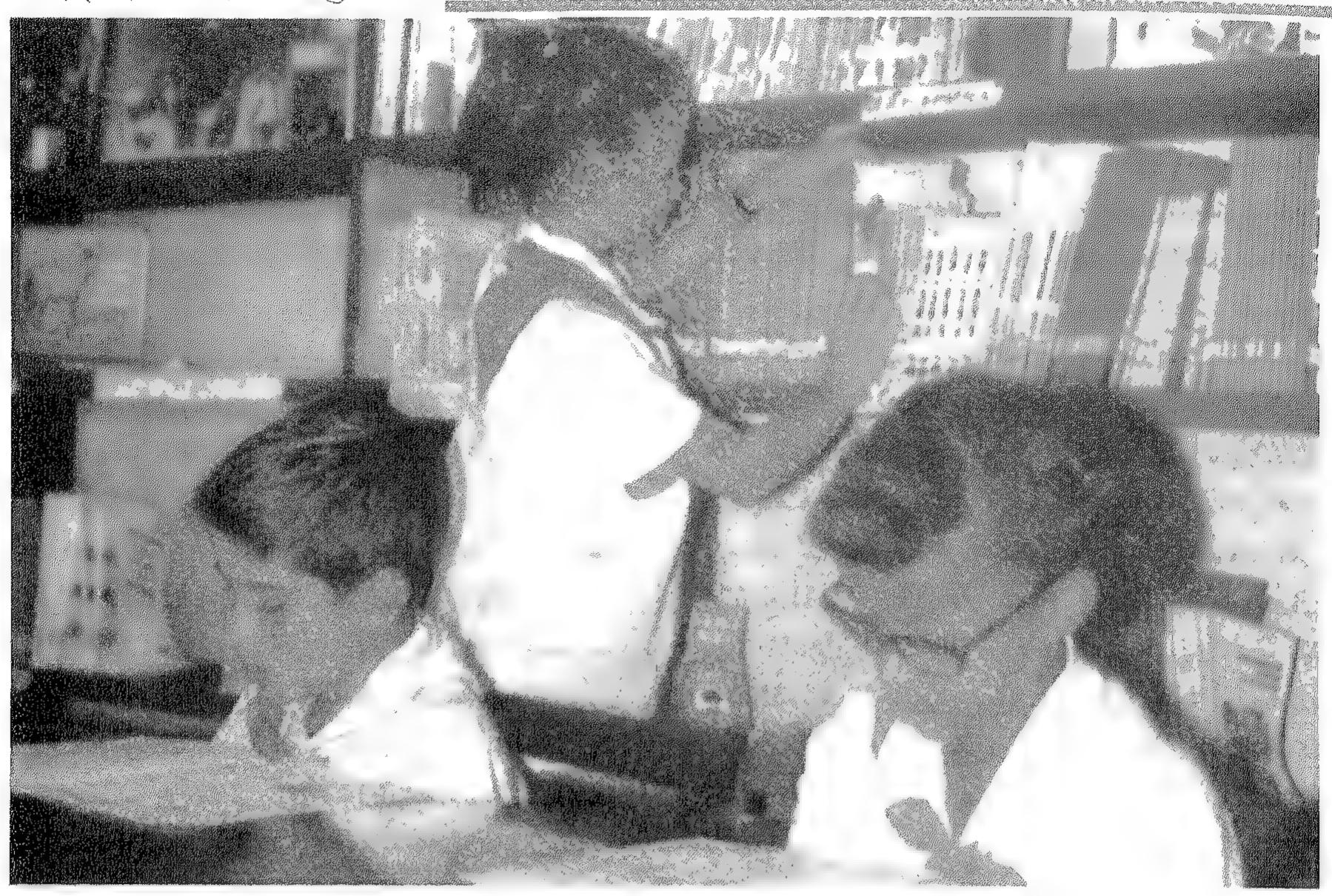
ومن جوانب هذا الفصل ما يتعلق بالمستقبل ومعرفة الغيب المحجوب عن البشر بوساطة العرافين والمنجمين والكهان ومن لف لفهم، وهو مظهر شائع في قصص الأطفال ينبغي أن يتنبه له دعاة الأدب الإسلامي لينقوا الأدب من آثاره، ولتكريس فكرة علم الغيب لله وحده، ومن تلك الجوانب ما يتعلق بمصير الكون، وهي مشكلة متعددة الاحتمالات التي قد يصدق بعضها وقد لا يصدق شيء منها، لأنها جزء من عالم الغيب الذي احتفظ الله وحده بعلمه، وكل ما ورد ضروب من الخيال الذي داعب خيالات القصاص وأرادوا توصيله إلى أذهان الأطفال وغيرهم، وهنا يتجلى دور الأدب الإسلامي في حماية الطفل من كل هذه الأوهام والخيالات بتكريس تصور الإسلام لليوم الآخر/يوم القيامة الذي ينهى الحياة الدنيا على الأرض، ثم كان « البعث» آخر قضايا وموضوعات هذا الفصل الثاني، والإيمان به هدف ديني ينبغي تكريسه في أذهان الأطفال فيما يكتب من قصص واع هادف، « ولكن واقع القصية المكتوبة للطفل في الأدب العربي لا يتمثل هذه القيمة حق التمثل، ولذلك يجد القارئ لها إغفالا غريبا للبعث ولأهميته في مبدأ العقاب والثواب للطفل». وينقد الباحث خلو تلك القصيص من هذا المضمون وإحلال مضامين اجتماعية وإنسانية محله لتحقيق الجزاء والثواب والعقاب، وهذا أمر ينبغى أن يعنى به دعاة التيار الإسلامي في الأدب عامة وأدب الطفولة خاصة، وكذلك المؤسسات التربوية والتعليمية التي تشرف على هذا القطاع من المجتمع.

وفي قسم «النبوات» وجد الباحث كما كبيرا من القصص الإسلامي الذي يسرد سير بعض الأنبياء، وإن أخذ عليها رواية بعض الإسرائيليات، وأما القصص العامة الأخرى فقد خلت من آثار الأنبياء وأخبارهم وسيرهم. كما تناول موضوعا آخر يدور حول الغاية من الخياة ووجد غالبية قصص الأطفال تغفل هذا الأمر موجهة تفكيرهم إلى غايات دنيوية محضة لا ترتبط بأدنى رابطة بالحياة الأخرى الخالدة وفقا للتصور الإسلامي.

#### مظاهر السلوك الخلقي في قصص الأطفال

أما الفصيل الثالث فقد وقفه على مظاهر السلوك الخلقي في قصص الأطفال، وجاءت هذه المظاهر متمثلة في«الاستقامة والانحراف والحب والبغض والرضا والغضب والعفو والانتقام والغبطة والحسد والتسسامح والمؤاخذة والتواضع والكبر والأنانية والإيثار، ونراه في كل موضوع من هذه الموضوعات يحرص على كشف مظاهر السلوك الخلقي كما تمثله القصص المطروحة للطفل، ففي جانب الاستقامة والانحراف يكشف عن أهمية التكوين الخلقي لسلوك الطفل وفق المفاهيم الإسلامية، ثم مضى يرصد مظاهر هذا السلوك في قصص الأطفال حيث وجد طائفة من تلك القصص تتمثل السلوك القيم وترصد الجانب السيئ في سلوك الناس وتدعو إلى تجنبه، ولكن الباحث يأخذ على هذا الضرب من القصص الخلقية عدم تحديد المفهوم الحقيقي للاستقامة من مثل «إظهار العباد النصارى بمظهر المستقيمين، وتبرير كثير من أعمال اللصوصية والإجرام بدعوى حماية الفقراء وضبعاف الناس.. وهو يحكم على ذلك من منظور الإسلام الذي يرفض مبدأ « الغاية تبرر الوسيلة»، وهذا أمر مرفوض في المجتمع الإسلامي وإن كان مقبولا في مجتمعات غير إسلامية حيث تكون نصرة الضعفاء والفقراء واجبا اجتماعيا وإنسانيا، على نحو ما كان بعض الصعاليك في المجتمع الجاهلي، حيث كان عروة بن الورد الملقب بأبي الصعاليك، يرود منهجا إنسانيا في حماية الفقراء وضعاف الناس من بطش الأغنياء البخلاء خاصة، بيد أن هذا السلوك كائنة ما تكون مقاصده لا يجوز في مجتمع إسلامي يكفل حقوق الضعفاء والفقراء ويمنع استغلال الأغنياء والأقوياء لهم! وهذا أمر يجدر بكتاب قصيص الأطفال التركيز عليه وإبرازه في إبداعاتهم.

وفي موضوع الحبّ والبغض حاول تقصى مظاهره وآثاره في قصص الأطفال، وإن قرر بداءة من منظوره الإسلامي ضرورة انبثاقهما من عقيدة الولاء والبراء الإسلامية محاولا تطبيقها على ما بين يديه من قصص مؤكدا انحرافها عن المنهج الإسلامي، ومن أبرز الأمور التي يلتفت إليها الباحث في هذا الجانب ويعده



«الانحراف الأكبر» ما يتصل بظاهرة الحب العاطفي بين الجنسين الذي لا تخلو منه قصة سواء أكان بطلها كبيرا أم صبيا صنغيرا، مؤكدا أن هذا الحب مخالفة شرعية وعلاقة محرمة تهدف إلى انحراف الأطفال عن أهدافهم السامية.. وفي معالجته موضوع الرضا والغضب في قصص الأطفال كان حريصا على ربطه بالمفاهيم الإسلامية حتى لو كانت القصص غير إسلامية، وكأنه يريد من الكتاب أو المترجمين لتلك القصيص أن يراعوا هذا الجانب ليضعوا بين أيدي الأطفال ما ينفعهم ويكون سلوكهم الاجتماعي الصحيح.. وفي موضوع العفو والانتقام يلاحظ ظهوره في قصيص الأطفال بشكل لافت، وقد عرض بعض النماذج التي تجسده، وهي نماذج تؤكد دور القصة الإسلامية واقتدارها على تكريس مثل هذه القيم السلوكية بصورة جيدة ورائعة، وإن لوحظ أن الباحث لم يقف عند كثير من القصيص الإسلامية التي تمثل هذه الخليقة التي لا يخلو منها مجتمع أو بيئة لما تقدمه من تهذيب خلقى للطفل المسلم.. ويمضى الباحث مع هذه القيم السلوكية مستعرضا آثارها في قصص الأطفال محاولا توجيهها وفق التصور الإسلامي لتحقيق الغايات المرجوة منها في تربية الطفل المسلم. وهكذا

تحاول الدراسة جاهدة تصحيح مفاهيم القصيص المقدمة للطفل المسلم وتنقية مضامينها من كل مظاهر الانحراف والفساد لتستقيم مع المفهوم الإسلامي الصحيح.

#### العلاقات الاجتماعية في قصص الأطفال

أما الفصل الرابع فقد قصره على العلاقات الاجتماعية في قصص الأطفال مستعرضا مظاهرها مع كل من الوالدين والإخوة والأقارب والأصحاب والمسلمين وغير المسلمين مبتدئا بالعلاقة الرئيسة مع الأبوين التي تعد أهم الأسس في تنشئة الطفل وتحقيق شخصيته الاجتماعية لممارسة دوره الطبيعي في الحياة، ويحرص الباحث على رصد هذه العلاقة من المنظور الإسلامي القويم وما يحققه للنظام الاجتماعي من استقرار لا تحققه سائر النظم الاجتماعية الوضعية، ومن هنا وجدنا الباحث يلح على ضرورة بروز هذا الجانب في قصص الأطفال سواء منها ما يعرب وما يؤلف بالعربية، وهذا أمر جدير بدعاة الأدب الإسلامي أن يعنوا به فضل عناية وأن يجعلوه من أولويات مشاريعهم التصحيحية للأدب...



كذلك أفرد قسما للكشف عن علاقة الطفل بإخوته كما صورتها قصص الأطفال مبينا ما ينبغي أن تكون عليه في ضوء التصور الإسلامي، ناقدا ما يصادمه من سلوكيات اجتماعية ظالمة منحرفة.. وهكذا تتالت أقسام هذا الفصل حيث استعرض علاقة الطفل بأقاربه وبرفاقه وبسائر المسلمين وغيرهم في المجتمع الذي يعيش فيه.. ومثل هذه العلاقات كما لاحظ الباحث في قصص الأطفال لا تصور وفق المنظور الإسلامي الذي ينبغي التنزامه في مجتمعاتنا الإسلامية والعربية، بل من الوجهة الإنسانية الاجتماعية البحتة، وفي ذلك من القصور ما فيه.

#### القضايا التربوية والنفسية في قصص الأطفال

ثم أقام الفصل الخامس لمعالجة القضايا التربوية والنفسسية في قصص الأطفال متناولا عددا من القضايا المهمة تدور حول صقل مواهب الطفل وتنمية قدراته وتوجيه طاقاته وتحقيق ثقته بنفسه وتعويده على مواجهة الصعاب ونفى الخوف من نفسه وتنمية خياله.. وقد استعرض على عادته كثيرا من القصيص التي تتناول هذه المظاهر التربوية والنفسية ناقدا وموجها وداعيا إلى ضرورة التزام المنهج الإسلامي في هذه القصيص..

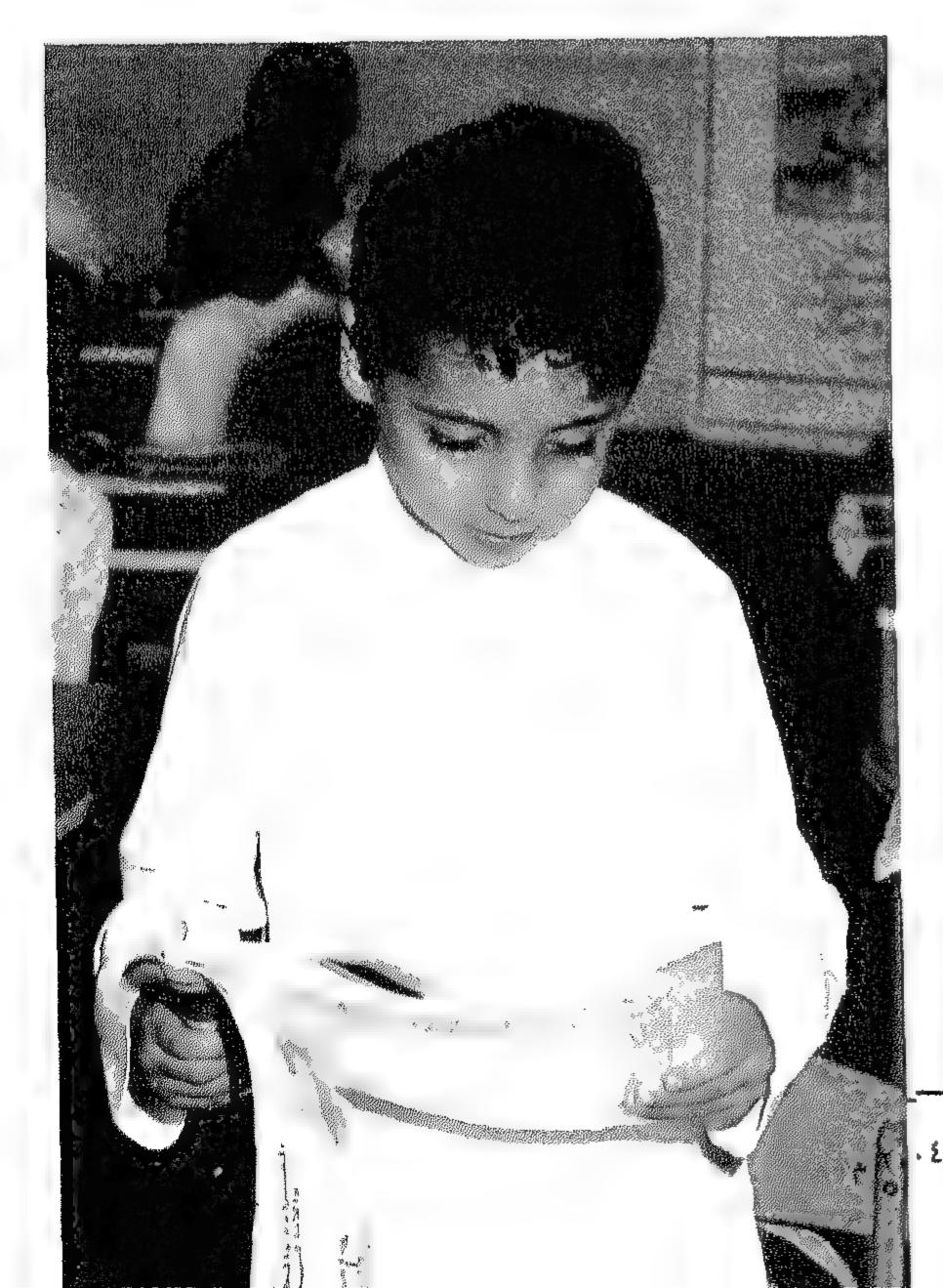
#### إبراز الأثر الفكري في قصص الأطفال

ثم أفرد الفصل السادس لإبراز الأثر الفكري في قصص الأظفال وما توفره من معارف إسلامية وعلمية وعامة من خلال عرض طائفة من القصص التي تحقق تلك المعارف كاشفا عن دورها في حياة الطفل وعقله.. ويلاحظ البساحث أن إسسهام الأدب الإسسلامي في تأصيل المعرفة الإسلامية في وجدان الطفل وعقله محدود جدا بالرغم من الدور الذي تؤديه قصة الطفل، ويعرزو ذلك إلى قلة تمثل الأدباء لهدده المعروف الإسلامية لنقلها إلى قصيص الأطفال.

#### موازنة بين قصص الطفل العربية والمترجمة

أما الفصل السابع فقد أقامه للموازنة بين قصص الطفل العربية والمترجمة من حيث الأهداف

والمعانى والأفكار والأسلوب والإخراج والنشر، وقد حصر الموازنة بين مجموعتين: عربية هي سلسلة المكتبة الخضراء للأطفال » التي تصدرها دار المعارف، وسلسلة «ليدي بيرد» التي تعربها عن الإنجليزية مكتبة لبنان في بيروت.. وقد مضى الباحث يرصد ما ذهبت إليه كلتا السلسلتين من أهداف، ناقدا وموجها في ضبوء المنهج الإسلامي الصحيح الذي يتغيا مصلحة البشر بدءاً من الطفل وانتهاء بالمجتمع، وأهم ما يمتاز به الباحث في هذه الموازنة المنهج الدقيق الذي سلكه حيث استقرأ أهم الملامح المشتركة في قصيص كل مجموعة من مثل اعتمادها على الخرافات والأساطير والمفاجأة والمصادفة وتكريس النهاية السعيدة للبطل وتحقيق السعادة الدنيوية، كما رصد أهم أهدافها المتمثلة في التسلية والإمتاع وتنمية حب الخير وبذله ومحاربة الشر وتركيز القدوة الحسنة وتحقيق الثقة بالنفس على تفاوت محمود بين المجموعتين. وفي جانب الأفكار والمعاني رصد أبرز تلك الأفكار التي تناولتها كل مجموعة مقررا تميز المجموعة المعرّبة بالعمق ودقة الملاءمة لواقع الطفل من رصيفتها العربية، كما حاول رصد أبعاد الأسلوب بين المجموعتين مؤكدا مرة أخرى تفوق الجموعة المعربة في المظاهر



الأسلوبية: سلاسة العبارة وسلامة الألفاظ والتناسب في طريقة العرض وتعاقب الأحداث وواقعيتها وواقعية الأبطال أو انتمائهم إلى واقع الطفل وحياته. وإذا تفوقت المجموعة المعربة في هذه الجوانب اللصيقة باللغة العربية، فتفوقها في مظاهر الإخراج ووسائل النشر أكبر وأروع بطبيعة الحال.

#### أبعاد الأدب الإسلامي في أدب الأطفال

ثم كان الفصل الأخير «الثامن» من فصول دراسته الذي وقفه على تصور أبعاد المنهج الإسلامي في أدب الأطفال الذي ينبغى أن يسسود بيئة الطفل ومجتمعه، وهذه الأبعاد تقوم على المضمون والشكل والإخراج والنشر وهي المظاهر التي أدار عليها موازنته السابقة بين المجموعتين العربية والمعربة.. وهو ينطلق في هذا الفصل من القناعة بضرورة الحاجة إلى تأصيل المنهج الإسلامي المتكامل للأدب عامة وأدب الأطفال خاصة، ملمحا إلى بعض الجهود الخيرة في هذا المجال نظرا لما يحاصر الطفل من تيارات منحرفة ضالة وضرورة إنقاذه من عقابيلها الفاتكة، ونشر القيم الإسلامية الرفيعة وزرعها في نفس الطفل ووجدانه وعقله.. وقد مضى الباحث يؤصل لهذا المنهج الإسلامي عبر القنوات التي أشار إليها وهي المضمون الذي ذهب إلى ضرورة ارتباطه بالتصور الإسلامي للكون والإنسان والحياة، وخلوه من كل ما يخالف ذلك حرصا على ملاءمته لعقل الطفل ومسساعره وخسياله وفطرته ومراحل نموه وتطوره.. وقد حرص على أن يضع بين أيدي الأدباء قائمة طويلة من الموضوعات التي يمكن أن يقوم عليها أدب الطفل عامة والقصيص خاصة سواء منه ما يتعلق بالعقيدة وبالقيم الخلقية والعلاقات الاجتماعية والنفسية وغيرها، هادفا من وراء ذلك إلى أن تشغل بال الأديب الكاتب ومحاولة إيصالها بأي وسيلة.. وأما الشكل فيؤكد أهميته في أدب الطفل سواء منه ما يقوم على اللفظة المفردة والعبارة والأسلوب وما ينبغي أن يتوافر لها من سلامة ودقة وانتقاء للأفصيح منها، وما يتصل بالإخراج والنشر لأثرهما البالغ في جـذب الطفل.. ويأخـذ الباحث هنا على طائفة من

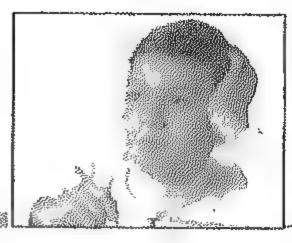
الأدباء ذوي النزعة الإسلامية اهتمامهم البالغ أو الأكثر بالمضمون على حساب الشكل ظنا منهم أن الفكرة هي الأساس الأهم في هذا الإبداع، مؤكدا ضرورة الاهتمام بالصورة المتكاملة للأدب الإسلامي مضمونا وشكلا وإخراجا.

امتازت هذه الدراسة بكثير من المزايا التي لا سبيل إلى الإحاطة بها في مثل هذه العجالة مما يضطرنا إلى الإشارة إلى طرف منها من مثل وفرة المصادر والمراجع التي استعان بها في تشكيل مادتها الأساسية وتنوعها ، وكذلك حرصه البالغ على تحليل طائفة واسعة من القصص التي أقام عليها الدراسة ، وحرصه كذلك على الإحصائيات التي تفضي إلى النتائج المناسبة، فضلا عن المناقشة الجادة الحصيفة للآراء والقضايا المتنوعة والحرص على توجيه الأدباء والكتاب إلى ضرورة الترام المنهج أو التصور الإسلامي للكون والإنسان والحياة في إبداعهم الأدبي عامة وقصص الأطفال خاصة كلما وجد إلى ذلك

وكان منهجه يقوم على العرض والنقد والمناقشة والتحليل والتوجيه وهي الأصول التي يقوم عليها المنهج العلمي الدقيق.

ومن المظاهر المهمة التي امتازت بها الدراسة حرص الباحث على التنبيه كلما وجد إلى ذلك سبيلا على ضعف المستوى الفني لقصص الأطفال وضحالة جمالياتها.

ولكن برغم تلك المزايا فتمة هنات يسيرة تساقطت بين حين وآخر في أثنائها وهي محدودة لا تطعن في قيمة هذه الدراسة ولا تعدو أن تكون في أغلبها وجهات نظر لا تملك إستقاط غيرها مثل: اعتباره كل القصص المطروحة في الساحة العربية للطفل ذات منهج إسلامي أو يجب أن تلتزم بالمنهج الإسلامي، وواضح أن محاكمتها في ضوء المنهج الإسلامي غير عادلة لانتماء الكثير منها إلى بيئات فكرية واجتماعية مخالفة للبيئة الإسلامية ، وكان ينبغي له أن يفرق بين القصص الإسلامية والقصص غير الإسلامية في الدراسة ( روين هود ، والحورمان ، والرجل الوطواط ... إلخ).



## الأديب الكبير الشاعر أحمد سويلم لـ "الدب السالمي":



الشاكر أحمد سويلم هو من أهم كتاب أدب الأطفال وشعرائه في وطننا العربي، حصد الجوائز وشهادات التقدير في هذا المجال.

في حوارنا معه أكد سويلم أن أغلب الأدب المكتوب للطفل يحمل السمات والرؤى التربوية الإسلامية. لأن التربية الإسلامية تربية إنسانية. وأي أدب أو كتابة أو ثقافة تحمل مضامين أخلاقية وتربوية من شأنها أن تنشئ الطفل على الدين والخلق القويم توافق الأدب الإسلامي بصرف النظر عن المسميات، ولكن يجب التأكيد على القيم والمضامين التي تحفظ على الطفل دينه وخلقه وتؤكد انتماءه وتحفظ هويته.

وعلى جانب آخر تحدث سويلم عن خطورة الترجمة إذا لم يتم اختيارها وتنقيتها، وأشار إلى ضرورة الكتابة بالفصحى البسيطة للطفل، وشخص معوقات الكتابة للطفل وغياب الرموز في هذا المجال، وبرر تمنع كبار الكتاب عن الكتابة للطفل، وقضايا أخرى مطروحة في الحوار التالي:

<sup>\*</sup> القاهرة - الوكالة العربية للإعلام,

#### \* في البداية سالناه: كيف يحقق أدب الأطفال الرؤية التربوية الإسلامية؟

اعتقد أن الرؤية التربوية الإسلامية لا تبتعد كثيرا عن رؤية الواقع، وبالتالي هي رؤية إنسانية بالدرجة الأولى فإن مقومات الدين الإسلامي أنه دين حياة يمس كل ما هو صالح للبشرية وصالح للإنسان. وكل أدب يكتب للطفل يكون أدبا إنسانيا في الدرجة الأولى، وفيه كل مقومات الإنسانية، وفيه كل ما يصلح للإنسان في حياته ،وكل ما يضيف إليه من قيم الملاسان في حياته ،وكل ما يضيف إليه من قيم أخلاقية وتربوية، وكل هذا في صميم تعاليم الدين الإسلامي. وقد كان مفكرو الإسلام التربويون يؤكدون ذلك في كتاباتهم كالغزالي وابن مسكويه وابن خلدون وابن سحنون .

#### \* لكن الا ترى أن أدب الطفل يجب أن يحافظ على هويته الإسلامية؟

نحن هنا أمام إشكالية مطروحة على الساحة منذ زمن بعيد، فالطفل العربي والإسلامي له هوية خاصة تختلف عن هويات الأطفال في أي مكان آخر من العالم. والثقافة الخاصة بالطفل في مجتمعنا لها طرفان: طرف حضارة عربية وطرف حضارة إسلامية ممزوجتان ببعضهما بعضا، ولهذا كلما حافظنا على هذا المزج وهذه الهوية أنشأنا طفلا ينتمي إلى مجتمعه وينتمي إلى دينه وإلى حضارته. لكنني أشير إلى ضرورة أن يضاف والى حضارته لكنني أشير إلى ضرورة أن يضاف الثقافة الطفل من ثقافة العالم ما يمكن أن يغني هذه الثقافة دون أن يمحو هويتها أو يشوهها.

#### \* معنى ذلك أنك ترحب بالأعمال المترجمة للطفل العربي رغم أن بعضهم يشير إلى خطورتها؟

نعم ثقافة الطفل لا بد أن تكون منفتحة على العالم بحيث نأخذ ما يتناسب مع هويتنا ومع شخصيتنا دون أن يؤثر ذلك تأثيرا سلبيا في الهوية العربية الإسلامية. هناك الكثير جدا من الأدب المترجم يمكن أن يفيد الطفل العربي المسلم بشرط أن نمحصه .. ولا بد أن نتعامل مع هذا الانتقاء وهذا الاصطفاء حتى مع تراثنا، لأن فيه سلبيات كثيرة بجانب الإيجابيات، وذلك كأي تراث من تراث العالم، وبالتالي لا بد بهذا المنظور أن نتعامل مع الثقافة الأجنبية، نأخذ منها ما يضيف أن نتعامل مع الثقافة الأجنبية، نأخذ منها ما يضيف إلى ثقافتنا دون أن تؤثر فيها تأثيرا سلبيا، ونرفض

الرؤية التربوية الإسلامية تتحقق في أدب الأطفال في العالم باعتبارها رؤية إنسانية بالدرجة الأولى.

المحافظة على هوية الطفل المسلم وانتمائه تميزه وتعمق إحساسه بالدين والوطن.

منها ما يؤثر سلبيا في ثقافتنا، وذلك لكي نتعرف جيدا على العالم وهذا من واجب المسلمين .. « فمن عرف لغة قوم أمن بأسهم» وفي صدر الإسلام كان هناك حث للتواصل بين الحضارات فلماذا لا يكون هذا اليوم ؟!.

وأضرب لك مثلا واقعيا حيث إنني كنت أعمل مديرا عاما للنشر في دار المعارف وكنا نتعامل مع مؤسسة «والت ديزني» الأمريكية . والعقد الذي أبرمته معها وضعت فيه بندا يقول : إن لي كامل الحرية في حذف أو إضافة ما أراه مناسبا للطفل العربي، وقد وافقوا على ذلك .. إذن نحن بأيدينا كل شيء، ويمكن أن نترجم أو ننقل ما يتناسب مع عقلية الطفل السلم لكي يتعرف أيضا على العالم ولا يحبس نفسه في نطاق ضيق، وهذا يضيف إلى ثقافتنا بلا شك تماما كما كانت ثقافتنا العربية تنتقل إلى الغرب وتضيف إلى ثقافة الغرب وتضيف إلى ثقافة الغرب وتضيف

وهناك الكثير من الترجمات الغربية من الأدب الفرنسي والأدب الروسي يمكن أن تفيد الطفل العربي، وأنا أعتقد أن هناك رقابة داخلية بشرط أن يكون الناقل منتميا انتماء جيدا لثقافتنا الإسلامية.

## \* هل ترى أن ساحة أدب الطفل تفتقد لرموز مثل كامل الكيلائي وسعيد العريان والأبراشي؟

لكل عصر طبيعته، هذا كان عصر العمالقة الذي ضم طه حسين والعقاد وكامل الكيلاني وأحمد شوقي وحافظ إبراهيم، ولكنني أعتقد أن كل عصر له طبيعته في الإبداع. نحن الآن نعيش عصر أجيال أو عصرا جماعياً، ولا يوجد فيه عمالقة ولكن يوجد فيه مذاقات



مختلفة وتجارب مختلفة في كل ساحة من ساحات

ليس معنى ذلك أن هناك عصرا أفضل من عصر آخر، ولكن كل عصر له طبيعته ومناخه الخاص الذي يشكل طبيعة المبدعين وطبيعة الإبداع أيضاً.

#### \* على جانب آخر كيف يراعي كاتب الأطفال المراحل العمرية للطفل؟

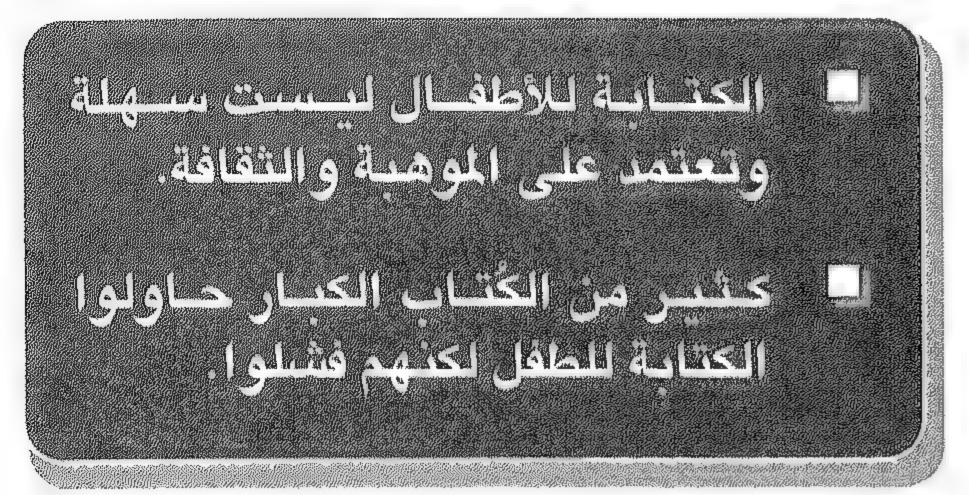
هناك تربويون كثيرون حاولوا أن يقسموا مراحل الكتابة للطفل إلى مراحل مختلفة حيث إن هناك مراحل ما قبل القراءة .. ومراحل ما بعد القراءة، ثم يقسمون مراحل مابعد القراءة إلى أكثر من مرحلة عمرية من ٦ إلى ٨، ومن ٨ إلى ١٠، ومن ١٠ إلى ١٢ ... إلى ٠ والمقياس هذا هو مقياس اللغة أو الأسلوب الذي يقدم إلى هذه المراحل. وأنا أعتقد أن كاتب الطفل عليه مهمة شاقة جدا أصعب من كاتب الكبار، فكاتب الكبار ليس لديه مشكلة حينما يخاطب الكبير الذي يكتب له، ولكن حينما نخاطب الصنغار فنحن أمام إنسان صنغير السن وصنغير العقل وصعفير الفهم، وليس معنى ذلك أننا نحط من قدره، ولكن طبيعة تكوينه هكذا، فلا بد أن نتواصل مع هذا العقل وهذا الوعي الصنغير بلغة مبسطة عربية فصحى نستطيع أن نقدم إليه ما نريد .

## \* يرى بعض النقاد أن العربية الفصحى صعبة على

لى تجربة في هذا خرجت منها أن اللغة العربية لها عدة مستويات، تبدأ من التبسيط وتنتهى إلى التعقيد، والقابض على لغته قبضا جيدا يستطيع أن يختار منها المستوى المناسب لأي مرحلة عقلية حتى لو كانت لا تقرأ ولا تكتب .. فعلت ذلك في أعمال كثيرة لي قبل مرحلة المدرسية وأثناءها باللغة العربية الفصيحي البسيطة التي لا يمكن أن تجد فيها كلمة غريبة على المراحل العمرية . فاللغة مستويات: مستوى بسيط ، ومستوى أقل بساطة، ومستوى معقد .. والكاتب هنا هو المقياس والمعيار في هذا الموضوع ..

#### \* في رأيك أيضا، ما هي المعايير التي يجب أن تميز كاتب الطفل؟

اعتبارات ثلاثة في كاتب الطفل تختلف عن كاتب الكبار .



الاعتبار الأول هو: لا بد أن يعرف الكاتب سيكولوجية المرحلة العمرية التي يكتب لها.

الاعتبار الثاني: اعتبار تقافي بمعني أن يكون واسع المعرفة وواسع الثقافة بحيث يراعى ألا يدخل فى غموض معلومة ولكن عليه أن يفسرها فورا حتى لا يهرب الطفل منه حينما يقرأ.

الاعتبار الثالث: اعتبار فني بمعنى: ماذا يكتب للطفل؟! إذا كان يكتب الشعر فلا بد أن يعرف كيف يكتب الشعر، وإذا كان يكتب القصة فلا بدأن يعرف كيف يكتب القصمة وقواعدها، وكذلك في المسرح لا بد أن يعرف الدراما المسرحية. هذه الاعتبارات الثلاثة مهمة جدا بجانب مقومات كثيرة تتعلق باللغة والمستوى العمري وبالموهبة وبأشياء كثيرة.

#### \* ترى هل الكتابة للأطفال تعتمد على الموهبة أم على الدراسة؟

الكتابة للطفل مثلها مثل أي كتابة أخرى تعتمد على الموهبة والثقافة معا . والموهبة بالدرجة الأولى ثم



الثقافة التي تعتمد على هذه الموهبة وتشحذها لكي تنمو وتصبح موهبة كاملة .

#### \* ما هو دور الأدب في تنمية قدرات الطفل على الحوار مع الآخر؟

هذه مسؤولية الكاتب فلا بد أن يسال نفسه ماذا أريد أن أكتب؟ وما هي النتيجة التي أريد أن أحصل عليها من هذه الكتابة؟ كما أن الأسلوب الذي يقدم به العمل للطفل يجب ألا يكون مباشرا لأن المباشرة تنفر الطفل من أي شيء، كما يجب أن يوضع في إطار فني أو إطار إبداعي بحيث يكون الهدف واضحا، وحينما أريد أن أجعل الطفل يتعرف على ثقافة الآخرين أو لا يرفض الآخر يمكن أن أصوغ ذلك في عمل فني جميل يخرج منه بهذه النتيجة ولا يمكن أن أكتب له بطريقة مباشرة تنفره من هذه المباشرة أو التقريرية، لهذا أؤكد أن الكتابة للطفل حساسة للغاية .

ويضيف سويلم: على كاتب الأطفال أن يسأل نفسه: كيف أجعل الطفل يتوافق مع الآخرين وأن يكون على وعي بما يفعله الآخر معه? لا بد أن أجعله في سياق فني وإبداعي يقتنع به. فالطفل لا يقتنع بالبساطة، فهو الكائن الذي لا يمكن أن تكذب عليه .. هو الكائن الذي لا يمكن أن تقنعه بالإجبار، ولكن لديه حاسة سادسة يستطيع أن يلتقط بها ما وراء هذا العمل دون أن تضعه في تقرير أو مباشرة .

## \* باعتبارك أحد أهم كتّاب الأطفال في وطننا .. ما هي المشاكل التي تواجه كاتب الأطفال في الوطن العربي؟

يمكن أن أصنفها في أكثر من تصنيف، فهناك مسساكل إدارية، بمعنى أنه لا يوجد تنسيق بين المؤسسات المعنية بالطفل، وهناك تكرار في أعمال هذه المؤسسات ومنافسة قد لا تكون في صالح الطفل.

أيضا دور النشر أحيانا تنشر أعمالا مكررة نشرت من قبل في دور نشر أخرى دون أن يكون هناك خطة أو استراتيجية كاملة لنشر كتب الأطفال.

وهناك مشكلة المستوى الفني، يجب أن يكون هناك خطة من الجهات المسؤولة لجمع جهود الكتاب المستتين في كل مكان، إذ يكتب كل واحد منهم من عندياته، وإنما ينبغي أن توضع استراتيجية كاملة ويأخذ كل كاتب دوره في تحقيق هذه الاستراتيجية.

## الاخوف من الأعمال المترجمة إذا تم تمحيصها وتنقيتها، القابض على لغته جيدا يستطيع أن يختار منها ما يناسب أي مرحلة عقلدة.

وللأسف كاتب الأطفال اليوم يقترح ويضع الخطة الضاصة به، لكن نحن ينقصنا الخطة العامة أو الاستراتيجية العامة التي تضم هذه الخطط حتى لا يتكرر العمل، إلى جانب أن هناك أعمالا للأطفال تقدم للتلفزيون أو النشر تأخذ أجورا أقل بكثير من أجر الكتابة للكبار .. مع أن الكتابة للأطفال أعمال فنية، وقد تكون أكثر أهمية من الكتابة للكبار .

## \* لماذا يترفع الكتاب الكبار عن الكتابة للطفل في وطننا العربي؟

هو ليس ترفعا ولكنها عدم قدرة، وكما قلت لك: إن الكتابة للأطفال موهبة، وأتذكر أن توفيق الحكيم كان له تجربة للأطفال لكنها تكاد تكون تجربة فاشلة جدا لهذا امتنع بعد ذلك عن الكتابة .

كثير من الكتاب الكبار حاولوا لكنهم لم يستطيعوا، فالكتابة للطفل مختلفة عن الكتابة للكبار.

#### \* هل هناك حركة نقدية في مجال أدب الطفل؟

للأسف الشديد لا توجد حركة نقدية كما هي في كثير من ألوان الإبداع للكبار، ونحن نشكو بالفعل بسبب هذه القضية.

وأنا بصفتي شاعرا أولا وكاتب أطفال ثانيا أحس إحساس كتاب الأطفال المتخصصين أنهم يكتبون للطفل دون أن يجدوا صدى نقديا على أي مستوى .. وما يكتب هو انطباعات فقط وليس نقدا، نحن في حاجة فعلا إلى من ينقد أعمالنا كما يفعل النقاد مع كتاب الكبار .

#### \* لكن البعض يرجع اسباب ذلك إلى أن الكتابة للطفل لا تحتاج موهبة؟

أنا ضد هذا تماما .. إذا كان لا يحتاج إلى موهبة فليكتب جميع الناس ولكن نحن لا نرى ذلك صحيحا،



المسكور الأب هدية لابنه سالم، وهي كيس فيه جنود ودبابات ورشاشات واشترى لابنته مند مدية أيضيا، ومي دمية

ممرضة ، ثويها أبيض ، ومعها قماش أبيض ومقص وعلبة دواء فارغة مكتوب عليها (معقم).

فرح كل من الولدين بالهدية ، وجلسا على الأرض ، كل منهما في ركن من أركان الغرفة.

صف سالم الجنود والآلات الحربية بانتظام ، وقال:

هناك اليهود، وخلف الجنود بيتنا وبيت جدتي ومدرستي . ثم خاطب

هل أنتم جاهزون أيها الجنود الأبطال؟!

- نعم نحن جاهزون.

تقدم الجنود بشجاعة وقوة نحو الأعداء الصهاينة ، وانتصروا عليهم بسرعة ، وقالوا:

- الله أكبر ، الله أكبر ، انتصرنا على اليهود.

نظر سالم إلى بعض جنوده في ساحة المعركة ، فوجدهم جرحى ، فحزن عليهم ، ونادى أخته هند ، وكانت مشغولة بممرضتها وأدواتها الطبية:

- هند ، تعالى يا أختى بسرعة ، هذا جندي جريح ، وهذا جريح آخر، ثم قال سالم للجندي:

- اصبر يا صديقي ، ستأتى المرضة الآن.

جاءت المرضة ، ولفت القماش حول رجل الجندي .

شكرها الجندي، وقال لها:

- اريد أن أتابع المعركة حتى نهزم اليهود الصهاينة.

قالت المرضة له: لا داعي لذهابك ، لقد انتصرنا على اليهود ، والحمدلله.

ثم نادت أخاها سالما:

- هيا يا أخى نحمل هذا الجندي على السرير ، ونسعفه إلى المستشفى. ثم عالجت كل الجرحى ، وهي فرحة بانتصار الجنود على اليهود...

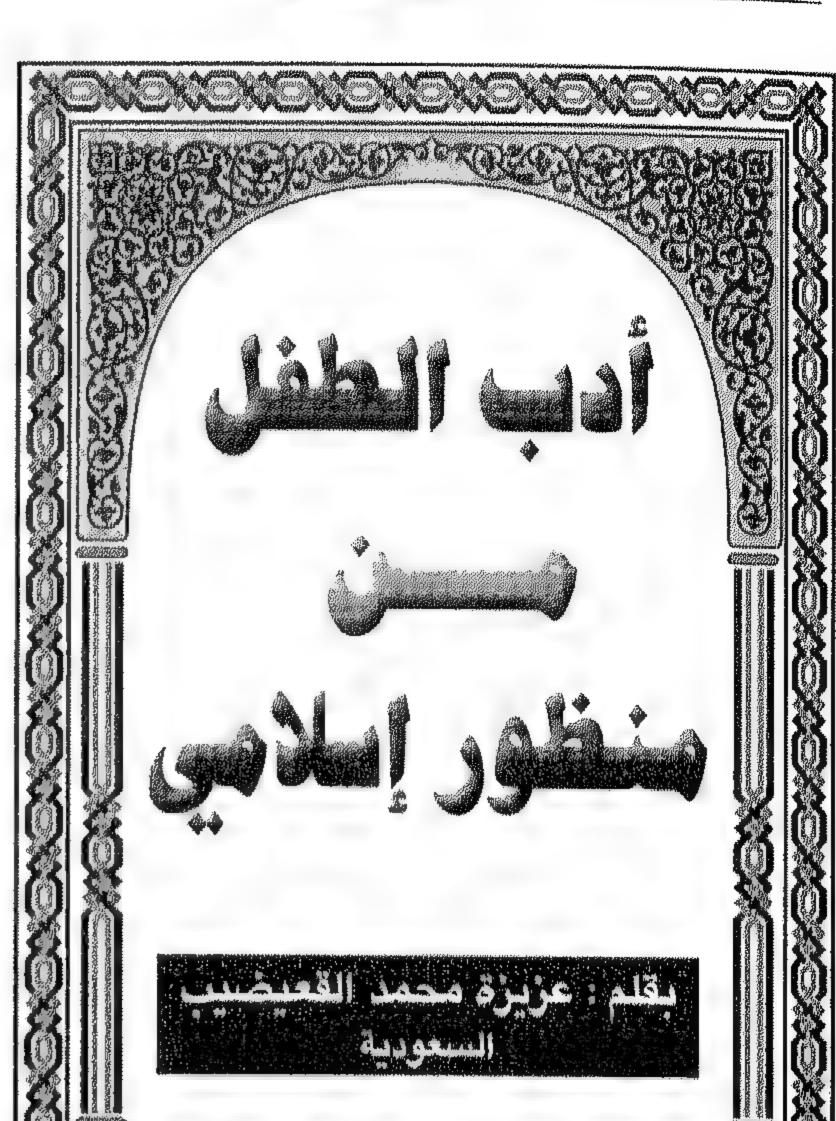


#### عدد خاص عن أدب الأطفال

هناك عدد كبير جدا من الذين يكتبون للأطفال، لكن عدد قليل منهم يطلق عليهم كاتب الطفل، ودائما نحن نقول في مجال الشعر : « إذا كثر الشعراء قل الشعر» ويمكن أن نطلق ذلك في هذا الشان : « إذا كثر كتاب الأطفال قلت الإبداعات المقدمة إلى الطفل».

#### \* بمناسبة ذكر الشعر، هل ترى أن شعر الأطفال يلاقي اهتماما؟

أقول:كما أننا نشجع القصية النثرية للأطفال علينا أن نشجع ايضا شاعد الأطفال .. فشعرالأطفال له مجالات كثيرة جدا، يمكن أن تكتب المقطوعة الشعرية، تكتب القصيدة الشعرية تكتب القصمة الشعرية، تكتب الرواية الشعرية .. إلخ، لكى نعود الطفل على تذوق الشبعر وهذا مهم جدا في تربية الطفل الفنية : ينبغي أن نجعله يتذوق العمل الفنى وليس فقط يفهمه أو يتواصل معه عقليا، ايضا لا بد أن أغذي وجدانه بالشعر .. والشعر دائما أسبق من النثر للطفل بدليل وجود ما يسمى «بترقيص» الأطفال عند العرب وعند الشعوب كلها، فالطفل بمجرد أن يسمع النغم الشعرى دون أن يفهم معناه تجده يتفاعل معه، ولهذا لا بد أن نستقبل هذا الإحــــاس الفني لدى الطفل،ونعطيه ما تريد أن نعطيه عن طريق الشعر، وكل القيم من المكن أن نبشها للطفل عن طريق القصيدة والقصة والسرحية، ونكتسب بذلك فائدة فنية وفائدة قيمية في وجدان الطفل.



أدخل رفاعة الطهطاوي النشيد في المناهج التعليمية كان يدرك تماما أهمية وجود أدب موجه للطفل يتناسب مع عقليته ومستواه العقلى والإدراكي، فكان الطهطاوي أول من أدخل النشيد في المناهج التعليمية ثم تابعه في الاهتمام بأدب الطفل نجيب الكيلاني، وقبل هذا وذاك أمثولات لافونتين التي أدت دورها التربوي عن طريق الرواية من قبل الأمهات والجدات، ونظرا لما شكله وجود الطفل ومدى أهمية تربيته تربية صالحة توالى الكتاب والشعراء في إبراز النتاج الأدبى الذي يوافق متغيرات الزمن وإضافات (العولمة) فكثر الإنتاج الأدبى ما بين شعر ونثر، وكان مرتكز هذا النتاج في أغلبه على القصمة التي هي بحق قوة أدبية ناجحة تعزز وتعمق مفاهيم ومعاني كثيرة. ولعلنا نركز على أدب الطفل من الوجهة الإسلامية لأننا في أمس الحاجة لها في ظل سيطرة الفضائيات بكل ما تبثه من سموم ومبادئ هدامة، ولعل ما يلفت انتباه الطفل هوالقصيص قراءة وكتابة، ونحن بدرونا كأمة عربية إسلامية نسلط الضبوء على ما من شأنه أن يعزز عقيدة الطفل ويثري فكره وينمى لغته ومداركه بحكم المهام المناطة به مستقبلا بإذن الله تعالى وما تعلق عليه الأمة الإسلامية من آمال مستقبلية.

من هذا كان لوجود الشيخ أبي الحسن الندوي -رحمه الله - أدبيا أثره الفعال في زيادة الثراء الأدبي الإسلامي للطفل، فالشيخ الندوي له إسهامات وبصمات أدبية واضحة على أدب الطفل أسهمت بشكل مباشر في رقي فكره الديني، وسلامة حسه الأدبى المعرفي الإسلامي، كيف لا ؟ وهو من غير وجهة الأدب الموجه للطفل من القصص الخرافية والأساطير المضللة التي تحكي قصص الحيوانات والسحرة والجان، وما تحويه من خزعبلات وكذب إلى قصص إسلامي مفيد كما في كتابه (قصص النبيين للأطفال)، الذي يجسده في قالب محبب مبسط يصوغ فيه حياة الأنبياء - عليهم السلام- مراعيا جوانب هامة في حياة الطفل العامة تتناسب مع سنه وفكره، فجاءت قصصه هذه بأسلوب يجمع بين التسلية والفائدة التي كان يفتقدها القصص الموجهة للطفل -خاصة - فضلا عن تركيزه - رحمه الله - على الجانب النفسى للطفل والاهتمام بنزعاته وسلوكياته التي تتعلق بمستواه الإدراكي وعمره وظروفه البيئية، فكان هذا الكتاب بحق نبراسا مضيئا وتلويحة بشر في سلماء الأدب الموجلة للطفل العربي المسلم والذي أشاد به كوكبة فاضلة من الدعاة أمثال سيد قطب والشيخ على الطنطاوي عليهما رحمة الله .

من هنا ندرك تماما أهمية وجود أدب خاص يعنى بالطفل تعليما وتربية وترفيها لتقديم الفائدة للطفل في وعاء يجذب الطفل لمادته بدل إتاحة الفسرصسة للفضائيات والقصص الضرافية الهدامة، مساندا بذلك دور التربية والتعليم في إذكاء روح الصمية الإسلامية، ولعل رابطة الأدب الإسلامي العالمية تكون منارة مضيئة تتبنى فكرة إقامة منتدى أدبي يعنى بأدب الطفل بجميع فنونه واتجاهاته وأبعاده دينيا وأدبيا وثقافيا مراعيا بذلك الفروق بين الشعوب الإسلامية، على أن يشرف عليه أدباء لهم باع طويل في الأدب من الجنسين، لأن تعليق الأمر على عنصس واحد وإن أدى دورا في جانب معين إلا أن العملية ستكون قاصرة، لأن التعليم والتربية يشارك فيها الأب والأم وذلك بمشاركة أخصائيين نفسيين لتتوافق المادة الأدبية مع حاجة الطفل النفسية وما يتبعها من عوامل مؤثرة .



## أدب الطفل المسلم في مواجهة العولمة

# لادك الأطفال تخطيط

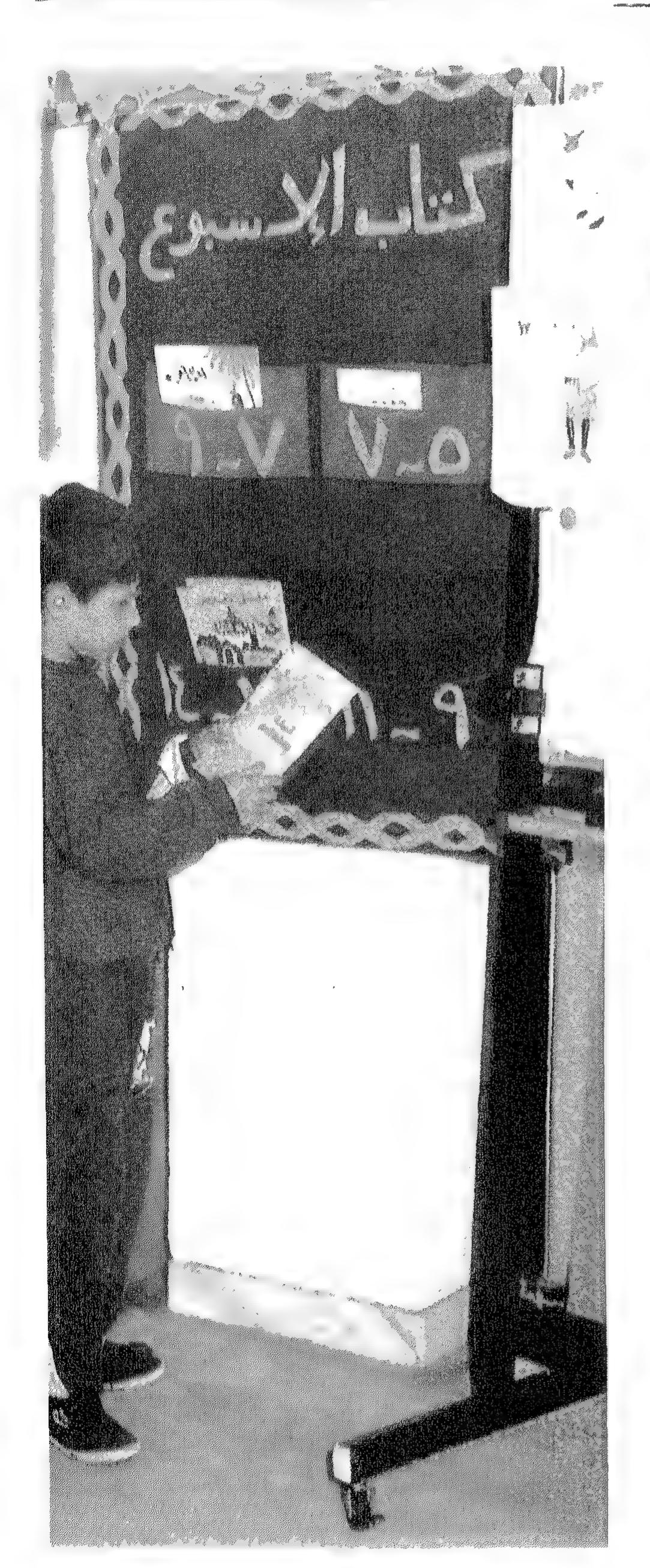
## استطلاع: علياء دريك"

تنشئة الطفل وتهذيبه وتثقيفه قضية الله المية حضارية لها الأولوية .. لأنها قضية بناء الإنسان .. ولأن أمتنا تستشرف مستقبلها وسط صراع وتنافس عالميين. والطفولة الواعية الواعدة في أي أمة هي قوة المستقبل الواعدة .. وعن طريق الأدب نبدأ بتعبيد الطرق المؤدية إلى خارطة المستقبل المشرق لأطفالنا.

نريد بناء الإنسان المسلم الجديد .. الطفل الواعد الذي يجمع بين الإيمان والعلم، ويمكن القول إن أدب الطفولة بمعناه العلمي - لا بمعناه في العرف الاجتماعي أو التفسير الإعلامي هو الركيزة الوجدانية الأولى لبناء إنسان المستقبل.

والسؤال المطروح هنا.. إذا كان الأدب المكتوب للطفل هو الركيزة الوجدانية الأولى لبنائه .. فما مقومات هذا الأدب؟ وما المشاكل اتى تواجه كتابه؟ وهل لدينا في وطننا العربي أدب إسلامي للطفل؟

هذه الأسئلة وغيرها طرحتها مجلة «الأدب الإسلامي » على كوكسية من الكتاب والنقاد والمبدعين في مجال أدب الطفل، فكانت الإجابات والاستخلاصات في الاستطلاع الآتي:



#### تعريف أدب الطفل

في البداية لا بد من تعريف أدب الطفولة، وهنا نعود لأطروحة الدكتوراه للدكتور أحمد زلط وفيها يقول: «أدب الطفولة من الأنواع الأدبية المتجددة في الأدب الحديث المعاصر، وهو أدب يتوجه لمرحلة عمرية طويلة ومتدرجة من عمر الإنسان، لهذا فإن علماء تاريخ الأدب ونقده، والتربية وعلم النفس وغيرهم بدأ اهتمامهم يتعاظم للبحث في جوانب تأصيل بدأ اهتمامهم وتطوير أشكال التعبير الأدبي والفني لهذا الجنس الأدبي المركب من خلال تتبع نتاج رواده القدامي والمحدثين للدرس والتحليل.

#### معوقات الكتابة للطفل

لكن رغم التعريف اليسير لأدب الطفل نلاحظ أن ثمة إشكاليات عدة تواجه هذا الأدب وكتابه .. نتركهم يتحدثون عنها :

- يعقوب الشاروني: نفتقد الأجهزة التي تنسق وتوحد العمل في مجال الكتابة للطفل العربي مما يشتت الجهود القطرية المبذولة.
- احمد زرزور: إشكالية أدب الأطفال أن معظم كتابه ينقلون أو يترجمون عن الأجنبية وفي أحسن الأحوال يعودون إلى التراث دون بذل جهد في الانتقاء الجيد من هذا التراث .. فضلا عن النظرة الضيقة من بعض النقاد إلى أن الكتابة للطفل لا تحتاج إلى مبدعين حقيقيين ويعتبرون الكتابة للطفل « نصف إبداعية » يكتبها أنصاف المبدعين .
- الدكتور أحمد زلط يعزف معظم كبار الأدباء بل يهملون الكتابة للطفل .. وتعيش معظم المؤلفات الموجهة للطفولة عالة على المترجم والمقتبس .. فيما عدا بعض البحسمات التي لا يمكن إنكارها في وطننا العربي، وأذكر من هؤلاء على سبيل المثال أسماء: عبدالتواب يوسف، وسليمان العيسى، وأحمد نجيب يرحمه الله وأحمد سويلم، وأحمد زرزور، ومحمد السنهوتي، وفاروق سلوم وغيرهم...
- لأتوجد رابطة تضم كتاب أدب الطفل على المستوى العربى ولا نعرف بعضنا إلا في المؤتمرات.



- صناعة كتاب الطفل يواجه مشكلة التكلفة المادية نتيجة ما يتطلبه من غلاف مقوى وورق فاخر وألوان جذابة.
- ➡ذب التلفزيون للأطفال وابتعادهم عن الكتاب والقراءة.
- والمدهش كما يقول نشات المصري: لا يوجد نقاد لأدب الأطفال في جميع أقطار وطننا العربي.

#### عدم ازدهار أدب الطفل

ونقد آخر يوجه لأدب الطفل حيث يرجع بعضهم عدم ازدهاره إلى تخلف الحضارة الغربية في نظرتها إلى تربية الطفل؟

هذا الزعم طرحناه على كاتب الأطفال المعروف الأستاذ نشأت المصري .. فأجاب نافيا هذا الادعاء على الحضارة العربية الإسلامية ومؤكدا أن هذه الحضارة لم تتخلف في نظرتها إلى تربية الطفل حيث كان العربي ينظر إلى ولده على أنه «رجل صنعير السن» ويدل على ذلك قول شاعرهم:

#### إذا بلغ القطام لنا صبيي

#### تخر له الجبابر ساجدينا

بل نجد شاعرا آخر يؤكد قدرة الأبناء على تولي مسؤولية الحكم حيث يقول:

#### وليس يهلك منا سيد أبدا

#### إلا افتلينا غلاما سيدا فينا

وربما كان الطفل في المجتمع العربي القديم يمثل الشغل الشاغل لدى والديه لبساطة الحياة .. وعدم تعقد المجتمع كما هي الحال اليوم .. ومن ثم فمع تطور المجتمع وتعقده وانغماس البشر في الصراعات والحروب .. خفت يد العناية بالطفل .. حتى اتسعت



الفجوة بين الكبار والصغار .. وأصبح علينا اليوم في ظل هذا الإيقاع الرهيب الذي ينتظم حياتنا .. أن نلتفت أكثر إلى تربية أبنائنا.

#### ماذا يريد منا اطفالنا.. وذلك بدلا من الإجابة عن سؤال: ماذا نريد نحن لهم؟

إن لدينا - آباء وأمهات - طموحات وتمنيات كثيرة نريد أن نحققها لفلذات أكبادنا .. لكن ما نريده لهم .. قد يختلف عن هذا الذي يريدونه منها .. فإذا أفلحنا في التوفيق بين أمنياتهم وأمنياتنا .. حققنا بذلك حل تلك المعادلة الصبعبة.

إن أبناءنا يريدون منا ألا نفترض غباءهم ونحن نتعامل معهم .. بل يسعدهم تماما أن نعترف لهم بحقوقهم التي تتلاءم ومراحل أعمارهم . بل هم يودون أن نساعدهم بإخلاص على تنمية ملكاتهم وقدراتهم وخيالهم واستمتاعهم بحياتهم ومساعدتهم أيضا على أن يضيفوا الكثير إلى قاموسهم اللغوي والثقافي والمعرفي .. بالقدر الذي يمنحهم تميرا في

ويريد منا أبناؤنا أن نعيدهم إلى ثقافتهم الإسلامية التي تلتزم العربية الفصحي - لغتها الأولى - وتراثهم العريق الأكثر ثراء في قيمه لأنه يجمع بين الأصالة والمعاصرة ..

ويريد منا أبناؤنا أن نقدم لهم ألوان الثقافة الأدبية الممتعة بلا خوف .. وأن نهتم بتقديم الشعر والمسرح تماما كما نهتم بتقديم الكتاب القصيصيي .. فالمعروف أن الطفل يولد مزودا بأجهزة وعي جمالية تتذوق الفن، والفن يجمل الحياة .. وينمي الموهبة والخيال.

ويريد منا أبناؤنا أن نكون رحماء معهم ونحن نقدم مناهج التعليم في المدارس بحيث تتميز بالواقعية والمواءمة والمتعة والتشويق، وأن نتخلى عن فكرة حشو أدمغتهم بأعمال لا تضيف شيئا إلى معارفهم

ويريد منا أبناؤنا أن ندقق كثيرا ونحن ننقل لهم تلك القوالب الجاهزة المستوردة، وأن ننقيها من الشوائب التي تخالف قيمنا وثقافتنا .. والأمر هنا لا يمنع ولا يحظر علينا الترجمة والتعرف على ثقافة الغير .. وإنما يتعلق بالتروي والتوازن الدقيق .

ويريد منا أصحاب الظروف الخاصة الذين امتحنهم الله بواحدة أو أكثر من حواسهم أن نشعرهم بأهمية الإرادة الإنسانية .. والقدرة على التحدي والصبر والشجاعة في المواجهة وقهر العجز .. فتستحيل قواهم ومشاعرهم إلى قوة وبطولة وعطاء .

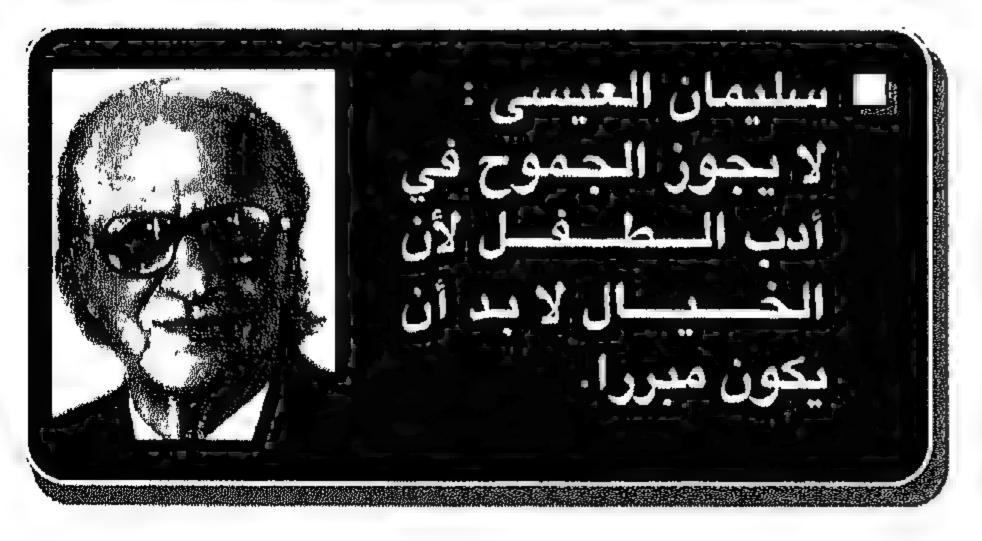
#### مقومات أدب الصغار

بعد الوقوف قليلا عند إشكاليات أدب الأطفال ومعاناة كتابته نتسامل عن أهم مقومات هذا الأدب؟

الأديب عبدالتواب يوسف يقول: الكتابة للطفل لا بد أن تتضمن الخيال بشرط أن يكون مسوغا ويدفع الطفل للتفكير وتلمس القيم العالية كالتنافس الشريف وحب العمل الجماعي وغيره .. ودليل أهمية الخيال في أدب الطفل أن الكاتب الفرنسي « جون فرن» صور في أعماله ١٩ اختراعا وصلت الإنسانية إلى ١٧ اختراعا منها .. وكل الاختراعات الحديثة كانت خيالا وحلما .

اما الشاعر سليمان العيسى فيقول: أنا لا أؤمن بكل ما يسمى المبالغات والتهويل والخوارق التي تملأ عقول الصغار في معظم ما يقرؤون وما يسمعون وما يشاهدون، هذه العوالم الوهمية ليست أكثر من خدعة نخدع بها أطفالنا، ونشوه بها عقولهم الصغيرة وفكرهم وتقافتهم، الحقيقة هي أثمن ما نقدمه للطفل .. وأقصد الحقيقة بثوبها العلمي والأدبي والفني .. وفي رأيي أن «سوبر مان » وأمثاله تشويه وتسميم لعقل الطفل وما أظن مثل هذه الثقافة المريضة التافهة وضيعت للأطفال عن حسن نية .

ويضيف العيسى: صحيح أن خيال الأطفال لا حدود له، ولكن هناك بونا شاسعا وفرقا جوهريا، بين خيال يرتكز على أسس من المنطق والواقع والحقيقة،



وبين خيال لا صلة له بالتطبيق ولا بالحياة، أنا لا أؤمن بالخرافات التي تحمل قيما فجة، سخيفة، حينا، وصورا راعبة حينا أخر ..

ويشير سليمان العيسى إلى الكثير من القصص الشعبية التي يزخر بها تراثنا وتراث غيرنا من الشعوب، ويرى أنها يجب أن تكتب بأقلام جديدة، ورؤية جديدة للصغار .. ويضيف : لقد جربت ذلك بنفسي، فاخترت بعض القصص من تراثنا، وحاولت تقديمها للصغار برؤية جديدة، مثل قصة «علي بابا والأربعون لصا»، وقصة «علاء الدين والمسباح السحري»، وقصة « ابن الصحراء » ... إلخ .

لأدب الطفل لغته الخاصة ومفاهيمه الخاصة – الكلام ما زال للعيسى – يجب أن يتمتع هذا الأدب بالشفافية والرؤية الجديدة، واللغة الجديدة. وإن تفجير طاقات الطفل المبدعة هذه هي أهم الأسس التي يبنى عليها أدب الطفولة من وجهة نظري، ويبقى التحديد صعبا في مثل هذه الأمور، فعلى كتابنا وشعرائنا المبدعين تقع مسسؤولية إنشاء مثل هذه المقومات وترسيخها فيما يكتبون وما يبدعون.

#### إشكالية الأدب الإسلامي للطفل

يرى بعض المغسرضين أن تصنيف أدب الطفل أودادلجته أو مصاولة أسلمة الإبداع المقدم للطفل يمكن أن يفقده فنيته وجماله من جهة، ويعلم الطفل العنصرية من جهة أخرى، ونحن في عصس العولة عصر تنفتح فيه الثقافات بعضها على بعض، إذن لا يجوز أن نقول أدب طفل مسلم وأدب طفل مسيحي، وآخر يهودي..!

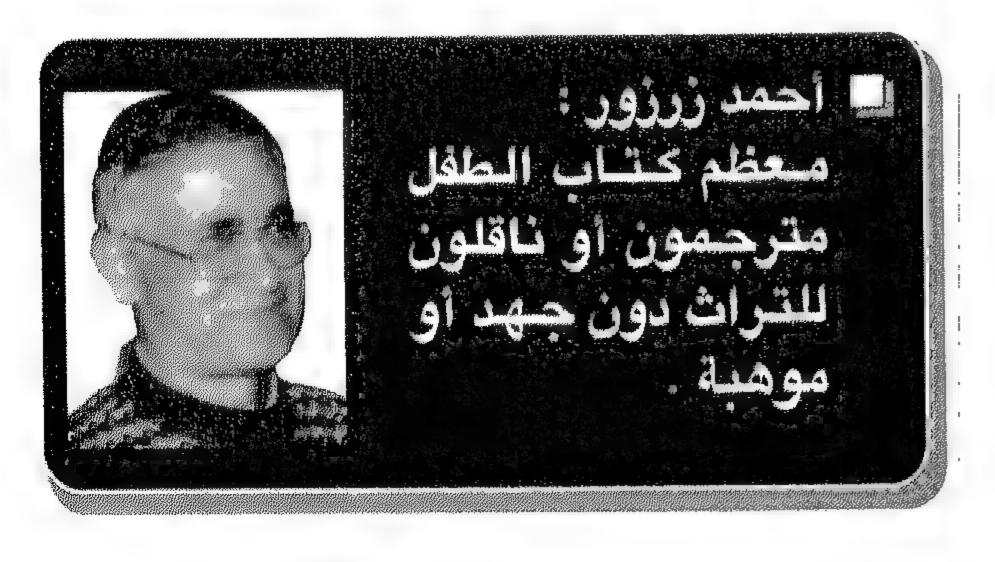
هذا الزعم فنده الكتاب والمبدعون مؤكدين أنه يمكن تقديم أدب للطفل المسلم بمقومات وخصوصية وتميز، فضلا عن درجة فنية عالية خاصة أن كثيرا من مبدعينا قدموا هذا الأدب، سواء في القصة أم الشعر مثل كامل الكيلاني والسحار وأحمد شوقي وسليمان العيسى وعثمان جلال ومحمد الهواري وعبدالتواب يوسف وغيرهم من رجال الأدب والتربية والتعليم .

ففي هذا الصدد اكد الدكتور احمد زلط: أن الطفل لا يضيره ولا يقلل من طبيعة الأنواع الأدبية

الموجهة له أنها تقوم في أساسها على ركيزة روحية «دينية وأخلاقية» وبأسلوب تهذيبي فيه التثقيف والتعليم والتسلية والحكمة والرمز الذي يخاطب الصغار والكبار معا، ومع ذلك فالأهداف الأخلاقية في أدب الطفل لا تقلل من قيمته الفنية نوعا أدبيا ولا مما تحويه أشكاله التعبيرية في مجالي النثر والشعر من الأهداف اللغوية والوجدانية والتربوية والفنية والترويحية، وما من شك أن البشرية جميعها تستهدف في غايتها بناء الطفولة على أساس روحي ومادي متلازمين ،

وعن كيفية تقديم أدب للطفل المسلم يقول د. جابر قميحة: يجب تقديم الشخصيات البارزة في تاريخنا العربي والإسلامي لأن ذلك يحقق الاعتزاز لدى الطفل بانتمائه إلى العروبة والإسلام، ومسؤولية من يتصدون للكتابة للطفل أن يتجاوزوا مرحلة الترجمة والاقتباس التي تنقل للطفل بيئة مغايرة لواقعه، فمن حق الطفل العربي أن يكون له أدبه الخاص، خاصة أن الكتابة للطفل بدأت عربية.

ويشير د. قميحة إلى سيرة سيدنا محمد الله التها التها للأطفال بأسلوب شيق وجذاب الكاتب عبدالتواب يوسف، كحما كتب عن أبطال الإسلام «عحمر بن الخطاب» و« عحمرو بن العاص » و « بلال موذن الرسول» و «حمزة ابن عبدالمطلب» و« زيد بن ثابت» و «الزبير بن العوام «غيرهم إلى جانب ما ألفه عن أركان الإسلام الخمسة وذلك في أسلوب شيق وجذاب وحقق نسبة مبيعات كبيرة .. مما يدل على أن الكتابة للطفل السلم يمكن أن تتحقق بخصوصية وفنية عالية وبأسلوب وشكل جذاب، ولكن لم يتجرأ الكثير على ذلك بكل أسف .





ومن جانبه يرى الشاعر أحمد زرزور أن الأدب المقدم للطفل المسلم يجب أن يتنضمن القنصص الإسلامية كما يمكن ترسيخ القيم الإنسانية المختلفة والمفاهيم الدينية في ذهن الطفل من خلال الأدب المقدم له دون أن يؤثر ذلك في الشكل الفني الجذاب الذي يجب الحرص عليه بشدة عند الكتابة للطفل.

ويقول احمد سويلم: وكل ما يكتب للأطفال يمكن أن يتحقق فيه الحس الديني دون مباشرة في إلقاء الحكمة والموعظة.

#### أساس الحوار

الدكتور إسماعيل عبدالفتاح عبدالكافي استاذ مساعد أدب الأطفال والإعلام التريوي يتحدث عن الدور الفاعل الذي يلعبه أدب الأطفال العسربى والإسلامي في تجاوز آثار العولة على أجيال المستقبل.. بل وتحويل العولمة إلى نقطة إستفادة عامة لنا ولأطف النا .. ومن ثم تهيئة الأجيال العربية والإسلامية الجديدة للتعاون والحوار والتبادل مع الحضارات الأخرى .. ومخاطبة الأجيال الجديدة في العالم الغربي .. وبقية الحضارات .. من أجل نبذ مفهوم الصراع .. وتهيئة الأجواء للتعاون والتحاور .. والتبادل.

ويشير الدكتور إسماعيل إلى دور صحافة الأطفال في تهيئة الطفل المسلم لأنها تعبر عن التميز الثقافي والتنوع الشقافي لأن صحافة الأطفال تصل لهم مباشرة ويتعلقون بها وهى وسيلة مباشرة للتأثير على الطفل المسلم في نشس المفاهيم الضاصبة بالحوار من خلال أدب الأطفال والتعرف على المنظمات الإسلامية التى توحد العمل الإسلامي كذلك عمل ملتقيات

> حوارية لأطفال الأمة للعمل على نشر هذا الأدب على أبناء الحضارات الأخرى بعد تنقيتها لتكون هادفة ومشوقة، وتتضمن حقائق الإسلام وهذا يشجع تبادل الوفود الطلابية واستخدام وسائل التقنيات الحديثة.

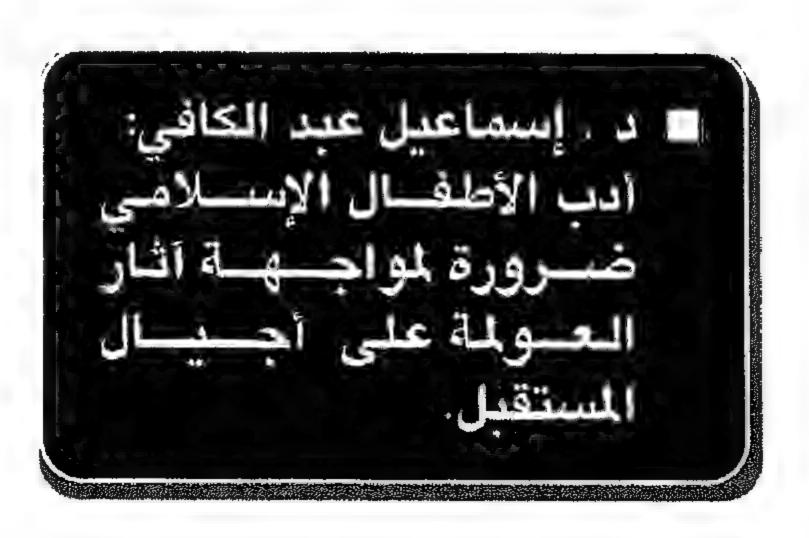
ومن هذا تأتي الأهمية الهائلة لأدب الأطفال الإسلامي في عالم اليوم والذي يقدم تصويرا عاما لحياة المسلم الحق وأخلاقه وصفاته وعاداته وتقاليده الإسلامية التي تحدد بدقة شكل ومضمون وطريقة تقديم هذا الأدب لأبناء المسلمين ولأبناء العالم كله،من خلال طفل مؤمن بالفضائل الخلقية والقيم الصالحة والتمسك بها .. وتنمية العزيمة والمثابرة والقدرة على مواجهة الحياة في تفاؤل وثقة بنفسه وبربه .

والمهم هو وسائل تقديم هذا الأدب .. وأهمها طريق الحب وهو أقصر الطرق لترغيب الطفل في الإسلام في سنه المبكرة .. وحتى يتحقق ذلك لابد من توافر عناصر التشويق .. فأدب الأطفال الجيد هو الذي يمتلئ بعناصس التشويق والجذب .. سواء في الإخراج أم التصميم المعبر عن المعنى ،

ويرى الدكتور إسماعيل عبدالكافي .. أنه لا بد أن يكون أدب الأطفال الإسلامي شاملا لمضتلف أنواع الأدب .. سواء كان مسموعا مرئيا أم مكتوبا .. فهو في البداية أدب غني وفيه مجالات متعددة تعبر عنه، منها القصة وهي مليئة بالتشويق وخاصة إذا ما كانت صراعا بين الخير والشر، أو الشعر الديني للأطفال .. ومسرحية الطفل .. وهي تنمي لدى الطفل القدرة على التعبير عن النفس، ومنها أيضا الكتب العلمية .. وهذا بخلاف الموسوعات والمعاجم العربية .. والكتب المترجمة،ثم يتناول الحواربين الإسلام والحضارات الأخرى .. سواء في أطراف الحوار .. أو قضية هذا الحوار ونتيجته وأسلوب الرد على معارضة الطرف الآخر من خلال مستويات للحوار سواء الندية والتكافئ أم شخصية أطراف الحوار أم التحديد الدقيق للموضوع ..

وقد عبرد اسماعيل عبدالكافي عن هذه المعاني في كستابه القسيم « أدب الأطفسال الإسلامي» .

إلى العالمية كيف؟ بمناسبة ذكر الحضارات والصوارات والعالمية نتسامل:



ما مسوقع أدب الطفل المسلم في الأدب العالمي وكسيف نصل بأدبنا العربي المقدم للطفل إلى العالمية، وما هو نصيب الرواية والشسعسر من اهتمامات الكتاب العرب؟ مسؤال أجاب عليه

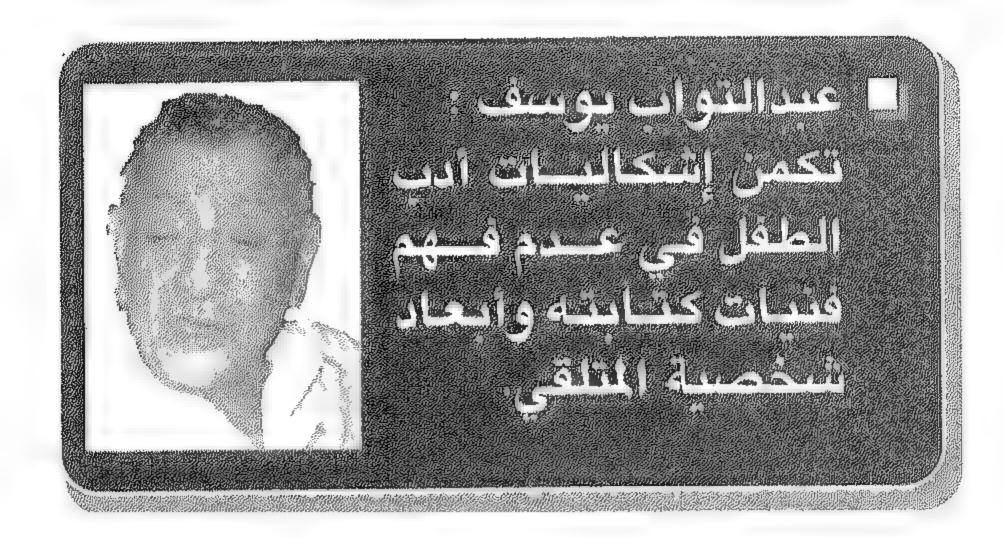
رائد أدب الطفل العسريي

الاستاذ عبدالتواب يوسف الحاصل على جائزة الملك فيصل لادب الأطفال مشيرا إلى أن أدب الأطفال العربي – الآن- يرقى في بعض جوانبه إلى العالمية .. ووصوله إلى جائزة الملك فيصل يؤيد ذلك .. غير أننا في حاجة ماسة إلى جهود مضاعفة، نبذلها لكي نصل بمستوانا إلى «العالمية»، التي تعني أن يقرأ أطفال العالم كتبنا، وذلك لم يحدث إلا في أضيق نطاق .. وعدد كتب الأطفال المترجمة إلى اللغات العالمية ضئيل إلى حد يجعلنا نقول إنه لا يذكر .

وبودي أن أؤكد على شيء هنا، وهو أن «الرواية» هي أبرز ملامح أدب الأطفال العالمي، وأهم قسماته، وهي عندنا ما زالت تحبو، وعدد ما صدر منها قليل جدا، ولن نصل إلى العالمية الحقة إلا بفيض من الإبداعات الروائية والقصصية، ولا بد أن أشير هنا إلى قضية شعر الأطفال .. إن أمة عكاظ وأمة المعلقات، لم تعد تعطي الشعر ما هو جدير به من المعلقات، لم تعد تعطي الشعر حايس كالرواية – في المتمام، ولا ننسى أن الشعر – ليس كالرواية – في ترجمته إلى اللغات العالمية، إذ يفقد عندئذ موسيقاه، ترجمته إلى اللغات العالمية، إذ يفقد عندئذ موسيقاه، إنطباع.

وعن السؤال نفسه يجيب الشاعر سليمان العيسى: وصولنا بأدب الطفل العربي للعالمية يبدأ من تحديد هويتنا أولا وتعرف موطئ أقدامنا، وتشكيل ما يسمى بأدبنا الذي يعببر عنا، ويميزنا، وأدب الطفل جزء من أدبنا بصورة عامة إن لم يكن هو حجر الزاوية، والمنطلق الأساسى

يُخيل إلى أن أول ما ينبغي أن نهتم به، ونوليه عنايتنا الكبرى، هو: من نحن ؟ وما الطريق التي نريد



أن تسلكها أجيالنا القادمة لتحقيق أحلامنا وأمانينا القوميية الإنسانية البعيدة وبعدئذ يأتي البحث عن المواهب القادرة على أن تنتج أدبا للأطفال على امتداد الوطن العربى ..

على هذه المواهب القادرة

تقع بالدرجة الأولى تبعة تشكيل أدب أطفال يستطيع أن يغذي أجيالنا، ويكفل لها التفتح والنمو والازدهار.

هذه المواهب لا تقتصر على الكتاب والشعراء فحسب، وإنما تتعدى ذلك إلى جميع الفنون الأخرى من رسم وموسيقى وغناء وخطابة وتربية .. إنها ثقافة الطفل بصورة شاملة .. تلك التي نريد لها أن تحتل المكان الأول من اهتمامنا نحن الكتاب والشعراء والمربين، ولا تغني الجهود الفردية في هذا المجال، وإن كانت أساسية في كل عمل إبداعي، ولكني أرى أن المسؤولية الكبرى تقع على عاتق الحكومات والمؤسسات الرسمية التي يجب أن تنهض بهذا العبء الكبير، وأن تحشد لذلك كل الطاقات المكنة.

أما شعر الأطفال وهو من أهم فروع أدب الطفل فله مقومات خاصة وضرورية ليصل إلى العالمية تحدث عنها شاعر الأطفال المعروف أحمد زرزور الصاصل على جائزة الدولة في مصر في شعر الأطفال: مؤكدا أن آفة شعر الأطفال عندنا مخاطبة الطفل من فوق منصة، وعلى لسان خطيب، مهما تبدلت اللهجات وتنوعت الأساليب، حتى إنه عندما يتحدث الشاعر بلسان طفل، نراه ذلك الطفل المثالي الذي يستعرض أدبه، ورجاحة عقله، مستجديا إعجاب الكبار، ولا يتورع عن التوجيه هوالآخر..

وقليل من الشعراء هم الذين فطنوا إلى ضرورة الكتابة للطفل من خلال عالمه وبمفاهيمه، فبثوا في كتاباتهم ما يثيره ويحفزه ويدهشه، ويتطلب منه رد فعل عملي، عن طريق الاهتمام بالتفاصيل الدقيقة، التي تشغله وتلهب خياله، وهي وإن لم تفلح في الوصول إلى إدراكه كما يريد لها الشاعر، فإنها

#### النصور الإسائهم لأحب الاطفال ننطيط لمسنفبل مضيء



تحفزه، وتكون له وقودا ليتمها ويعيد إبداعها من جديد، في عملية تلق سليمة كاملة.

ومن سبوء حظ شعر الطفل العربي أن أغلق أبوابه أمام أسهل الطرق إلى إثارة الطفل وتفجير قدراته وضمان تجاوبه .

وهذه الطرق هي : شعر الفكاهة وشعر اللعب والشعر الإيماني، فنحن لا نكاد نقع في هذه المجالات إلا على النزر اليسير من النصوص، وخاصة عند

في السياق نفسه يأتي رأي الشاعر الكبير سليمان العيسى وهو رائد في شعر الأطفال، وصاحب تجربة عميقة ومثمرة في هذا المضمار ..

يقول العيسى: اكتبوا لهم شعرا جميلا .. شعرا حقيقيا .. أعني به الشعر السهل الصعب القريب البعيد في وقت واحد، سهل لأن الصغار يغنونه، ويصفظونه في الصال . وصبعب لأن بعض معانيه وصبوره تظل غامضة بعيدة عن مداركهم بعض الشيء. وقد اهتم العيسى بالعناصر التالية في الكتابة للطفل وهو ما قصده بديوانه (غنوا يا أطفال):

- ١- اللفظة الرشيقة الموحية، الخفيفة الظل، البعيدة
- ٢- الصورة الشعرية الجميلة، التي تبقى مع الطفل
- ٣- الفكرة النبيلة الخيرة، التي يحملها الطفل الصعير زادا في طريقه.
- ٤- الوزن الموسيقي الخفيف الرشيق، الذي لا يتجاوز ثلاث كلمات أو أربعا.
- ٥- الوضوح والغموض، الواقع والحلم، المحسوس والمعقول، الحقيقة والخيال .. كل ذلك في كلمات مدروسة بعناية، مدروسة تربويا، وقوميا، ولغويا،

واكد نشأت المصري في إجابته على سؤال الوصول العالمية بأدب الطفل المسلم قائلا: إننا ما زلنا في حاجة إلى نهضة حقيقية لأدب الأطفال حتى يكون له مكان في الأدب العالمي، وأضاف: لا شك أن هناك نهضة واضحة واهتماما متزايدا بآداب الأطفال والطباعة المتقنة لكتب الأطفال ومجلاتهم، ولكن ما زلنا بحاجة إلى خطى أسرع

لتعويض الفارق الكبير والفجوة الكبيرة التي ما زالت تفصلنا عن العالم المعاصر، ولا يكفي أن نسير بسرعة الدول المتقدمة ولكن يجب أن نكون أسرع منها حتى نلحق بها على الطريق.

ومن جهته يرى يعقوب الشاروني : أنه رغم تزايد المكتوب للأطفال إلى عشرة أضعاف إلا أننا نريدها زيادة في الكيف لا في الكم، فأين كتب المستقبل.

ويطالب عبدالتواب يوسف بضرورة إنشاء دار نشر كتب أطفال على مستوى العرب كلهم، ومؤسسة إعلامية تكون برامجها عربية إسلامية مئة في المئة.

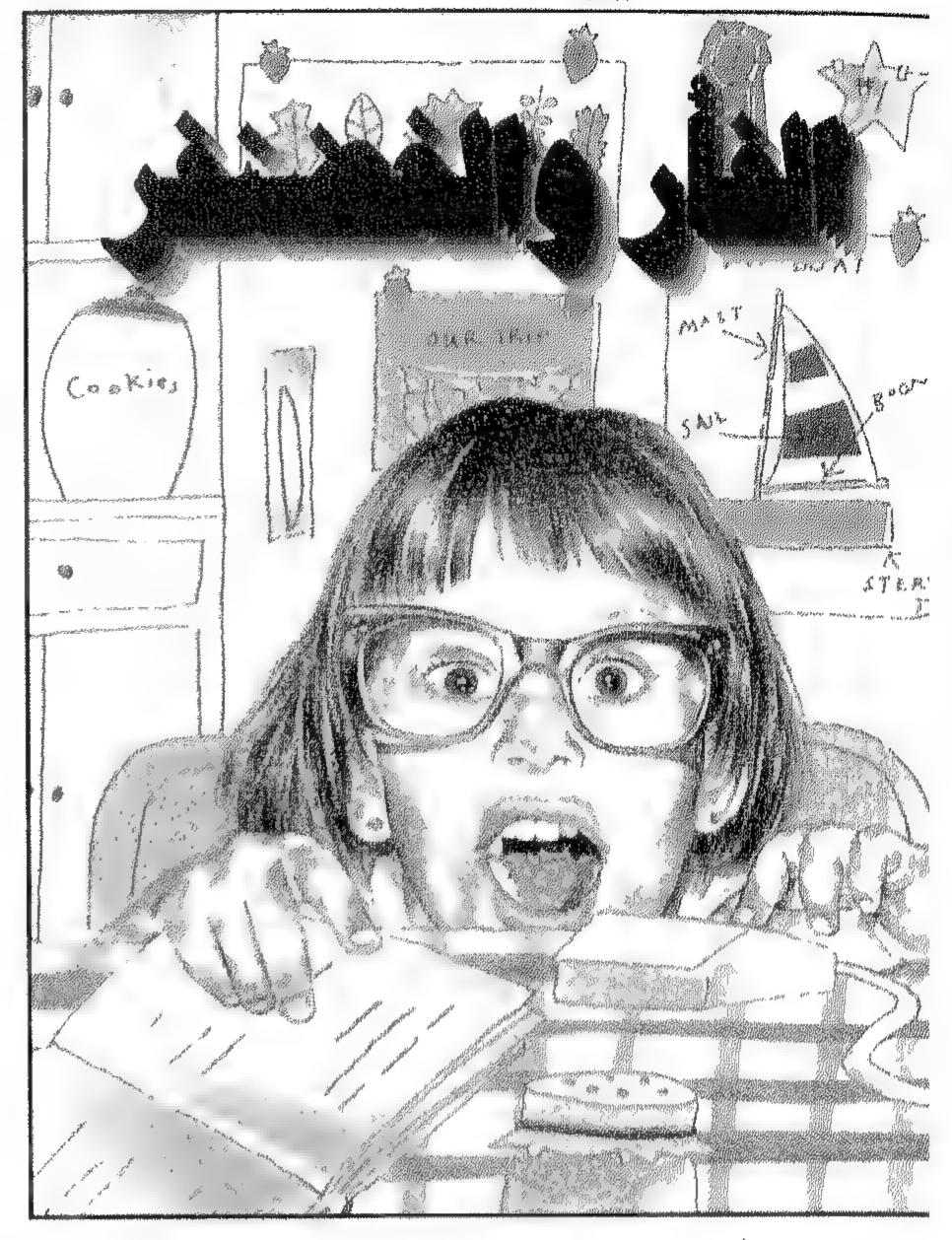
ولأننا نعيش في عصر المعلومات والتكنولوجيا فإن الكاتب يعقوب الشاروني يؤكد بدوره أهمية الاهتمام بالأدب العالمي للأطفال لأننا نعيش عصس العلم ولا بد للأطفال التأقلم والتفاعل مع العالم الفسيح والمفتوحة سماواته.

#### دور الأدب

واخيرا ويطبيعة الحال والواقع المفروض علينا التعامل معه نسبال الأستاذ عبدالتواب يوسف ما دور ادب الطفل في محد آثار الحروب التي يشاهدها الطفل في فلسطين والعراق وغيرها؟

يحتاج الطفل احتياجا شديدا للأمن والشعور بالطمأنينة، ويفسر بعض علماء النفس تعلق الطفل بذيل أمه على أنه قلق وخوف من أن تخرج ولا تعود.. وهناك مشيرات كشيرة للخوف عند الأطفال. ومن مسؤوليات الأدب أن يساهم في إزالة بعضها وأن يحقق شعور الطفل بالاستقرار خاصة أمام الكوارث الطبيعية والحروب والأشياء التى يصنعها الكبار ويعانى منها الصعار، ولذلك لا بد أن يكون أدب الأطفال متفائلا وباعثا للأمل ومطمئنا للنفوس وقادرا على صبياغة عالم أفضل. ولذلك يجب ألا نشيع القلق، وأن نزيد ثقة الطفل في نفسه وأن نحسن صورة العالم في عينيه حتى لا يشب ضيق الصدر ميالا للتشاؤم. فإذا تناولت القصبة دنيا الكبار لا بد أن يحاط الطفل داخل القصة بمداعبة واهتمام لأن الطفل يخاف عالم الكبار ويضيق بتسلطهم ويشعر تجاه والديه بالحب نظرا لعطائهما ويشعر بالضيق لتسلطهما.

#### قملة قصايرة



المرسة في أول يوم له في تجربة التعليم. الملق يقفز مبتهجا كالعصفور يسبقني بخطوات نحو الباب الكبير، وكيف لا يفعل ذلك ؟ وهو الذي أمضى ليلته يحلم بحقيبته التي أترعها بالحلوى والأقلام والألعاب، وضع فيها كل ما يحب لينتقل بها إلى المكان الذي طالما عانق تطلعاته. قرب الباب وقف صبية مع ذويهم .. بدت على وجوههم ملامح الخوف من هذا العالم الجديد، وقبل

أن يفطن ابني لمدلول نظراتهم حملته ودلفت به إلى الداخل .. زرعته غسرسة في هذا البستان الكبير وحلمت به شجرة يانعة بعد ست سنينا... ولكن بعد بضعة أيام لم أجد بدا من إحضار ابني إلى المنزل قبل نصف بدا من موعده .

صعدت سلم المدرسة .. طرقت باب الإدارة استأذن بذلك، فلم يمانع المدير وطلب مني أن أذهب بنفسي إلى الفصل وآخذه . امتلأت نفسي بالامتنان لهذا المربى الفاضل.

اتجهت نصو الفصل شارد الذهن بعض

الشيء، وفجأة نبهني صوت وجفت له!! سارعت خطاي، ووقفت أمام الباب المفتوح قليلا، وإذا بي أمام مشهد أذهلني .. كان المدرس منكبا على منضدة يضرب عليها بيده ويصيح:

- أعمى ؟؟ ... ما ترى ؟ ... أهذا عصفور؟..

كان يخاطب طفلا لم أتبينه من مكاني .. جالت نظراتي في أرجاء المكان .. الأطفال منكمشون في كراسيهم كفئران محاصرة .. سكن الرعب في عيونهم فزاغت نظراتهم .. خيّل لى أن قلوبهم الصغيرة تكاد تتوقف عن الوجيب.

لم أتميز ملامح ولدي للوهلة الأولى، شبّة واحد يغزو بصري ، وران على المكان سكون مضيف ، دوت ضربة أخرى وعلا الصياح من جديد. تقلصت أجساد الصغار أكثر، واستدارت الرؤوس نحو المعلم ووقع بصر ابني علي فصرخ قاطعا ذلك الصمت:

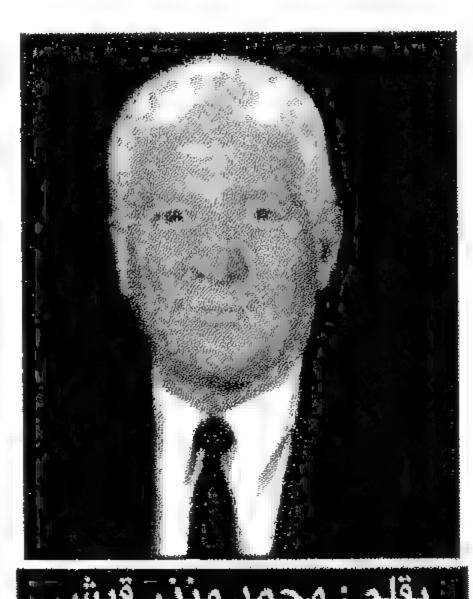
-- أبى ..

واندفع نحوي لا يلوي على شيء، وأمسك بي بقوة .. المسست أصابعه النحيلة تنغرس في فخذي .. وسرت إلي من جسده المنتفض حرارة حارقة وأحسست بكم من مرخات الاستنجاد المكتوم بعدد العيون الصغيرة التي تسمرت تحدق بي . جثوت على الأرض أضم ابني إلى صدري لحظة ، ثم رفعت رأسه أمام وجهي لأجد لؤلوتين تتدحرجان من مقلتيه على صفحة وجهه الممتقع .. التفت إلى بقية الصغار فوجدتهم وقوفا تعلقت أنظارهم بي .. ورأيت الغضنفر ..

تسمرت نظراتي على وسطه لحظة .. فظهر لي نصف طفل بجانبه لم يبلغ طول ساقه، وخيل لي أن حدقة الطفل أكبر من قبة الكون، وأنفه المدبب ترتجف أرنبته كأنف قارضة . رفعت نظري لأبلغ رأس الغضنفر رويدا رويدا متسلقا انبعاجا مهترئا، ثم لأعبر تكتلا منتفضا زُرع في أعلاه وتد ويدا مهترئا،

غليظ لصقت به كرة بلا معالم .. وبعد دهر من الرحيل شاهدت فتحتين سوداوين عبرت من خلالهما إلى قفراء مرعبة أفزغتني .

انفجر في رأسي بركان أشعل الدماء في عروقي .. أسرني الأسى وغرت حلقي مرارة الجمتني .. استقمت واستدرت دون أن أنبس ببئت شفة،، وخطوت خارجا أحمل في ساقي اليمنى ولدي كثؤلولة دافئة أمشي بها في كهف بارد .. وفجأة تنفصل تلك الثؤلولة عني تحت ضوء الشمس، فقد غمرها عبق الحياة في الشارع وداعبها نسيم الحرية.



بقلم: محمد منذر قبش سورية



### اللاعتمال المستراك عليه المستراك بالتعاظر والانتراق فينه يؤدي التي عوالب تنفسر بجيل باكمانه وعن يستعب ي للكسابة لا يكفي إن يكون كالبا منتصرها بال يجب أن يكون نربريا واخيلاتيا من الدرجة الأولى، ومنومنا بالعقيدة الغليبة التي يجب غرسها لئي الناشية بمباد الصغر. النسائيلي هذا الخياطر بعد اطلاعي على النصيص سنمنو الأمييرة منها بنيت منتهمه بن فيبصبل بن عنيدالعزير الرسعون وهي أزال أميترة سعونية تكتب الرواية وقصص الأطفال فلف صدرت لها روايتان حتى الأن



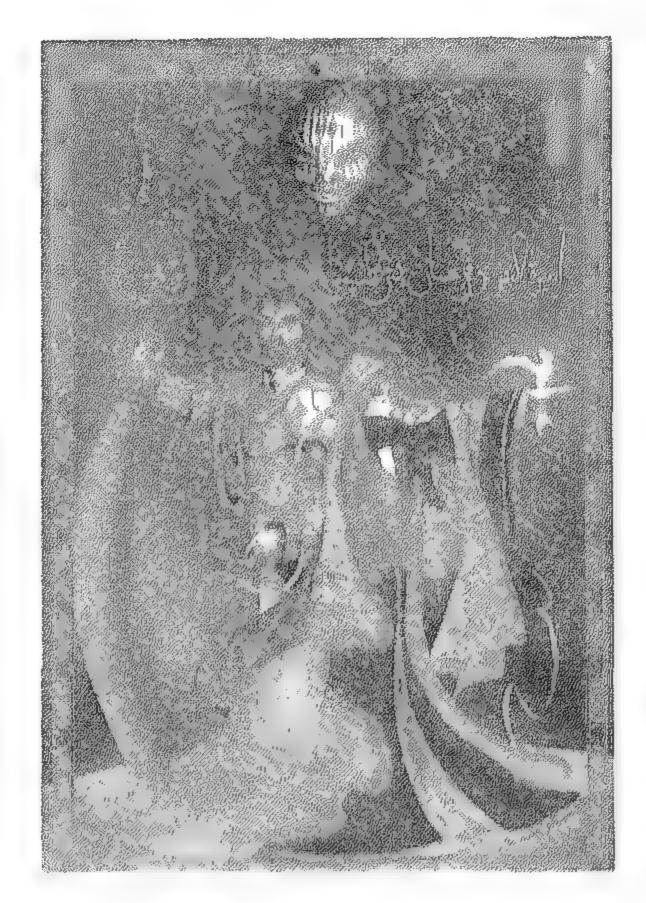
وقد حمدت لهذه الأميرة «ذات الهمة» شبجاعتها الأدبية وحرصها وإخلاصها في هذا النوع الشائك من الكتابة . فقد بدأت حكايتها مع الكتابة للأطفال حين شعرت بحاجتها إلى قصص نقية تقرؤها لابنتها سارة، ولما لم تجد ما تريد، إلا في القلة القليلة، شمرت عن ساعد الجد للكتابة في أدب الأطفال، لأن معظم المؤلفات الموجودة بالمكتبات ترجمات لإنتاج غربى - أجنبي -أسماء الأبطال غربية وحوادثها بعيدة عن حياتنا وتقاليدنا - فكانت الفكرة المهمة والقرار الشجاع بتأسيس مشروع فكري وأدبى وإعلامي مهم يهدف إلى أسلمة وتعريب · القيصص، ويفتح الباب للمبدعين الذين يستطيعون بمواهبهم الأدبية والفنية أن يسماعدوا في تنفيذ الأهداف المطلوبة، ولأنها ذات تجربة واقعية «كأم» وكصاحبة فكرة تؤمن بها، وروائية تستمد أفكارها القيمة من ميراثها العربي والإسلامي ارتأت تشبجيع المبدعين (العرب والمسلمين ) وركزت على صناعة «الكتاب» وصناعة الشخصيات ورسمها، وكتابة القصص وتصويرها وإخراجها، ومن ثم طباعتها وتوزيعها، وكمثال على اسلوبها في العمل تقول: ( كتاب «زلفي وابن المقفع » ينطلق من زاوية طفلة اسمها زلفي تذهب إلى مؤلف كتاب «كليلة ودمنة» المعروف في تراثنا، فتتعرف على المؤلف ويعطيها الكتاب فتقرؤه . والقصبة تلخص هذا الكتاب

وتصوره من زاوية رؤية الطفلة التي تقرؤه، وعلى نفس النسق عندنا كتاب «مرأة سارة» وهي مرأة عتيقة ومتكلمة جابت أزمانا كثيرة، وتحكى لسارة عن التاريخ بأسلوب مسشوق، ومناسب لمستوى الطفل، وعندنا كتاب بعنوان «شكوى الحيوان لظلم الإنسان» يتبنى حقوق الحيوان، و«أمنية السمكة الذهبية» وهي سمكة موضوعة في حوض ماء صغير ولها أحلام وأمنيات ترويها للقراء من الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ثلاث وأربع سنوات.

وفي الحقيقة ما أكثر احتياجنا إلى مثل هذه الخطوات الهامة؟! ورغم ما

تلقاه الأميرة «مها الفيصل» من عقبات وردود فعل متباينة بعضها مشجع والآخر مثبط للهمم، إلا أنها تدرك وبأفق واسع أهمية رسالتها وقوة أهدافها في وعي المجتمع بأهمية كتب الأطفال والقصيص عموما للكبار وللصبغار في تنمية الوعي وترسيخ المفاهيم والقيم وتشجيع القراءة المفيدة، لذا لن تيأس بل بدأت فعلا في تذوق طعم النجاح لفكرتها الرائدة فأنشات موقعا «إلكترونيا» لمسروعها الريادي الذي أطلقت عليه اسم «دار نون لفنون الكتاب» والموقع بعنوان « www.darnoon.com » وبدأت تأتى طلبات لنشر الكتب التي أنتجتها الدار بلغات متعددة في ماليزيا وباكستان والهند وبروناي وتركيا وهولندا، كما تلقت طلبات من فنانين وقصاصين عالميين مهتمين بالتراث العربي والإسلامي يبدون رغبتهم في التعاون معها، والحقيقة أنها ترحب دائما بالمبدعين - خصوصا العرب والمسلمين- فهذه شمعة أولى تولد قوية وتضيء أركانا مهمة في العقل العربي والمسلم.

وفي الوقت الذي يلهث فيه الشباب المبدعون خلف الإنتاج الأدبى الغربي البعيد عن التراث العربي والإسلامي، إلا أن الأميرة «مها الفيصل» وفي إطار بحثها عن مبدعين حصلت على ملف يحتوي على أعمال لفنان سعودي شاب يدرس العمارة في جامعة الملك فهد للبترول والمعادن في الظهران، واكتشفت قوة موهبته



ومهارته الفنية ورغبته في إخراج شخصية عربية اسمها «قفار» تحمل سجادة صنلاة على ظهرها، فكان الملتسقى الفكرى وتوارد الخسواطر ووحدة الأهداف في ابتكار شخصية إسلامية بطولية، وكان التعاون بينهما جيدا، أثرى المكتبة العربية بقصص يبحث عنها الجميع، فخرج الجزء الأول من مسلسل قيصية «قيفار» بعنوان (قفار .. أميرة النهر وفرسان بئر السيسراء)، وقصة «سيف بن ذي يزن» وقصة «زلفي وابن المقفع» التي تعاون فيها رسامون آخرون، والشاب «مهند شونو» مهندس يحاول تأصيل

أبطال وأحداث القصيص التي يسبهم فيها، بعدما قرأ كثيرا قصصا مترجمة تتناقض مع الدين الإسلامي الحنيف، فبدأ يفكر في رسم شخصيات مشتقة من التراث والبيئة العربية. وعن مدى استفادته من التعاون مع الأميرة «مها الفيصل» يقول:

( بعد أن بدأت التعاون مع الأميرة «مها الفيصل»، طورت من أسلوبي في الرسم، فصرت أرسم بالرصاص أولا، وعندما نتفق على اللوحات أحبرها بالفرشاة والحبرالأسود ثم أصورها ضوئيا لتدخل الكمبيوتر .. وحاليا أصبحت متفرغا بالكامل لهذا العمل، وهذا شيء غريب في العالم العربي)"!!

ورغم الصبعاب التي يواجهها «مهند» إلا أنه أحب عمله، وبتشجيع من الأميرة «مها» أيضا ومساعدتها لكل الموهوبين والمبدعين في وقت يكثر فيه التنافس والصراع، بل تضرب مثلا لما ينبغي أن يكون عليه الإنسان الواعى بهموم وقضايا قومه، وأخطرها بالطبع القضايا الفكرية والتربوية، والتي أعطتنا هويتها العربية والإسلامية منزلة رفيعة بين الأمم، فكنا خير أمة أخرجت للناس، ولن يعيدنا إلى سيرتنا الأولى كأمة ذات حضارة إلا التمسك بأدابها ولغتها التي نزل بها القرآن الكريم، وما يدعونا إليه من علم ومعرفة وإيمان عميق، وهو ما عبرت عنه مها بنت محمد الفيصل بن عبدالعزيز فيما خطه يراعها الأطفالنا.

<sup>\*</sup> راجع حوار د. خالد باطرفي مع الأميرة مها الفيصل بجريدة المدينة ملحق الأربعاء ٢٠ / ٧ / ١٤٢٤ هـ / الموافق ١٧ / ١١ / ٢٠٠٣ م.







والمن ومدور المستاوي

الإسلامي الحديث يشق طريقه بنفسه، ويرسم ملامحه بمبادراته ومغامراته الفنية، وهذا من حقه وحرية اختياره، فلاقيد على المبدع المسلم في ممارسة المباح والمغامرة والتجريب الفنيين، فضلا عن استجابته لذاته الصادقة التي تملك التصور الإسلامي السليم، وتستنجيب مشاعرها وأحاسيسها وتصوراتها للمنبهات والمؤثرات على أساس ذلك بشكل واع أو غير واع.

إن (حكايات أروى) للشاعر محمد وليد مثل حي لتجليات الشعر الإسلامي الحديث من خلال الممارسة ومحاولات الإحسان والتحسين، وهذه المجموعة الشعرية ثمرة لجهوده السابقة في مجموعتيه: «أشواق الغرباء» و «تراتيل للغد الآتي»(١).

قبل «حكايات أروى» تناول شاعرنا مختلف الموضوعات الغنائية والاجتماعية والسياسية بتوجه إسلامي صادق وعفوي.

في مجموعته الأخيرة يغلب موضوعا «الطفولة»، و «الوعظ الفني»، وقد تعمدنا تقييد الوعظ بالفني، لأن هذا النوع من الأدب ناله حيف كبير من أدبائه ونقاده على حد سواء، حتى بات رديفا للتكلف ومطرودا من ساحة الإبداع بحق وبغير حق. وبنفي أدب الوعظ أو المواعظ من مملكة الأدب ظلمت الحقيقة، وحجبت كنوز من ميواعظ القيران الكريم والحديث الشريف وأدباء صدر الإسلام وقادة الأمة

في الأعصر التالية مثل الحسن البصري والغزالي والكيلاني وابن تيمية وابن قيم الجوزية وابن الجوزي، وبالمقابل أنعش أدب الدنيا والغزل الفاحش ومشتقاتهما. هل نضع الذنب كله على المستشرقين وحدهم؟!

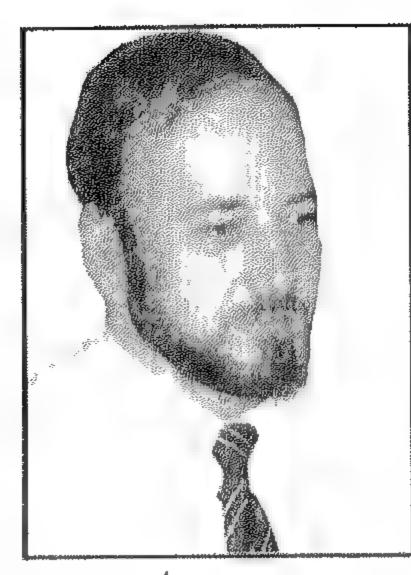
لقد غلب على شعر إيليا أبو ماضي شعر المواعظ لا سيما ديوانه الأخير «تبر وتراب» ودرج الأدباء والنقاد على تسمية أعماله بصفات: (تأملات) و(حكم) و(أمثال) تحاشيا من اسم (الوعظ). قال في قصيدة الطين:

نسي الطين ساعات أنه طين حقير، فصال تيها وعريد وكسا الخرجسمه فتباهى وحوى المال كيسه فتمرد وقال في قصيدة «الشاكي»:

ايهاذا الشاكي، ومابك داء
كن جميلا تر الوجود جميلا

#### حكايات أروى

وإذا كان الأطفال تستهويهم الحكايات والقصص، فإن شعر المواعظ أيضا لا يُسلس قياده لغير القصص والحكايات، واستجابة لهذه الدواعي، غلب البناء القصصي على مجموعة «حكايات أروى»، فهناك ست عشرة قصيدة ذات منهج قصصي، وثلاث قصائد غنائية لا غير . وهذا ملمح من ملامح وحدة الشكل والمضمون. وانسجاما مع هذه الأجواء أعاد الشاعر نشر ثلاث قصائد



د. محمد وليد

قصصية بعد أن نشرها في مجموعته الأولى «أشواق الغرباء» وهي: «طبيعة بشرية» و «نجمتان وقمر» و «فراشة وليلكة ونجمة».

من الطبيعي أن يميل الشاعر إلى شعر الحكم والتأملات أو الوعظ بعد بلوغه سن الخمسين، وخوضه تجارب شتى في السياسة والاجتماع، وهو طبيب عيون ويصر على أنه (كحال)، ومن

الطبيعي أيضًا أن يكون للطفولة في شعره هذا النصيب الوافر، ولا عجب أن يمثل دور الأم أو الجد أو الجدة فيقص القصص على الأطفال الصغار والكبار.

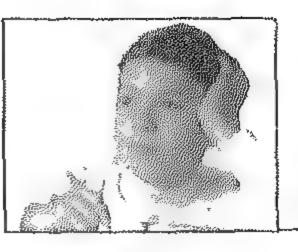
لكن هل من الطبيعي أن يتسع الشعر للقصص وفي القرن العشرين؟

منذ القديم قسم النقاد الشعر إلى نوعين: الشعر الغنائي والشعر القصصي مثل شعر (الملاحم)، وقد دالت دولة الملاحم، واشتدت وطأة الواقع والواقعية، وظهرت القصص والمسرحيات منفصلة عن الشعر، كما غلب النثر على الشعر، فماذا تبقى للقصة الشعرية؟!.

إن أهم دلالة في لفظ (الشعبر) التعبير عن (الشعور)، ولوازم القصة أبعد ما تكون عن الشعور مثل: الصبكة والعقدة والحل والسرد والحوار والشخصيات. لكن من قال: إن الشعر نتاج الشعور بمعنى الانفعال – وحده؟ فأين الوعي وأين اللاشعور أيضا ؟! ومن قال: إن الانفعال الأول هو العامل الأول في إنتاج الشعر. يكمن الانفعال ويكمن وتتراكم في إنتاج الشعورية وتتراكم، ثم يكون (الانفجار) الإبداعي ثمرة ناضجة (٢).

في أقاصيص شاعرنا محمد وليد ما لا يقل عن أربعة أنواع: بعضها شخصي، وبعضها الآخرذو طبيعة عامة، وأخر تجريدي أو جمالي، وبعضها الآخر – وهو الأهم – رباني – صوفي .

من بين أقاصيصه الشخصية أربع طفلية، نتوقف عند واحدة منها: «طبيعة بشرية» لأنها تقع على التخوم بين القصص الشخصي والعام:



مسحسسن أبصسر يومسا طفلة جلست تبكي بقلب مسسوجع قال: ما الخطب. أجبيبي طفلتي فسأجسابت في نحسيب مصدرن درهمي ضساع ومسالى غسيسره قال: هيا طفلتي .. لا تجازعي لا تراعي إن هذا الضطب هين وحسبساها درهمسا في يدها مساسسها من كل عين دمسعتين

قسال: هيسا أطلقي وجسه الرضسا وارينى بسسمة أو بسسمتين غيير أن الطفلة ازدادت بكا

وكسأن الكرب أضسحى كسريتين

بمعتاها همتا رقراقتين ترسل الآهة حسينا آهتين فلعسينيك فسداء كل عين ودموع العين تسقى الوجنتين وأنا من بعده صسفر اليدين

قال: ما الخطب أجسيبي طفلتي هل فقدت اليوم إحدى المقلتين ف أجابته بقلب .. م وجع: لا ولم أفقد حوربي- الوالدين إننى أبكى بحسسزن درهمي لو ثوى عندى الأضسحي درهمين هذه الأقصوصة الشعرية انعكاس تجربة شخصية للشاعر مع ابنته «أروى» مثل قصائد «أنا هنا» و«حكايات أروى» و«الفنانة الصفيرة»، أم هي حكاية طفلية يسوقها الشاعر لتسلية ابنته وإمتاعها، أم هي الروح الطفلية التي تجلت في حل العقدة حين لم ينقطع بكاء الطفلة دلالا طفليا، أو مكرا طفليا محببا أو ما شاكل ذلك؟ أيا كان الأمر، فقد تجتمع العوامل الثلاثة باتساق، ألم يسم الشباعر مجموعته كلها: «حكايات أروى» . مــئل هذا الكلام يمكن أن يسـاق فى تحليل أقصىوصة «غلام في جنازة» . أما قصيدتا «السقوط»

المستوى الأول لقراءة قصيدة «طير الأشواق» يذكرك بقصيدة «هند وأمها» للأخطل الصغير:

و «طير الأشواق» فشديدتا التأثر بالتجربة الشخصية.

يقول في التقديم للأولى:«كان لي صاحب فجعت به

فجيعة ذل لا فجيعة موت»، وفي التقديم للثانية

يقول: «قالت لي: ما هو الجمال ؟ فقلت: هو نور الحقيقة

الذي ينظم هذا الوجود، فقالت: وماذا تعنى؟ قلت:

#### أتت هند تشكو إلى امــهـا

اسمعى هذه القصية».

فسيحان من جمع النيّرينُ

حين شكت هند لأمها ما فعلت بها عناصس الروض: ضحكت أمها من شكواها حتى قالت لها: «ذقتُ الذي ذقتِه مرتينٌ»، فالقافية في صيغة التثنية ليست القاسم المشترك الوحيد بين القصيدتين والشاعرين، وإن كان لكل منهما خصوصيته. لعل أهم ما يخرج أقصوصة شاعرنا من دائرة المحاكاة أو التأثر قوله على لسان (الروض):

قسال: يا مساحسبي: رويدك إني منذ أزهرت عشت في جنتيها هي مني فـــدين كنت تراني كنت تهوى رؤاي في ناظريها



#### نحن في الكون صهورتان لروح عبقري ينساب من عينيها

هذا الروح العبقري الذي يسري في أعماق الكائنات أو جوهرها هو انتساب هذه الكائنات إلى خالق واحد هو الله تعالى، وليس التشابه المادي الظاهري الذي بنى عليه الأخطل الصعير صوره من تشبيهات واستعارات من أول القصيدة إلى آخرها. وهكذا بلمسة واحدة دبت حياة جديدة في كل التشبيهات والاستعارات، إنها لمسة التصور الإسلامي

أما الأقاصيص العامة فهي ست: «العين والمدي-وفاء العقارب - سليمان وملاك الموت- في أحضان القدر- الذئب والغنم - الكلب والحسناء» . قد تكون هذه العنوانات دالة على منضموناتها، كما أن مصادرها تزيدها وضوحا، فبعضها مستمد من «كليلة ودمنة»، وبعضها الآخر من «المثنوي المعنوي»، أو المصادر الإسلامية كالقرآن الكريم والحديث الشريف، وقد اصطلح على تصنيفها في دائرة «الأمثال».

الأمثال أنواع ثلاثة: أحدها المثل الموجز السائر، ثانيها المثل القياسي- وهو سرد وصفي أو قصصي أو صورة بيانية-، ثالثها المثل الخرافي - وهو حكاية ذات مغزى على لسان الحيوانات لغرض تعليمي أو فكاهي، (٢). قال صاحب «المعجم الأدبي»: «المثل حكاية في غاية الإيجاز تروى على لسان حيوان أو جماد، ويكون لها مغزى إصلاحي أو خلقي، كما جاء في كتاب «كليلة ودمنة» لابن المقفع، وفي الصادح والباغم، لابن الهبارية، و (أمثال) الشاعرالفرنسي لافونتين(1).

ما نظننا بحاجة للبرهنة على أن الأمثال نوع أدبي معترف به في الآداب العالمية فضيلا عن الأدب العربي، لكن إلى أي حد يستساغ هذا اللون في القصص الشعرى١٩

إن هناك أكثر من سبب يربط بين هذا النوع الأدبى وبين الشعر أدناها حس الشاعر في اختياره لأمثال دون أمثال أو الغرض من تمثلها والتعبير من خلالها، وأعلاها (معنى المعنى) أوالغرض غير المباشر الذي ساق المثل من أجله، وهو جوهر الأدب والشعر(٥). أما المبدعون فيختلفون ويتفاوتون في تناولهم هذه الأمثال

والمكاملات الملكولة هي السينون و النوي تكمن فسلم الشريخيين إلى الله العالم الأل المالة المالية ال مسمو سبا بالقصص البادقة .. الساءق،

وتمثلها وإعادة إنتاجها.

لقد اختار شاعرنا أن يحكى هذه الأمتال القصصية بتفصيلاتها من غير تعليق عليها أو توجيه سافر لها، حتى المقدمات النثرية التي ساقها بين يدي كل منها لم تزد على ذلك، وحين تدخل في ختام قصة «الذئب والغنم» قال:

#### ليت شمعري قميل أمسر عمجبً ما أرى في الأمر شيئا عجبا إن من عاش خسروفا طيبا كسان للذئب طعسامسا أطيسبسا

وفي الأبيات الأخيرة من أقصوصة «الكلب والحسناء» تقدم الشاعر خطوة أخرى، فأضاء مراده ومراد «المثل» قائلا:

#### لقد جنقت صرية العبد قلبه وحرية العبدان مركبها صعب

فما الذي حمل الشاعر على سرد المثل مجردا من مغزاه أو الغاية التي ضرب أو حكي من أجلها؟ أهو الشرط الفني الذي يأنف المباشرة ويترك للقارئ أو المتذوق أمر اكتشاف العبرة، أم هو مراعاة ابنة الشاعر الطفلة (أروى) التي حكيت بعض هذه الحكايات من أجلها - كما نقدر - أم للأمرين معا؟!

إن تجرية المثل من عبرته أو مغزاه يسهل انتقالنا إلى نوع آخر من الأمثال القصيصية (المثل القياسي) أو الحكاية المروية على لسان الجسماد، ولما وجدنا مغزاها أوعبرتها أشد خفاء وغموضا وصفناها بأقاصيص تجريدية أو جمالية، وهي تكاد تذكرنا بأدب (الفن للفن) وهي ليست كذلك تماما.

في مقدمة «نجمتان وقمر» قول الشباعر:«كنت أتأمل في السماء في إحدى ليالي لندن الباردة، فظهر القمر



فجأة بين الغيوم ومعه نجمتان، ولم يلبث الضباب أن غطى وجه القمر ثانية، فتألمت النجمتان لغيابه، وبعد قليل انقشع الضباب مرة أخرى، وعاد القمر يطل بأنواره فكتبت هذه القصنة». وفي القصيدة يدور حوار بين النجمتين حول سبب غياب القمر المعشوق، تقول إحداهما:

أنا لا أظن أن البسدر يسم حبس سساعية بعد الغيياب إن لم يعسد من شسوقسه

سسيسعسود من فسرط العسذاب وقد عاد فعلا. فهل القمر هو شاعرنا المغترب عن أهله وأحبته وموطنه؟

أما حكاية «فراشة وليلكة ونجمة» فهي لا تبعد في نهجها عن «نجمتان وقمر» يقول في مقدمتها النثرية: «قالت لي: ماهو الحب؟ قلت: هو غياب المنتهي في اللامنتهي» فقالت: وكيف ذلك؟ قلت: اسمعي الحكاية: وموجز الحكاية الشعرية أن فراشة غابت فجأة، فافتقدتها الروضية كما افتقدت ليلكة معها:

وكسان في الروضسة نسسر عظيم شق ليلقاها طباق السديم فسلمسل راها إنما قسد راى نجما جديدا في ديار النجوم

أغياب الفراشة أو الليلكة تحول ظاهري من شكل إلى شكل والحقيقة واحدة، أم عودة إلى الأصل في السماء «الجزء من الكل» أم هو الروح العبقري الذي

أشار إليه الشاعر في حكاية «طير الأشواق» وهو لون من ألوان الحب الإلهي أو التسبيح بحمد الإله؟

لقد أن الأوان لكي نختم جولتنا بالحديث عن قصيدة القصائد وغرة الديوان «يوم في حياة صياد

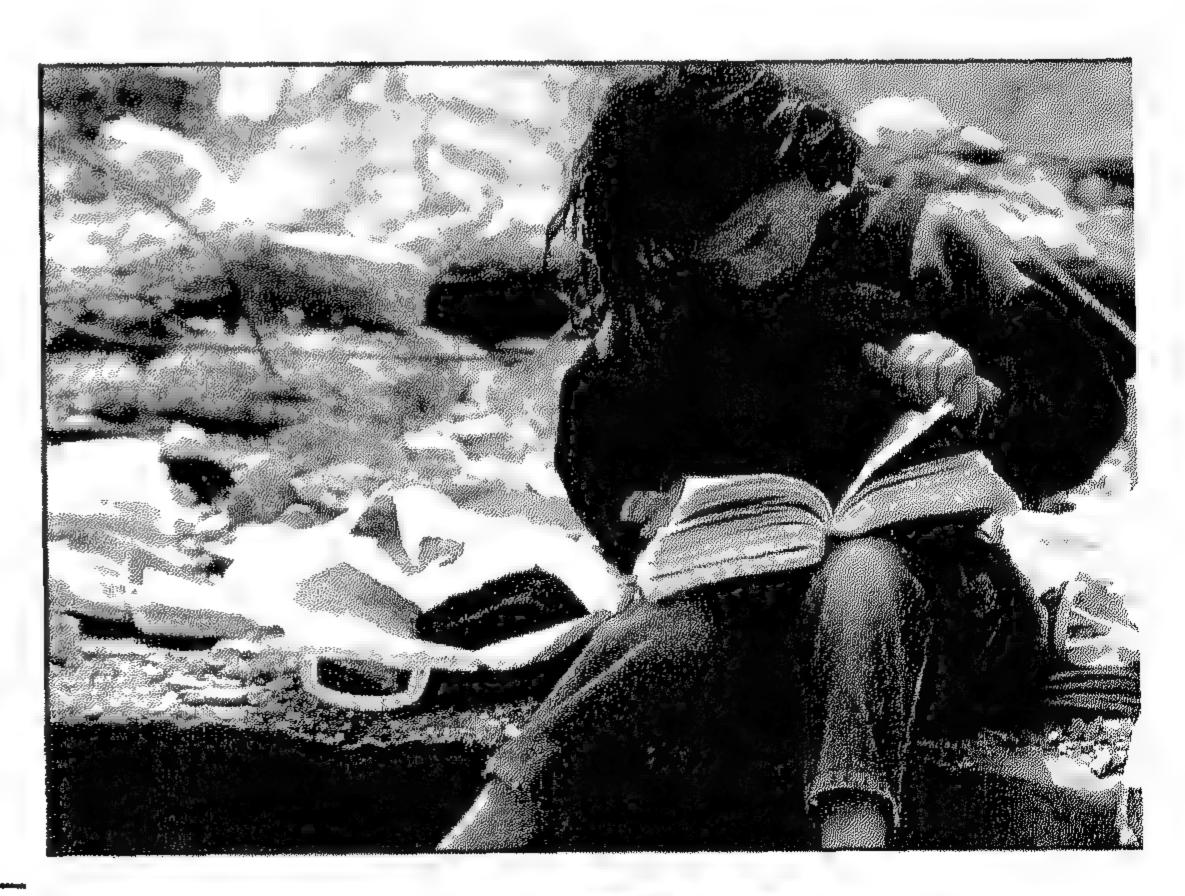
هذه الحكاية ذات أجواء صوفية، عربية أو فارسية، بل نكاد نطالع لمسات جلال الدين الرومي في ثناياها ومغزاها. هل في ذلك ضير ال

تمتاز هذه القصيدة من شقيقاتها بتفوقها الفني أولا، وبموضوعها الإلهي ثانيا ، وبعروضها على شعر التفعيلة ثالثا، وبجمعها لمزايا الشاعر رابعا، وبتعبيرها عن نموذج فذ من نماذج الشعر الإسلامي الحديث

البحور العروضية للقصائد السابقة بين تام: «ثلاث قصائد»، أو مجزوء: «خمس قصائد» ثلاث قصائد من كل من الرجسز والطويل والكامل، واثنتان من كل من الوافر والرمل والبسيط والسريع، وقصيدة واحدة من بحر الخفيف . كلها من الأبحر العروضية الشائعة في العصر الحديث إلا البحر الطويل الذي عكس ظله البدوي وإيقاعه التقليدي على لغة القصائد الخاصة به. وبوسىعنا أن نصنف عروض «فراشة وليلكة ونجمة» في نظام الموشيحات: مقاطع شيعرية، في كل مقطع قافيتان: إحداهما متغيرة والأخرى ثابتة.

اكتشف شاعرنا نفسه في الشعر القصصي، وهذا اللون يناسبه عروض الأبصر الشائعة لا الطويل، بل عروض الموشحات، بل المجزوءات، بل الشعر الحديث: سطر شعري يطول أو يقصر وقافية منوعة أو ملتزمة أو القافيتان معا. وقوافي الشعر الحديث يغلب عليها التقييد أي الوقف بالسكون، كما يغلب ذلك على فواصل القرآن الكريم لا سيما المسبوقة بحرف من حروف المد(٦)، وذلك أيضا مسعف للسرد، فلماذا غلبت القافية المطلقة: (١٥ قصيدة) على القافية المقيدة: (اقصائد) في هذه المجموعة؟

تروي القصيدة / الحكاية قصة صياد «يغالب الأمواج والأوهام والخيال»، «فتارة يجيء بالحصى وتارة يجيء بالمحار»، «وما رأى الصياد يوما طلعة الملك» . «ومرّ دهر أجدبت فيه القلوع والبحار» فدعا



الملك: «يا جابر القلوب في دُجنّة الحلك .. أرسل لنا ارزاقنا» فجاء حوت أشبعه وأطفاله «وتارت الأشواق فى فؤاده لكى يرى مليكه الجليل».

فصادف في طريقه «قصرا كبيرا شامخا، يسكنه فتى امير» فظنه الملك لما لديه من إيوان وتيجان ورياش وبخور، فسلم عليه، فعرفه الفتى نفسه: «لست أنا المليك سيدي . وما أنا بذرة في لوحه»

وإن اردت أن تراه تابع الطريق باتجاه قصرهِ مجاهدا بالجسم والنفس

فقصره على الطريق باتجاه مشرق الشمس

ثم يصادف الصياد «فارسا يسابق الرياح في الهجير» فيدور بينهما حوار كما دار مع الفتى الأمير، «وفي الطريق – والشمس في الظهيرة – رأى فتاة حلوة، كأنها أميرة» فقال: «يا حليلة المليك يا أميرة. اجابت الفتاة في ابتسامة خفيرة: ما للميلك زوجة يا سيدي، وماله عشيرة» «حياتنا سحابة صيفية، وقصة مثيرة» «ومر في طريقه ... بعابد جليل .. فقال أيها المليك، يا معلم الأنام . عليك أجمل السلام . أجابه المعلم الأثير .. لست أنا المليك سيدي .. وإن أردت أن تراه تابع الطريق باتجاه نوره».

اجابه الصياد في ذل وفي انكسار

الشمس في وقت المغيب آخر النهار ويعد حين سيدي يلفني الظلام

وتبسرن الوحسشسة والأوهام وإننى أخشى الظلام خشية النوائب

وسياوسي تدب فيه كالعقارب وتقددف الأرواح في واد سحيق

وتخستفي مسعسالم الطريق فقال: لا تخشى الدجى يا سالك الدرب

فـــالنوربين الروح والقلب انظر له تراه في إشراقة الحب

ما للميلك يا بني صسولجان وليس شيئا مثله يدرك في الأكوان إن المليك يا بني نور ملء البطاح نوره ملء السماوات ونوره في البدء كان

الله «حكايات أروى » متفوقة فنيا وذات أهداف سامدة .. تأخذ بيد الأطفال إلى طريق المعرفة والمتعة الذهنية.

ولم يزلُ ويكون في الآتي أحبُّه في حكمة العقل وفي التفكير والحس أحبُّه في آية الكرسي

وإن أردت يا بني وصنله

فتابع الطريق باتجاه دُبب مجاهدا بالجسم والنفس

وإن مشيت للهدى ذراعا

مشى الحبيب في هواك باعا وعشت بين الوصل والأنس

إنها حكاية كل إنسان في بحثه الدائب عن مولاه وعن مصدر وجوده ومنتهاه، من خلال الحديث عن حياة صياد ساذج تنقل من حال إلى حال وارتقى من مستوى إلى مستوى بما يذكرنا ببحث النبى إبراهيم عليه السلام عن ربه، وذلك ما أشار إليه الشاعر في مقدمة قصيدته: ﴿ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَىٰ كُوكُبًا قَالَ هَذَا ربي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لا أحب الآفلين ﴿ آكِ الأنعام).

ليس قالب القصية هو العامل الوحيد في جمال القصيدة، فهناك تشبيه الإنسان بصياد لؤلؤ، وهناك الترقي المتدرج بالأحداث والوعى خطوة خطوة،من خلال مقابلة شخصيات متناظرة في الدور، متباينة في الشكل: من فتى أمير إلى فارس إلى أمير إلى شيخ...، وهناك اللازمة المتكررة في كل مقطع مشابه:

وإن أردت أن تــــــراه " تابع الطريق باتجاه قصصره مــــــم المريق باتجاه مسشرق الشسمس المتطورة مع تطور الحدث والشخصية أي الموقف: وإن أردت أن تـــــراهٔ تابع الطريق باتجــاه نوره



## مسغسالبسا مسسساعب الدربِ فنوره مسابين هدي العسقل والقلب

وهناك القوافي المتنوعة متماثلة ومتقاربة أو منفردة، تذكرنا بفواصل القرآن الكريم، ولله المثل الأعلى، ولكتابه المحكم(١) وهناك أخيرا لا آخرا تجاوب البيت الشعري طولا وقصرا مع موجات السرد والقص.

#### الاقتباس وتوظيف التراث

على أن هناك عنصرا جماليا متميزاً وفق فيه

الشاعر أيما توفيق ألا وهو الاقتباس من القرآن والحديث، وتوظيف التراث توظيفا فائقاً، حين تمثله وأعاد إنتاجه بشكل يوحي كأنه رأس مال شخصي، ملك الشاعر وملك القصيدة في آن وفي عضوية منسجمة.

ولما لقيم الإيمان بالله تعالى ومحبته من أهمية وجمالية في النفس الإنسانية والنفس المسلمة بالذات والأدب الإسلامي بالتالي، كانت هذه القصيدة الأقصوصة ثمرة فنية من ثمرات هذه المعاناة النبيلة وقصيدة القصائد وغرة الديوان بجدارة. ■

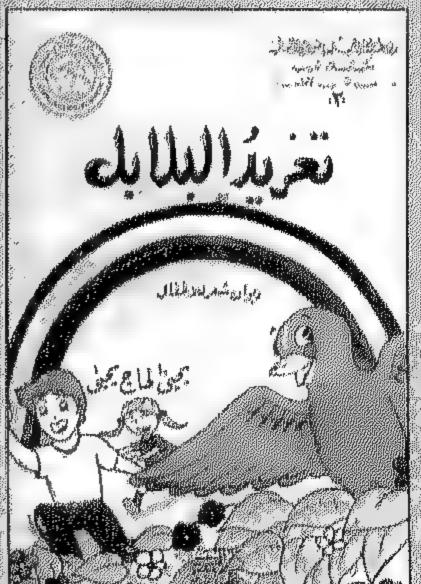
#### الهوامش:

- (۱) صدرت المجموعات الثلاث: (اشواق الغرياء) سنة ۱۵۰۸هـ/ ۱۹۸۸ و (تراتيل للغسد الآتي) ۱۹۱۱هـ/ ۱۹۹۱م و (حكايات اروى) ۱۹۱۱هـ/ ۱۹۹۱م.
- (۲) الأسس النفسية للإبداع الفني (الشعر خاصة)، د. مصطفى يوسف.
- (٣) امثال القرآن، لابن قيم الجوزية، تحقيق الدكتور موسى بناي علوان العليلي، مكتبة القدس، ط١٤٠٧هـ / ١٩٨٧م، ص١٢ .
- (٤) المعجم الأدبي، جبور عبد النور، دار العلم للملايين، بيروت، ط١، ١٩٧٩م، ج١، ص٢٣٦. لم يشر المؤلف إلى مصدر تعريفه خلافا لعادته، واغفل الإشارة إلى أمثال القرآن الكريم وأمثال الصديث الشريف والكتب التي تحدثت عنها، مثل الكتاب الذي أشرنا إليه

سابقا، وأمثال الحديث للدكتور عبدالمجيد محمود، وفي العنوان تفسه للدكتور طه جابر العلوائي (١).

- (٥) انظر نظرية (النظم) و (معنى المعنى) في مئافسات عبدالقساهر المجرجاني: (دلائل الإعجاز) و (اسرار البلاغة) وفي المؤلفات التي تحدثت عنها مثل: (نظرية النظم) ضمن كتاب (بحوث ودراسات في اللغة وتحقيق النصوص) للدكتور حاتم الضامن ط١، ٢٩١١هـ / ١٩٩٠م، ص٣٩٧.
- (٦) الفاصلة في القرآن، محمد الحسناوي، ط١، (اهمية الد في القافية)، ص٢٥٠ . وانظر (الوقف)، ص٠٥٠ .
- (۷) المرجع السابق أبنية الفاصلة (بحسب حرف الروي)، ص١٦٩ ١٨٥ و (الفاصلة الداخلية) ص ١٨٨، (الفاصلة لازمة)، ص١٨٥ و (التكرار)، ص٢٠٠ .

## 



الكتاب الثالث في سلسلة ادب الأطفال الذي نصدر عن مكتب البلاد العربية لرابطة الأدب الإسبلامي العالمية. صدرت الطبعة الأولى والثانية عن دارالبشير بعمان / الاردن، وسنتصدر الطبعة الثالثة قريبا عن مكتبة العبيكان بالرباض / السعودية.

يضيم الديوان خمسة وعشرين نشيدا في موضوعات متنوعة عن العقيدة والأسرة والمجتمع والوطن والمدرسة، تعلم الأطفال سمو النفس بالإيمان، وإقامة علاقات حسنة مع المجتمع المحيط بهم، وتنمي فيهم الإحساس بالجمال، وتربط كل ذلك بالله سيحانه وتعالى.





شعر : معماني أحمد النجار

نحن أحفاد الحضارة قسد نهسضنا واهبين الر لفلسطين وكسنا ملءُ أيدينا دمــوعُ ملء أيدينا سلسلام ملءُ أيدينا جـــهادُ نكتب اليسوم نشسيداً لا يموت الحق يومـــاً هدر الشلسسعب هديراً ونسـاءً ، كلهنّ في فلسطينَ انتفضنا جـور صـهـيـون وإنا نحنُ أشبالُ الحجارةُ

نحن أشبال الحجارة وح دومــا بحـرارة.. لحمى (الأقصى) طهارة ودمُ (القسدس) منارةُ أي وهـــم وإثــارة؟ قدد ح الظلم شدراره بأعساصسيس الإغسارة وورا الحق حــــارة نفث البُـركـانُ نارهُ (خــولة)، (أم عُــمـارة) نتـــدى بجــدارة .. نشهد اليوم انهياره نحنُ أحفادُ الحضارةُا



الاهتمام بثقافة احب الطفل في عسالمنا العربي والإسلامي من الضرورات الملحة نتيجة ما يواجهه في وقتنا الحاضر من تحديات ومن غزو ثقافي وإعلامي. ونتيجة التغيرات السريعة التي تحيط بالطفل والتي لايكون مستعدا دائما لمواجهتها، ولا يكون مسلحا لمقاومة ما تحدثه فيه من آثار سيئة من مثل خلخلة نظامه القيمي واضطراب تصوراته وفقدان ثقته في نفسه وفي مجتمعه .

وإذا كانت الشعوب والأمم تلجأ دائما إلى تراثها الحسضاري كلما أعوزتها الوسيلة للمقاومة، فحري بنا أن نلجساً إلى تراثنا العسربي والإسلامي الزاخر لإحيانه وتطويره وتوظيفه في تعليم الأطفسال وتنشئتهم بما يضمن لهم شخصية قوية ومتوازنة لمواجهة مختلف التحديات وجميع أشكال الانحراف.

#### أدب الأطفال وكتب التراث

إن كتب التراث فيها الكثير من الوصايا والمواعظ والمراثي الخاصة بالأطفال، كما ألفت بعض الكتب أو الرسائل الجامعة لأخبارهم وما قيل عنهم مثل كتاب أنباء نجباء الأبناء لابن ظفر الصقلى، وكتاب الدراري في ذكرى الذراري لابن العديم .

وفي التراث أيضا كثير من النصوص الأدبية التي تتصل بالطفولة وإن لم تكن مقصودة

للأطفال مئل كتاب كليلة ودمنة وكتاب ألف ليلة وليلة . وقد استغلا على مر العصور، لإسماعهما للأطفال أو استمداد أشياء منهما، وبخاصة ألف ليلة وليلة، إذ كان مصدرا ثريا للكثير من الحكايات والخرافات التي تقصيها الأم أو الجدة على الأبناء . وكان لهدده الكتب أثر مباشر في ظهور أدب الطفل . وهنا لا بد لنا من أن نذكر أنواعا من التراث الأدبي للأطفال.

#### أنواع التراث الأدبي التراث الديني:

ما من شك في أن التسراث الديني شكل نبعا هاما للقيم التي أراد الكتاب بثها وغرسها في آذان الناشئة، فكانت قلصص القران وسير الأنبياء مادة خصبة بالإضافة إلى إعادة كستابة تاريخ الدعوة الإسلامية بأسلوب مبسط. والسيرة النبوية وسبير الأنبياء عليهم وعلى نبينا أفضل الصلاة وأتم

التسليم، وسير الخلفاء والصحابة رضوان الله عليهم، تبث في الأطفال قيم السلوك وعظمة الإيمان القوي .

#### الحكايات الشعبية

والحكايات الشعبية فيها أنماط مختلفة من الخيال الجاد والخيال المؤثر في تنمية خيال الطفل، وبها من عناصر التشويق ما يستطيع النفاذ إلى قلب الطفل وعقله، ويشد انتباهه واهتمامه وينمي خياله وتفكيره . ومن أمثلة السير الشعبية العربية والإسلامية للبطولة، هناك سير عظماء الإسلامية للبطولة، هناك منها: سيرة الخلفاء الراشدين، وخالد بن الوليد وعمرو بن العاص، وسعد بن أبي وقاص، وفارس بني وسعد بن أبي وقاص، وفارس بني حمدان ، وغيرهم كثير .

وهناك السير العربية التي تنتقى للأطفال، بما تضمه من رموز الشجاعة والإقدام والتضحية في سبيل القيم والمبادئ العربية، ومنها، سيرة عنترة بن شداد، وأبي زيد الهلالي وسيف بن ذي ينن وآلاف من سير الأبطال والشجعان في العصور الإسلامية والعربية المختلفة.

#### التراث الأدبى:

الأدب أكبر روافد التراث، وأهم مصدر استوحى منه الكتاب المعاصرون قصصهم الموجهة للأطفال، فكانت أهم المصادر كتاب كليلة ودمنة، فما من كاتب إلا وأخذ قصص الحيوانات وصاغها في أساليب تتنوع وتختلف من واحد إلى آخر، إلى درجة أن قصة الأطفال صارت هي القصة التي تجري أحداثها على ألسنة الحيوانات والطيور .فلم تعد الحيوانات

كائنات رمزية، بل صارت قيما أحادية الاتجاه .

و ألف ليلة وليلة، وما ضمه من غريب القصيص وعجيب الأخبار لم يفلت من أقالم الكتاب، فكانت المغامرات المثيرة لعلي بابا والسندباد البحري خير مادة لكتابة قصيص الخيال.

كذلك هنالك الأساطير وما تقوم به من تنمية الخيال لدى الطفل، وتزيد من قدراته على تصور ماضيه وحاضره، وبالطبع ليس كل ما في الأساطير يصلح للأطفال، بل لابد من اختيار ما يتناسب مع المعتقدات الإسلامية ومع القيم العربية الأصيلة.

#### المقامات:

أغلب مـقـامـات الهـمـذاني والحريري كانت مادة طيعة للكتاب صاغوا من خلالها قصصا للأطفال، لأن كل قـمـة احـتـوت على حـدث قصصيي فيه طرافة، وحتى تكون اللغة في مستوى يناسب الأطفال تخلصت المقـامـات من المحـسنات البديعية التي تميزها في متونها الأصلية.

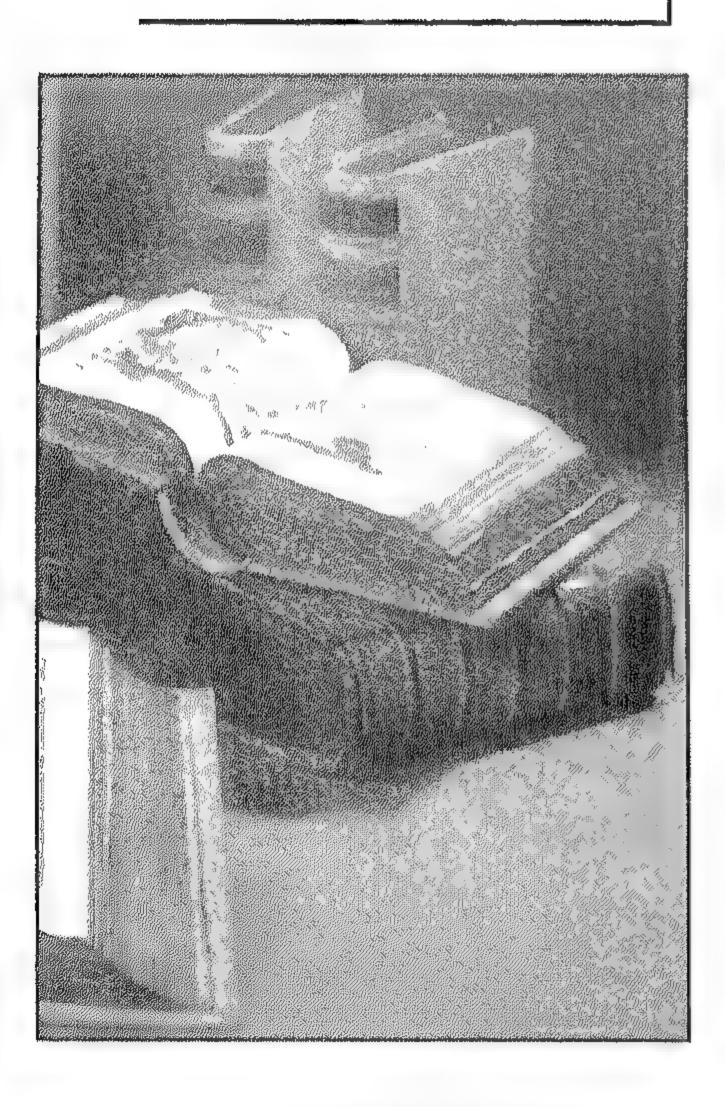
#### نوادر البخلاء والمغفلين:

إن قصيص الجاحظ في البخلاء وما جاء في مختلف كتب النوادر وأخبار الحمقى والمغفلين، كانت مادة اقتبسها الكتاب وطوروها لما لها من روح الدعابة والنكتة، فتلعب دورا ترفيهيا .

#### أطفالنا والتراث والتبعية الثقافية

حتى نحمي أجيالنا القادمة من الإحباط والعجز والتبعية، علينا أن نعيد إليها ثقتها بنفسها، وبقدرتها

في التراث كثير من النصوص الأدبية التي تتصل بالطفولة وإن لم تكن مقصودة للأطفال مثل كتاب كليلة ودمنة وكتاب ألف ليلة وليلة.



إن ثقافة الطفل لا تكون ثقافة إيجابية وبناءة مالم تعمل على تكوين المواطن الصالح ذي الشخصية المتكاملة



على النه وض والعطاء والإبداع، واللحاق بالحضارة الحديثة، ورفدها بالإسهامات العلمية والتقنية الجديدة، وهذه الدف عن المعنوية لا تكون إلا بإحياء التراث العربي المغيب وإبرازه، حتى يجد أطف النا في آبائهم وأجدادهم قدوة ومثلا، ويستمدوا من إنجازاتهم العظيمة ثقتهم بأمتهم، ويشعروا بأن لهذه الأمة سبقا وفضلا على الحضارة الحديثة.

لقد وقف أدب الأطفال العربي طويلا عند التراث البطولي لقادة الفتح والجهاد وفرسان المقاومة العربية والإسلامية ضد موجات الغزو الخارجي التي داهمت أمتنا عبر تاريضها الطويل، وهو جانب يستحق الاهتمام والتركيز، في وقت نواجه فيه محاولات الآخرين للسيطرة على مقدراتنا وتقويض استقلالنا .

إن تقديم التراث لأطفالنا يجب أن يكون من خلال رؤية مستكاملة تهدف إلى نقل الصضارة العربية والإسلامية بكل جوانبها المضيئة، لنعكس لأطفالنا الشمول والتوازن

المدهش الذي امتازت به حضارتنا عن سائر الحضارات، فالحضارة العربية والإسلامية لم تكن حضارة روحية، أو أخلاقية، أو مادية، أو عملية فحسب، بل كانت كل ذلك معا، وتفوقت في ذلك كله، مما جعلها نسيج وحدها في الحضارات.

#### التربية .. والطفل

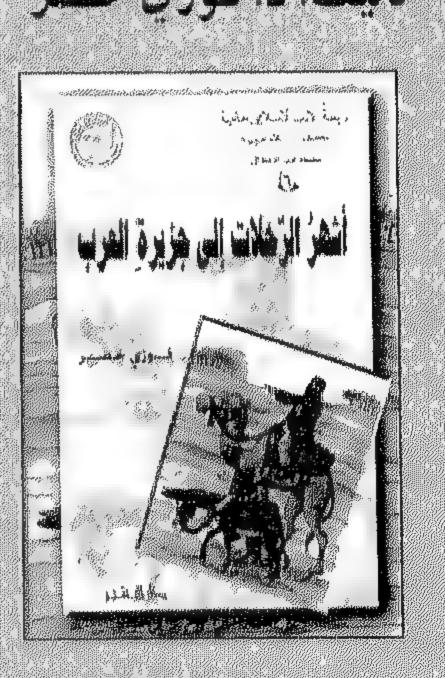
إن التربية هي الوسيلة الأساسية التي تكون شخصية الطفل، إذ عن طريقها يستطيع الطفل أن يتمثل قيم مجتمعه ويحافظ عليها، ولذا كانت الأسرويتين الأوليين في تطبيع الطفل التربويتين الأوليين في تطبيع الطفل وتنشئته، فإن المربين أباء كانوا أم معلمين، لهم دور أساسي وخطير في اكتساب الطفل قيما أساسية في اكتساب الطفل قيما أساسية وأصيلة تجعله يتشبث بدينه وبماضيه التاريخي، الذي يستمد وبماضيه التاريخي، الذي يستمد منه العبرة والفائدة للحفاظ على هويته وخصوصيته الثقافية .

فالتربية اليوم عملية واعية تتخذها

مختلف الأمم والشعوب لبناء كيانها وتحديد هويتها . وشعوبنا الإسلامية والعربية مطالبة اليوم، وهي في إطار تحد ومواجهة لمختلف التيارات التي تسعى إلى المس بشخصيتها، أن تعمل على ربط العمل التربوي بالمستوى المنشود من العناية بثقافتنا وتراثنا الحضاري والإسلامي، وتقديمه بشكل ممنهج وملائم حتى وينمي حسه ووعيه بالانتماء الديني والوطنى .

إن ثقافة الطفل لا تكون ثقافة ايجابية وبناءة مالم تعمل على تكوين المواطن الصالح ذي الشخصية المتكاملة القادرة على استيعاب الخبرات الإنسانية العامة، وتحديد انتمائه التاريخي والمجتمعي للشعور بهويته، وليتم ذلك لا بد من أن تسعى الأهداف التربوية إلى رفع درجة الوعي لدى المتعلمين وتنمية نصاطهم الذاتي وإكسابهم اتجاهات إيجابية نحو ذواتهم ونحو ماضيهم وتراثهم الحضارى .

#### أشهر الرهلات إلى هزيرة العرب تأليف: د. فوزى خضر



الكتباب السيادس في سلسلة إدب الأطفال التي تصدر عن مكتب البلاد العربية لرابطة الأدب الإسلامي العالمية.

يعسرض هذا الكتساب بإنجسار الزيارات التي قيام بهنا عبد من الشنهرالرحبالين العرب المسلمين إلى الجزيرة العربية، وياحد من كل واحد منهم وصف جزء من جزيرة العرب ليخرج الطفل في نهاية الكتاب بمعلومات متنوعة عن الجزيرة العربية التي انطلق الاسلام منها إلى العالم جميعا عرض المؤلف المعلومات في اسلوب حواري سهل بين السلام وعدد من الاطفال الذين بشاركون في الحوار بالاستلاة.

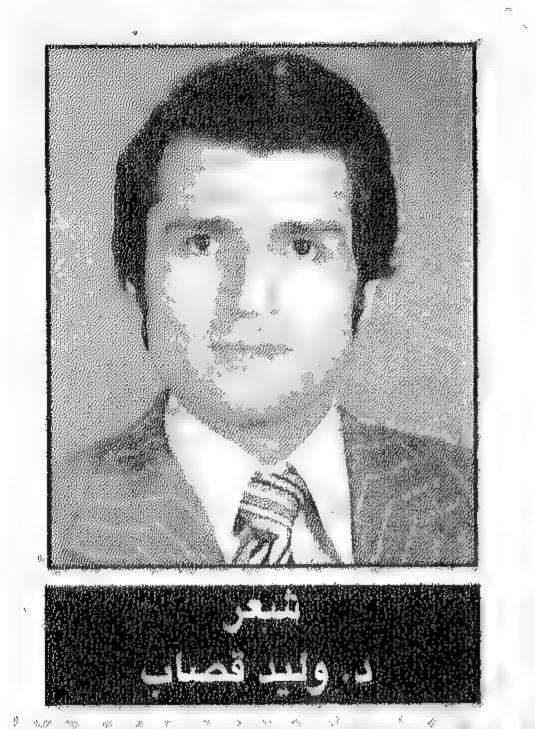
وقد رتب الرحالة حسب استقيتهم الزمندة وهم السرقسطي. الهمداني اليماني، المسعودي، الإصطفاي، الهمداني التماني، ابن حوقل، المدسي، الإدريسي، ابن جبير، ياقوت الحموي.

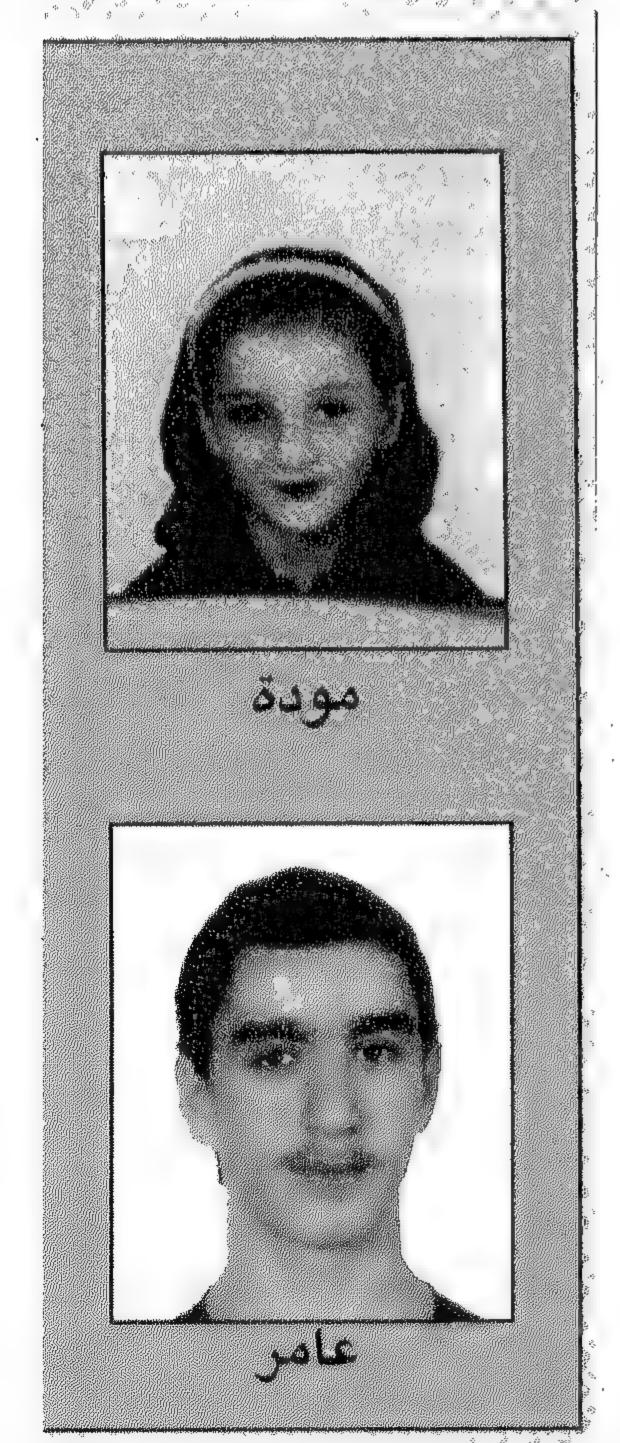
### 6000

وعسامس فسوح الشسدا وهو الأثيسس عندنا يهتر من تصنف البيت مساقد سكنا كنبحالة طسنانية من هاهنا إلى هنا ولاتنام عسينة إذا غسفت أعسينا

مـــودة وعــامــر لحن شــجي لُحنا شسجسارهم لاينتهي إن يَعْلَقسوا يا ويحنا دجاجة وديكها صار «النقال» مُلرَّمنا وإن يسكسونسا فسي ودا د تضسمك الدنيسا لنا

لولاهما غيشي البيبا ب كل شيء حسولنا





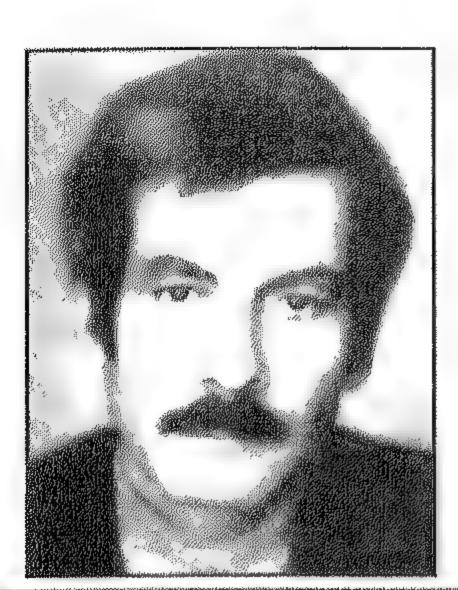


### قراءة في ديوان

## «أشجار الشارع أخواتي»

### للشاعر/أحمد فضل شبلول

مرب الأطفال التي تصدرها رابطة الأدب الأطفالية «مكتب البلاد العربية». صدرت الطبعة الأولى لديوان «أشجار الشارع أخواتي» عام ١٤١٤هـ/ ١٩٩٤م، من تأليف الشاعر أحمد فضل شبلول.



وقلم / احدد محدود معارك

فيها باعتبارها آية من آيات قدرة المولى عزّ وجل:
اشجار الشارع الحواتي
تبسم في الطرقات
تمنحني اللون الأخضر
واشم هواها الأعطر
تحميني بسياج مزهر
تعطيني مما أعطاها الله..

.. ويقبس الشاعر من معاني القرآن الكريم ما يزيد القصيدة ألقا وتأثيرا وتوجيها - غير مباشر - للطفل ليربطه بكتاب الرحمن .. إذ يقول الشاعر تأثرا بقوله تعالى في سورة الرحمن ﴿ والنجم والشجر يسجدان ﴾:

### أشجار الشارع أخواتي تسجد للرحمنُ تحيا وتموت كما الإنسانُ

... ويثري الشاعر في فقرة أخرى معلومات الطفل الدينية ويحثه على البحث الديني الذي يتفق مع سنه .. والذي يربطه بكتاب الله عز وجل . . وذاك غرض من أغراض الأدب الموجه للطفل، حرص عليه الشاعر .. إذ يقول :

عشرون وسبع من الكلمات وردت الفاظ الشجرات في القرآن ويعد ديوان « أشجار الشارع أخواتي» هو الكتاب الأول للمؤلف في أدب الطفل، والضامس في السلسلة التي أصدرتها الرابطة.. وهو يضم سبع قصائد طويلة لا تعتمد في غالبيتها - من حيث البناء الفنى - على هيكل الأنشودة، وإنما تتجه نحو عنوان البناء القصصي الدرامي .. أو «الحكي». ولعل المؤلف قد رأى أن هذا البناء أكثر جذبا لاهتمام الطفل العربي الذي يؤثر الحكاية والحوار المعتمد على الخيال .. وبخاصة حين يكون ذلك من خلال معالجة شعرية «مموسىقة» وإن لم تكن بصورة نشيد .. كما يعتمد المؤلف في بنائه الفنى للقصائد على التصوير الشفيف والمجاز، الأمر الذي يحرك في الطفل المتلقى ملكة التأمل ويشحذ خياله، ويعمق تفاعله مع مضمون القصيدة .. ليصل إليه مغزى القصائد ومضامينها الإسلامية .. بطريق غير مباشر ولكنه شديد التأثير فى الفكر والوجدان.

في القصيدة الأولى من قصائد الديوان وهي بعنوان « أشجار الشارع أخواتي» يتبدى المنطلق الإسلامي في حث الطفل على الاهتمام بالأشجار كنعمة من نعم الله مبينا فوائدها للإنسان ولسائر المخلوقات وأهميتها للبيئة، ويدفع الطفل إلى التأمل

وحرصا على أن تتوطد العلاقة بين الطفل «المتلقي» وكتاب ربه الحكيم .. وتاريخ الإسلام الحنيف، يشير الشاعر .. إلى بيعة المسلمين الأوائل للرسول عليه الصلاة والسلام تحت الشجرة.. إذ يقول في إحدى فقرات القصيدة:

تم مبايعة الإسلام ورسول الله محمد صلى الله عليه وسلم تحت الأغصان المشجرة في تلك الشجرة

وفي قصيدة بعنوان «أحجار البيت تناديني » يستهلها بقوله:

احجار البيت تناديني كي تروي قصتها لي كي تروي قصتها لي كي تحكي كل الأسرار عن عائلة الأشجار

... نلاحظ أن الشاعدر يتكئ على أسلوب «التشخيص» ليجذب خيال الطفل المتلقي، ويبعث قدرا من الدهشة المدببة التي تزيد من انتباهه وتعمق تفاعله.. فيخاطب الحجر الطفل قائلا:

أحيانا يتفجر مني نهرُ احيانا يدفعني الفخرُ اتذكر احجار السجيلُ في عام الفيلُ في عام الفيلُ

أشعر بالزهو وبالنصر..

... ثم يأخذ فخرُ الأحجار بعداً اخرا معاصرا فهي سلاح الأطفال على أرض فلسطين المغتصبة، ذاك السلاح الذي حير الصهاينة المغتصبين، وأودى بأمنهم، وكبدهم خسائر فادحة، تزهو الأحجار – في هذه القصيدة وتقول بعزة:

سل أحجار فلسطين سل أشجار الزيتون النيتون سل أطفال النصر هناك هم يمشون على الأشواك

... ثم يعود الشباعر ليربط الطفل «المتلقي» بالقرآن الكريم:

كان كليم الله المختار

الشاعر أحمد فضل شبلول حرص من خلال ديوانه على تشقيف الطفل دينيا وتوطيد العلاقة بينه وبين القران الكريم،

موسىي ..

يضرب بعصاه الأحجار

فانفجرت عينان من الماءً

ثم انفجرت عشر بالخير وبالأضواء

.... كما يربط الشاعر الطفل المتلقي بتاريخه الإسلامي والسيرة النبوية العطرة حيث يقول:

كان رسول الله محمد صلى الله عليه وسلم يحكم بين قريش

فيمن يحمل هذا الحجر الأسود واستمع الناس إلى الرأي الأصوب

واشترك السادة في رفع الحجر الأسعد...

... وتزهو الأحجار بأن الحجيج يرجمون بها إبليس وهم يؤدون فريضة الحج ..

في أيام الحجّ يُرجم إبليسٌ بالأحجارٌ يرجم هذا الشيطانُ

ويعود الناس بمغفرة وأمان

وفي قصيدة جميلة بعنوان « الباب» تعد في نظرنا أفضل قصيدة بالديوان .. يرتفع المستوى الفني للأداء الشعري مع الاحتفاظ بالبساطة واليسر وشفافية التعبير التصويري .. وتلتحم المعاني والقيم التربوية والسلوكية المنبثقة من مبادئ الإسلام الحنيف، مع النسيج التخيلي والمجازي للقصيدة بشكل جيد ومؤثر.. إذ يقول الشاعر:

المخلُّ من هذا البابُّ اخرج من ذاك البابُّ المنابُ المنتع بابي للأصحاب وللأحبابُ اغلقه في وجه الإنسان الكذابُ



افتحه للأحلام وللآمال وللألبابُ اغلقه في وجه اليأس ووجه الخوف ووجه المرتابُ..

... ثم يعمد الشاعر إلى إثراء القصيدة بما يفيد الطفل علميا وينمى ثقافته حين يضمنها قوله:

في الجغرافيا يوجد باب المندب والباب

بلد في سوريًا

والبيبان

سلسلة جبال في الأطلس

والأبواب

كانت في الأسوار قديما في البلدان استذكر كل دروسي، وأقسم أبواب كتابي لفصول ونقاط .. لسؤال وجواب

... ويثري البعد الديني فقرات هذه القصيدة أيضا مما يؤكد على أصالة المنهج الإسلامي لهذا الديوان .. يقول الشاعر:

في الكعبة يهجد بابُّ في الحرمين مداخل أوأبوابُّ هيًا ندخلُ مدخلُ صدقِ

الله المحالة ا

البناء الفني للقصائد يعتمد على السهولة والعمق في أن ويناسب إدراك الأطفال وفهمهم للصورة البلاغية والتراكيب اللغوية.

هيًا نفتح للقرآن كتابُ يا فتاح .. يا رزاق .. يا الله يا فاتح أبواب الرزقِ يا فاتح أبواب الجنةُ يا فاتح أبواب الجنةُ أدخلنا من أبواب الجنة

وفي أنشودة جميلة بعنوان «المأذن» نلمح تنوعا في البناء الفني يغاير القصائد السابق تناولها .. ففى القصائد السابقة لم يرتكز الشاعر على الغنائية أو نهج النشيد، وإنما ارتكز على أسلوب«الحكي» أو القصيص الدرامي .. وارتبط هذا بنسق موسيقي تفعيلي للقصائد.. حيث لم يلجأ إلى النسق العمودي.. وإنما لجا إلى النسق السطري غير المتحد في عدد التفعيلات الموسيقية .. والذي لا تنتظم فيه القافية وربما تغيب .. غير أنه فى هذه القصيدة «المآذن» ارتكز على البناء الغنائي العمودي ذي القوافي المنظمة وإن جاءت متنوعة غير موحدة .. كما اعتمد على موسيقى بحر «الرجز» في نسقها المجزوء .. كرابط إيقاعي بين أبيات القصيدة .. وكمنهجه في كل القصائد . نجد الشاعر يستقى أفكاره من منبع إسلامي يفيض بالطهر والنقاء،، يقول في هذه القصيدة:

مآذن المساجد مضيئة تشاهد مسلاتنا جماعة وتسمع القرآن وترفع الأذان بالحب والضراعة

... ولا تفتقر هذه القصيدة - أيضا - إلى النهج التصويري الفني الشفيف الذي يجذب مشاعر الطفل «المتلقي »، ويستثير خياله الأمر الذي يحدث تأثيرا إيجابيا محققا - بغير مباشرة - الهدف

السامي لهذه القصيدة وهو حث الطفل على الصلاة، وربطه وجدانيا وعاطفيا بكل ما يرتبط بهذه الفريضة السامية .. فيقول الشاعر في إحدى فقرات القصيدة:

مآذن المساجدة تهامس السحاب تلاطف الضباب وتفتع الأبواب فيعبر الدعساء بوابة السماء تصادق الشموس في رحلة الإشراق فتشرق النفوس بالحب والأشواق

وفي قصيدة بعنوان « كتابي نهر معلومات» يلفت الشاعر انتباه الطفل إلى أهمية الكتاب وجدوى القراءة، وضرورة العلم كوسيلة للارتقاء بالأفراد والمجتمعات .. لكن هذا المغزى الذي ترتكز عليه القصيدة لا يجيء مباشرا عن طريق التقرير والنصح المجرد .. وإنما يلجأ الشاعر – كمنهجه في هذا الديوان إلى بث هدف القصيدة بطريقة غير مباشرة .. إذ يتضافر المغزى مع البناء الفني التخييلي الجذاب إذ يتضافر المغزى مع البناء الفني التخييلي الجذاب ليتسلل إلى وجدان الطفل وعقله بهدوء ورسوخ وإقناع، وبمنأى عن النصح المجرد يبدأ الشاعر هذه القصيدة بقوله:

كتابى نهر معلوم ات به سور به آيسات

به أرقـــام وموضوعــات به أحــات ومكنونــات ومكنونــات عن الماضي، عن الماضي عن الماضي عن الماضي عن الماضي عن الماضي عن الماضي الزاهــــ وموضوعـــات عن الماضي عن الما

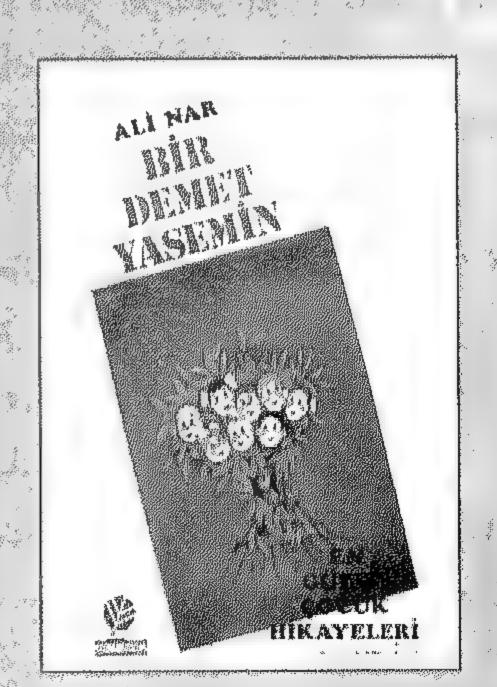
... ثم بعد هذا الاستهالال الجذاب تتطرق القصيدة إلى ما تتضمنه الكتب من علوم مفيدة للإنسان في حياته .. وللأمم في نهضتها .. ثم يتجلى المنحى الديني للقصيدة بعفوية وجاذبية حيث يقول الشاعر:

كتابي نهر معلومات به قصص به جنات كتاب الله نحفظلله فيحفظنا من الزلل كتاب الله نحفظللة ونودعه هنا في القلب حروفا من عطايا الرب علوما في سماء اللب

وبعد فتلك إطلالة وجيزة على هذا الديوان الجيد .
لعلنا من خلالها - نكون قد كشفنا عن أهم ملامحه الفنية ومضامينه ذات المنطلق الإسلامي السامي .. ونرى أنه من الواجب علينا أن نشد على يد الشاعر أحمد فضل شبلول مؤيدين اتجاهه للكتابة الإسلامية للطفل . وأيضال أن نزجي الشكر لرابطة الأدب الإسلامي العالمية لاهتمامها بإصدار هذا الديوان وغيره من الكتب التي أصدرتها - وستصدرها بإذن الله- في سلسلة أدبية خصصتها لأدب الطفل ...

#### Commond had died bei

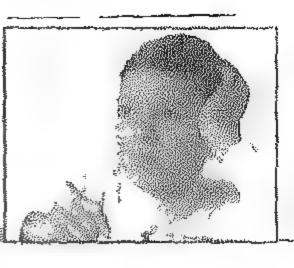
مجموعة قصصية من الأدب التركي تأليف على نار - ترجمة شمس الدين درمش



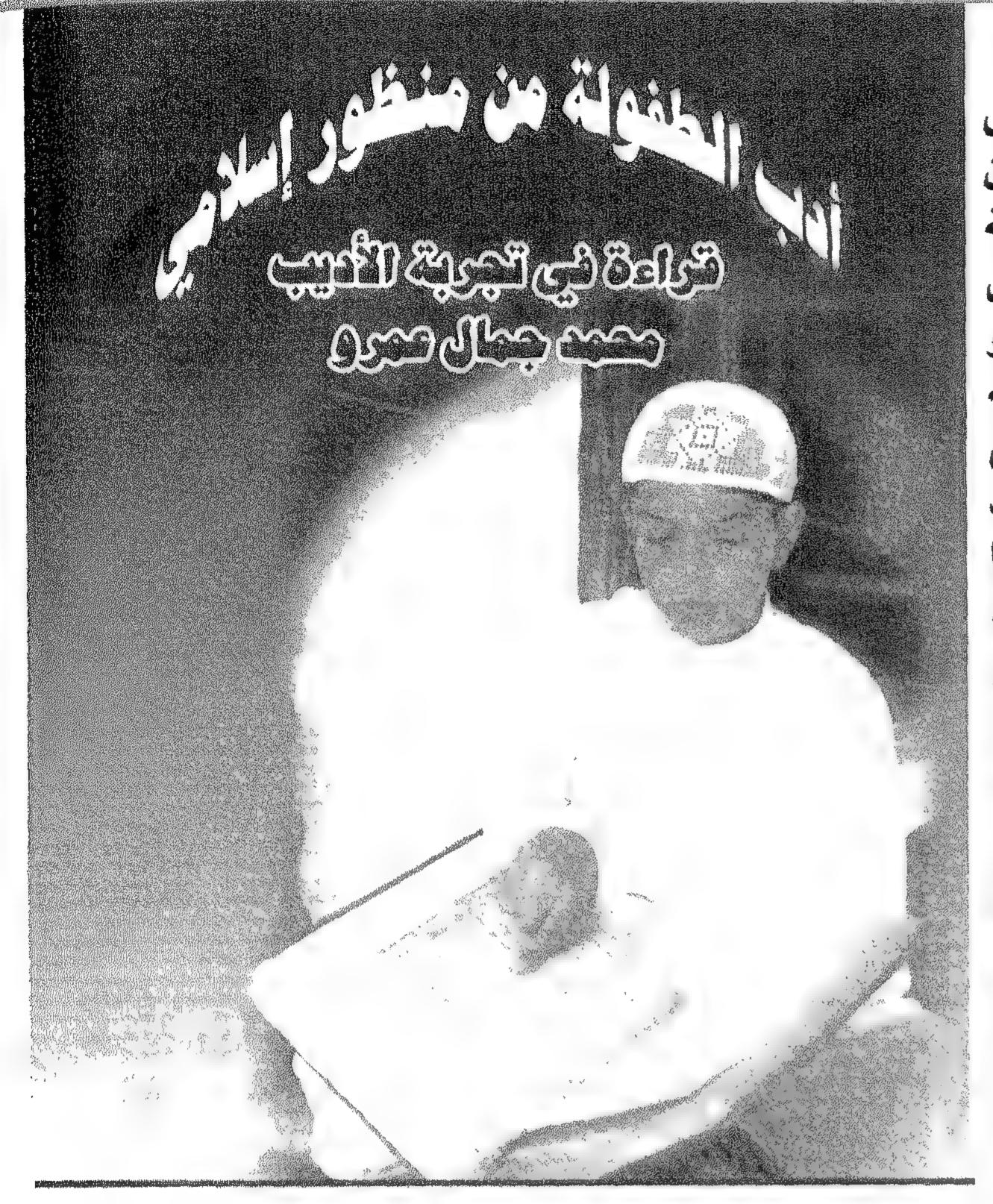
هذه المجموعية القصصيية هي الكتاب السابع في سلسلة أدب الأطفال التي تصدر عن مكتب البلاد العربية لرابطة الأدب الإسبلامي العبالمية، وهو الأول في أدب الأطفال المترجم.

يضم الكتاب القصص الآتية: الله الخالق، الهجرة الكيرى، مطال (البطل المجاهد)، نصر الدن خبوجه (حجا)، المترل الجديد، في الغاية، بايا صنيور

وهي تعلم الأطفال الإيمان بالله سيحانه، وتامل قدرته في المخلوقات، والإيمان بالرسل، واركان الإسلام، كها تقدم لهم صدورة من بطولة منجاهد وحكاية طريقة من (جندا) وقتصيصنا عن الديوانات يتعلم الطفل منها التعاون، وعدم الإيداء، والنظافة. سيصدر الكتاب قريبا عن مكتبة العبيكان بالرياض في طبعته الأولى



يطمح هذاالبسحث إلى يحطمح تنوير قضية الفن والأخلاق من خلال قراءة نقدية في أعسمسال الأديب الأردني محمد جمال عمرو، عضو رابطة الأدب الإسلامي العالمية الذي مسضى على اشتغاله في متجال أدب الأطفال مدة تزيد على عشرين عاما أنتجز خلالها عددا كبيرا من الأعمال الإبداعية على مستوى القصة والشعر الموجهين للأطفال، وامتد نشاطه إلى حقول أخرى تمثلت في إنتاج برامج الأطفال من خلال أجهزة الحاسوب، وعلى الرغم من أصالة هذه التحسرية ونبل مقاصدها واستيفائها مقومات الفن الجميل، إلا أنها لم تحظ بدراسة نقدية تضيء هذا الجهد النبيل.





بقلم: عمر حسن القيام

بل إن هذه التجربة اصطدمت بجملة من العقبات كانت كفيلة بتبديد طاقة متوهجة مثل طاقة الأستاذ محمد جمال عمرو، بيد أن تسلحه بالصبر، وإدراكه النافذ للغايات التي يتغياها الأديب المسلم وهو ينجز مشروعه، هوننا عليه كل صعب، وجعلاه معلق الرجاء بمن لا يضيع عنده مثقال ذرة، حيث ما زال مستحصد العزيمة على إكمال مشروعه، وما زالت قدرته في أفق التنامي والتحليق المستمر في عالم الإتقان والإبداع.

تبلورت تجربة الأديب محمد جمال عمرو، وتعمقت جذورها في تربة الواقع من خلال أفق أدب الأطفال باعتباره الأفق الأول والأساس في أفاق الوعي الإسلامي بالأدب، وفرعا نوعيا منبثقا من شجرة الآداب الكبرى، فقد آلمه أن يرى الثقافة الوافدة تعربد في حدائق أطفالنا، وتسهم بقوة ودهاء في صبياغة شخصبياتهم وبناء أرواحهم، فشمر عن ساعد الجد، وصحت عزيمته على خوض هذا المعترك الذي يحتاج إلى صبر ومصابرة ومرابطة.

تجلت تجربة الأديب محمد جمال عمرو في جنسين أدبيين هما: الشعر والقصة ، ويلحظ المتامل في إنجازاته أن هناك وعيا دقيقا بضرورة تنمية الإدراك الديني لدى الأطفال من خلال التركيز على جملة من المعتقدات الأساسية وصياغتها فى قالب جميل يتغلغل فى روح الطفل،ويصل إلى قرارة قلبه دون أي عائق وذلك بما توفسر لها من نغم جميل وألفاظ عذبة رقيقة تراعى مستوى الإدراك لدى الأطفال:

اشـــهـد أنك أنت الله ربى لا اعسسد الاه انت الواحسد يا رياه أشـــهـد أنك أنت الله ثم يقرر من خلال بساطة اللغة وروعة النغمة ما بذل فيه علماء التوحيد جهدا كبيرا من حيث الاستدلال بالصنعة على الصانع: هذى الظلمية والأنوار

تشــهـد أنك أنت الله ويمعن محمد جمال في تنمية الإحسساس بالمقدس في نفوس الأطفال من خلال هذه الأناشيد العذبة التي يجد فيها الطفل نهمته من الفن، فهو يقدر عظمة الكعبة المغفرة وطلب الصنفح والرضوان من الله تعالى:

هذى شمسك والأقمار

هذا بحسرك والأنهسار

قـــد جــنت بالننب ياكسعبة الرحسمن ادعـــوك يا ربّـى أن تكتب الغيران كل الدجيج سرواء

في بيستك المسمور بين العسيسون رجساء أن الإله غــــور

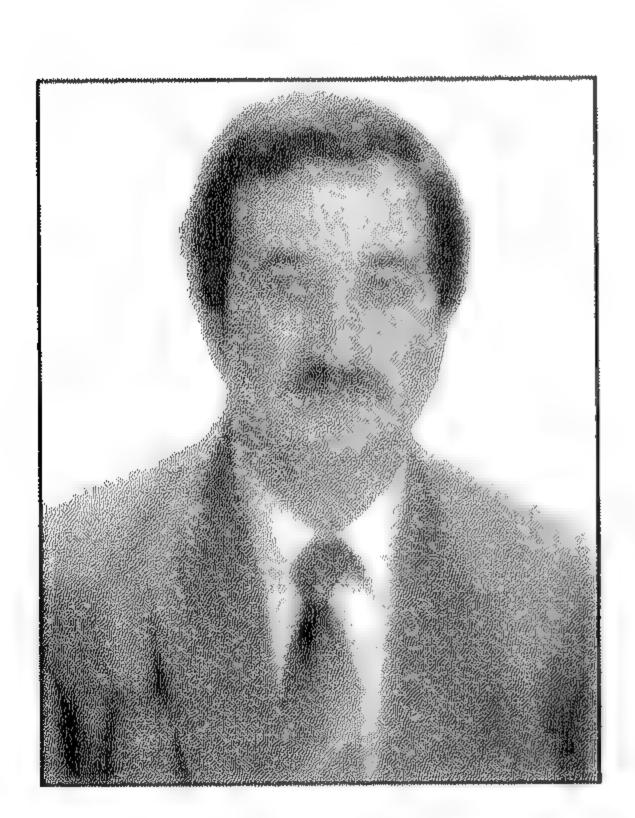
واستمع إليه كيف يبنى بدقة متناهية عقيدة الإيمان بالرسل في نفس الطفل، بحديث يتسأسس لديه مفهوم القدوة الحسنة، وتنفتح روحه على محبة الجناب النبوى وضرورة الاقتداء به، ليكون سهلا عليه في المستقبل أن يحظى بشرف متابعة رسول الله ( عليه ):

> خسنني إلى طه الحسبيب فالشوق نار تشتعل رياه يا خيير مجيب فييك الرجياء والأمل فسالانبسيساء والرسل فسنضل من الله العظيم قسد أرشسدونا للعسمل درب النجاة المستقيم

ويستطيع المدقق في تجربة محمد جسمسال عسمسرو أن يلحظ ظاهرة الاستيعاب الشامل لكل النوازع الروحية والعقلية للطفل، فهو شديد التركيز على تنمية الإحساس بالأخلاق العملية كالصبر والصدق والعفة ومساعدة الآخرين، شديد التيقظ لما يضادها من ذميم الأخلاق التى تقوض البناء الروحى والنفسي للطفل، ولو ذهبت أستشهد بنماذج وينقش على روح الطفل عقيدة من شعره لطال المقام، ولكننى سأورد نصا واحدا يشير إلى براعة محمد جمال في استنهاض العزيمة وبذر بذور القوة والجهاد واستثارة الطاقة الروحية الكامئة في نفوس الأطفال:

درست اليسوم يا أمي دروسسا لستُ أنسساها

يعتبر محمد جمال أغزر إنتاجا وأكثر اعتناء بالتقنيات الفنية مع التنبيه الذكي لحدود ملكة الخيال لدى الطفل.



محمد جتمال عمرو

في كل قصصه حرص محمد جمال عمرو على الاستيعاب الشيامل للنوازع الروحية والعقلبة للطفل



عن التاريخ عن شعبي وعن أرض ستلبناها لقد ذكرت معلمتي بالادا مسارايناها فلسطينا، فقالتها وراحت تسرسسل الآهسا بكت يا أمَّ دمسعساتر على الخدين مجراها وقسالت يا احسبسائي بلادى ما أحسيلاها بكينا كلنا جـــمـــا وقلنا نحن نهسواها فلسطين فسداها دمي جسمسوغ الذِّل دُستناها سنرجع محد أمتنا

بسارواح بسنلسنساهسا أما في مجال القصة، فقد كان محمد جمال أغزر إنتاجا، وأكثر اعتناء بالتقنيات الفنية مع التنبه الذكي لحدود ملكة الخيال لدى الطفل، بحيث تبقى القصية محتفظة بمنطقها الداخلي الذي يعين على تفسير أحداثها وتقرير مضامينها. وقد شهدت أعماله الأخيرة تطورا ملحوظا تجلى في قدرته على استلهام التراث والتقاط اللحظات والمواقف المضيئة وإعادة صياغتها بطريقة



فنية جميلة تخصب خيال الطفل وترسخ فيه المضمون الأخلاقي الذي تشتمل عليه، وبحسبي أن أشير في هذا المقام إلى مجموعته القصصية المتميزة «حكايات صىفراء للفتيان»، فقد استرعى انتباهى هذا العنوان القائم على المفارقة، واستفسرت من الأستاذ المؤلف عن سر هذه التسمية، فذكر أنها قد تبلورت من خلال إحساس التحدي للمقولة الزائفة التي ترى أن التراث لا يزيد عن كونه أوراقا صفراء، فانصرف محمد جمال بهذه الدلالة السلبية ليقيم على أنقاضها دلالة إيجابية تستلهم صفرة الذهب لا صفرة الموت،

فكتب مجموعة قصصية تستلهم التراث التاريخي والأدبى، حيث كتب على سبيل المثال قصبة «الكلب الجـوري والجندي الذكى» من خلال خبر بسيط ورد في «معجم البلدان» عن فتح مدينة جور، وكتب قصة «زرياب يستغيث» من خلال الإفادة من كتاب «الفرج بعد الشدة للتنوخي»، حيث عمل على تعميق فضيلة الصبر وانتظار

إن نجاح تجربة محمد جمال عمرو من وجهة نظرى المتواضعة راجع إلى قدرته على تبسيط اللغة مع المحافظة على دلالاتها الأصلية، وفي مجال الشعر يتجلى ذكاؤه في اختيار الأوزان الخفيفة والمجزوءة التي تناسب ملكة الغناء لدى الأطفال، ويشفع ذلك بالقدرة على إثارة جس تاريخي بالسسيطرة على ملكة الخيال وحدود امتدادها بحيث لا يدخل الطفل في متاهة البحث عن المعنى، مما يؤهله بعد ذلك للانفعال بمضمون الرسالة الأخلاقية واستيعابها، وهو ما يطمح إليه الكاتب الناجح، آملا للأستاذ محمد جـمال مريد التقدم واضطراد النجاح. 🖪

> وغسالني الدهر بوقسر الغني لولا بنيات كسرغب القطا لكان لى مستضطرب واسع وإنما أولادنا بسيننا

فلیس لی مسال سسوی عسرضی أجسمسعن من بعض إلى بعض في الأرض ذات الطول والعرض أكسبسادنا تمشى على الأرض شعر ، حطال بن العلق (الإمالي لأبي على القالي)



جاران. وكانت على غصن شجرة قريبة منه ترقبه هو والثعلب باهتمام وقلق . ففي الحال خطرت له فكرة جعلته ينادي اليمامة قائلا: أتعرفين يا جارتي العزيزة أن أمير الغابة سيقيم لي حفل تكريم ؟ ثم أوما برأسه نحو الشعلب، وقال: وهذا الشعلب الطيب هو الذي أبلغنى الخبر العظيم.

قال التعلب لليمامة: سأكون سعيدا جدا لوجئت معنا الحفل يا أجمل وأرق يمامة .

علا صوت الديك: وكل جيراني من الطيور - ليتها تجيء معنا ، هتف الثعلب فرحا: فكرة هائلة ، ابتسم الديك، ونظر إلى اليمامة قائلا: إذن أرجو أن تطيري حالا إلى أمير الغابة.. وقولي له إن المئات من الطيور ستكون في الحفل معد قليل.

صدرخ الثعلب: لا . ثم ابتلع ريقه، وأضاف متلجلها: خير مهمة لليمامة هي أن تخبر طيورالغابة بحفل التكريم.. أما أنا والديك العزيز فسنذهب معا إلى الأمير.. إنه ينتظرنا.

بعد هلع الثعلب ولجلجته، قال الديك لنفسه: - انكشفت مكيدتك يا خبيث! ثم قال لليمامة وفي عينيه نظرة فهمتها على الفور: لي رجاء يا عزيزتي اليمامة.. أسسرعي حالا إلى أخي الكبير، أنت طبعا تعرفين مكانه.. أريده حالاً. والتفت إلى الثعلب، وقال: آخي الكبير هو خير من يكون معي..

سكت الثعلب ساهما، واجما.. أما اليمامة ففهمت ما يريده الديك.. وسرعان ما طارت إلى عرين كبير الأسود، وحكت له حكاية حفل التكريم . انتفض الأسد غاضبا، ونهض من مكانه، وقال لأسد على يمينه: اذهب إلى الثعلب الشرير ومعك ثلاثة نمور.. أريده هذا حالا.

ثم أوماً برأسه لليمامة وقال: وهذه اليمامة الطيبة هي التي ستدلك على مكانه .

وبعد قليل.. فوجئ التعلب الشرير بالأسد والنمور أمام عينيه ومعهم اليمامة تهز جناحيها في سرور.

ارتجف الثعلب، أما الأسد فصرخ في وجهه قائلا: هيا.. تعال معنا.. الأمير يريدك حالا يا شرير.

حنى الشعلب رأسه ولم ينطق، ومشى معهم ذليلا، أما الديك فخرج من الحظيرة يكاد يطير من شدة الفرح . وشكر اليمامة . ثم انطلق يتقافز ويهز جناحيه فرحا، ويردد بصوت عال: غلبت الثعلب الشرير ... غلبت الثعلب الشرير ...

وقد اشتد به الجوع . بعد قليل.. لمح حظيرة دجاج على اطراف الغابة. وعلى الفور اتجه نحوها في حذر ولهفة.. وهناك فوجئ بديك سمين في داخلها، وكان بابها مفتوحا، ولكنه ضيق يحول بينه وبين الديك. سال لعابه.. راح يدقق النظر، ويفكر متحيرا في حيلة يمسك بها الديك. لم تطل حيرته، فسرعان ما خطرت له فكرة جعلته يصيح مهللا:

- أبشر أيها الديك المحظوظ.، عندي لك خبر سار.

فزع الديك.. انكمش على نفسه.. بينما استطرد التعلب: لا تخف. أمير الغابة – كبير الأسود – أمر بإقامة حفل تكريم لك .

بهت الديك.. نظر إليه بعينين حذرتين، ثم سأله متعجبا: حفل تكريم لي ؟! وفكر للحظات ثم استطرد: ولكن ماذا فعلت أنا حتى أستحق التكريم ؟!

رد الثعلب: صياحك كل صباح.. أنت توقظ كل الكائنات الحية من نومها .

تعجب الديك.. هز رأسه قائلا: لكنني لست الديك الوحيد الذي يصيح!

ابتسم الثعلب وقال: ولكن صوتك أنت ليس له مثيل.

سكت الديك، فأضاف الثعلب: هيا يا عزيزي الديك.. تعال معي لنذهب معا إلى أمير الغابة.. هو الذي أرسلني إليك.. يريدك حالا.

قال الديك لنفسه: بالتأكيد.. هذا الثعلب خبيث وشرير. ضاق الثعلب بسكوته.. سئله متململا: ماذا قلت ؟ لم ينطق الديك، فعلا صوت الثعلب في غيظ شديد:

- حذار أن ترفض التكريم.. ستغضب الأمير.

فجأة لمح الديك يمامة يعرفها، وتعرفه جيدا.. فهما



# زرزور و اعتبه الولا

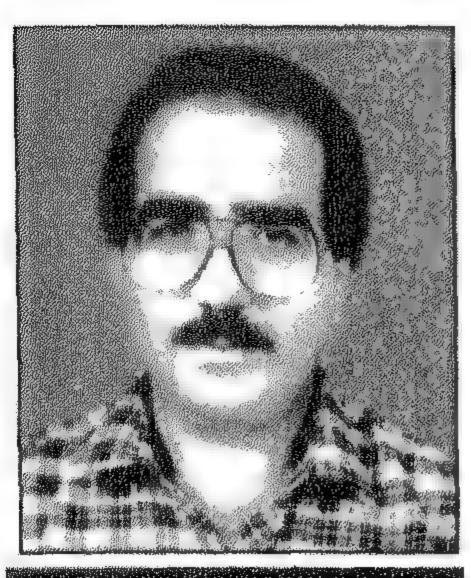
الصعب على شاعر ما أن يحدد موضوعا معينا يكتب فيه قصائد عدة ومتوالية، تشكل ديوانا شعريا متكاملا، ولكن ينتفي هذا الرأي مع الانتشاضة الفلسطينية وأبطال الحجارة الصغار الذين خنصص لهم الشناعير أحنمنا زرزور ديوانا شعسريا كامسلا بعنوان: «أغنيسة الولد الفلسطيني»، صدر مؤخراعن سلسلة كتاب قطر الندى (العدد ٥١) واحتوى على ثماني عشرة قصيدة، وأهداه إلى محمد الدرة وإيمان حسجسو وخليل المغربي ومراد المصري وجميل المصري ومهند محارب، وكل الشهداء الأطفال الذين سيبوقظون زهرة الغبضب المقدس في نفوس الكبار.

ثم تتــوالي القصائد بعد ذلك معبرة تعبيرا فنيا وإنسانياً رائعا عن القضية، وعن هموم الشعب المكافح في سبيل استعادة أرضه السليبة، من خلال نبرة طفولية صادقة أشد ما يكون المسدق، ومن

خلال إيقاعات، وموسيقى حماسية في بعضها، وهامسة في بعضها الآخر ، ولكنها تشي في النهاية بضرورة توافر العنصر الموسيقي ذي الإيقاع الواضع في القصائد المكتوبة لأحبائنا الصغار . يقول الشاعر تأكيدا لهذا العنصر من عناصر الشعر:

> يا نجمسة المساء يا حلوة الضياء قصسيستى حكاية حسزينة البسداية فسقد فسقدت داري وضيعت في القفار فالغاصب اللئيم والغسسادر الأثيم سطاعلى بالادي واستنوطن البوادي

وكسما رأينا في الأسطر السابقة فإن الشاعر يلجأ إلى استخدام لغة عربية فصحى سهلة مبينة، تناسب سن الطفولة من ١٢ إلى ١٥ سنة . ولا يخسفي على أطفال هذه السن الإشارات أو الرموز الشفيفة التي يستخدمها الشباعر في قوله: الغاصب اللئيم،



وغيرها يتكرر في أغلب القصائد مستثل: أقسبل الأشرار، سرقوا الشسدى والدار، المغسول والتستسر، أعداء الأقصى، قاتلو البشسر، الغزاة.. إلخ.

والغسادر الأثيم،

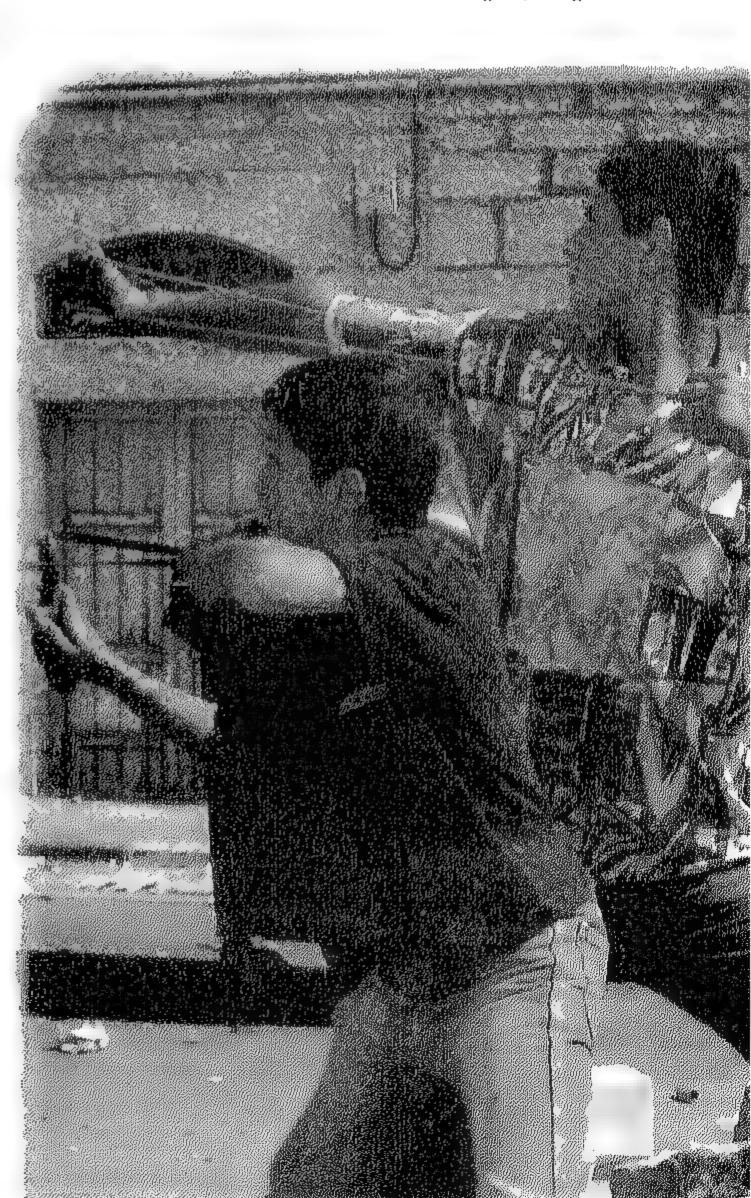
والتي سنجد مثلها

لقد احتفى الشاعر في قصائده بعناصس الطبيعة التي ترمز إلى إشراق الحياة وإلى الطهر والنقاء والفطرة الإنسانية السليمة، فتشكلت لديه مجموعة من الألفاظ منحت الشعر نبضا إنسانيا جميلا مشحونا ضد كل عناصر الزيف والغدر والاغتصاب، فيتعاطف القارئ مع عدالة القضية، ويحس الطفل الموجهة إليه هذه القصائد بأحقية الطفل الفلسطيني في العيش داخل وطنه في اطمئنان وأمان، يقول الشاعر على سبيل المثال:

> على جدار خيمتي بطاقـــة ملونة لريوة مسخسطسرة وقلعة ومسندنة ولوحسة لدارنا ببابها القديم فكم على سطوحها غنت لنا النجسيم وكم سيهرت يا أبي ترتل القـــران وأمنا تدعيولنا بأسعد الأزمان

أطفال العرب الآن أن يرفضوا حكايات الجدات عن الساحس الشرير والشبح الذي يطير، وأمنا الغولة وما إلى ذلك، فهناك حكايات أخرى يود هؤلاء الأطفال سماعها، إنها حكايات البطولة والشبجاعة التي تجري الآن على أرض فلسطين المحتلة، وحكايات الدماء التي تراق من أجل استعادة الأرض السليبة، حكايات مثل حكاية محمد الدرة وإيمان حجو هي التي يتوق أطفال العرب الآن لسماعها، لأنها جزء لا يتجزأ من واقعهم، فالواقع العربي الفلسطيني مليء بحكايات البطولة التي تفوق في دهشتها ومغزاها، حكايات السندباد والشاطر حسن وست الحسن والجمال . ومن هذا المنطلق كانت قصيدة زرزور الجميلة «حكاية جديدة للمساء».

ومن حق الطفل الفلسطيني وكل



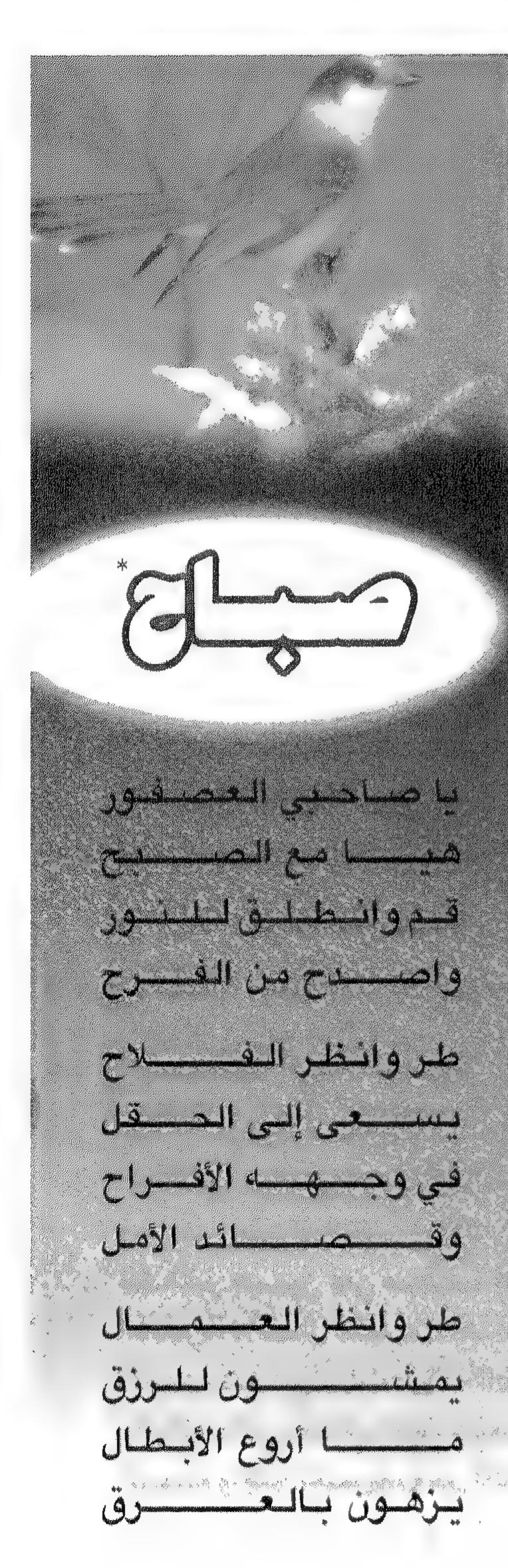
وإلى جانب احتفالية الطبيعة في قصائد الديوان، هناك احتفالية أ أخرى موازية للطبيعة، إنها احتفالية أ الحسجارة، وعلى الرغم من أن الحجارة جزء لا يتجزء من عالم م الطبيعة، إلا أنها - ومن خلال تخليد . أبطال الانتفاضة لها - أصبح لها دلالاتها الخاصة، وسحرها العجيب. يقول الشاعر:

#### نی شارعی حسجار فی قبضتی حجر ْ لا يطلع الدخان منه، لا يطقطق الشـــررّ

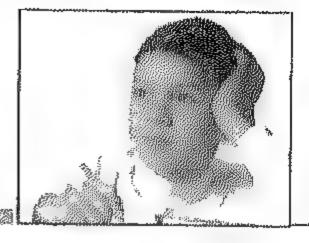
إن ديوان الأطفال «أغنية الولد · الفلسطيني » للشاعر أحمد زرزور. يشكل مجرى جديدا لنهر الشعر. المصري المكتوب باللغة العربية عن، الانتفاضة الفلسطينية وأبطال الحجارة، إنه شهادة حق عن تفاعل ا شعرائنا المصريين مع القضية

العربية من خالال الطفل، ودائما تكون البداية الحقيقية من الطفل .

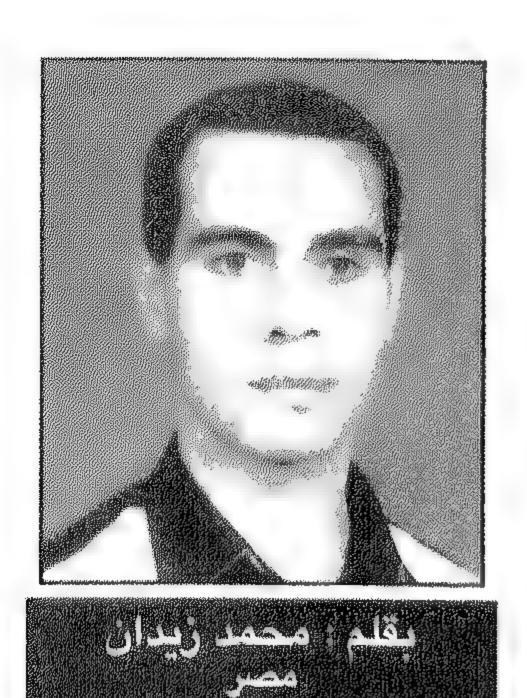
وفي النهاية شكر واجب أقدمه للقائمين على سلسلة كتاب قطر الندى بالهيئة العامة لقصور الثقافة على اختيارهم ديوان « أغني الولد الفلسطيني» لنشسره ضسمن، السلسلة . وأدعس السسادة المشرفين على اخستسيسار النصوص الشعرية المقررة على تلاميذ مرحلة التعليم الأسساسية، للاطلاع على إصدارات قطر الندى، واختيار المناسب منها، لتدريسه على تلاميذ هذه المرحلة .



\* من المجموعة الشعرية (أغنية للغيمة البعيدة للشباعر أحمد زرزور) الفائزة بالجائزة الأولى في مسسابقة الرابطة لأدب الأطفال.



# مستويات اللغة والمضمون في «هذكرات فيل هغرور» للدكتور حسين علي محمد للدكتور حسين علي محمد



رأيي أن وعي الفنان يتسشكل عبر شيبئين محرب مهمين يتحكمان في مصير العمل الأدبي .

الأول: وعبيه بما يكتب .. وذلك وفق منظور فني متميز يخرجه من إطار التقليد الذي عادة ما يهبط بالمبدع .

والثاني: وعيه الذي يتمثل في هذا السؤال القصير «لمن يكتب» ؟وهذا الأخير هو الذي يبرز قدرة الكاتب على اختياره للنوع الأدبي وللفئة التي يتوجه إليها.

فإذا تم للعمل هذان الوعيان، فإننا أمام إبداع حقيقي، يجدر أن نبحث عن مستوياته المختلفة محاولين أن نبين بعض ملامحه الفنية من خلال قراءة متأنية تعطي له حقه دلاليا وتركيبيا، ونبين إلى أي مدى كان وعي الكاتب واهتمامه بطريقة كتابته وبالمنظور الذي أراد، ومن هنا يمكن النظر إلى «مذكرات فيل مغرور»\*... للشاعر حسين علي محمد إذ يضع هذه الحكايات الشعرية للأطفال مقتحما هذا الكيان الفذ الجميل، معتمدا على قدراته الشعرية الخاصة من اختيار المعاني والمواقف التي يضفي عليها بلغته جوا خاصا من البساطة والجدة الشعرية، ولعل اختيار الشاعر لهذا النوع من الكتابة يكمن أولا: في أنه شاعر له رصيد من الكتابة المتميزة، وثانيا: يعتمد الشاعر على دراساته ووعيه بأن الأسلوب القصصي من أفضل أساليب التربية التي



يعتمد عليها المربون في تهذيب الأطفال، بالإضافة إلى أن العنصر القصصي والذي يعتمد على تصعيد الأحداث داخل المواقف الدرامية التي يتعرض لها الشاعر والذي يلبسها في أسلوب شعري شفاف يعتمد على اللغة الهادئة، أكسب العمل أكثر من ميزة، وسنوضح ذلك فيما يلي:

<sup>\*</sup> من إصدارات مكتب البلاد العربية - رابطة الأدب الإسلامي العالمية - سلسلة أدب الأطفال رقم(٤).

#### مستويات اللغة والتراكيب أولاً: مستوى التعبير الشعري والقصصي:

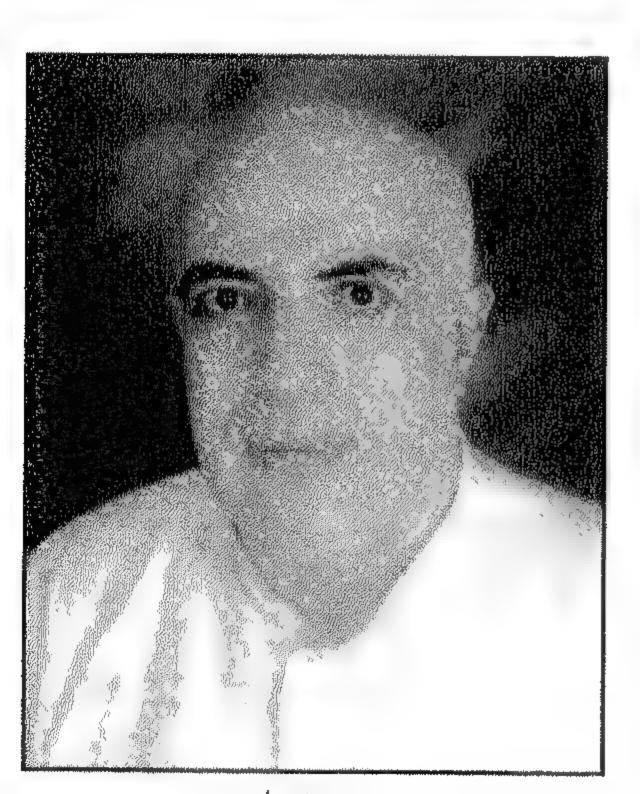
فيما يخص اللغة باعتبارها مصطلحا إشاريا ورمزيا يتعامل معه الشاعر فإن تهيئة البيئة اللغوية للمتلقى يعد أمرا مسهما في هذه الحكايات الشعرية ونعنى هنا بتهيئة البيئة اللغوية .. مراعاة شيئين، الأول: نقل مفردات الموقف الأصلى في صورة مبسطة تراعي التشكيلات الوجدانية للطفل مع عدم الإخلال به، والثاني: محاولة الشاعر التوفيق بين لغة العصس التي يتعامل معها الطفل في بيئته، وبين المفردات الأصلية التي يفترض أنها تكمن في ثنايا الموقف، وقد ظهر هذا واضحا في الحكاية التي تحمل عنوان الكتاب، فزيادة على طرافة العنوان وشحناته العصرية والوجدانية النابعة من مرجعية الحكاية الأصلية لدى الطفل فانه يعطى إحساسا بأننا سوف نتعامل مع الموقف بطريقة جديدة، فقد احتفظ الشاعر بالأصل القصصى للحادثة مع احتفاظه ببعض مفرداتها اللغوية فنجده يذكر «أرض الأحباش - ملك الحبشة -أبرهة - جبال - هضاب - وهاد » بالإضافة إلى أسسماء الأماكن الأصلية « زبيد - رداع - صنعاء -القُلْيس » وذلك يدل على أننا أمام الموقف الإعباري القديم .. مع إضافات الشاعر المتمثلة في أسلوبه الشعري الذي ألبسه هذه المفردات، والذي لم يعتمد فيه على المرجع الإيقاعي المعروف مع إثارة وجدان

الطفل .. فترك القافية المتداولة في مسئل هذه المواقف، وانسساب مع المتدارك بخفته وتماشيه مع المواقف التي تحتاج إلى استطراد وتغيير في طريقة الحكي .. وأساليب الانتقال من موقف إلى أخر، واللغة العربية بإمكاناتها الوجدانية والتركيبية تمتلك قدرا هائلا من هذه الأساليب، يلاحظ مثلا كيف يتغير وجدان يلاحظ مثلا كيف يتغير وجدان المتلقي مع التغير الذي يطرأ فقط على استخدام «ضمير المتكلم» على السان فيل أبرهة .. مما جعل اللغة والموقف أكثر إبهاجا للطفل لأنه لأول مرة يسمع الحكاية على لسان فيل.

#### ثانيا: مستوى اللغة الإشارية والمضمون

لا يغفل القارئ لمذكرات فيل معسرور أن الحس الذي ينطلق منه الكاتب، ويحاول أن يتمسئله في مجموعته هو الحس الإسلامي النابع من مستولية الأديب المسلم تجاه واقعه وأمته، وبخاصة إذا كان هذا الواقع يتصل بتربية الطفل في مجتمع تكثر فيه التحديات، فقد حرص الشاعر على أن يكسب الطفل .. مضامين مثل «الإيمان - النصر» كما في حكاية فيل مغرور، وأن يربط بين الاحترام والرحمة والسماحة كما في حكاية «ملجا الأيتام»، والوفاء والرحمة أيضا .. في حكاية « فيل وفى » والذكساء فى حكاية « اللك سليمان» وجزاء الحقد والحسد في حكاية «شجرة النبق»، وهذا التكثيف المضموني الذي يسبغه الكاتب لا يغيب على قارئ الجموعة، بل إنه يكتشف من أول وهلة، وبذلك فإن الميزة الأولى هنا هي اعتماده على

البساطة مدخلا واسعا البساطة مدخلا واسعا لعقول الأطفال وقلوبهم، فأزال الحواجز وأضاع الرهبة معتمدا على قدراته الشعرية الخاصة ولغته العذبة



د. حسين على محمد

اختيار الأسلوب الوصفي في غالبية القصائد أيقظ الوجدان لدى المتلقي ونمى الخيال لدى الأطفال



اللغة كمبدأ للتوضيل، وليس على الألغاز أو الغموض، وهنا يكون هذا التوصيل أو ما نسميه بالمباشرة هدفسا فنيا هاما يدركه الكاتب الواعى بطبيعة ما يكتب، وكثيرا ما كان الشاعر يلجأ إلى إظهار الغرض من حكايته في نهايتها مثل حكاية «الطفل الأخضر» ... يقول الشاعر :

مات السلطان اصبيح محمود سلطانا بعده إذ بايعه الشعب مليكا محبوبا والسلطان العادل محمود يحكم دولته بالقسطاس ويحب الناس(١)

وبذلك فانه يفرض النهاية المتمية لمغزى القصص بعد أن يسرد الأحداث فيها بضمير المتكلم أحيانا، ويعتمد الغائب في أحايين أخرى كمسانري، ولعل الأسلوب الوصفى الذى يعتمد على ضمير الغائب هو الأكثر شيوعا في المجموعة الشعرية كلها، وهو أسلوب يشيع بكثرة في الكتابات الأدبية، وذلك لأنه يعمل أكثر على إيقاظ الوجدان لدى المتلقى، فأن تقول «قال فلان، وأراه الآن، وبعد أن حدث، وكلما مشي » وغير ذلك، فإنك تجعل الموقف أكثر ترقبا وتفتح المجال للتخيل أكثر وأكثر .. كما ورد في

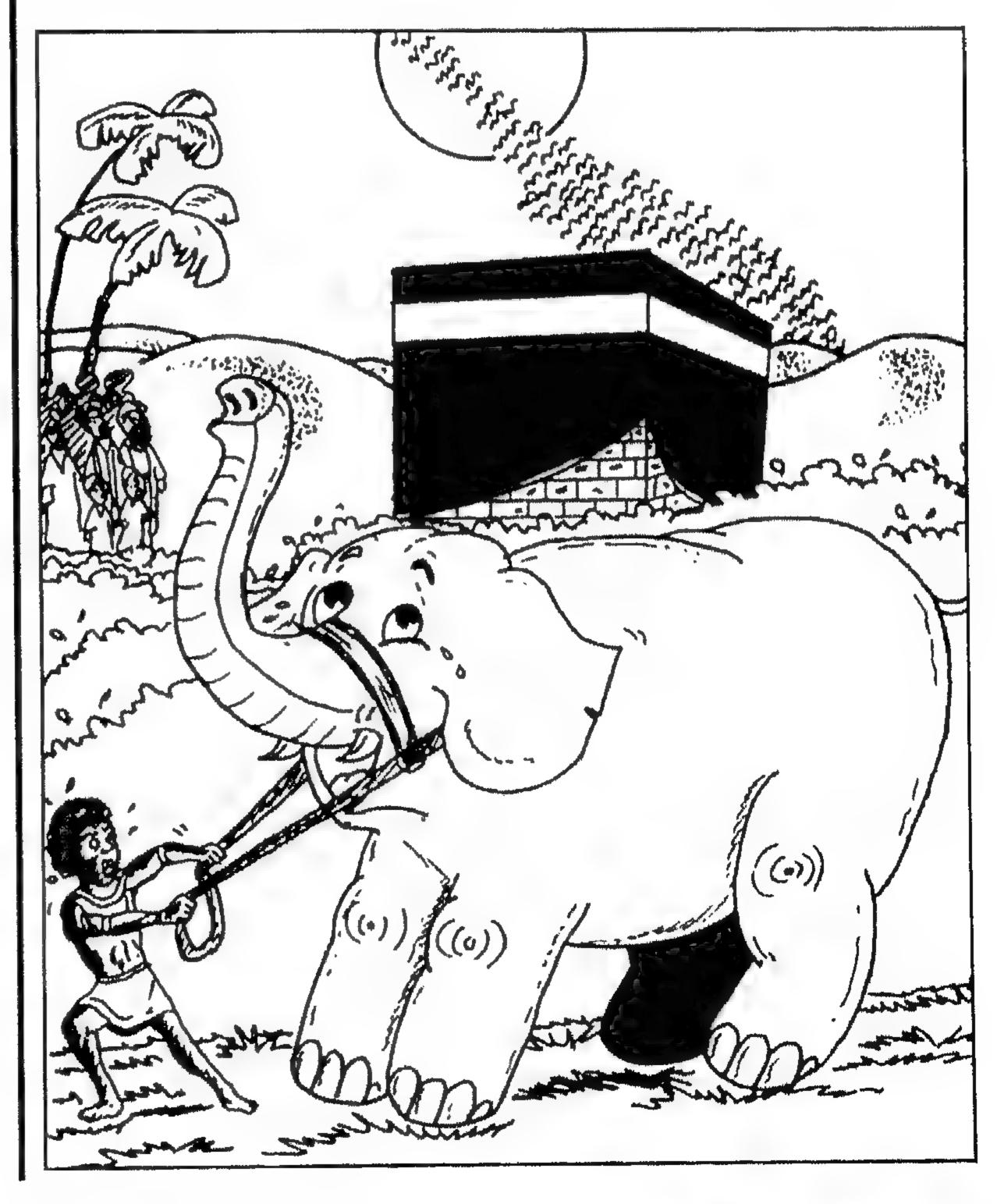
النموذج السابق . أما الاعتماد على ضمير المتكلم فإنه أسلوب من أساليب حث الطفل على المصاكاة وخاصة إذا كانت الشخصية التي تتحدث عنها الحكاية «فريدة خيرة» فإن السرد هنا أحيانا يثير في نفس المتلقى حب التعاطف وخاصة في حالة المضمون الإسلامي، والشعور بالنفور في حالة المضامين غير الأخلاقية التي تمثلها بعض الشخصيات داخل المجموعة .. يقول الشباعر .. في حكاية «ملجأ الأيتام»:

اسمی حمدان أتحدث معكم عبر قرون التاريخ بلدى الفسطاط العربية أصنع سجادا وأزخرفه كعروس تعسرفني كل المدن وتعسشق مصنوعاتي

في أثناء الأسفار أجد الأطفال عرايا يفترشون تراب الأرض فأحزن

> أتمنى أن يجد الأطفال بيوتا لكن ماذا أقعل ماذا يمكنني أن أفعل(٢)

ففى هذه الحكاية يصنع الشاعر بأسلوب السرد الذاتي هالة خاصة على شخصيته الذكية المتأملة الباحثة عن الخير، وهذه النماذج هي التي تغلب على الحكايات، وهذا ملمح آخر من مالامح استخدام المضامين عند الشاعر ، إذ يغلب عدد الساعين للخير بين شخوصه، فتبدو قيمة «القدوة» كما يريدها الشاعر. فالخير هو المنتصر دائما في النهاية، وهذا ما جاء على لسان المرأة في حكاية الملك سليمان والطفل، عندما رفضت إحدى



المرأتين أن يقسم الملك سليمان الطفل بينهما فكان جوابها يُنبئ عن طبيعتها وأخلاقها:

يقول الشاعر:

فتأخذه امرأة الحطاب

«تخاطب نفسها بصوت خفیض»

حتى لا افقد طفلي

«بعد فترة صمت قصيرة»

لو بقي بحوزتها

لو أبقاه الله

یمکننی ان ابصره کل صباح وامتع عینی بمرآه<sup>(۱)</sup>

وهكذا ينجح الكاتب في توضيح قيم الحق والخير في حكاياته.

يبقى ملمح هام من ملامح هذه الحكايات، فبجانب أنها حكايات شعرية تتخذ الدراما أسلوبا، فهي يمكن أن يقوم الطلاب بتمثيلها على خشبة المسرح وقد جربت منها عدة حكايات وكان نجاحها باهرا، فقد الستخدم فيها الشاعر تقنيات المسرح كما اتضح من النموذج السابق، وهذا ليس بغريب على الشاعر د. حسين علي محمد فله الشاعر د. حسين علي محمد فله الإضافة إلى دراساته الأكاديمية بالإضافة إلى دراساته الأكاديمية عن المسرح الشعرى . وبهذا فإن

الكاتب يعتمد على لغة تصويرية تستند على إعطاء صورة كلية للموقف، ونعني باللغة التصويرية هنا استخدام الشاعر للكلمات التي تشكل في مجملها عددا من الصور الجمالية مستقصيا أطراف الموقف بعناية، وهذا الملمح في حكايات المجموعة كلها، سواء كان هذا المستقصاء على مستوى الصورة الضارجية للموقف .. نحو قوله في حكاية «الطفل الأخضر»:

محمود طفل أخضر مات أبوه وماتت أمه تركاه يتميا وفقيرا

محمول ..

يذهب للغابة كل صبياح يقطع أخشابا من شبجر السرو ويذهب للسسوق .. يبسيع الأخشاب..(3).

أم كان الاستقصاء على مستوى استبطان الصورة الشعرية في المكايات وهوقليل، وربما قيدت الشاعر بعض الأمور الخاصة بطبيعة المتلقي. ولكن على مستوى استعمال اللغة والجمل الشعرية داخل المكايات كلها كان الشاعر واعيا بالمدرك النهائي للعمل ككل ... كما يقول تودورف « إن الجمل ...

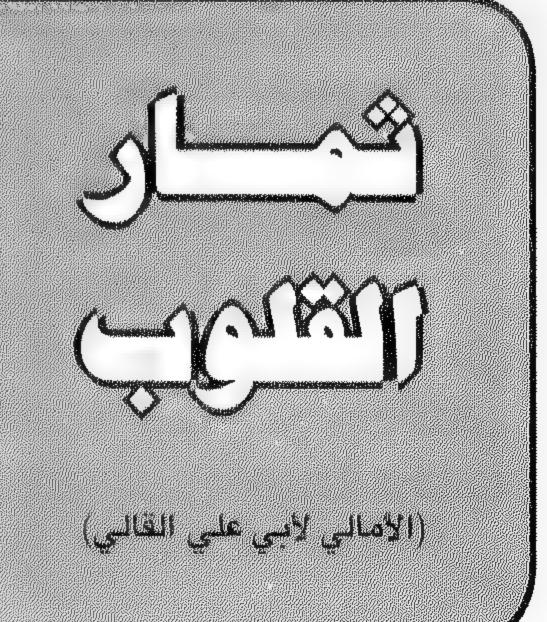
في الأدب تتكامل بوصفها جزءا من منطوقات أكبر، وتتكامل هذه المنطوقات مع وحدات أكبر حجما وهكذا حتى تصل إلى كامل العمل»(أ) فكان العمل بذلك منظومة لغوية واحدة تعمل على التأكيد على قيمة محددة .. وقد ظهر هذا جليا في مجموع الحكايات الشعرية التي أرى أنها تشكل قصيدة واحدة متعددة المواقف والمعاني، وقد نجح الشاعر في هذا الربط العضوي الشاعر في هذا الربط العضوي نجاحا ملحوظا..

وهذه فاتحة خير من الشاعر أمام هذا النوع الأدبي الراقي الذي يمكن أن يكون بديلاً عن المسرح الهرلي ومسرح العرائس للأطفال، فهو يفتح أفاقا لغوية وقيمية للطفل بجانب المتعة الفنية.

#### الهوامش:

- (۱) د. حسين على محمد، مذكرات فيل مغرور، ط۱، منشورات رابطة الأدب الإسالامي العالمية، دار البشير، عمان، الأردن، ۱۹۹۳، ص٠٤-١٤.
  - (٢) المصدر السابق، ص٢١ .
  - (٣) المصدر السابق، ص٤٩-٥٠.
    - (٤) المصدر السابق، ص٣٥ .
- (٥) تزفستان تودروف، اللفة والخطاب الأدبي، ط١، المركز الثقافي العربي، بيروت المغرب، ص٤٧.

"دخل الأحنف بن قيس على معاوية ويزيد بين يديه ، وهو ينظر إليه إعجابا به ، فقال : يا أبا بحر، ما تقول في الولد؟ فعلم ما أراد، فقال: يا أمير المؤمنين! هم عماد ظهورنا ، وثمر قلوبنا ، وقرة أعيننا، بهم نصول على أعدائنا، وهم الخلف منا لمن بعدنا، فكن لهم أرضا ذليلة ، وسماء ظليلة ، إن سألوك فأعطهم ، وإن استعتبوك فأعتبهم، ولا تمنعهم رفدك فيملوا قربك، ويكرهوا حياتك، ويستبطئوا وفاتك. فقال: لله درك يا أبا بحر! هم كما وصفت".







### رسائل جامعية

### فنصور الأطفال \* 639 मिर्ग मिर्ग हो।

( -131a - - +731a) دراسة موضوعية وفنية

رسالةماجستير

للباحثة وفاءبنت إبراهيم السبيل

المملكة المريبة السمردية الرئاسة العامة لرعاية الشعاب الثادي الأدبي بالرياش

دراسة موضوعية وفنية

(-131 a -- 431 a )

وقاء بئت إبراهيم بن محمد السويل المحاصرة بقصرم الأدب بكانية القفة العربية يجاههة الإمام محودي بديادود الإستلاموة

> الرياض \_A ) { 1 }

فحده الرسالة لقسم الأدب بكلية اللغة العربية / جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض.

أشرف عليها الدكتور محمد بن عبدالرحمن الربيع ، الأستاذ المشارك في قسم الأدب، ووكيل الجامعة للدراسات العليا والبحث العلمي. وناقشها كل من: الدكتور مسعد بن عيد العطوي و الدكتور أحمد بن على زلط.

#### خطة الرسالة

تتكون الرسالة من تمهيد وأربعة فصول ، وقد تناولت في التمهيد البدايات الأولى لقصص الأطفال في السعودية ، وذلك من خلال استعراض سريع لتاريخ أدب الأطفال في المملكة، والعلامات البارزة فيه.

واستعرضت الرسالة في الفصل الأول أهم المصادر التي استقت القصص منها أفكارها ، ويشمل ذلك القرآن الكريم، والحديث الشريف، والسيرة النبوية، وسير الأعلام، والتاريخ العام، وتاريخ الملكة، والبيئة،

ومصادر أخرى كالتراث ، والمأثورات الشعبية ، ومجالات الحياة الحديثة ، والترجمة ، والاقتباس .

وكان الغصل الثاني خاصا بأنواع القصسة ومضامينها ، عرضت فيه أهم أنواع القصة عامة ، ثم أنواعها في الأدب السعودي ،مع تعريف كل نوع وذكر نماذج تمثله وتحليل مضمونها.

أما القصل الثالث فعرض بالتفصيل البناء الفني لقصيص الأطفال في الأدب السعودي من حيث القالب الفني لقصة الطفل، والذي يشمل: البيئة الزمانية

<sup>\*</sup> صدرت الرسالة في كتاب عن النادي الأدبي في الرياض ، ط١ ، ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م.

٧- تنوع قصة الطفل السعودية ،

فنجد نماذج كثيرة لمعظم الأنواع

القصصية الرئيسة المعروفة في

قصة الطفل عامة . كما تتنوع

القصدة في النوع القصصي

والمكانية ، والشخصيات ، والحبكة ، والحوار ، والأسلوب ، ورسم الصور .

وخصص الفصل الرابع للموازنة الموضوعية والفنية بين قصص مختارة من المرحلة المحددة للبحث والمرحلة السابقة لها. للوصول إلى حكم عام لمستوى قصة الطفل في الأدب السعودي في الفترة ما بين ١٤١٠هـ و ١٤٢٠هـ .

وفي خاتمة الرسالة تلخيص لأهم

النتائج مع تقديم بعض التوصيات التي يمكن أن تسهم في تطوير الكتابة القصصية للأطفال خاصة في المملكة العربية السعودية وفي نهاية الرسالة ملحق لقصص الأطفال المنشورة في المصادر المختلفة ، وملحق ثان يوضح مصادر وأنواع ومضامين كل القصص التي تم جمعها.

#### المنهج في دراسة القصص

توظف الرسالة المنهج الاستقرائي الذي يعتمد على الوصف والتقويم لقصص الأطفال في الأدب السعودي . وهذا المنهج وصفي تقويمي . وقد استبعد من الدراسة الموضوعية والفنية للقصص كل القصص التي اعتمدت على الترجمة مصدرا لها ، وذلك لأنها لا تمثل الأدب السعودي وإنما تمثل الأدب الذي ترجمت منه.

#### النتائج

ويمكن إيجاز أهم النتائج التي تم التوصل إليها بالآتى:

القد ظهر أن كتاب قصة الطفل السعودي ينهاون موضوعاتهم من مصادر كثيرة ومتنوعة، الترجمة، ثم البيئة ، ثم التراث ، ثم الحديث الشريف، فسير الأعلام ، ثم الاقتباس ، ثم مجالات الحياة الحديثة ، ثم القران الكريم ، فالسيرة النبوية ، فالتاريخ ، ثم الماثورات الشعبية ، فتاريخ الملكة ، كما أن هناك قصصا كثيرة اعتمدت على أكثر من مصدر في موضوعها ، وقصصا أخرى أبدعها الكتاب من وحي خيالهم فلا يمكن إرجاعها إلى أي مصدر آخر ، وهذه الأخيرة من أكثر قصص الأطفال في الأدب السعودي ، فقد فاق عددها كل المصادر السابقة.



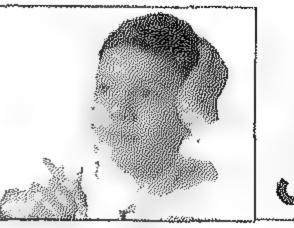
د. محمد بن عبدالرحمن الربيع

٣- تتنوع القيم المبثوثة في قصبة الطفل السعودية ما بين قيم إيمانية وقيم تربوية وقيم جمالية . وتعد القيم الثيث شده المائدة ا

التربوية هي الأكثر شيوعا تليها القيم الإيمانية فالجمالية .

- ٢- تبين من دراسة القالب الفني لقصة الطفل في الأدب السعودي ما يلي:
- انعدام القصة المصورة الصامتة في القصص التي تم جمعها.
- أكثر قصص الأطفال في الأدب السعودي من القصص المصورة القصيرة التي يتساوى فيها النص اللغوي مع الرسوم في الأهمية
- تتخذ معظم قصص الأطفال في ملاحق الأطفال في الصحف والمجلات شكل القصية القصيرة أو الأقصوصة.
- شكل الرواية أو القصية المطولة محدود في قصيص الأطفال في الأدب السعودي.
- ٥- ظهرت بعض السمات العامة لبناء قصة الطفل في الأدب السعودي ، تتمثل بالآتي:
- لقد تفاوت مستوى القصص من حيث البيئة الزمانية والمكانية.
- من حيث الشخصيات ظهرت الشخصية بأنواعها المختلفة، ويقوم بدور شخصيات القصة شخصيات من الحيوان أو الأطفال .
- الحبكة المتماسكة العضوية بأنواعها البسيطة والمعقدة ، والتي هي أبسط صورة لبناء قصة الطفل هي أكثر أنواع الحبكة استخداما في قصص الأطفال في الأدب السعودي .
- تتفاوت قدرة كتاب قصة الطفل السعودي في توظيف الحوار ليؤدي الأغراض المنوطة به .
- هناك عدة طرق لكتابة القصة استخدمها كتاب

### فصص الاطفال في الاحد السعودي



قصية الطفل السعوديون وهي:

- \* الطريقة المباشرة
- \* طريقة السرد الذاتي.
  - \* طريقة الحوار.
  - \* طريقة الوثائق.

ويكثر استخدام الأسلوب الخطابي في قصة الطفل في الأدب السعودي ، خاصة في القصة الدينية ، والواقعية بأنواعها.

#### عناصر الأسلوب

وعند دراسة عناصر الأسلوب الأربعة لدى الكتاب السعوديين تبين ما يلي:

- تكثر النماذج القصصية التي يستخدم فيها مؤلفوها ألفاظا صبعبة لا تناسب قاموس الأطفال اللغوي . كما تظهر بعض الألفاظ العامية في بعض القصيص.
- تقل عناية كثير من الكتاب بتركيب الجملة، مثل عدم مراعاة طول الجملة وقصرها حسب سن
- يستخدم كتاب قصبة الطفل أساليب خيالية مختلفة، ويعد التشخيص من أكثر الأساليب الخيالية استخداما في قصبص الأطفال في الأدب السعودي، على تعدد مصادرها.
- يقل استخدام الجرس اللفظي (الموسيقي) في لغة القصية ، وتوظيفه كعامل جذب للطفل.

#### الصور والرسوم

من حيث رسم الصور، يمكن إيجاز أبرز الخصائص التي ظهرت لرسم الصور بما يلى:

- اختفاء رسوم ذوات الأرواح من إنسان أو حيوان في صور القصة في بعض القصص لأسباب
  - التنوع في استخدام الوسط الفني.
- تعد الألوان المائية من أكثر أنواع الوسط الفني
- • ظهر التنوع في استخدام الأساليب الفنية المختلفة ويعد الأسلوب الكرتوني أكثرها شيوعا.
- تفاوت مستوى الصور في قصص الأطفال في الأدب السعودي .

#### التوصيات

قدمت الباحثة بعض الاقتراحات والتوصيات للكتاب والرسامين نوجزها بما يلى:

- ضرورة التعرف على جمهور الأطفال الذين توجه إليهم القصة،
- ضرورة الاطلاع باستمرار على ما كتب من دراسات وبحوث حول قصة الطفل.
- الانتقاء عند اعتماد الترجمة مصدرا للقصة ، ومراعاة خصوصية الطفل السعودي كطفل عربى
- ما يزال تاريخ الملكة في جوانبه المختلفة مصدرا خصب الكثير من القصص التي يمكن أن تكتب للأطفال .
- ـ الحرص على المضامين التي تعمق الهوية الوطنية العربية الإسلامية للطفل السعودي .
  - العناية بالقصة الدينية وقصص السيرة بخاصة .
- التأليف في القصة المصورة الصامتة والقصة المطولة أو الرواية .
- الاهتمام بالخصائص العامة لعناصر البناء الفني
- التعاون بين كاتب القصمة والرسمام الذي يرسمها ومراجعة القصة بعد رسمها ومناقشة الرسام في
- التنويع والتجديد في استخدام الوسط أو الأسلوب الفني لصور القصص، وأهمية الالتزام بوسط وأسلوب فني واحد في القصة الواحدة.
- مراعاة الانسبجام بين النص اللفوي والصور المساحبة له.
  - أهمية توظيف العناصر الفنية المختلفة للصورة.
- يفضل الاكتفاء برسم مكان الحدث أو ما يدل عليه من جمادات عند الرغبة في الابتعاد عن الصور ذوات الأرواح.

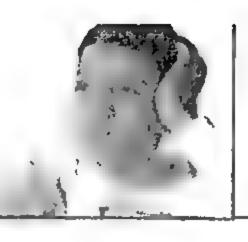
وفيما يتعلق بالدراسات والبحوث المستقبلية أوصت الباحثة بالعناية بموضوع لغة الطفل والأسلوب المناسب للمسراحل العمرية المختلفة، والعناية بموضوع التراث وكيفية توظيفه في قصة الطفل، والعناية بموضوع الترجمة وأثرها على مضامين قصة الطفل.

### كشاف موضوعات أدب الأطفال في مجلة الأدب الإسلامي من (١-٣٩)

- ١- أدب الطفولة في ضوء التصور الإسلامي (مقال)، د. أحمد زلط
- ٢- أدب الأطفال وجهة نظر، (مقال)، دحسن الأمراني، ٢١/٢.
- ٣- ابنتي (شعر)، د. رياض صالح جنزرلی، ۲/۸۸ .
- ٤- أشواق طفل، (شعر)، عبدالرحمن الصوفى، ٣/٨٨ .
- ٥- رياحين الطفولة في ديوان « غرد يا شبل الإسلام»، للشباعر محمود مفلح، (دراسة)، محمد شلال الحناحنة، ٤/٥٠.
- ٦- النص الأدبي للأطفال، (عسرض کتاب)، د. أحمد زلط، ٤/٢٥.
- ٧- أدب الأطفال في الهند بين النظرية والتطبيق، (مقال)، محسن عثمان الندوى، ٤/٤٥.
- ٨- الطفولة والأسرة في حياة الرافعي وشعره، (مقال)، د.محمد أبو بكر حميد، ٤/٢٢.
- ٩- الطفل الصورة، (قصة)، فريد محمد معوض، ٥/٢٤.
- ١٠ حكاية القط والعصفور، (قصة)، د. جابر قمیحة، ٥/٣٦.
- ١١- باب الحمامة ومالك الحرين، (قصمة)، ابن المقفع، ٦/٥٧.
- ١٢ أساسسيات في أدب الأطفال (عرض كتاب)، أحمد فضل شبلول،
- ١٧ الغيث، (شيعر)، محمد علي الرباوي، ٧/٥٠.
- ١٤ من حديث الشيخ والفتى، (مقال)، عبدالله السيد شرف، ١١٢/٧.

- ١٥- أنشــودة الطفل، (شـعـر)، عبدالرحمن الصنوفي، ١/٨٥.
- ١٦- عصفورة التذكار، (شعر)، مرعي ابن محمد القرني، ٦٩/٨.
- ١٧ سعاد تكذب، (قصة)، عبدالجواد الحمزاوي، ۸/٥٧.
- ۱۸- لا تحزنی طفلتی، (شعر)، حامد الشريف، ١/٨ ٩.
- ١٩- قراءة في حكاية القط والعصفور، (تعقیب)، محمد مصطفی سلیم، .94/1
- ۲۰ اقبل یا ولدي، (شسعسر)، مسمسد عبدالله الهويمل، ١٠٣/٨.
- ٢١- جماليات النص الشعري للأطفال، (قراءة نقدية)، د. حامد أبو أحمد،
- ٢٢- أغاريد المسلم الصغير، (دراسة)، د. عماد الدين خليل، ٢٩/١٤.
- ٢٣- الاتجاهات الأدبية لمستوى الطفل في بنجلاديش، محمد سلطان ذوق، .97/10
- ٢٤- الكتابة في أدب الأطفال، محمد بسام ملص، ۱۷/۸۷.
- ٢٥- مــوضــوع الكتـابة في أدب الأطفال، (تعقيب)، د. سعد أبو الرضا، ۱۷/۸۷.
- ٢٦- الكتـــابة في أدب الأطفـــال (ملحوظات عن كتاب النص الأدبي للأطفال (رد على رد)، محمد بسام ملص، ۷۲/۲۰.
- ٢٧- الحق أحق أن يتبع، (تعقيب على الكتابة في أدب الأطفال) د. سعد أبو الرضاء ٢٠/٥٧.
- ۲۸ زهرتي، (شعر)، مصطفى منجد

- مصبطفی، ۱۰۰/۱۷.
- ٧٩- القصبة وأثرها على الطفل المسلم، (عرض كتاب)، أحمد عمر الفاهمي، .7/1/
- ٣٠ هذا الفتى، (شسعر)، نضال أبو القاسم، ۲۰/۸۰.
- ٣١- مفهوم الالتزام الأدبي في أعمال يحسيى الحاج يحسيي للأطفسال، (دراسة)، د. أحمد الخراط، ۲۱/۵۰.
- ٣٢- وصية إلى ابنتي، (شعر)، محمد سعيد المولوي، ۲۱/۸۷.
- ٣٣- أدب الطفل من منظور إسلامي -السندباد والمعلم الصالح، (دراسة)، د. عبدالحميد إبراهيم، ٢٢/١٢.
- ٣٤- الغلام الصدوق، (مسرحية شعریة)، حیدر مصطفی، ۲۳/۸۸.
- ٣٥- رائد الأدب الإسلامي للأطفال.. الأستاذ عبدالتواب يوسف (حوار)، التحرير , ٣٨/٢٤
- ٣٦- الصسورة الفنية في أدب البنوة، د.رجاء محمد عودة، ٢٥/٢٥ .
- ٣٧- ملامح قصة الأطفال الموجهة في مجموعة قصص من التاريخ الإسسلامي لأبي الحسسن الندوي، د سعد أبو الرضاء ٢٦- ٢٧/٣٤
- ٣٨- ندوة أدب الأطفال في الهند،
- ٣٩- الكذبة الأخيرة (قصة) ، سيد بدوی، ۳۰/۳۰.
- ٤٠ خدوش قديمة على وجه طاولتی (قصصة)، د. حسسن القشىتول، ۳۰/۸۷
- ٤١ صباح الخيريا سارة، (شعر)، أحمد القدومي، ٧٠/٣٧.



### مسرحية للمتيان



يقلم: د. علاء حسيتي المرين



The Toppens State . with some in the first some months and in the same a state of the same a state of the same and the same a state of the same as the same of the

خالد : هل تدريني بإراجمد لماذا دعانا والدنا اليوم؟

احمد: علمي.. علمك الله اتاني العلم عبدة منذ قليل، وأنا في الحديقة أقرأ قصة شائقة.. وأخبرني أن أيبي يريدني على جناح السرعة فلم أملك إلا أن أطيع خالد: أما أنا فكنت مشغولا بممارسة هوايتي المحببة، صناعة نماذج الطائرات، حين جاءني العم عبده فأبلغني الأمر نفسه. فأتيت مسرعا، ولم أكن أعرف أنك مدعو «مثلي».. لا بد أن الأمر مهم.. ماذا تتوقع أن يكون؟

أحمد: الله أعلم، بعد قليل نعرف.. فلم القلق؟

خالد: لقد كان معنا على مائدة الإفطار، قبل أن ينصرف

كل واحد منا إلى شانه، ولم يشر إلى هذا اللقاء. فلا بد أن لديه مفاجأة سارة.. ماذا تتوقع<sup>ع</sup> أحمد: لا أدرى، لماذا أنت قلق لهذه الدرجة؟ هل هذه أول مرة يستدعينا فيها فجأة؟ أم أنك فعلت شيئا تخشى عاقبته

خالد: لا والله ما فعلت شيئا. بل أنا مستقيم جدا منذ بداية الإجازة، من البيت إلى النادي، ومن النادي إلى البيت، وأحافظ على الصلوات في أوقاتها في إلى المسبق له مثيل..

احسبنا إذن. فلمعال أنت قلق؟.. ارح اعصابك فالقلق الزائد يضر صحتك . خذ هذه القصة اللطيفة،

\* أديب مصري - أستاذ في الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا.

املاً بها وقتك حتى يحضر أبى.

خالد: أنت تعرف أنني لا أحب القراءة.. ولكن ألا تلاحظ أن أخانا عَمْرا لم يحضر حتى الآن؟! هل تتوقع أن أبي لا يريد غيرنا.. فقط أنا وأنت؟

أحمد: ولماذا لا تتوقع أن عَمْرا بلغه الأمر مثلي ومثلك، ولكنه كعادته نسبي نفسه أمام التلفزيون.. ونسبي بالتالى أمر أبيه؟!

خالد: نعم، عندك حق .. إن أخانا عَمْرا حين يجلس أمام التلفيزيون لا يكاد يقوم، وينسى ما عليه من واجبات .

أحمد: إن هذا الجهاز – رغم نفعه أحيانا – يلتهم الوقت ويصرف الإنسان عن القراءة النافعة التي تجعل الفكر ناضجا، والخيال خصبا، واللسان طليقا..

خالد: بالإضافة إلى ذلك فإن الحملقة فيه لمدة طويلة قد تضر بالعين ضررا شديدا .

أحمد: إن الإنسان العاقل يجب ألا يكون أسير شيء، لا عادة من العادات، ولا شخص من الأشخاص.

خالد: العجيب فيك أنك تقول أحيانا كلاما كالحكم.

احمد: إنها القراءة ياعزيزي.

خالد: حقا إن لك صبرا على القراءة عجيبا.. إنني لا أتخيل نفسي مكبا على كتاب ساعة كاملة كما تفعل.

احمد: كل شيء يمكن أن يحدث بالتعود عليه، وهل الإنسان يولد بكل عاداته . كل شيء بالتعود.

عمرو: (يسمع صوته من الخارج) يا عم عبده، أرجوك، دعني أفتح «التلفزيون» إنه مسلسل شائق، أريد أن أعرف كيف ينتهي.. الله يخليك.. دعني أفتح «التلفزيون».

العم عبده: يعني تهمل أمر والدك يا عمرو.. يصبح هذا؟..

عسمسرو: لا والله.. أمسر والدي على الرأس والعين . وسأحضر حالا وراك، ولكن دع لي «التلفزيون» مفتوحا قليلا، أرجوك.. أرجوك يا عم عبده، سينتهي السلسل.

احمد: (يكلم خالدا) ألم أقل لك؟ (ينظر من أحد بابي الصالة وينادي) هيا يا عمرو، إنك تضيع عمرك الثمين بهذه الطريقة.

عمرو: (يدخل) دعني أنت الآخر.. وفر نصائحك لنفسك

إنني أستمتع بعمري بالأسلوب الذي أحبه.

أحمد: كل الذين يضيعون أعمارهم، يخدعهم الشيطان اللعين، بهذا الكلام الفارغ. إن أعداءنا تقدموا وأصبحوا أقوياء، لأنهم تعلموا كيف يستفيدون من وقتهم، وتأخرنا نحن، لأننا أصبحنا نتفنن في تضييع أوقاتنا.

عمرون (بضيق) أوه.. اسكت ودعني في حالي.. لا أريد أن أسمع منك خطبا ونصائح، إن كثرة القراءة جعلتك كالببغاء، تتكلم كثيرا وتوجع الدماغ.

أحمد: سامحك الله يا أخي.. أنت معذور، لأنك غضبان، والغضبان كالمجنون، لا يدري ما يقول.

عمرون يا بابا .. يا بابا .. تعال سريعا أنا تعبت جدا .. (يدخل الأب بتؤدة يتوكأ على عصاه)

الأب: السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، خيريا أولاد؟ لم تصييح يا عمرو؟ ماذا بك؟ أهكذا أنت دائما مصدر الضجة في هذا المنزل.. قل لي ما سر ضيقك؟ اجلسوا يا أولاد.

عمرى: أحمد يا بابا كثير الكلام.. صدع راسي بنصائحه الفارغة.. يعيد كل ما حفظه من الكتب التافهة التي يضيع وقته في قراءتها.

أحمد: سامحك الله يا عمرو.. هل هذا هو السبب الحقيقي لضيقك؟

الأب: اسكت يا أحمد.. أولا يا سبيد عمرو أنا لا أتفق معك في أن ما يقرؤه أخوك أحمد كتب تافهة لأنني أعرف ما يقرأ.. وثانيا أختلف معك أيضا في أن القراءة مضيعة للوقت.. من قال ذلك؟

عمري: أنا لا أقصد هذا؟

الأب: ماذا كنت تقصد إذن؟

عمرو: قصدت. (بضيق) أوه.، أنا كنت متضايقا.. لم أدر ما أقول .

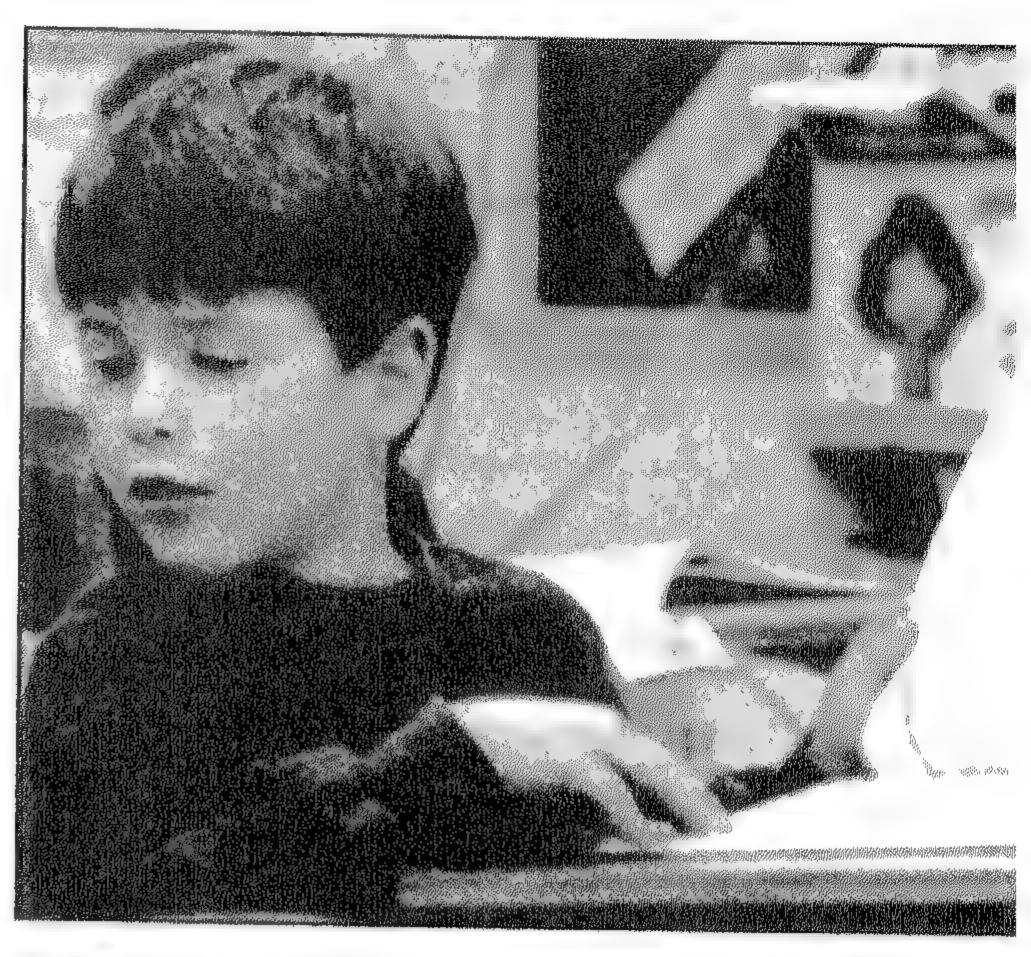
الأب: إذن فأنت متفق معي في أن القراءة ما دامت لا تعطلك عن واجباتك ليست تضييعا للوقت .

عمرو: نعم ،

الأب: عظيم.. فما هو السبب الحقيقي لضيقك وصراخك منذ قليل؟

عمرو: لم يكن عندي استعداد لسماع نصائح أحد. الأب: هل هذا هو السبب الحقيقي؟ بصدق؟





عمرو: (يختنق صعبته بالبكاء كمن يفتعله) كنت أشاهد مسلسلا شائقا «بالتلفزيون» عندما جاء العم عبده يدعوني لقابلة حضرتك .. ولأنني كنت مستسدودا لأحداث المسلسل فقد طلبت منه أن ينتظر قليلا حتى ينتهى، لكنه أغلق «التلفزيون» ولم يسمح لي أن أفتحه (يبكي) .

الأب: أولا أنا مسسرور لأنك صدقت.. وأرجو أن تكون صادقا كل مرة، فالصدق كما اتفقنا شيمة الرجال وأنت رجل كبير.. أليس كذلك؟ ولكن أجبني يا صديقي هل مسساهدة السلسل أهم لديك مئى؟

عمرو: لا .. طبعا .

الأب: فلماذا تفضله على.. أنا أدعوك لمقابلتي.. أنا والدك وصديقك فتتكاسل عن دعوتي بسبب هذا الأمر التافه.. لا .. لا يا عمرو.. لقد آلمتني أشد الألم.. ما كنت أنتظر منك أيها الولد النجيب ذلك .

عمرو: أنا .. أنا أسف يا بابا ..

الأب: ألم أقل لك من قبل لا تفعل شيئا يمكن أن تتأسف منه،، تصرف دائما التصرف السليم حتى لا تضطر للأسف والاعتذار لأحد .

> عمرو: لن يتكرر منى ما يغضبك ثانية يا أبى . الأب: وعد رجل مسلم؟!.

> > عمرو: وعد .

الأب: عظيم.. هيا إذن.. ارفع رأسك.. اعدل قامتك، اعتز بنفسك. ابتسم. ابتسم يا ولد، أرنى بسمتك الحلوة . إن البسمة تنير الوجه وتريح القلب . لا شيء في الدنيا كلها يستحق أن تبكي بسببه إلا شيئا واحدا هل تدرى ما هو يا عمرو؟ هل تعرفه يا خالد؟ تعرفه أنت يا أحمد؟

الحمد: نعم.. إنه معصية الله عز وجل.

الأب: ممتاز.. ممتازيا أحمد بارك الله فيك.. معصية الله.. نعوذ بالله من عصيان الله . إن هذا البيت يا أولادى نظيف لم يشم منه أحسد رائحسة المعصية.. فإياكم أن يشمها أحد منه يوما ما.. إنني واثق فيكم، وأرجو أن تكون ثقتى في محلها. والآن دعونا نتحدث فيما جمعتكم له .. (ينادي العم عيده): يا عم عبده .

العم عبده: أمرك يا أستاذ.

الأب: إذا تكرمت. أعسد لنا مسشسروبا لذيذا بيديك المباركتين، ولك جزيل الشكر.

العم عبده: عيناي لكم يا أستاذ.. حالا.. (يخرج) .

الأب: لقد عزمت أن أؤدي فريضة الحج عن والدتكم -

الحمد: وهل يجوز أن يحج إنسان بدلا من غيره؟

الأب: نعم يجوز أن تحج عن الميت.. وتقضي عنه دينه.. وهذا مع الدعاء من أفضل الهدايا التي تقدمها للميت في قبره..

خالد: من اليوم ستصل مني إلى والدتي هدايا كثيرة -

الأب: بارك الله فيك.. ونفعنا بك.. هكذا يكون الولد البار بوالديه، يبرهما في حياتهما، وبعد موتهما.. المهم يا أولاد.. أنني قررت أن أصطحب أحدكم معي في رحلتي هذه بإذن الله.

عمرو: خذني أنا يا أبي .. بالله عليك .. إنها رحلة ممتعة ..

خالد: بل خذني أنا يا أبي .. أريد أن أرى بعيني الكعبة .. أصلي في مستجد رسول الله عليه في المدينة المنورة وأسلم عليه .

الأب: وأنت يا أحسمد.. ألا تريد أن ترافقني في هذه

أحمد: أكذب عليك إن قلت لك غير هذا، لكنى أترك الأمر

لله . والخير فيما يختاره الله.

الأب: على كل حال.. فإن هذه الرحلة العظيمة لن ينالها إلا من نجح في إلا من يستحقها.. لن ينالها إلا من نجح في الامتحان.

عمرو: أنت تعرف أنني كنت الأول على المدرسة كلها هذا العام.. وشبهادتي تثبت ذلك ،

خالد: وأنا كنت من أوائل الصف.. وقد كنت محافظا على تفوقى طوال العام ،

الأب: أنا لا أقصد امتحان المدرسة.. فالشيء الطبيعي من التلامية المجددين أن يكونوا في الأوائل لا الأواخر.. أنا أقصد امتحانا أعقده لكم لكي يظهر فيه المستحق لهذه الجائزة الكبرى.. الرحلة إلى بيت الله الحرام.

عمرون ونحن مستعدون للامتحان .

خالد: هل نحضر أوراقا وأقلاما؟

الأب: لا هذا ولا ذاك .. بل هو امتحان عملى .

الأولاد: عملي !!

الأب: نعم.. ما قولكم؟

عمرو: نحن مستعدون لأى امتحان .

الأب: عظيم.. عظيم.. (يثادي) يا عم عبده.. يا عم عبده.. العم عبده.. العم عبده: أمرك أستاذ..

الأب: أحضر البنادق الثلاثة التي اشتريتها.

عم عبده: أمرك يا أستاذ (يخرج) .

خالد: بنادق.. ما نفعل بها؟

العم عبده: ها هي ذي البنادق . مبارك عليكم يا أولاد هداياكم الجديدة .

عمرو: الله !! بنادق جميلة .

الحمد: كانت نفسي في بندقية جديدة منذ زمن.. أشكرك يا بابا .

خالد: إنها أجمل بكثير من كل البنادق التي عندنا.

والآن ليأخذ كل منكم بندقيته.. بندقيتك يا أحمد.. وأنت يا خالد.. وأنت يا عمرو.. هل تعرفون كيف تستخدمونها؟

الأولاد: نعم.. نعم (يأخذ كل منهم في تجريب بندقيته).

الأب: إذن.. نبدأ الامتحان.. مطلوب من كل منكم أن ينزل الآن ليصطاد أكبر يمامة تقع عليها عيناه على شرط واحد..

الأولاد: وما هو الشرط؟

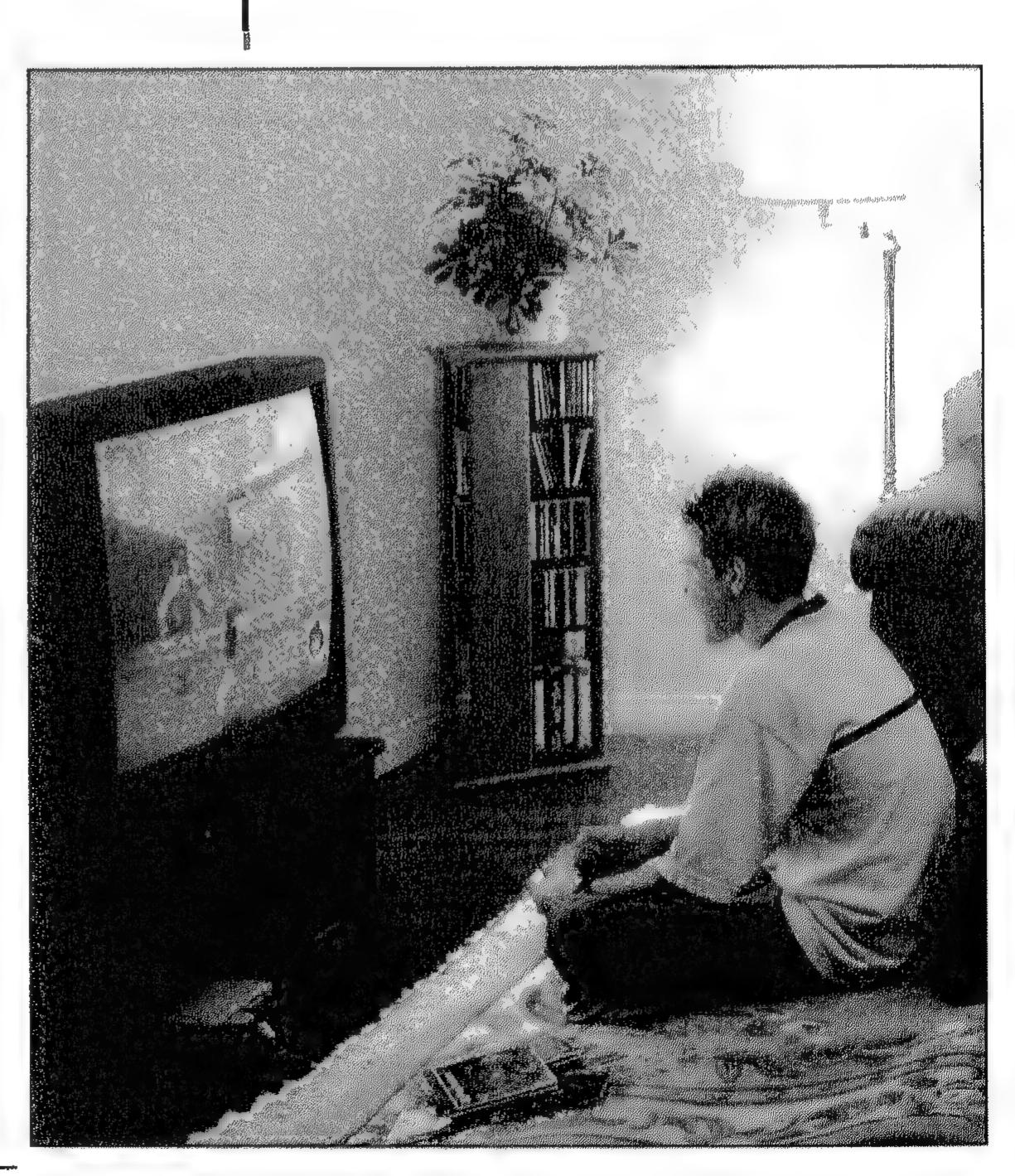
الأب: الآيراكم أحد على الإطلاق وأنتم تصطادونها .

عمرو: وكيف تعرف أني اصطدت يمامتي دون أن يراني أحد؟ هل سترسل وراءنا جواسيس يراقبوننا؟

الأب: (يضحك) لا، طبعا لن أرسل وراءك جسواسيس، ولكني سأتركك لضميرك..

خالد: والفائز طبعا هو من يصطاد يمامة أكبر حجما ووزنا من غيره .

الأب: (يهز رأسه) بشرط ألا يراه أحد، والآن يا فــرسـان، لنبـدأ الامتحان، وأمامكم ساعتان





لإنهاء الامتحان.

عمرو: سوف تجدني أمامك قبل ذلك بكثير.. بيدي يمامة لم تر مثلها من قبل، ولن ترى مثلها بعد اليوم.. هيا إلى العمل.

احمد: انتظريا عمرو من فضلك.. بابا أليس الصيد لجرد اللهو حراما يغضب الله؟

الأب: بلى.. ولكننا لا نلهو.. نحن في امتحان.. وسوف نأكل اليمام اللذيذ الذي تصطادونه .

الحمد: وهذا يقتضي أن تعلمنا آداب الصيد في الإسلام .

خالد: وهل للصيد آداب؟

الأب: نعم أدب الصيد ألا تصطاد شيئا لمجرد اللهو، ولكن تصطاد ما سوف تأكله.. وحين تخرج للصيد تسمي الله، حتى إذا مات الطائر الذي تصطاده برصاص بندقيتك يكون حلالا لك أكله.. وإذا وقع الطائر جريحا، فلا تعذبه بتركه ينزف، ولكن سارع بذبحه بالسكين الحادة، وتقول وأنت تذبح: بسم الله.. الله أكبر، وتقطع رقبته من عند حقومه (يشير إلى رقبته)، ثم عليك ألا تصطاد شيئا تعلم أو تظن أنه ملك لغيرك من الناس، كالحمام الذي يربى في المنازل وغيره من هذه الدهادن.

عمرو: يا سلام ومن ينتبه لهذا كله؟

الأب: المؤمن الصالح الحريص على إرضاء ربه ينتبه لهذا ولأقل من هذا..

خالد: ولكننا أخطأنا كثيرا في الماضي.

الأب: عفا الله عما سلف، واستغفر الله من كل ذنب فعلته في الماضي، والمهم أن تلترم بهذه الآداب في المستقبل، والآن انطلقوا فلقد مضى من زمن الامتحان عشر دقائق.

#### (ينمس الأولاد)

الأب: حقا تربية الأولاد ليست شيئا سهلا.. إنها معركة أهم من كل المعارك التي خضتها.. اللهم أعني على حسن تربيتهم يا رب.

(يخرج من أحد بابي المسرح) .

(يدخل العم عبده يأخذ صبينية المشروب الذي قدمه، ويرتب المكان ثم يخرج) .

#### «المشبهد الثاني»

يدخل عمرو حاملا في إحدى بديه يمامة، وفي الأخرى بندقيته، وفي عينيه ملامح الفرحة).

عمرو: ها هو ذا.. أنا الفائز بإذن الله.. أكبر يمامة في تاريخ البشرية.. يا عيني على عبقريتك ومهارتك في إصابة الهدف يا عمرو.. هي رصاصة واحدة ونزلت اليمامة ترف..

اسف يا يمامتي .. لكن أنا في نفسي أن أسافر مع بابا.. أزور الكعبة ومسجد الرسول الله أنا لم أعذبك.. سقطت جريحة فذبحتك في الحال كما قال بابا .

هيه.. مر من الزمن ساعة ونصف ولم يحضر خالد و أحمد.. بالتأكيد هما الآن دائخان وراء اليمام في كل مكان.. حتى يصلا إلى مكان ليس فيه أحد.. هنا مخ.. فهمت اللعبة.. بعد نصف ساعة.. نصف ساعة فقط ينتهي الامتحان وتعلن النتيجة.. ويفوز عمرو عبدالرحمن بالجائزة الكبرى.. دقي.. دقي يا ساعة.. دقي.. دقي.. تك.. تك.. تك.. اجري يا ساعة.. اجري.. تك تك تك تك تك تك تك تك تك تك.

### (خالد يدخل لاهثا في يده بندقيته.. وفي الأخرى يمامة).

خالد: الله يا عمرو أنت وصلت؟!

عمرو: من زمان یادنیا (باعتزاز) هذا شیء متوقع یا عزیزی.. ما هذا؟ عصفورة..؟

خالد: أنت أعمى!!.. إنها يمامة.. أكبر يمامة وقعت عليها عيناي اليوم.. ظللت أتتبعها من شجرة إلى شبحرة، ومن جدار إلى جدار.. حتى استقرت بمكان ليس فيه أحد.. فنظرت أمامي وخلفي وعن يميني وعن شمالي فلما لم أر أحدا.. ولا مجرد أثر لإنسان.. صوبت بندقيتي.. وأطلقتها في لم البصر وبكل دقة.. سقطت اليمامة مع أول طلقة بلا حركة.. ويشهد الله أني راعيت الآداب التي قال عنها بابا.. قلت في سري: بسم الله.. الله أكد..

عمرو: (بغضر) عظيم، عظيم،.. كل هذا عظيم.. ولكن هذه – يا عزيزي – عصفورة.. وليست يمامة بل هي طائر

أدنى منزلة من العصافير يسمى أبو فصادة .

خالد: لا.، لا.، إنها يمامة.. والله العظيم يمامة.. وهي أكبر من يمامتك.. أليست هذه يمامتك.. دعنا نقارنها.. أنا الفائز.. أنا الفائز..

عمرو: بل أنا الفائز.. لا تتعب نفسك.. حظ سعيد في المرات القادمة.. ماذا تريد أن أحضر لك من الأراضى المقدسة؟

خالد: الآن يأتي بابا ويحكم بيننا.. ثم من أدراك أن أحمد لا يصطاد واحدة أكبر من يمامتي ويمامتك .

عمرى: أحمد من يا عم؟ انظر.. بقي من الزمن دقيقتان.. نصف دقيقة.. ثانية.. انتهى الزمن. أعلنت النتيجة.. أنا الفائز.. أنا الفائز..

(يقفز داخل الغرفة هنا وهناك) (يدخل الأب)

الأب: ما هذا . ما هذا يا ولد يا عمرو؟ عمرو: أسف يا بابا .. إنها فرحة الفوز . الأب: فوز ماذا؟

عمرو: فوزي بالجائزة الكبرى، بالحج إلى بيت الله الحسرام. انظر، انظر يا أبي، ها هي ذي يمامتي. وتلك يمامة خالد . أليست يمامتي هي الأكبر. اليست يمامته هذه تشبه أبا فصادة شكلا ووزنا؟

الأب: ألا تنتظر حتى يحضر أحمد لعله اصطاد يمامة أكبر من يمامتك؟

عمرو: لقد انتهى زمن الامتحان.. وضاعت عليه الفرصة.. وأصبحت الفائز بلا منازع.. أنت لم تقل لنا إن بعد الامتحان ملحقا ، إذن الفائز..

(يدخل أحمد مطاطئ الرأس يحمل البندقية)

اه.. ها هو ذا البطل المنتظر.. عاد إليكم خاوي اليحدين، ليس معه شيء.. ولا حتى جناح عصفورة.. أنا الفائز.. أنا الفائز.. إلي بإكليل الغار.. أين أقواس النصر؟! اصطفوا أيها المهنئون على الجانبين صفوفا.. صفوفا.. وانشروا الورود على رأس الفارس الهمام.. والبطل المقدام.. عمرو عبدالرحمن .

الأب: هل هدأت قليلاً.. أيها المثل البارع حتى تسمع قصنة أخيك؟

عمرفى: اسمعوا ما شئتم فما عاد السماع يقدم أو يؤخر.. لقد أعلنت النتيجة وانتهى الأمر.

#### (يجلس في زهو وخيلاء).

الأب: هيه يا أحمد.. أين يمامتك؟

الحمد: لقد اشترطت علينا يا أبي ألا يرانا أحد ونحن نصطاد اليمامة، ولكني ما ذهبت إلى مكان إلا ورأيت من يراني. رأيت الله.. يراني في كل مكان.. في كل مكان..

عمرو: أه.. ضاعت الجائزة..

الأب: تعال إلى حضني يا أحمد.. أنت حقا الذي يستحق الجائزة.. (يحضنه).. زادك الله إيمانا وفقها يابني..

· (يصافح أحمد ويحضنه بحرارة) (تمر فترة صمت يبدو فيها الوادان يفكران ثم يقترب خالد من أحمد ويصافحه) .

خالد: أهنئك يا أحمد.. أهنئك من كل قلبي.. إنني أشعر اليه اليوم أنني أحبك أكثر من أي يوم مضى.. يشهد الله إنني لا أشعر بضيق لأنك تفوقت عليّ، بل أشعر بفرح لأنك حقا تستحق الجائزة بجدارة، لأنك مؤمن لا تضيع وقتك وتحسن التفكير.. وتقرأ..

عمرو: وإذا أيضا يا أحمد أهنئك بالجائزة من أعماق قلبي.. ويعلم الله أنني غير متضايق بفوزك عليّ.. بل أنا سعيد لأنك أحق بالفوز مني.. إنك علمتني اليوم درسا لن أنساه.. أعاهدكم جميعا.. أنني لن أضيع وقتي بعد اليوم أبدا.. أبدا.. سأقرأ كل الكتب التي في هذه المكتبة.. لن أضيع الصلاة في المسجد.. لن أضيع الصلاة في المسجد..

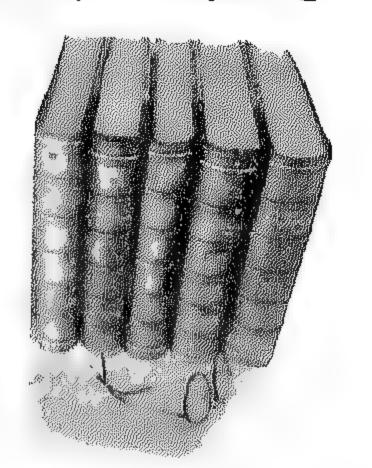
الأب: مرحى ، مرحى يا أولادي . .

أهنئكم جميعا.. لقد فزتم كلكم في هذا الاختبار.. فاز أحمد لأنه فهم الشرط الذي اشترطته عليكم.. وفزتم أنتم لأنكم لم تحقدوا عليه حين فاز عليكم وصممتم على أن تقتدوا به في صفاته الطيبة . أهنئكم جميعا يا أولادي.. سنكون معا رفقاء في الرحلة المقدسة إلى بيت الله الحرام.. هيا نستعد.. من الآن بتجهيز حقائب السفر هيا.. هيا .

النهاية.

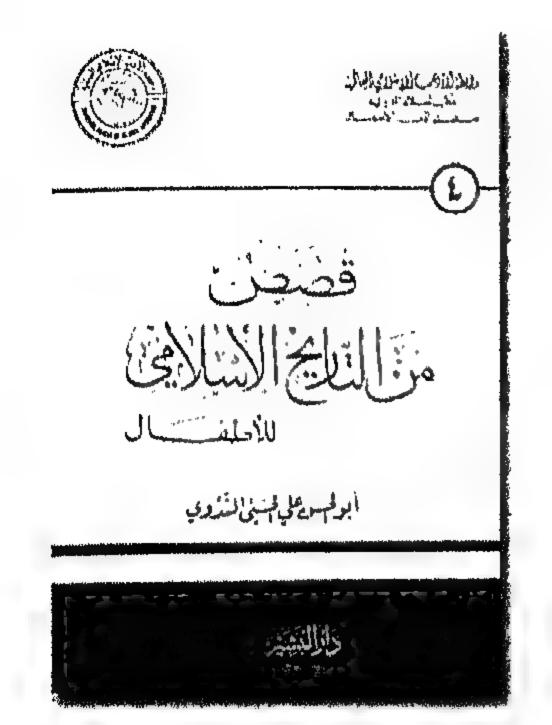


#### من مكتبة الأدب الإسلامي



اسم الكتاب: قصص من التاريخ الإسلامي للأطفال تأليف: العلامة الشيخ أبي الحسن الندوي -رحمه الله-الناشر: دار البشير للنشر والتوزيع - الأردن الطبعة: الثانية ١٤١٨هـ / ١٩٩٧م

عرض: محمد شلال الحناحنة



صدر هذا الكتاب ضدمن منشسورات رابطة الأدب الإسسلامي العالمية في سلسلة أدب الأطفال، ويضم ثماني عشرة قصنة جاءت في مئة وأربعين صفحة تقريبا مع المقدمة، وهذه القصيص هي:

- الله خير حافظا وهو أرحم الراحمين.
  - المضيف الجائع.
    - شهامة اليتيم.
  - -- مسابقة بين شقيقين.
  - الحنين إلى الشهادة.
    - من دون أحد.
    - على الخشبة.
- كلمة قتيل كانت سببا لإسلام القاتل.
  - رسالة إلى رسول الله علية.
    - الغرم بدل الغنم.
- رحلة سيدنا عمر بن الخطاب إلى بيت المقدس،
- قدر الشيء حق قدره والجراء الأوفى عليه.
  - زهد أكبر حاكم في عصر.
    - لا حاجة إلى ذكراسمي.
- البطل المجاهد والمسلم الرحيم الكريم.
- جواب كان السبب في إسلام مئات ألوف من الناس.

- فمن عفا وأصلح فأجره على الله. - رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه .

وتمتاز هذه القصص ببساطتها وخفتها الشائقة، وقدرتها على مخاطبة وجدان أطفالنا بأسلوب سهل، ولغة واضحة، وعبارات مشرقة، وتنهل من تاريخنا الإسلامي العريق في أوج بطولاته وأمجاده على مر العصور، ولأن هذا التاريخ يعد أعظم الشروات في منتله الإنسانية السامية وروائعه الأخلاقية الفاضلة، وهممه الإيمانية الصادقة، فإن أجيال الناشئة من أطفالنا بحاجة كبيرة إلى قصص تغرس في نفوسهم حب الخير والتضحية والفضيلة أمام دنيا يتكالب عليها الناس صنغارا وكبارا، وما أصدق قول الله تعالى في توجيهنا إلى الأسلوب القصيصي للتأثير على الآخرين: ﴿ فَاقْصِصِ الْقَصِصِ لَعَلَّهُمْ يَتَفُكُّرُونَ ﴿ آلَكُنَّا ﴾ (سورة الأعراف) .

واستطاعت هذه القصيص على بساطتها أن تعبر بصدق عن كثير من القيم التي أضحت مفقودة في عصرنا مـثل الإيثـار التي تمثلهـا قـصـة (المضيف الجائع) وهو الصحابي الجليل أبو طلحة الذي بات جائعا هو وأهله في سبيل أن يطعم ضيوفه

وضيوف رسول الله على كما عبرت بعض القصيص عن الشيهامية ميثل ( شهامة يتيم)، وكذلك عن الزهد والتواضع كما في قصة الخليفة عمر ابن الخطاب رضى الله عنه فى فتح بيت المقدس، أو الشهادة في سبيل الله كما في قصة (الحنين إلى الشهادة) التي كان بطلها الغلام عمير ابن أبي وقاص رضي الله عنه .

ومن الجماليات الفنية في هذه القصص إيجازها، وقبساتها من القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة، واستضاءتها بهديها بأسلوب فيه الكثير من التشويق الذي يلائم نفوس الأطفال وعقولهم.

ولعلنا بحاجة إلى إثراء المكتبات المدرسية في أقطارنا الإسلامية بمثل هذه القصيص التي يندر وجودها أمام كم هائل من القصص التي تفقد أطفالنا هويتهم، وتتوجه إلى بيئة غير بيئتهم، ووجدان غير وجدانهم، وإنها لدعوة صادقة إلى الأقلام الإسلامية القادرة المبدعة، والمؤسسات المختصة التربوية، ودور النشر في وطننا الإسلامي الكبير للعناية ببراعم الطفولة بالكلمة الطيبة، والأنشودة الأصبيلة، والقصبة الشبائقة الهادفة!.

### اسم الكتباب: أدب الأطفال في ضوء الإسلام

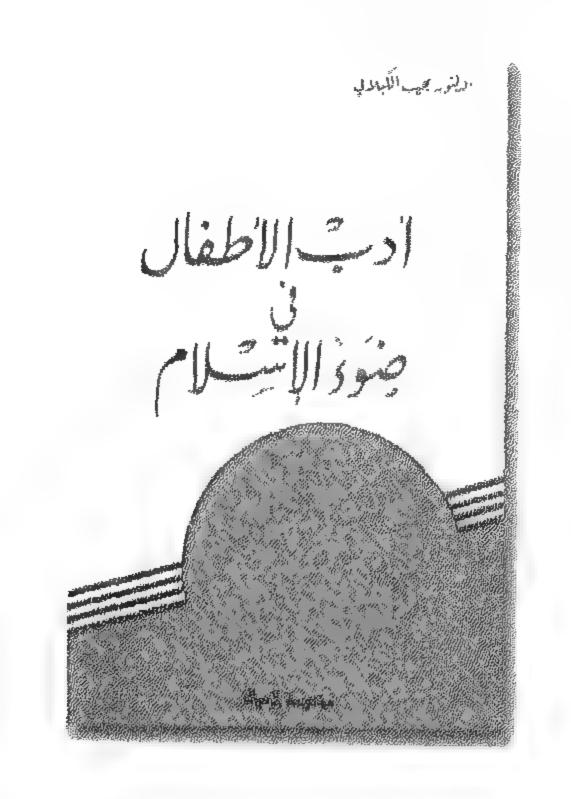
تأليف: د . نجيب الكيلاني الناشر: مؤسسة الرسالة بيروت الطبعة: الثالثة ١٤١٢هـ/ ١٩٩١م عرض: أحمد حسن الخميسي

هذا الكتاب من الكتب القليلة التي اهتمت بأدب الأطفال الإسلامي، لذا يعد الكيلاني رائدا من الرواد الأوائل الذين اعتنوا بهذا الأدب ودراسته دراسة جادة.

لقد جاءت عناوين أبوابه على الشكل التالي: مفهوم أدب الأطفال – تاريخ أدب الأطفال عند العرب – أدب الأطفال بين الهدف والوسيلة – قصص الأطفال – السيرح المدرسي الشعر وأدب الأطفال – المسرح المدرسي – وظيفة أدب الأطفال – بين النظرية والتطبيق.

لقد حدد الكاتب في مقدمة الكتاب الهدف منه وهو «أسلمة أدب الأطفال»، ومضى يحقق الهدف، فعرف الأدب الإسلامي وأكد على وضوح هذا الأدب في رؤية الطفل وقوة إقناعه ومنطقه، بحيث يتدرج الطفل بخطوات صحيحة، تؤهله لأداء الرسالة المنوطة به في الأرض، فيسعد في حياته، ويسعد به المجتمع.

كما تحدث عن التقاء الإسلام والفن في تربية الإنسان وتنشئته، لذلك يستطيع الذين يكتبون للطفل أن يستفيدوا من تعاليم الإسلام وتاريح المسلمين، فيقدموا الكثير، مع ضرورة تمسكهم بالقيم الجمالية، لكل لون من ألوان أدب الأطفال، وعليهم أن يستهدوا بما توصل إليه علماء النفس والتربية والنقاد المخلصون من نتائج، إذا لم تتعارض مع خصائص الإسلام ونصوصه.



وتحدث عن محتويات الأدب الإسلامي وأشكاله التي تشمل القصة والمسرحية والتمثيل والقصيدة أو الأغنية، كما أنه يشمل الآداب العامة كالتحية، وأداب الطعام والنوم وبعض الأمور المهمة كالشهادتين والصلاة على النبي سيسلا وقصار السور والأحاديث وبعض السلوكيات الاجتماعية والأسرية .

كل ذلك بأسلوب مناسب مفهوم، منذ الصغر. وطالب المسؤولين عن التربية، أن يتنبهوا للغزو الثقافي الذي يقدم للأطفال عبر القصص المترجمة، وعبر وسائل الإعلام المرئية والمسموعة.

ثم توقف الكاتب عند «وظيهة أدب الأطفال من وجهة النظر الإسلامية » التي تتجلى في الوظائف التالية:

١- تشكيل الوجدان المسلم، وترسيخ العقيدة الصادقة.

٢-- صبيع الفكر والسلوك بالمنهج الإسلامي.

٣- بعث مشاعر الوحدة الإسسلامية في الطفل.

٤- غرس حب العلم وأهله.

٥- تنمية الإحساس بالجمال وفهم الحياة كما صوره الإسلام.

٦- تحديد مفهوم السعادة.

٧- إثراء الحصيلة اللغوية.

وفي نهاية الكتاب وفي فصل « بين النظرية والتطبيق » تناول المؤلف عددا قليلا من نماذج أدب الأطفال، حللها على ضوء التنظير الذي حدده في الكتاب فدرس قصة «صديقي الحقيقي» للأستاذ «عبدالتواب يوسف » .

وبعد ذلك نظر إلى قصص الأنبياء نظرات نقدية فاحصة، فقدم «قصص الأنبياء» للأستاذ «محمد أحمد برانق» نموذجا، وذكر أن هذه المجموعة تناسب المرحلة الأخيرة من سن الطفولة، وسلط الضوء على قصة «هود» عليه السلام فقال عنها « القصة تعالج القضية الرئيسية في العقيدة ألا وهي قضية التوحيد».

ولم ينس «الكيلاني » – رحمه الله – أن يشير إلى قصص الأديب «عبدالحميد جودة السحار» الذي قدم قصص الأنبياء، وقصص الرسول محمد على وسيرة الصحابة وقادة المسلمين، التي لاقت قبولا من القراء الصغار والكبار، فطبعت ولا تزال تطبع، لما لها من جدودة تأليف وصياغة تناسب الناشئة .

وتوقف الكاتب بعد ذلك عند المقتبس والمترجم، شارحا ما له وما عليه، مبينا أن المهم في المترجم والمقتبس مراعاة ما يناسب عقيدتنا وقيمنا، وتناول قصة «انتقام فلاح» وحكاية «الأفيال والحفر» ليعقوب الشاروني مطلا كل واحدة منها تحليلا نقديا مفيدا.

وفي نهاية الكتاب، طالب الدكتور نجيب الكيلاني بوضع خطة على مستوى الدولة للرقابة على منشورات الأطفال بصفة خاصة، من إذاعة وتلفاز ومسرح وسينما وصحف ومجلات، وأن يقوم بوضع خطة المراقبة والتقويم علماء الدين والتربية وعلم النفس والمجتمع ورجال الإعلام والأدب ودور النشر والتوزيع والترجمة...

### أخبار المكانب

## أخيار

#### إعداد؛ شعس الدين درمش

### الأدب الإسلامي في مؤتم مكة

شارك د عبد القدوس أبو صالح - رئيس رابطة الأدب الإسلامي العالمية - في مؤتمر مكة الرابع الذي أقامته رابطة العالم الإسلامي في موسم حج هذا العام ١٤٢٤هـ في الفترة من الثاني إلى الرابع من شهر ذي الحجة .

وقد تقدم د.عبد القدوس إلى المؤتمر ببحث عنوانه الأدب الإسلامي والتحدي الفني ، في إطار العنوان العام الذي عقد تحته المؤتمر ، وهو (الأمة الإسلامية في مواجهة التحديات).

كما تقدم د . عبد القدوس بمحاضرة عنوانها ( الأدب الإسلامي .. مسيرة وتاريخ ) ، وألقى محاضرة بعنوان ( دور الأدب الإسلامي المعاصر في الوحدة الإسلامية)، وذلك في أيام التشريق بمنى ضمن الموسم الثقافي لرابطة العالم الإسلامي في موسم الحج سنويا.

#### مكتب السعودية - الرياض - محمد شلال الحناحنة:

### الملتقى الأدبي الشهري

\* استضاف المكتب الإقليمي للرابطة في الرياض كلا

من د. سعد أبو الرضا، و د. وليد قصاب في الملتقى الأدبى الشهري بتاريخ ٢٦ شعبان ١٤٢٤هـ، حيث أدارا حوارا مفتوحا حول الأدب الإسلامي والتنظير له، والاعتراضات التي تطرح في طريقه، وقد شارك عدد من الأدباء والنقاد بمداخلات أثرت الحوار منهم: د . ناصس الخنين، و د حسين على محمد، و د خليل أبو ذياب، ومحمد العقدة ، وخليل الصمادي وآخرون.

\* وفي يوم الأربعاء ١ ذي القعدة ٢٤٢٤هـ، استضاف المكتب عددا من ضيوف المهرجان الوطنى التاسع عشر للثقافة والتراث الذي يقيمه الحرس الوطني في المملكة العربية السعودية سنويا. وحضس اللقاء من خارج الملكة كل من: د.مامون جرار من الأردن، ود مسحمد على الرباوي من المغرب، والأستاذ محمد براح بلقاسم من الجزائر، ود. شهاب محمد غانم من الإمارات العربية المتحدة، والأستاذ أحمد محمود مبارك من مصر والشساعر طارق كرمان من اليمن . وحضر من خارج مدينة الرياض رؤساء

فروع المكتب الإقليمي في الغربية د .محمود زيني ، وفى الشرقية د.خالد الحليبي، وفي الجنوبية د.حسن الحازمي.

وحضر اللقاء الأستاذ عبدالرحمن العبيد رئيس

النادي الأدبي بالشرقية، والشاعر عيسى جرابا من جازان، مع عدد وفير من أعضاء الرابطة في الرياض.

وقد تداول الحضور شؤون الرابطة مع كل من د. عبد القدوس أبو صالح، ود.عبدالباسط بدر، و د. ناصر الخنين، ود. سعد أبو الرضا، ود. وليد قصاب، وقدم المكتب للضيوف مجموعة من الإصدارات الحديثة للرابطة.

\* وفي يوم الأربعاء ٢٧ ذي الحجة ١٤٢٤هـ تحدث الدكتور محمد أبو بكر حميد عن (ريادة باكشير في الأدب الإسلامي .. المفهوم والتطبيق)، وتناول في حديثه جوانب عديدة من أعمال باكثير المسرحية والروائية في الأدب الإسلامي، مشيرا إلى ما قدمه هذا الأديب الكبير للأدب الإسلامي في فترات عصيبة من تاريخ الأدب العربي الحديث.

وقدمه في هذا اللقاء د. سعد أبو الرضاء وحضره عدد من الأدباء والنقاد الذين شاركوا بمداخلاتهم القيمة، ومنهم د. أحمد السعدني والدكتور عبدالله العريني والدكتور حسين علي محمد.



د. شهاب محمد غائم



د. محمود زینی



أ. عبدالرحمن العبيد

### الملتقى الأدبي لإبداع الشباب

يشهد الملتقى الأدبى الشهري الذي يقيمه المكتب الإقليمي للرابطة في الرياض (للشباب بخاصة) حضورا متزايدا من الشباب الأدباء الذين يقدمون ما لديهم من جديد في الشعر والقصة والخاطرة والمقالة الأدبية.

ويسجل الملتقى حضورا دائما لعدد من هؤلاء الأدباء منهم:

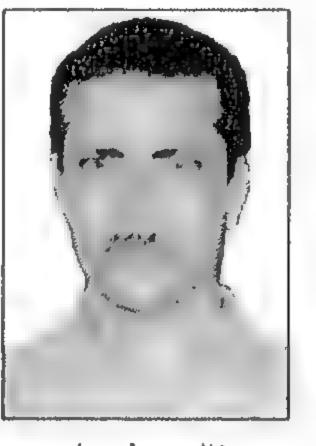
سامى البكر ، وهيثم السيد ، وأحمد صوان ، وفائق منيف ، وماجد الحمود ، ومنصور اليوسف، وأيمن ذو الغنى ، ويوسف الدوس ، وأسامة المجالى، وعلى فريد ، وأحمد المجرشي، وسعيد عاشور ، ومحمد العقدة ، وخالد اليوسف.

ويدير الملتقى الأستاذ محمد شلال الحناحنة، ويقوم بالتعليق على النصوص الأدبية الناقد د حسين على محمد كما يشارك الحضور في إبداء آرائهم في جومن الحميمية والود بعيدا عن المجاملة الشخصية .

وقد شارك في اللقاء الأخير بالنقد والتعليق سعادة د . أحمد السعدني الأستاذ بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية.

وعقد في الفترة الماضية ثلاثة ملتقيات في التاسع من شوال، والثامن من ذي القعدة، والعشرين من ذي الحجة لعام ١٤٢٤هـ وقامت عدد من الصحف والمجلات ومواقع (الإنترنت) بنشر خبر الملتقى في صنفحاتها الأدبية ، وهي صحيفة العالم الإسلامي، وصحيفة اليوم، وصحيفة المحايد (فائق منيف) ، ومجلة شباب (أحمد المجرشي) ومجلة المجتمع، بالإضافة إلى موقع لها أون لاين (علي الغريب) ، وموقع الإسلام اليوم (عز الدين فرحات).

فائق منيف

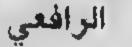




مكتب مصر - القاهرة - محيى الدين صالح:

\* أقام مكتب الرابطة في القاهرة

افتتاح مكتب القاهرة وندوة عن الرافعي



كبار الشخصيات والأدباء. \* وأقام المكتب في مساء اليوم المذكور في مركز صالح

كامل للاقتصاد الإسلامي بجامعة الأزهر الملتقى الأدبى الأول لمكتب الرابطة بالقاهرة حيث تضمنت الجلسة الافتتاحية تكريم معالي د.حسسن عسباس زکی

وأ.د.أحمد عمر هاشيم، وتقديم درع الرابطة لكل منهـمـا،

وأعقب التكريم أمسية شعرية.



د. حسن عباس زكي

وامتد الملتقى الأدبى طوال يوم الخميس حيث عقدت ندوة عن الأديب الإسلامي الكبير مصطفى صادق الرافعي . وضمت الندوة أربعة محاور وهي:

> ١- رؤية الرافعي لكتابة التساريخ الإسسلامي والعبوامل المؤثرة في حياته.

٢- معارك الرافعي الأدبية.

٣- إبداعات الرافعي (نثر -شعر - آناشید).

٤- المقالة في أدب الرافعي.

وأعقبت الجلسة المسائية أمسية شعرية ثالثة. وعقد مساء يوم الجمعة التالى لقاء خاص بأعضاء الرابطة ألقى فيه الدكتور عبد القدوس أبو صالح محاضرة أدبية أعقبها جلسة مفتوحة عن شؤون الرابطة وأعضائها.



عزالدين فرحات

### أخبار أعضاء الرابطة

### في المهرجان الوطني التاسع عشر للتراث والثقافة

شارك عدد من أعضاء الرابطة في الفعاليات الثقافية للمهرجان الوطني التاسع عشر للتراث والثقافة لعام ١٤٢٤هـ، ومنهم:

- د.عبد الباسط بدر بمحاضرة عنوانها (مواكبة الأدب لهموم الأمة) قدمه فيها د.محمد بن على الصامل.

- د. حسن الهويمل حيث قدم ورقة عن الشخصية المكرمة لهذا العام وهو معالى دناصر العبودي الأمين العام لرابطة العالم الإسلامي سابقا.

- كما شارك د.محمد بن علي الهرفي في تقديم محاضرة (التطرف والغلو .. الأسباب والعلاج).

وقد شدا عدد من شعراء الرابطة في الأمسية الشعرية الأولى والثانية وهم: مأمون جرار ، وأحمد مبارك ،ومحمد براح بلقاسم، وحبيب المطيري، ومحمد على الرباوي، وشمهاب غائم، وسمير فراج ( من مصر ) ، وعيسى جرابا. حيث أدار الأمسية الأولى د . محمد الفاضل ، والأمسية الثانية عبدالعزيز قاسم.

وقد عبر الشعراء فيهما عن هموم الأمة بحضور عدد وفير من المتابعين الذين رغب بعضهم في قصائد ذاتية وهجدانية استجاب لها الشعراء.

هذا وقد أجرت الصحف اليومية في الملكة عددا من اللقاءات الأدبية مع الشعراء الضيوف خاصة.

### وداع الأديب الكبير محمد راضي صدوق

أقامت ندوة الوفاء الخميسية لعضو الشرف الشيخ أحمد محمد باجنيد في مدينة الرياض أمسية خاصة لحفل توديع الأديب الكبير الأستاذ محمد راضي صدوق ، حيث يغادر المملكة العربية السعودية إلى الولايات المتحدة الأمريكية بعد إقامة حافلة بالعطاء الأدبى والنقدي في الساحة الأدبية.

وقد قدمه د. عبد القدوس أبو صالح (رئيس الرابطة) في حفل التوديع بكلمات بليغة مؤثرة ممزوجة بالصدق والإخلاص لهذا الرجل المجاهد، فكان لكلمته الأثر الكبير في نفوس الحاضرين، ثم تتابع الإخوة الحضور الذين امتلات بهم الندوة بالحديث والتعليق في جوانب مختلفة من شخصية راضى صدوق الأدبية والنقدية والإعلامية والجهادية.

الجدير بالذكر أن الأستاذ راضي سيتابع عمله في المجال الإعلامي لخدمة الأمة العربية والإسلامية ، وفي مقدمتها القضية الفلسطينية .



احمد باجنيد



راضىي صدوق

\* حضر د . ابو زيد المقرئ الإدريسي حفل افتتاح المرجان الوطني للتراث والثقافة التاسيع عشس (عمنو في مجلس النواب اللغريق) .

\* كما حقوق د ، فلويعة مقيد ( نعرم د ، الإدريسي) وهما عضوان عاملان في المكتب الإقليمي للرابطة والتعارب والتعادي فالمناج المارية الأديبات في الرابطة د ، رجاء عودة.

\* استغناف الرنامج الثقافي الباشر " استلة في اللغة والأدب " الذي تبته إذاعة الرباض كل اربعاء الساعة العَالِثِيرِةُ مُسَلَّاءِ - ويعلله ويقالمه عنفير الوالطلة النكتور عبدالله الخبيري - عبدا من اعضاء الرابطة وهم ذرمحمد على الهرفي، ودر محمد على المتامل، ود عبيب الطيرى، ود، وليد قصاب.

\* وافقت وزارة الثقافة والإعلام على أن يشارك الدكتور

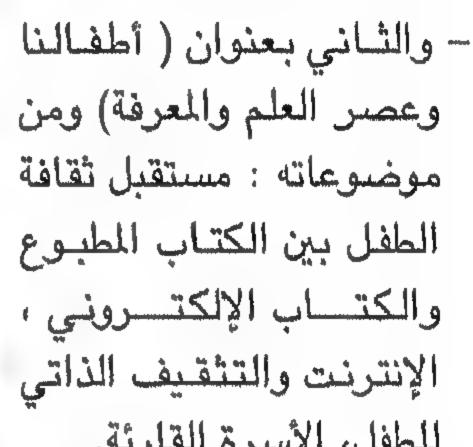
عبدالله الحيدري رئيس قسم الإعداد بإذاعة الرياش بإلقاء بعض المحاضرات المنهجية في قسم الأدب بكلية اللغة العربية بالرياض بدءا من الفصل الدراسي الثاني لعام ١٤٢٤ / ١٤٢٥هـ .. \* تم اختيار د عبدالله الميدري عضوا في لجنة

موسوعة الأدب العربي الحديث التي ثعدها دارة الملك عبدالعزيز بالرياض. كما اختاره النادي الأدبي بالرياض رئيسا للجنة العلمية الشرقة على مكتبة

\* فيازى عنفسر الرابطة الأخت رهف المبارك / من الإمارات العربية المتحدة بالترتيب الثالث في جائزة الشبيخة ميرة بنت هزاع آل نهيان لشعر الطفل العربي وذلك عن بيوانها (حميقة الألمان) لعام . New York

### من إصدارات أعضاء الرابطة في أدب الأطفال

- \* صدر للأستاذ عبد التواب يوسف عن دار الفكر في بيروت ودمشق كتابان تحت عنوان موحد هو " فصول في ثقافة الطفل":
  - الأول بعنوان (تنمية ثقافة الطفل) تناول عــدة مـوضـوعات من بينها: ثقافة الطفل العربي الواقع والآفاق ، وكتب الأطفال المتـمـيـزة والمصـورة ، وصحافة الأطفال.

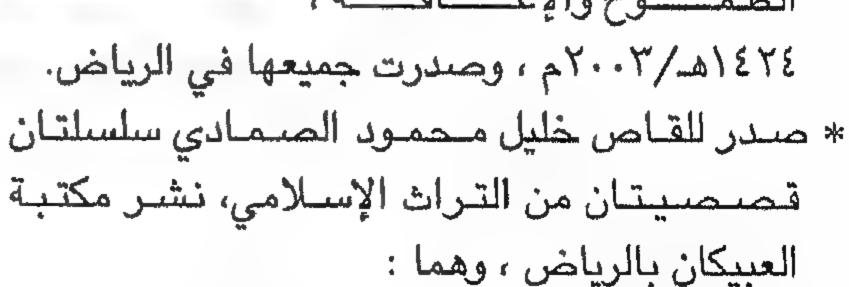




للطفل، الأسرة القارئة. \* عائلة الأحجار، تأليف الأستاذ

أحمد فضل شبلول ، صدر في سلسلة كتاب " قطر الندى" عن الهيئة العامة لقصور الثقافة بالقاهرة ، ط۱ ، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م . وهو كتاب ملون رسم لوحاته الفنان محمد قطب . والكتاب بحث أدبي شائق في تاريخ الأحجار على مدى العصور ، حيث يتحدث عن الحجر الذي انفجرت منه العيون، والحجر الأسود ، والجمرات التي ترمى في الحج ... إلخ .

\* صدر للقاص إبراهيم محمد شيخ مغفوري خمس قصص جديدة للأطفال بأحجام صغيرة مـزينة بالرسـومات ، وهي: الشعلب المسافر ، ٢٤٢٣هـ/ ٢٠٠٢م ، راعي الغنم والوالي ، نواف والضفدع، حسن النية ، الطمــوح والإعـاقـة ،



- قصيص من التراث ، وتضم عشر قصص.
- فتيان لكن أبطال، وضمت ترجمة عشرين شخصية

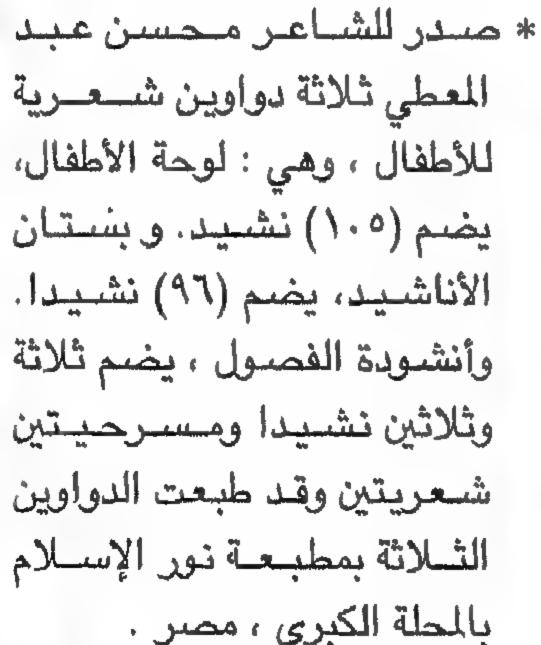
من عصر النبوة بدأها بالحديث عن طفولة النبي على أوضع المؤلف في نهاية كل موضوع عددا من الأسئلة يضتبر من خلالها القارئ مدى استيعابه لما قرأ.

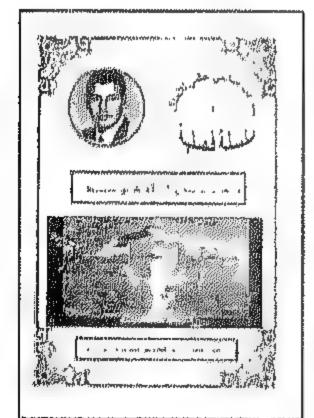
\* صدر للقاص والمسرحي محمد على بدوي كتاب (بائع الكلام) ، يضم مجموعة مسرحيات قصيرة ، من وحي التعليم تصلح للتمشيل في المدارس المتوسطة والثانوية.

كما صدرت له قصة (سيفان ونخلة) عن مكتبة الملك عبدالعزيز العامة بالرياض، وفازت هذه القصمة بالمركز الثاني في مسابقة قصص الأطفال التي أقامتها المكتبة بمناسبة مرور مئة عام على تأسيس الملكة العربية السعودية.



\* من قصص النجاح: الجائزة، تأليف فريد محمد معوض، وهي القصة العاشرة في هذه السلسلة، صدرت عن مكتبة الإيمان بالمنصورة، مصدر (بدون تاريخ طبع).





\* أحلام المدينة، قصمة للأطفال تأليف محمد جمال عمرو، نشر دار المنهل، عمان ، الأردن ، الطبعة الأولى ، ٢٠٠٤م ، مزينة برسومات جميلة ملونة .



الاحد الاسائه

### كتب في أدب الأطفال وصلت إلى المجلة

\* صدر للأستاذ محمد بسام ملص المعروف بكتاباته القصصية والنقدية في أدب الأطفال ثلاثة كتب نقدية في عمان / الأردن ، وهي:

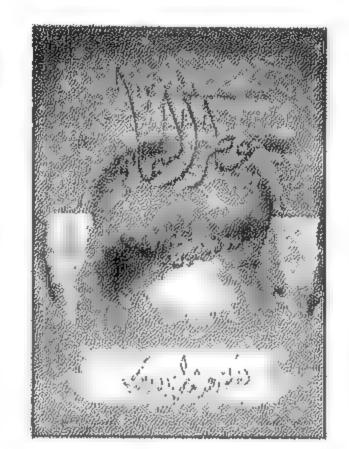
- طفولة النبي الله في أدب الأطفال -دراسة نقدية، استعرض قيه المؤلف ما كتبه كل من: محمد حسين هيكل في (حياة محمد )، طه حسين في (على هامش السيرة)، عبدالرحمن الشرقاوي في (محمد رسول الحرية)، عبدالحميد جودة السحار في (محمد رسول الله والذين معه)، محمد شوكت التوني في (محمد في طفولته وصباه) .

- من تاريخ مصسر الإسلامية في أدب الأطفال (دراسة نقدية) ، وهو يتناول بالدراسة والنقد كتاب (الهلال والصليب) لمؤلفه الأستاذ عبد التواب يوسف حيث عرض لتاريخ مصر قبيل الفتح الإسلامي وحتى ثورة ١٩١٩هـ . وهو موجه لثقافة الطفل ولم يسبق أن كتب في موضوعه بهذا الشيمول!!

- رجال مرج دابق .. من تاریخ المالیك في أدب الأطفال (دراسة نقدية ) يقدم فيه الكاتب دراسة نقدية لكتاب ( رجال مرج







دابق: قصبة الفتح العشماني لمصر والشام) لمؤلفه صلاح عيسسى ، وأصدرته دار نشر عربية متخصصة في مجال أدب الأطفال.

\* صدر للدكتور جمال محمد الهنيدى -أستاذ أصول التربية - ثماني عشرة قصة صغيرة، وقد وضع المؤلف في نهاية كل قصة عددا من الأسئلة للإجابة عليها ، ونشرت هذه القصص مؤسسة أم القرى للترجمة والتوزيع في المنصورة بمصر. والقصيص هي: طهطوه ١، طهطوه ٢، أنا حر، مهلايا تامر، الأخوة الحق، لا تتردد ، تلميذ حريص ، الوهم الكبير ، الفقير والغنى ، الشجاعة ، اللص المعلم ، حسبة خاطئة ، أسير الروم ، محنة طائرة، الحسبة الذكية ، الكذاب الكبير ، مدينة الكذابين ، ذكاء امرأة .

\* عطر السماء .. حداء للبنين والبنات ، شعرد . عبد المعطى الدالاتي ، ضم خمسة وستين نصا شعريا ، قدم الشاعر لكل نص بمقدمة نثرية جميلة ، صىدر الديوان عن الدار المتحدة، دمشق، الطبعة الأولى ، ١٤٢٣هـ / ٢٠٠٢م .

### إصدارات مرئية ومسهوعة للأطفال





بلبل)، وهي من سلسلة دوحة النشيد . وقد كتب كلمات هذه الأناشيد جميعا الشاعر الإسلامي المبدع سليم عبد القادر في كلمات سهلة وخيال مصور ، ومعان سامية .

أهدت مؤسسة (سنا) للإنتاج والتوزيع إلى مكتبة مجلة الأدب الإسلامي

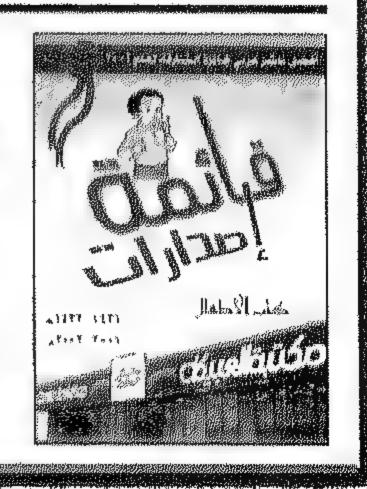
مجموعة من أعمالها وهي: الأناشيد المصورة (عودة ليلى ، الطفل والبحر ،

نبع الحب ، طائر النورس)، وفيلم مصور (إجازة صيف)، وأشرطة صوتية

(الطفل والبحر ، نشيد المستقبل ، نبع الحب ، طائر النورس ، سر الحياة ،

عودة ليلى ، عصفورة الغابة ، أيام حلوة ، أعظم إنسان، أغلى هدية ، حكاية

وقام بأداء أناشيد الأطفال في سلسلة دوحة النشيد: الطفلة هالة صباغ في (عودة ليلي) ، والطفلة (إلهام أحمد ) في سائر الأناشيد .



إصدارات مكتبة العبيكان من كتب الأطفال

أصدرت مكتبة العبيكان كتيبا يتضمن إصداراتها من كتب الأطفال عرضت فيه (٤٠ سلسلة) من هذه الكتب بالإضافة إلى برامج الحاسب الآلى الخاصة بالأطفال.

وقد تضمنت الإصدارات مجموعات قصصية لعدد من أعضاء رابطة الأدب الإسلامي وهم: د . أحمد عمر هاشم ، ود . عبد العزيز الثنيان، ومحمد ثابت توفيق ، وخالد محمد الخلاوي، وخليل محمود الصمادي .

### ندوة دولية حول قضايا الطفولة من منظور إساامي

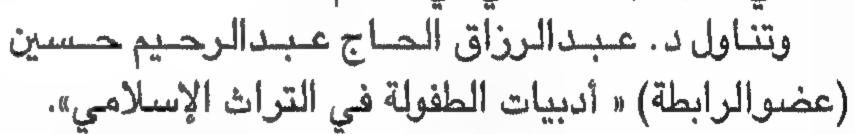
#### د . جمال السعيدي - إسلامية المعرفة - العدد ٢٩

عقدت هذه الندوة العالمية بالتعاون بين كل من المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة (إيسيسكو) والمعهد العالمي للفكر الإسلامي، وجمعية الدعوة الإسلامية العالمية، وذلك بفندق حسسان مرديان بالرباط بالمملكة المغربية، من ٢٢ إلى ٢٤ شعبان ٢٢٢هـ، الموافق ٢٩ إلى ٢٣ تشرين الأول (أكتوبر) ٢٠٠٢م.

عرض في هذه الندوة خمسة وثلاثون بحثا، في ثماني جلسات على مدى ثلاثة أيام.

ففي المجال الأدبي والثقافي تحدث د. مبارك ربيع عن « ملامح الأبعاد الثقافية للطفل في المجتمع المسلم .

وجاء عرض موضوع « القيم الثقافية في برامج الطفولة: مدخل إلى تفعيل الطاقة الحضارية للأمة » الذي قدمه د. عبدالحميد أبو سليمان رئيس المعهد العالمي للفكر الإسلامي، ليوضح فيه أن تفعيل الطاقة الحضارية الإسلامية هو نهاية المطاف، ونبه إلى ضرورة تنمية العقل الناقد في الأمة، خصوصا ما يتعلق بكيفية تربية الطفل وتعليمه، وأكد على الربط بين الجانب الوجداني في الكلام معه.



وعالج السالك ولد محمد المصطفى« أدبيات الطفولة في التراث الإسلامي»، وعرض د . عبدالرحيم مودن موضوع «البطل في أدب الطفل المسلم».

وقدم د. عثمان بن صلاح بن عبدالمحسن العامر عرضا بعنوان « دور المنظمات الخيرية في تحقيق الأمن الثقافي للطفل المسلم في المهجر» .

وقدم أ . بدر بن هلال اليحمدي بحث بعنوان «التخطيط لأدب الطفل المسلم » .

وقدم د. أحمد بن عبد العرين الحليبي بحثا عن «الإعلام الحالي وثقافة الطفل المسلم» ،

اما ورقة أ. محمد يتيم فكانت حول «الإعلام الإسلامي» أي دور الإعلام في تنمية ثقافة الطفل المسلم وحمايته من تيارات الاستلاب والعولة.

وقدم محمد بن محمد كسناوي بحثا بعنوان « دور الإعلام في تنمية ثقافة الطفل» .

كما قدم أ. ميمون الأزماني بحثا حول قضايا الطفولة في الإعلام: انعكاس لأزمة القيم في المجتمع ».

وعرض د. صالح خليل أبو أصبع بحثا بعنوان «التلفزيون وتأثيره في حياة الأطفال وثقافتهم».

كما قدم د. محمد دياب موسى، ورقة بعنوان « برامج الأطفال : تنوع، ثراء، ريادة» تلفزيون الشارقة نموذجا » .

وأكد د ، هادي نعمان الهيتي، في بحثه حول « هل يحتاج الأطفال المسلمون في العالم إلى مجلة ثقافية دولية» على ضرورة العناية بإصدار مجلة ثقافية عالمية للأطفال.

كما عالجت منى عبدالفتاح يونس، موضوعا بعنوان «مشكلات الطفل في العالم الإسلامي من خلال الإنترنت».

واختتمت أعمال الندوة برئاسة د. عبدالعزيز بن عثمان التويجري المدير العام للمنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة (إيسيسكو) شكر فيها المشاركين والمنظمين ورجال الصحافة والإعلام.

وقد جاء في الإعلان الضنامي دعوة إلى بناء إسلامي لعالم جدير بالأطفال تتوافر فيه التنشئة السوية لجميع الأطفال، وإدانة الإبادة الوحشية اليومية التي يتعرض لها الأطفال في

فلسطين على يد قوات الاحتلال الإسرائيلي، وحث الدول الإسلامية على إدراج موضوع القضية الفلسطينية والصراع العربي الإسرائيلي ضمن المقررات والبرامج الدراسية بالمؤسسات التعليمية والجامعية .



عبدالحميد ابو سليمان

### معرض القاهرة الدولى لكتاب الطفل

كان الكتاب الإسلامي في ادب الاطفال رواج كبير في معرض القاهرة الدولي لكتاب الطفل الذي عقد في الفترة من ١١ إلى ١٩ كانون الأول (ديسمبر) "٢٠٠٨م، حيث اقبل رواد المعرض على الكتب الإسلامية في ادب الطفل ومنها : سلسلة العشرة المسلون بالجنة ، وسلسلة الدول الإسلامية العسالة المهات المؤمنين وسلسلة الفتوحات الإسلامية، وسلسلة اوائل الإسلام، الفتوحات الإسلامية، وسلسلة اوائل الإسلام، وسلسلة السيرة النبوية (وهي من إصدارات مكتبة العبيكان) ، بالإضافة إلى كتاب تفسير براعم الإيمان ، وقصص الصحابة وحكايات الحيوانات، والقصص القرائي ، والقصص النبوي.

### نحو ادب إسلامي للطفل

د. ناول عبدالهادي المغرب

إن اهمية الطفولة تتاتى من كونها مرحلة تشكل في مجملها ميدانا خاصا يساعد المربين والعلماء والموجهين على زرع ما يرون من توجيهات وافكار واخلاقيات دون أن تعترضهم مقاومة أو عناء يذكر، حيث يكون الإنسان في هذه المرحلة من العمر ادعى لقبول كل ما يلقى إليه في غياب العقل الواعي الممين، وعلى هذا الأساس جاء الاهتمام المتزايد بالطفل في العقود الأخيرة برهانا على هذه المرحلة وتاثيراتها في المجتمع .. هذه التاثيرات التي لا تلبث أن تظهر عاجلا أو أجلا .. ووصل الأمر إلى حد إنشاء مؤسسات وهيئات مختصة في شؤون الطفل يسهر على توجيهها عدد من المختصين والدارسين وعلماء النفس والاجتماع .. تعمل على توجيه الأطفال وتكوينهم وفق نمط تربوي ينطلق من رؤى وتصورات محددة . وتتجلى خطورة هذا الأمرإذا علمنا أن هذه المؤسسات تتجاوز في مخططاتها النطاقات المحلية إلى المستوى العالمي حيث تضع ضمن برامجها توجيه الطفولة في كل مكان من العالم توجيها معينا يخدم مصالحها واهدافها في النهاية . وتتوسل هذه المؤسسات - في سبيل تحقيق اهدافها - بعدة اجهزة اغلبها متمثل في وسائل الإعلام، حيث نلاحظ على طول الساحة وعرضها التراكم المتوالي للكتب والمجلات والقصص والأفلام ... الموجهة للطفل .. وكلها وسائل تتضافر من أجل دفع الأطفال نحو تبني سلوكيات واخلاقيات مرسومة - من حيث لا يشعرون ،

إن سلخ الأطفال عن عقيدتهم وهويتهم - خاصة في الوطن الإسلامي - يشكل هدفا استراتيجيا يضعه مفكرو الغرب ومختصوه نصب اعينهم، وهو ما يؤكده هذا الغزو المتصاعد للآداب الأجنبية الموجهة للطفل. فالأسواق تعج بالقصيص المثيرة، والمجلات المصورة ذات الشكل الأنيق الجذاب الذي يستهوي افئدة الصغار، والإفلام والمسلسلات ذات المغامرات الشيقة، وأشرطة الرسوم المتحركة .. إن هذا الزخم المتنامي يجعل الحبل يقلت من بين أيدينا، ويضع مستقبل أبنائنا في يد غيرنا ما دمنا نترك لهم حرية التوجيه من مواقعهم داخل عقر دارنا، وهو أمر لا يمكن غض الطرف عن جسامته وخطورته على حاضر الأمة ومستقبلها ،

لقد صبار لزاما التنبه لخطورة هذا الوضيع خصوصنا أن استهلاك الأطفال للمواد المصدرة إليهم – بل حتى المحلية التي أصبحت تسير على نفس المنوال بفعل الإنهزام الحضياري -- في اطراد وارتفاع --وهو ما ينبئ بنتائج وعواقب غير محمودة .. وقد اظهرت عدة دراسات في الغرب نفسه مدى خطورة بعض ما يقدم للأطفال، وتحدثت عن التاثير السلبي لأفلام العنف والألعاب الإلكترونية .. وغيرها من المواد التي تسهم بشكل أو بآخر في تشكيل نماذج بشرية ممزقة ومنحرفة.

إن الذي يهمنا في هذا الإطار هـ و إبراز اهميـة وخطورة الأدب ودوره في التكوين والتربيـة .. مما أهله ليحتل مكانة متميزة في سلم الأساليب والوسائل المعتمدة في توجيه الأطفال، خصوصا مع تنامي الطلب والتهافت الكبير على القصيص والحكايات المكتوبة والمصبورة .. وهذا ما ترك الساحة حكرا على مؤسسات بعينها عالمية الطابع، وهو أمر لا يخلو من خطورة على العالم الإسلامي إذ يجعل الأطفال عرضة للتأثر بالأفكار ومواقف مبثوثة في طيات كل إبداع مصدر إليهم في غياب أدب إسلامي اصيل للطفل المسلم، حيث لا يزال هذا الميدان يشكو من قراغ رهيب وفقر مدقع، مما يدفع الأطفال -- من باب حب القراءة والاطلاع – الى التهام كل ما هو موجود دون النظر في مصدره أو التامل في اهدافه .

إن قسطا كبيرا من المسؤولية يقع على عاتق الأدباء الإسلاميين – بوصفهم مربين ومرشدين في ذات الوقت - ويوجب عليهم تقديم نماذج إبداعية مقنعة للطفل: نماذج تعانق احلامه، وتتخلخل في اعماق نفسه لتمارس التهذيب والتوجيه متوسلة بالأسلوب المحبب الرشيق والرسوم الجذابة .. وهو ما يجعلنا أقوى في التبليغ وأبلغ في التأثير.

### كشاف مجلة الأدب الإسلامي

### فهرس الموضوعات - المجلد العاشر - الأعداد ٣٧ - ٠٠

	العدار والصنفحة	الكائد	الموضوع
	3 /2" 4	رئيس التحرير	- أمة التحديات
,	1/8-	رئيس التحرير	– الطفل المسلم
1 4 4 ×	1/6-	رئيس التحرير	- منهج رابطة الأدب الإسلامي
	1/49	رئيس التحرير	- الموقف من الآخر
in di	7,,	ر ـــ ن بسترير	
			الأقلام الواعدة
	98/20	هیفاء علوان	- أبتاه -شيعر
Per district	94/44	منال أحمد درويش	- احتارت في القلب الدمعة - شعر
	97/79	طارق عبدالله السكري	- امل - خاطرة
	99/49	حسان عرابی	- الحزن الصنامت - شعر
	98/80	غالب مهنی	- حيرة مؤلف - شعر
	91/49	صفية سعد القليطي	- خاطرة
	91/41	موسى محمد الزهراني	- خدعوها - شعر
	98/27	غالب مهنی	- صبرا جميلا - شعر
	91/49	عدالله موسى بيلا	– عاصمة المجد – شعر
	97/49, 97/47, 97/47	حسین علی محمد	<ul> <li>قراءة في بريد الأقلام الواعدة</li> </ul>
	90/87	جمال الأحمر	- لماذا - شُعر
	99/71	طارق أحمد شوقى	متی نعود؟ شعر
	90/2	إيمان الشيخ	- النداء - قصة
			بريد الأدب الإسلامي
	11./49	عبدالولي الشميري	- أبارك مجهودكم
	11./٣٧	عبدالكريم الدخيسي	- الأدب الإسلامي في معركة التحرير
	111/77	جوهرة علي الجوير	- الأدب الإسلامي والخروج من المأزق
	111/89	صالح عبده صالح	<ul><li>اعذروني</li></ul>
	111/29	خلف أحمد محمود	- تبني ولا تهدم
	11./٣٧	حسن غارم العمري	- جهودكم لا تنكر
601	111/4	محمد حسون	- الحاجة إلى جواهر الأدب الإسلامي
	11./59	علي عبدالله الواسعي	<ul> <li>سفيرالأدب الإسلامي</li> </ul>
	11./**	بن عیسی باطاهر	- قالوا عن العدد الخاص بالشيخ على الطنطاوي
		حسن محمود الشافعي	
		عبدالعزيز عثمان التويجري	
		محمد عبدالعزيز الشريم	
ű.		نبيلة عزوزي	
	111/49	إسلام ماهر فرج	- لمثل هذا فليعمل الأدب
, and the second	111/47	محمد أبو بكر باذيب	- لن أنسى تلك اليد الحنون
	11./٣٧	محمد ربيع محمد	مشارق المجد في مجلة الأدب الإسلامي
	111/47	عبدالرحمن محمد التمارة	- يداهمني إحساس غريب مع كل عدد
			And the state of t

### تابع فهرس الموضوعات - المجلد العاشر

الموضوع	الكانب	العدد والصنفحة
رسائل جامعية		
- الاتجاه الإسلامي في الشعر العربي الحديث	سمية الرومي	19/20
- التيار الإسلامي في شعر أحمد محرم	سعد دعبيس	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
- الرؤية الفنية للأدب الإسلامي في العصر الحديث	محمد الصاوي	94/49
- قصيص الأطفال في الأدب السبعودي	وفاء السبيل	۸٦/٤٠
الشعر		
- أحْت القمر	حنان فاروق	T9/TV
- أخو القمر	ربيع السعيد عبدالحليم	T9/TV
- إذا غاب هديك	عماد الدين خليل	78/29
– أشواق	مصطفى احمد النجار	78/49
- أغنيات الأرض	هشام عطية القواسمة	74/47
– إلى بدر شاكر السياب	سعيد أحمد عاشور	V7\33
- ألف كلا	شوقي محمود أبو ناجي	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
أمي علية أمي علية	وحيد الدهشان	1.4/4
أنا والحياة	رياض جنزرلي	V1/TV
– أنت القصيدة	إيمان محمد عبدالهادي	77/77
- أوراق شباعرين - ما الله الله الله الله الله الله الله ا	مطلق شايع عسيري	1./٣٧
- بوابة الغفران - بوابة الغفران	ناصر على عليان	٥٣/٣٨
- حريق الرما <b>د</b>	أحمد عبدالحفيظ شحاته	V1/T9
– حمم الصيمود – حمم الصيمود	هند صنقر القاسمي	7./47
- خنساء العصس - خنساء العصس	عبدالرزاق الغول	1.4/44
ِ حَسَسَاءِ ، مَسَسَاءِ ،	محمد عبدالقادر الفقي	17/77
- رمضان عذرا	حسين احمد الرفاعي	٥٢/٣٨
	خالد يونس الحسن	74/47
<ul> <li>سابقي أحبك</li> <li>سنابل اللهفة</li> </ul>	عبدالرحمن العشماوي	77/77
	عبدالله ابو شمیس	71/47
- شیماء	احمد زرزور	۸١/٤٠
- صباح ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا	أحمد القدومي	V./TV
- صباح الخيريا سارة المنط الكانية من الكانية المنطقة المنطقة المنطقة الكانية المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة	- 1 1	78/47
- الصفحات الأخيرة من مذكرات شهيد	أحمد نور فهيم	17/79
- ضيوف الرحمن · المادات الماد	حكمت صالح	£7/4V
ً – على خط النار ما ما ما المال	مبارك المحيميد	
<ul> <li>عندما يغرب الجلال</li> </ul>	سلمان الجربوع	T0/TA
<ul> <li>في ليلة القدر</li> </ul>	حيدر الغدير	Y9/TA
- كتاب الأسحار	حسن الأمراني	V./Y9
<ul> <li>من ذاكرة الأرض</li> </ul>	محمد أبو مصطفى	£4/47
<ul> <li>من عبق الطفولة</li> </ul>	محمد حسام الدين الخطيب	٣٥/٤.
- من ينعى حاضرنا	محمد فاید عثمان	٧١/٤٠
- مودة وعامر	وليد قصاب	1.9/40
- نشيد أشبال الأقصى	مصطفى احمد النجار	٦٧/٤.
- نغم اليقين	يس الفيل	10/47
- يا قدس	عدنان النحوي	14/44
- يوم كنا	أسامة أحمد البدر	74\LY

### تابع فهرس الموضوعات - المجلد العاشر

الوعيوع		العدد والصفحة	
القصة			
- أنقذونا	نافذة الحنبلي	20/TV	
تائهة في محطات الدنى	سكينة قدور	11/49	
- حديث ابن الغافل	أميمة عزائدين	VY/YV	
- خواطر جنین	أسماء صلاح الدين	۸۰/۳۷	
درس في الصنغر	حميدة قطب	X2/XX	
- الديك الذكي	عنتر مخيمر	٧٩/٤٠	
- سحابتان	نعيم الغول	77/TV	
– السوق	عماد الدين خليل	T-/TV	
- الشبهادة	عمر فتال	19/2.	
- عندما تصحو فتنة	أحمد بكر عصلة	77/29	
العيد	عمر فتال	V7/Y9	
الفأر والغضينفر	محمد منذر قبش	٥٧/٤.	
ماذا قال هدهد حسبان عن رمضبان	حاتم عبدالهادي السيد	٥٠/٣٨	,
لقاء العدد			
- مع الشاعر أحمد سويلم	محمد أبق الوقا	٤٤/٤٠	
مع د. رجاء محمد عودة	شمس الدين درمش	٣٠/٣٨	
مع د. سعد أبو الرضا	إحسان الأحمدي	۲٠/٤٠	
مع د. مأمون فريز جرار	أماني بسيسو ، لبيبة محمود عيسى	7./79	
<ul> <li>مع د ، عبدالولي الشميري</li> </ul>	محمد عبدالشافي	۲./۳۷	
<ul> <li>مع الفائزين في مسابقة القدس الشعرية</li> </ul>	عبدالغني عبدالهادي	٥٦/٣٨	
المسرحية		1 54 75.81.4	F
→ تغريبة جعفر الطيار	يوسىف وغليسى	Y4/40	a
<ul> <li>حتى لا تفسر يا أبي</li> </ul>	عبدالفتاح سمك	λΥ/٣λ • <b></b>	. :
<ul> <li>على أسوار القسطنطينية</li> </ul>	عادل احمد باناعمة	9./49	<b>.</b>
الفوز العظيم	علاء حسني المزين	9./2.	
. il slimbi			
المقالات والبحوث	1.01.01	۱٦/٤٠	
- أحاسيس الطفولة في شعر الأميري مع أحفاده أن من مقالاً الله الله الأسالة ال	خالد الحليبي		
- أحمد فرح عقيلان صاحب الأدب الأصبيل المادي من الله مان	عبدالعزيز صالح العسكر	77/49 EX/49	
- إحياء ذكرى عبدالله بلخير الله الله الاستراك السالية	التحرير	17/71	
- الأدب الإسلامي وتجديد الخطاب الديني - ثرب الأعادال في الترايف	سعد أبق الرضا	٦٨/٤٠	
- أدب الأطفال في التراث - الدر العافل من منظم، اسالام	محمد حيان حافظ عزيزة محمد القعيضيب	٤٩/٤٠	
- ادب الطفل من منظور إسلامي - ادب العافيات منظور إسلام تحديثه محدد حمال عمده	عمر حسن القيام	٧٦/٤٠	
- ادب الطفولة من منظور إسلامي تجربة محمد جمال عمرو - انمة الأسمال منس	عبدالرحمن تبرمسين	77/47	
- أزمة الأدب والجنس - الأءمال الجمولة في مسرح باكثر الاجتماعي	محمد أبو بكر حميد	11/41	
- الأعمال المجهولة في مسرح باكثير الاجتماعي - أن مسرح الطفل العمر	محمد أبو بكر حميد	۲٦/٤٠	
- أين مسرح الطفل العربي - بلغة من اللغة : كشف الغطاء	غازي مختار طليمات	70/49	
- بنعه من البعه ، حسب العظام - بنية اللحمة الاسلامية في (تهويمات يقظان) لعبد القادر رمزي	مصبطفي العليان	Y7/YA	
- بنيه المنظمة الإسلامية في ردهويتات يسان -ب السار رحري	J		١.

### تابع فمرس الموضوعات - المجلد العاشر

	العدد والصنفحة		الرخوع
	VA/٣9	عبداللطيف الأرناؤوط	- البوح مجموعة قصيصية من الواقع للدكتور وليد قصاب
	77/77	بتول حاج أحمد محمد	- بين الفصيحي والعامية
,	0./2.	علياء دريك	- التصور الاسلامي لادب الاطفال
	٤/٣٩	عبد العظيم فوزي	- التلقى في التراث البلاغي والنقدي
,	V2/3V	يوسف السعيد	- التكامل بين الاقتصاد والأدب
. 4.	1./٣٨	عبده بدوي	- دراسة تطيلة لقصيدة (الولد يموت) لأبي تمام
1 . 1	٧٣/٨٤	عبدالرحمن حوطش	- ديوان ( عناق الهدى والهوى) لسعيد ساجد الكرواني
di di	27/79	سالم زین باحمید	- ذكرى عبدالله بلخير
	VY/T9	مصبطفي محمد الفار	- الرؤية الإسلامية في شعر حافظ إبراهيم
1	٤./٣٧	محمد صبالح الشنطي	- الرؤية الإسلامية رجماليات الفن في (البحث عن الجذور) لمؤمنة أبو صالح
,	٤/٣٨	عبدالفتاح محمد عثمأن	- الرواية الإسلامية وبناؤها الموضوعي والفني
	۸٠/٤٠	أحمد فضل شبلول	- زرزور وأغنية الولد الفلسطيني
-1  -1  -1  -1	17/8.	عبدالتواب يوسف	– شعر الطفل المسلم
	TE/TV	سعد ابو الرضا	- الشكل الفني وحرية المرأة في مجموعة (جمرات تأكل العتمة)
is . .ad	08/49	عبدالباسط أحمد	صورة الإسلام في الأدب الإنجليزي
<u> </u>	٤/٣٧	محمد رجب البيرمي	- الطريق إلى الفردوس
	7./8.	محمد الحسناوي	الطفولة وحكايتها شعرا نابضا حكايات أروى د. محمد وليد
	٣٠/٣٩	أحمد عبدالله السومحي	عبدالله بلخير شاعر الملاحم الإسلامية الطوال
	T9/T9	التحرير	- عبدالله بلخير في سطور
	88/49	حسين بافقيه	– عبدالله بلخير في شبابه
	TA/T9	محمد أبو بكر حميد	- عبدالله بلخير والتجربة الشعورية والتاريخية في مطولة ( لا غالب إلا الله)
N.	X7/33	محمد رستم	- فصاحة الصحابة وأثرها في كتب الأدب والبلاغة
	٥٨/٤٠	عبدالرحمن لطفي	- في أدب الكتابة للأطفال لدى الأميرة مها الفيصل
	٧٢/٤٠	احمد محمود مبارك	- قراءة في ديوان أشجار الشارع أخواتي لأحمد شبلول
	٥٢/٢٧	فتاة البتراء	- قراءة في رواية ( توبة وسئلي) للأميرة منها الفيصل
	47/8.	خلیل أبو ذیاب	- قصص الأطفال بين الواقع والمثال
	۸٩/٤٠	التحرير	- كشاف موضوعات أدب الأطفال في مجلة الادب الاسلامي
	٥٦/٢٧	خلیفة بن عربي	- مبارك الخاطر الأديب الشاعر
	17/77	حكمت صالح	- محمد صلى الله عليه وسلم في الشعر المعاصر
	18/89	حلمي القاعود	- محمد محمد حسين أديب غايته الحقيقة
	۸٢/٤٠	محمد زیدان	مستويات اللغة والمضمون في مذكرات فيل مغرور لحسين على محمد
	77/49	محمد عبدالرحمن الربيع	- مع عبدالله بلخير في سيرته وإبداعه
	Y0/49	التحرير	- ملف خاص : عبدالله بلخير شاعرا إسلاميا
	TV/T9	التحرير	- من شعر عبدالله بلخير
	12/TV	محمد معصنوم رسبول	- من وحي الربيع
	٤/٤٠	عبدالقدوس ابو صالح	- نحو منهج إسلامي لأدب الطفل
	۸٤/٣٩	صديق بكر عيطة	نظرات في الأدب الإسلامي
	۲۲/٤٠	یحیی حاج یحیی	- نظرات في ديوان أعطر السير للأطفال لد د. عبدالرزاق حسين
			من اداب الشعوب الإسلامية ( دراسات وإبداع)
	75/TV	سمير عبدالحميد	- أدب المهجر الشرقي وأصالة البحث
	71/27	آدم بومبا	- الحاجة ماتني

### تابع فهرس الموضوعات - المجلد العاشر

	A DESCRIPTION OF THE STATE OF T	AD THE REST OF SECURITY OF SEC	
	العدد والصنفد	الكاتب	اللوحيوع
,	11/MV	ترجمة مصطفى غنيم	- خالد ( شعر نذر الإسلام)
t:	19/29	ترجمة يوسف خلف	- رسالة إلى جيل الإسلام الجديد (شعر على نار)
			- الشاعر البنغالي القاضي نذر الإسلام وأدبه الإسلامي
	\7\r\ \^\^\	طريق الإسلام	- الشهيد ( شعر محمد عاكف إينان)
	V0/TA	ترجمة محمد حرب	
	AT/T9	ترجمة ظهور أحمد أظهر	- مختارت من الشعر البنجابي (شعر فريد الدين مسعود) - المان القرآنية مالشمر الأنسيمان
	VX/YV	عائدة قاسم	- المعاني القرآنية والشعر الأذربيجاني - المعاني القرآنية والشعر الأذربيجاني - نسب معاند مال مارة الاسلام الاستقالات
	0./49	سمير عبدالحميد	- نسيم حجازي والرواية الإسلامية في الأدب الأردي
4			من تراث الشعر
4]	08/47	أعرابي	→ شعر لا يستنكر إنشاده في المسجد
9	0./47	أبو الأسود الدؤلي	- صداقة كاذبة
	04/49	عروة بن أذينة	ے غزل رقیق - غزل رقیق
			من تراث النثر
, in the second	07/49	أعرابي	- دعاء أعرابي عشية عرفة
į.	01/77	المعافى النهرواني	- شعريعزل قاضيا وشعر يعزل واليا
7 AC 42 AC 4	00/47	الحاحظ	– من أدب الاختلاف – من أدب الاختلاف
		•	
7) 			من ثمرات المطابع
	٨٠/٣٩	الحسين زروق	- الأدب الإسلامي والتدافع الحضاري
	V2/TA	عبدالباسط بدر	- بوابة النقد الثانية
	VY/TV	حسام الخطيب	- العولمة والأدب
Š.			من مكتبة الأدب الإسلامي
er e	4./77	عرض صدقي البيك	أبو الحسن الندوي بحوث ودراسات (تأليف مجموعة من الكتاب)
	94/8-	عرض أحمد حسن الخميسي	- أدب الأطفال في ضوء الإسلام (تأليف نجيب الكيلاني)
	98/81	عرض محمد الشواف	- علاقة الأدب بشخصية الأمة (تأليف عبدالرحمن العشماوي)
an 30	90/49	عرض التحرير	- قصة يوسف عليه السلام في القرآن الكريم (تأليف محمد رشدي عبيد)
) )	90/81	عرض التحرير	- قصص من الأدب الإسلامي (تأليف مجموعة من الكتاب)
	9./77	عرض فرج مجاهد عبدالوهاب	- قطوف من ثمار الأدب الإسلامي (تاليف على أحمد الخطيب)
	98/49	عرض صدقى البيك	- مقالات في النقد الإسلامي (تأليف سعيد الغزاوي)
	97/8.	عرض محمد شلال الحناحنة	- قصص من التاريخ الإسلامي للأطفال (تأليف أبي الحسن الندوي)
			m 1 \$11 2m 11
	117/77	1 < 1 +1. 16	الورقة الأخيرة
() ()	- 1	عبدالرزاق ديار بكرلي	- البعد الأخلاقي للعمل الأدبي
4 3	117/49	أحمد علي آل مريع	قصيدة بانت سعاد : سطور في تحقيق الإسناد
j Š	117/77	حسين دغريري	- من ثوابت الأديب المسلم
a a	1.8/2.	ناول عبدالهادي	- نحو أدب إسلامي للطفل
ĝ.			
2 21 21			
, .	··		

### كشاف مجلة الأدب الإسلامي

### فهرس الكتاب المجلد العاشر - الأعداد ٣٧ - ٠٠

			اعدل والمنفحة			
18/29		حلمى القاعود	71/47		آدم بمبا	
72/37		حميدة قطب	0./YV		أبو الأسود الدؤلي	
T9/TV	,	حنان فاروق	۲./٤.		بور، عمدي إحسان الأحمدي	
Y9/T1		حيدر الغدير	77/79	; i	أحمد بكر عصلة	
17/2.		خالد الحليبي	۹٧/٤٠		أحمد حسن الخميسي	
77/77	,	خالد يونس الحسن	۸١/٤٠		أحمد زرزور	
111/29		خلف أحمد محمود	٤٤/٤٠		أحمد سويلم	
07/70		خليفة بن عربي	V1/T9		أحمد عبدالحفيظ شحاته	
۳٦/٤.		خلیل أبو ذیاب	7.19	٠, ٠	أحمد عبدالله السومحي	
T9/TV		ربيع السعيد عبدالحليم	117/49		أحمد على آل مريع	
V1/TV		رياض جنزرلي	۸٠/٤٠		أحمد فضل شبلول	
27/49		سالم زین باحمید	V./TV		أحمد القدومي	
٧٠/٤٠ ، ١٦/٢٨ ، ٢٤/٢٧		سعد أبو الرضا	VY/E.		أحمد محمود مبارك	
۸۸/۳۸		سبعد دعبيس	72/47		أحمد نور فهيم	
. E E / TV		سعيد احمد عاشور	17/71	35,3 253	أسامة أحمد البدر	
11/49		سكينة قدور	111/29		إسلام ماهر فرج	
T0/TA		سلمان الجربوع	10/20		أسماء صلاح الدين	
0./49, 45/40		سمير عبدالحميد	07/30,02/70		أعرابي	
19/27	1	سمية الرومي	Y./T9		أماني بسيسو	
1/٢٨.٢./٢٨.٩٦/٢٧		شمس الدين درمش	VY_YX		اميمة عزالدين	
٩٨/٤٠،١٠٠/٣٩			90/77	. 25	إيمان الشيخ	
VT/TV		شوقي محمود أبو ناجي	77/77		إيمان محمد عبدالهادي	
111/49		مبالح عبده صبالح	77/77		بتول حاج أحمد محمد	
98/49.9./47	1	معدقي البيك	11./47		بن عیسی باطاهر	
15/48	h h	مىدىق بكر عيطة	00/81		الجاحظ	'
91/49		صفية سعد القليطي	90/TV		جمال الأحمر	
99/41		طارق أحمد شوقي	111/77	. 10	جوهرة على الجوير	'
91/49		طارق عبدالله السكري	٥٠/٣٨		حاتم عبدالهادي السيد ،	
V7/TA		طريق الإسلام	VY/YV		حسام الخطيب	
1. 17/29		ظهور أحمد أظهر	99/89		حسان عرابي	
VA/TV		عائدة قاسم	V./~9		حسن الأمراني	
9./49	1. 15.	عادل أحمد باناعمة	11./٣٧	15 g	حسن غارم العمري	
08/89		عبدالباسط أحمد	11./٣٨		حسن محمود الشافعي	
VE/TA	,	عبدالباسط بدر	٥٢/٣٨		حسين أحمد الرفاعي	  -  -  -  -
14/8.		عبدالتواب يوسف	 88/49	4	۔ حسین بافقیہ	
77/77		عبدالرحمن تبرمسين	 117/27	4	حسين دغريري	
٤٨/٣٧		عبدالرحمن حوطش	1.19	10 mg	الحسين زروق	
77/77	 € √2°	عبدالرحمن العشماوي	97/29,97/28,97/29	2 34 201 1801	حسين علي محمد	
٥٨/٤٠	AC.	عبدالرحمن لطفي	17/29 . 17/27		حكمت صاّلح	

### تابع فهرس الكتاب - المجلد العاشر

العددة المنفحة		العدد والصفحة	
			and the state of the second state of the secon
111/47	محمد حسون	111/77	عبدالرحمن محمد التمارة
٦٨/٤٠	محمد حيان حافظ	114/47	عبدالرزاق دیار بکرلي
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	محمد ربيع محمد	1. // / / /	عبدالرزاق الغول
٤/٣٧	محمد رجب البيومي	77/49	عبدالعزيز صالح العسكر
8 2 / 4 / 3 3	محمد رستم	11./*/	عبدالعزيز عثمان التويجري
۸۲/٤٠	المحمد زيدان	٤/٢٩	عبدالعظيم فوزي
97/8.	محمد شلال الحناحنة	۰٦/٢٨	عبدالغني عبدالهادي
98/77	المحمد الشواف	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	عبدالفتاح سمك
٤٠/٣٧	محمد صالح الشنطي	٤/٣٨	عبد الفتاح محمد عثمان
97/49	الصاوي	٤/٤٠	عبدالقدوس أبو صالح
V0/TA	محمد عاكف إينان	11.77	عبدالكريم الدخيسي
Y7/Y9	محمد عبدالرحمن الربيع	YA/Y9	عبداللطيف الأرناؤوط
Y./YV	محمد عبدالشافي	71/77	عبدالله أبو شميس
11./٣٨	محمد عبدالعزيز الشريم	91/49	عبدالله موسى بيلا
1V/T/	محمد عبدالقادر الفقي	11./49	عبدالولي الشميري
1.9/٣٧	محمد فاید عثمان		عبده بدوي
Λ٤/٣V	محمد معصبوم رسبول	17/79	عدنان النحوي
٥٧/٤٠	محمد منذر قبش	07/79	عروة بن أذينة
77/2. , 72/29	المصطفى أحمد النجار	٤٩/٤٠	عزيزة محمد القعيضيب
77/77	مصطفى العليان	۹٠/٤٠	علاء حسني المزين
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	الله مصطفى غنيم	0./2.	علياء دربك
VY/T9	مصطفى محمد الفار	1.74	على عبدالله الواسعي
1./~/	مطلق شايع عسيري	19/49	علي نار
01/77	المعافى النهرواني	75/77 , 77/77	عماد الدين خليل
9 4 / 7 /	المنال أحمد درويش	V7/£.	عمر حسن القيام
91/4	موسى محمد الزهراني	19/E., V7/M9	عمر فتال
۰۳/۳۸	ناصر علي عليان	٧٩/٤٠	عنتر مخيمر
۷۳/٥٤	نافذة الحنبلي	70/79	غازي مختار طليمات
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	نذر الإسالم	98/77	غالب مهنى فتاة البتراء
YY/YY	نعيم الغول	07/77	
747	هشام عطية القواسمة	9.77	فرج مجاهد عبدالوهاب
7./**	هند صقر القاسمي	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	فريد الدين مسعود
98/27	هیفاء علوان	7./79	لبيبة محمود عيسى مبارك المحيميد
1.4/47	وحيد الدهشان	£7/77	
۸٦/٤٠	ا وقاء إبراهيم السبيل	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	محمد أبو بكر باذيب
۷۱/٤٠	وليد قصاب	77/8., P7/89. 14/71	محمد أبو بكر حميد
۳۲/٤٠	یحیی حاج یحیی	£٣/٣٨	محمد أبو مصطفى
19/89	يوسف خلف	ξε/ε· νοσι	محمد أبو الوفا
V£/~V	يوسنف السعيد	V0/Y1	محمد حرب
10/71	يس الفيل	γο/ε·	محمد حسام الدين الخطيب محمد الحسناوي
\7\YY	يوسف وعليسي	٦٠/٤٠	الجسياري

### كشاف أخبار الأدب الإسلامي- المجلد العاشر

#### اخبار المكاتب

- مكتب الأردن ٢٧/ ٨٨ ، ٨٣/١٠١ ، ٢٩/٨٠١
- مکتب باکستان ۲۷/ ۱۰۰ ، ۲۸/۱۰۰ ، ۱۰۰/۲۹
  - مکتب ترکیا ۹۹/۳۷
- مكتب السعودية٧٦/٢٧ ، ١٠١/٨٨ ، ١٠١/٨٨ ، ١٠٤/٨٩
  - مكتب السودان *۲۹/۱۰۰*
  - مکتب مصر ۲۷/۳۷ ، ۱۰۱/۳۸ ، ۹۹/۴۰ مکتب
  - مكتب المغرب ٢٧/ ٩٩ ، ٢٨/٥٠١ ، ١٠٨/٢٩
    - مكتب الهند ٩٩/٣٧

- د . عماد الدين خليل ٩٩/٣٧
- د. محمود حسن زینی ۱۰۱/۳۷
- محمد راضى مىدوق ١٠٠/٤٠

#### رسائل جامعية

- -- شعر حسن الأمراني: قراءة تأويلية ١٠٢/٣٧
- الشعر في مكة والمدينة في القرنين السابع والشامن الهجريين ١٠٢/٣٧

#### ندوات ومؤتمرات

- -- أبر الحسن الندوي .. حياته وخدماته الأدبية ١٠٧/٣٩
  - الأدب الإسلامي في مؤتمر مكة ١٤/٤٠
- أسبوع الأدب الإسلامي في السودان ١٠٠/٢٨ ، ٢٩/١٠٠
  - -- أسلمة الأدب ١٠٢/٣٧
  - أمسية الشعر الإسلامي في حلب ١٠٢/٢٨
  - الحب والإيمان في شعر محمد هاشم رشيد ١٠٠/٣٧
  - دور الأدب الإسلامي في بناء السيرة المثالية ٢٧/٩٩
    - الشاعرة الإسلامية علية الجعار ١٠٦/٣٧
    - -- قضايا الطفولة من منظور إسلامي ١٠٣/٤٠
      - الكاتب محمد حميد الله ١٠٠/٣٧
      - مصطفى حيدر زيد الكيلاني ١٠١/٣٨
    - مصطفى صادق الرافعي ١٠١/٣٨ ، ١٩/٤٠
    - الملتقى الدولي الرابع للأدب الإسلامي ١٠٨/٢٩

- على عشري زايد ١٠٣/٣٧
- محمد حسن بریغش ۱۰۳/۳۸
- إبراهيم صالح إبراهيم ١٠٣/٣٨
  - د . زكى الخطاب ١٠٣/٢٨
- عبدالغفار عفيفي الدلاش ١٠٢/٢٨
  - من إصدارات أعضاء الرابطة
- 1.1/2.1.9/49.1.7/44.1.8/47

#### كتب وصلت إلى المجلة

1.7/8.1.17/4.1.17/P.1.13/7.1

تعتلر مجلة الأدب الإسلامي إلى كتابها الأفاضل، وقرائها الكرام عن الخطأ الفني الطباعي الاي أدى إلى عدم ظهور عبارة صلى الله عليه وسل (بنها) في الواصع الشي وردت في موضوعات العدد التاسع والثلاثين . وعلى الله على الله على وعلى 

#### المكسر والمالالسر

تشكر مجلة الأدب الإسلامي وهي تستكمل عقدها الأول بهذا العدد جميع الكتاب والأدباء والنقاد الأفاضل الذين أسهموا في مسيرتها المباركة « إن شاء الله » بكتاباتهم وإبداعاتهم ، وتأمل منهم أن يتابعوا هذه المسيرة بما يغثيها ويضيء الطريق للجيل الحاضر والأجيال القادمة.

كما تشكر معجلة الأدب الإسلامي معتبي الأدب الإسلامي الذين أسهموا في مسيرتها بدعمهم المادي والمعنوي بالاشتراك فيها طيلة السنوات العشر الماضية أو لفترة معينة وتشكر الذين يتابعسونها بالقسراءة والتعليق والاقتراحات عبر رسائلهم التي تنبض بالصدق والإخلاص، والتي نشرت المجلة في أعدادها المنتالية مقتطفات منها في باب وقالواعي المجلة، ثم في بريد الأدب الإسلامي

كما تشكر وتعتذر لكل من يعتب عليها لأنها لم تستطع الوصول إلى رضاهم مع حرصها الشديد على ذلك. والحمدلله رب العالمين.

### قسيمة اشتراك

بيانات المشترك	عادة رئيس تحرير مجلة الأدب الإسلامي <sub> </sub>
الاسم:	ص تسجيل اشتراكنا في مجلة الأدب
الجنسية:	سلامي لمدة
الوظيفة أو العمل:	رفق طيه شيك باسم رابطة الأدب
العنوان:	سلامي العالمية - حساب المجلة
هاتف المنزل: هاتف العمل:	<u>لغ</u> . سود، ده ده ده ده ده دو سود سود ده دو سود دو سود ده دو سود دو
ملاحظات أخرى:	

قيمة الاشتراك السنوي

للافراد: في البلاد العربية ما يعادل (١٥) دولاراً - خارج البلاد العربية ما يعادل (٢٥) دولاراً. للهيئات والمؤسسات: ما يعادل (٣٠) دولاراً.

ترسل قيمة الاشتراك بشيك مصرفي معتمد. أو تودع حوالة باسم د. عبدالقدوس محمد ناجي أبو صالح رئيس تحرير مجلة الأدب الإسلامي ، الحساب رقم (٣/٨٠٠٨) في شركة الراجحي المصرفية للاستثمار فرع العليا العام (١٦٦) بالرياض. وللتحويل من الحساب الشخصي إلى حساب المجلة على رقم الحساب (١٦٦٠٠٨٠٨٣) وترسل صورة الحوالة أو إشعار التحويل مع قسيمة الاشتراك على عنوان المجلة: السعودية – الرياض ١١٥٣٤ – ١٠٥٧٠٩ جوال ٤٦٤٩٧٠٩٠ السعودية – الرياض ١١٥٣٤ جوال ٤٦٤٧٠٩٠ و٢٤٧٠٩٠ عنوان المجلة على منوان المجلة على منوان المجلة السعودية بالرياض ١١٥٣٤ من المحدد المحد

### قسيمة اشتراك (هدية - تبرع)

بيانات طالب الاشتراك	سعادة رئيس تحرير مجلة الأدب الإسلامي:
الاسم:	أرجو تسجيل اشتراكنا في مجلة الأدب
الجنسية:	الإسلامي لمدة يرسل هدية إلى:
الوظيفة أو العمل:	الاسم:
العنوان:	العنوان:
هاتف المنزل: هاتف العمل:	ومرفق طيه شيك باسم رابطة الأدب
عدد النسخ المطلوب الاشتراك فيها:	الإسلامي العالمية - حساب المجلة
المبلغ المدفوع:	بمبلغ:

قيمة الاشتراك السنوي

للافراد: في البلاد العربية ما يعادل (١٥) دولاراً - خارج البلاد العربية ما يعادل (٢٥) دولاراً. للهيئات والمؤسسات: ما يعادل (٣٠) دولاراً.

ترسل قيمة الاشتراك بشيك مصرفي معتمد. أو تودع حوالة باسم د. عبدالقدوس محمد ناجي أبو صالح رئيس تحرير منجلة الأدب الإسلامي ، الحساب رقم (٨٠٠٨/٣) في شركة الراجحي المصرفية للاستثمار فرع العليا العام (١٦٦) بالرياض. وللتحويل من الحساب الشخصي إلى حساب المجلة على رقم الحساب (١٦٦٠٠٨٠٨٣) وترسل صورة الحوالة أو إشعار التحويل مع قسيمة الاشتراك على عنوان المجلة: السعودية - الرياض ١١٥٣٤ - ص.ب ١٤٥٥٥ هاتف ٢٦٢٧٤٨٢ - ٢٣٤٣٨٨ فاكس ٢١٤٩٧٠٦ جوال ٤٦٤٧٧٠٩٠٠٠

### أخيى القارئ

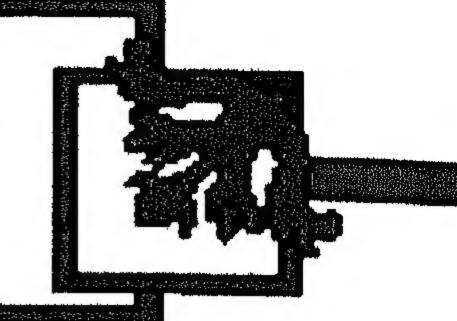
### في مجلة الأدب الإسلامي:

- الإبداع والنقد.
- الأصالة والتجديد.
- منبرالأدباء الإسلاميين-
  - مكتبة الأدب الإسلامي.
- رسائل جامعية في الأدب الإسلامي.
  - الأقلام الواعدة.
- مسيرة الأدب الإسلامي ورابطته العالمية.
- اشتراكك في المجلة دعم للأدب الإسلامي ورابطته العالمية.

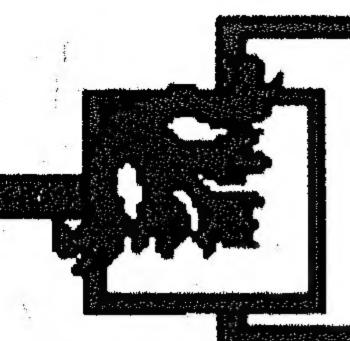
### أخيى القارئ

- إهداء المجلة إلى صديق لك يجعله من أنصار الأدب الإسلامي.
- إهداء المجلة إلى أحد المراكز الإسلامية يتيح لعدد كبير من
   القراء أن يطلعوا على الأدب الإسلامي ومسيرة رابطته العالمية.

• إهداء مجلة الأدب الإسلامي من العلم الذي ينتضع به.



# الإسلامي العالية



- ١- من الشعر الإسلامي الحديث لشعراء الرابطة.
  - ٢- نظرات في الأدب أبو الحسن الندوي.
- ٣- ديوان «رياحين الجنة» عمر بهاء الدين الأميري.
- ٤- دليل مكتبة الأدب الإسلامي في العصر الحديث د.عبدالباسط بدر.
  - ٥- النص الأدبي للأطفال د.سعد أبو الرضا.
  - ٦- ديوان «البوسنة والهرسك» مختارات من شعراء الرابطة.
- ٧- لن أموت سدى «رواية» الكاتبة جهاد الرجبي (الرواية الفائزة بالجائزة الأولى في مسابقة الرواية.
  - ۸- ديوان « يا إلهي» محمد التهامي.
- ٩- يوم الكرة الأرضية «مجموعة قصصية» د.عودة الله القيسي.
  - ۱۰- ديوان « مدانن الفجر» د. صابر عبدالدايم.
- ١١- العائدة «رواية» سلام أحمد إدريسو «الرواية الفائرة بالجائزة الثانية في مسابقة الرواية».
- ۱۲- محكمة الأبرياء « مسرحية شعرية» د.غازي مختار
- ١٢- الواقعية الإسلامية في روايات نجيب الكيلاني د. حلمي القاعود.
- ١٤- ديوان «حديث عصري إلى أبي أيوب الأنصاري» د. جابر قميحة.
  - ١٥- ديوان «في ظلال الرضا» أحمد محمود مبارك.
    - ١٦- في النقد التطبيقي د.عماد الدين خليل.
- ١٧- الشيخ أبو الحسن الندوي دراسات وبحوث مجموعة من
- ١٨- القضية الفلسطينية في الشعر الإسلامي المعاصر حليمة بنت سويد الحمد.
- ١٩- د. محمد مصطفى هدارة دراسات وبحوث مجموعة من
- ٠٠- معسكرالأرامل «رواية مترجمة عن الأفعانية» تأليف مرال معروف، ترجمة د.ماجدة مخلوف.
- ٢١- قصة يوسف عليه السلام في القرآن الكريم «دراسة أدبية» متحمد رشدي عبيد.
- ٢٢- قصص من الأدب الإسلامي «القصص الفائزة في المسابقة الأدبية الأولى للرابطة».

#### سلسلة أدب الأطفال:

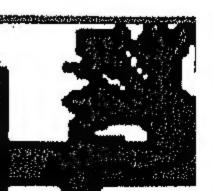
- ١-غرديا شبل الإسلام شعر محمود مفلح.
- ٢- قسصص من التساريخ الإسسلامي أبو الحسسن
  - ٣- تغريد البلابل يحيى الحاج يحيى.
- ٤- مذكرات فيل مغرور د. حسين علي محمد.
- ٥- أشجار الشارع أخواتي شعر أحمد
- ٦- أشهر الرحلات إلى جزيرة العرب فوزي
- ٧- باقة ياسمين « مجموعة قصصية للأطفال من الأدب التسركي » تأليف على نار -ترجمة شمس الدين درمش.

#### تحت الطبع:

- ١- ديوان «أقباس» طاهر محمد العتباني.
- ٢- الشخصية الإسلامية في الرواية المصرية الحديثة - د . كمال سعد خليفة.
- ٣- بحوث الملتقى الدولي الأول للأديبات الإسلاميات.
- ٤- بحسوث ندوة تقسريب المفساهيم عن الأدب
- ٥- الأعمال الفائزة في مسابقة ترجمة الإبداع من آداب الشعوب الإسلامية (ستة كتب).
- ٦- الأعسال الفائزة في مسابقة الأديبات الإسلاميات (١٠ كتب).
- ٧- الأعمال الفائزة في مسابقة أدب الأطفال التي أجرتها الرابطة، وهي:
  - ٣ مجموعات شعرية.
  - ٣ مجموعات قصصية.
    - ۳ مسرحیات.

#### معتمدو توزيع مجلة الأدب الإسلامي:

- # السعودية :
- جدة الشركة السعودية للتوزيع هاتف ٢٠٩٠٩ فاكس ٢٤١١٢٥٢
  - الرياض: هاتف ٤٤٤٤ ٧٧٩ فاكس ٢٠٣٠ ٩٧٧٩
    - الدمام: هاتف ١٣٢٣٩ ٨٤ فاكس ١٤١٣١٤٨
      - # الإمارات العربية المتحدة:
- -- دبى دار الحكمة هاتف ٢٦٦٥٢٩٤ فاكس ٢٦٦٩٨٢٧ ص.ب ٢٠١٧:
- ٥٤١١٤٨١ فاكس ١٨٨٢١٨٤
- \* البحرين: المنامة مؤسسة الأيام للصحافة والتوزيع هاتف ١١١٥٠١ -فاكس ٢٢٧٦٣
  - \* قطر: الدوحة مكتبة الإشراق هاتف وفاكس ١١٨٧٤٤٤
- \* مصر: القاهرة دار أخبار اليوم هاتف ١٠٢٢٨٠ ٢٥٢٨٧٥ \* الأردن: عمان - شركة وكالة التوزيع الأردنية - هاتف ١٩١ ٤٦٣٠٤ - فاكس
- \* اليمن: صنعاء دار القلم للنشر والتوزيع هاتف ٢٧٢٥٦٣ فاكس ٢٧٢٥٦٢ \* الكويت: شركة الخليج لتوزيع الصحف والمطبوعات - هاتف \* المغرب: الدار البيضاء - الشركة الغربية الإفريقية - هاتف ٢٢٤٦٢٠ -
  - فاكس ٢٢٤٩٢١٤



# 

مجلة فصلية تصدرها رابطة الأدب الإسلامي العالمية

- الإبسداع والنقيد والأصالة والتجديد
   منبرالأدباء الإسلاميين والأقيلام الواعدة
   مسيرة الأدب الإسلامي ورابطتيه العالمية

### الله واحدة (١٠٠ريالا)

### قسيمة اشتراك

الله المنتان (۱۱۰ ریال)

الاسم:

العنسوان:

المدينـــة:

الرمز البريدي:

الهاتف:

الدولية:

عنوان المراسلة: المسكة العسربية السعودية - الريساض ١١٥٣٤ - ص.ب: ٥٥٤٤٦ - هاتف: ٢٦٢٧٤٨٢ - ٢٦٢٤٨٥ فساكس: ٢٦٤٩٧٠٦ تدفع قيمة الاشتراك لدينا أو ترسل باسم مجلة الأدب الإسلامي أو حوالة لحساب مجلة الأدب الإسلامي (شركة الراجحي المصرفية للاستثمار) الرياض ـ فرع العليا (١٦٦) رقم الحساب (٣/٨٠٠٨) وترسل إلى المجلة صورة الحوالة مع قسيمة الإشتراك،